



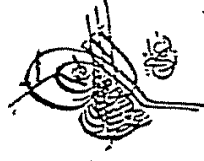
در رجبی

در رجبی دقمه اوله رقی
خارجیه سجد احوال مدیر بنده تریب اولی سندر

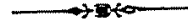
در سعادت

عالم مطبوعه سی — احمد احسان و شرکاسی

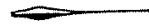
۱۳۲۰



دردنچی دافعہ اولہرق



دردنچی دافعہ اولہرق
خارجیہ سچل احوال مدیریۃ نتیجہ ترتیب اولنمشدر



درسعادت
عالم مطبعہ سی — احمد احسان وشیرکاسی
۱۳۲۰

فهرست

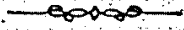
	صفحه
• ۱۳۲۰ سنه هجریه سنه مخصوص تقویم .	۱
• سلاطین عظام حضراتی .	۱۴
• ولادت هایون حضرت خلافت: های بی مبشر خط هایونك صورت منیفه سی .	۳۲
• رتب ملكیه وعامیه وعسكریه نك ترتیبات تشریفاتی سی .	۳۶
• القاب رسمیه .	۳۷
• قاعده تشریفاتی .	۴۰
• نشان ذیشانلر .	۴۱
• مدالیه لر .	۴۴
<hr/>	
• مابین هایون جناب ملوكانه .	۴۸
• هیئت ومجاس وكلاى فخام .	۶۶
• دائره صدارت عظمی .	۶۸
• نظارت امور خارجیه .	۷۰
• سفارات سنیه .	۸۲
• دولت علیه شهبندرلری .	۸۸
• نظارت امور صحیه .	۱۰۲
<hr/>	
• دول اجنبیه حکمداران ورؤسای .	۱۱۶
• دول اجنبیه هیات حاضره وكلاسی .	۱۲۹
• نزد دولت علیه ده بولنان دول اجنبیه سفارتلری .	۱۴۴
• ممالك شاهانه ده بولنان دول اجنبیه قونسولسلی .	۱۵۴
<hr/>	
• دولت علیه و یونانستان قونسولسلی مقاوله نامه سی .	۱۷۶
• سلطنت سنیه ایله یونان دولتی پیننده ه ذی القعهده ۱۲۷۱ تاریخیه عقد اولنان معاهده نك صرعیتی ایقا اولنان ماده لرلی .	۱۸۷

- صحیفه
- ۱۹۲ خارجیہ نظارتیہ رومانیہ و صربستان سفارتلری آرہ سندہ تعاطی اولان بعض محررات .
- ۱۹۸ ولایات شاہانہدہ مأمورین علیہ ایلہ اجنبی مأمورلری آرہ سندہ اجرا اولنہ حق مراسم تشریفاتیہ دایرہ تعلیمات .
- ۲۰۱ دول اجنبیہ حکمداراننک ایام رسمیلرنده سفن شاہانہ وقلاع خاقانیہ دن اجرا اولنہ حق مراسم احترامیہ دایرہ تعلیمات .
- ۲۰۳ مأمورین دولت علیہ ایلہ اجنبی سفن حربیہ سی قوماندانلری آرہ سندہ تعاطی اولنہ حق زیاتلرہ دایرہ داخلہ نظارتنک تحریرات عمومیہ سی .
- ۲۰۵ تابعیت قانوننامہ ہایونی .
- ۲۰۷ قانوننامہ مذکورہ مفسر تحریرات سامیہ .
- ۲۰۹ استملاک املاک پروتقولی .
- ۲۱۱ اجانبک حق استملاکی قانوننک برنجی مادہ سنندن استثنای اولان اشخاصک املاک و اراضیسنہ مخصوص قانون .
- ۲۱۲ دولت علیہ تبعہ سنندن اولان بر شخصک وفاندہ املاک و اراضیسنک تبعہ اجنبیہ دن اولان اولاد واقرباسنہ انتقال ایدہ میہ جکنہ دایرہ تدرہ سامیہ .
- ۲۱۳ تبعہ اجنبیہ نک تصرف املاک دن متحدث دعوالرنده تبعہ دولت علیہ کی معاملہ اولمنسہ دایرہ عدلیہ نظارتنک تذکرہ سی .
- ۲۱۵ تبعہ دولت علیہ ایلہ تبعہ ایرانیہ نک ازدواجی حقندہ اولان ممنوعیتک محافظہ سنہ دایرہ نظامنامہ .
- ۲۱۶ دولت علیہ ایلہ ایران دولتی بینندہ منعقد و موجود اولان معاہدات ایلہ مصدق و صرعی الاجرا بولنان مقاولہ نامہ لریک احکامی باقی اولق اوزرہ نظارت خارجیہ ایلہ سفارت ایرانیہ بینندہ قرارلشدیریلان مقاولہ نامہ .
- ۲۲۲ شہیندرخانہ لر نظامنامہ سیلہ تعلیماتنک بعض موادینی تعدیلای اتخاذ اولان مقررات .
- ۲۲۴ تابعیت قلمنک ۱۳۱۷ سنہ مالیہ سی ظرفندہ کی معاملاتنی مبین جدول .
- ۲۲۶ تابعیت قلمنک خرج تعرفہ سی .

سالنامه نظارت خارجه

صفحه

- ۲۲۷ امور حقوقیه مختلطه اداره سنجه اجرا اولنان تصدیق معاملاتنه توفیقاً
قلمه آلتوب ولایات شاهانه به تشمیلاً تعیم قلنان تعریفنامه .
- ۲۳۱ عتبات عالیاته دفن اولنمق ایچون ایراندن نقل ایدیله جک جنازه لر عظامی
حقننده خارجه نظارتندن مجلس امور صحیه ریاستنه یازیلان تذکره .
- ۲۳۳ سفارات سنیه مستشار و کاتبیری و سائر مأمورینی ایله سلطنت سنیه
شهبندرلرینک مأذونیتلرینه دائر تعدیلاً قلمه آلنان قرارنامه .
- ۲۳۵ مأموزین ملکیه معزولیت معاشرینه دائر قرارنامه .
- ۲۴۰ سنین هجریه و میلادیه تطبیق جدولی .
- ۲۶۵ سالنامه نك اثنای تمیلنده وقوعبولان توجیبات و تبدلات .



تقویم سال

۱

تاریخ	عصر اول	عصر دوم	ظہر	مغرب شمس	امداد روز قاسم	نیسان افزنجی	ماریت روی	عصر اول	امساک		موسم
									دقیقہ	دقیقہ	
پنجشنبه	۱	۲۸	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۲۸	۱۰	۰	۰	نیسان روی
جمعہ	۲	۲۹	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۲۹	۱۱	۲	۲	
جمعہ ایرتسی	۳	۳۰	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۳۰	۱۲	۸	۸	
پازار	۴	۳۱	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۳۱	۱۳	۰	۰	
پازار ایرتسی	۵	۳۲	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۳۲	۱۴	۰	۰	
صالی	۶	۳۳	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۳۳	۱۵	۰	۰	
چهارشنبه	۷	۳۴	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۳۴	۱۶	۰	۰	
پنجشنبه	۸	۳۵	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۳۵	۱۷	۰	۰	
جمعہ	۹	۳۶	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۳۶	۱۸	۰	۰	
جمعہ ایرتسی	۱۰	۳۷	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۳۷	۱۹	۰	۰	یوم عاشورا
پازار	۱۱	۳۸	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۳۸	۲۰	۰	۰	
پازار ایرتسی	۱۲	۳۹	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۳۹	۲۱	۰	۰	
صالی	۱۳	۴۰	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۴۰	۲۲	۰	۰	
چهارشنبه	۱۴	۴۱	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۴۱	۲۳	۰	۰	
پنجشنبه	۱۵	۴۲	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۴۲	۲۴	۰	۰	
جمعہ	۱۶	۴۳	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۴۳	۲۵	۰	۰	
جمعہ ایرتسی	۱۷	۴۴	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۴۴	۲۶	۰	۰	
پازار	۱۸	۴۵	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۴۵	۲۷	۰	۰	
پازار ایرتسی	۱۹	۴۶	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۴۶	۲۸	۰	۰	
صالی	۲۰	۴۷	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۴۷	۲۹	۰	۰	
چهارشنبه	۲۱	۴۸	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۴۸	۳۰	۰	۰	
پنجشنبه	۲۲	۴۹	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۴۹	۳۱	۰	۰	
جمعہ	۲۳	۵۰	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۵۰	۳۲	۰	۰	
جمعہ ایرتسی	۲۴	۵۱	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۵۱	۳۳	۰	۰	
پازار	۲۵	۵۲	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۵۲	۳۴	۰	۰	
پازار ایرتسی	۲۶	۵۳	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۵۳	۳۵	۰	۰	
صالی	۲۷	۵۴	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۵۴	۳۶	۰	۰	
چهارشنبه	۲۸	۵۵	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۵۵	۳۷	۰	۰	
پنجشنبه	۲۹	۵۶	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۵۶	۳۸	۰	۰	
	۳۰	۵۷	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۵۷	۳۹	۰	۰	
	۳۱	۵۸	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۵۸	۴۰	۰	۰	
	۳۲	۵۹	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۵۹	۴۱	۰	۰	
	۳۳	۶۰	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۶۰	۴۲	۰	۰	
	۳۴	۶۱	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۶۱	۴۳	۰	۰	
	۳۵	۶۲	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۶۲	۴۴	۰	۰	
	۳۶	۶۳	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۶۳	۴۵	۰	۰	
	۳۷	۶۴	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۶۴	۴۶	۰	۰	
	۳۸	۶۵	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۶۵	۴۷	۰	۰	
	۳۹	۶۶	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۶۶	۴۸	۰	۰	
	۴۰	۶۷	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۶۷	۴۹	۰	۰	
	۴۱	۶۸	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۶۸	۵۰	۰	۰	
	۴۲	۶۹	۵۱	۵۱	۵۱	۵۱	۶۹	۵۱	۰	۰	
	۴۳	۷۰	۵۲	۵۲	۵۲	۵۲	۷۰	۵۲	۰	۰	
	۴۴	۷۱	۵۳	۵۳	۵۳	۵۳	۷۱	۵۳	۰	۰	
	۴۵	۷۲	۵۴	۵۴	۵۴	۵۴	۷۲	۵۴	۰	۰	
	۴۶	۷۳	۵۵	۵۵	۵۵	۵۵	۷۳	۵۵	۰	۰	
	۴۷	۷۴	۵۶	۵۶	۵۶	۵۶	۷۴	۵۶	۰	۰	
	۴۸	۷۵	۵۷	۵۷	۵۷	۵۷	۷۵	۵۷	۰	۰	
	۴۹	۷۶	۵۸	۵۸	۵۸	۵۸	۷۶	۵۸	۰	۰	
	۵۰	۷۷	۵۹	۵۹	۵۹	۵۹	۷۷	۵۹	۰	۰	
	۵۱	۷۸	۶۰	۶۰	۶۰	۶۰	۷۸	۶۰	۰	۰	
	۵۲	۷۹	۶۱	۶۱	۶۱	۶۱	۷۹	۶۱	۰	۰	
	۵۳	۸۰	۶۲	۶۲	۶۲	۶۲	۸۰	۶۲	۰	۰	
	۵۴	۸۱	۶۳	۶۳	۶۳	۶۳	۸۱	۶۳	۰	۰	
	۵۵	۸۲	۶۴	۶۴	۶۴	۶۴	۸۲	۶۴	۰	۰	
	۵۶	۸۳	۶۵	۶۵	۶۵	۶۵	۸۳	۶۵	۰	۰	
	۵۷	۸۴	۶۶	۶۶	۶۶	۶۶	۸۴	۶۶	۰	۰	
	۵۸	۸۵	۶۷	۶۷	۶۷	۶۷	۸۵	۶۷	۰	۰	
	۵۹	۸۶	۶۸	۶۸	۶۸	۶۸	۸۶	۶۸	۰	۰	
	۶۰	۸۷	۶۹	۶۹	۶۹	۶۹	۸۷	۶۹	۰	۰	
	۶۱	۸۸	۷۰	۷۰	۷۰	۷۰	۸۸	۷۰	۰	۰	
	۶۲	۸۹	۷۱	۷۱	۷۱	۷۱	۸۹	۷۱	۰	۰	
	۶۳	۹۰	۷۲	۷۲	۷۲	۷۲	۹۰	۷۲	۰	۰	
	۶۴	۹۱	۷۳	۷۳	۷۳	۷۳	۹۱	۷۳	۰	۰	
	۶۵	۹۲	۷۴	۷۴	۷۴	۷۴	۹۲	۷۴	۰	۰	
	۶۶	۹۳	۷۵	۷۵	۷۵	۷۵	۹۳	۷۵	۰	۰	
	۶۷	۹۴	۷۶	۷۶	۷۶	۷۶	۹۴	۷۶	۰	۰	
	۶۸	۹۵	۷۷	۷۷	۷۷	۷۷	۹۵	۷۷	۰	۰	
	۶۹	۹۶	۷۸	۷۸	۷۸	۷۸	۹۶	۷۸	۰	۰	
	۷۰	۹۷	۷۹	۷۹	۷۹	۷۹	۹۷	۷۹	۰	۰	
	۷۱	۹۸	۸۰	۸۰	۸۰	۸۰	۹۸	۸۰	۰	۰	
	۷۲	۹۹	۸۱	۸۱	۸۱	۸۱	۹۹	۸۱	۰	۰	
	۷۳	۱۰۰	۸۲	۸۲	۸۲	۸۲	۱۰۰	۸۲	۰	۰	

روز خضر
چپک قورنہ می

میس افزنجی

آخر ستہ نور

اول ستہ نور

یوم عاشورا

نیسان روی

سالنامه نظارت خارجيه

ایام	صفر الحزین	تیسارن رومی	مابین افرنجی	اعداد روز مختصر		طالع شمس		ظاهر		عمر اول		عشا		امساک		مواسم
				ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
جمعه	۱	۲۶	۶	۴	۳۸	۳	۷۸	۷	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۶۹	ایس رومی
جمعه ایرتسی	۲	۲۷	۱۰	۵	۳۹	۴	۷۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۸۱	
پازار	۳	۲۸	۱۱	۶	۴۰	۵	۷۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۸۸	
پازار ایرتسی	۴	۲۹	۱۲	۷	۴۱	۶	۶۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۹۵	
صالی	۵	۳۰	۱۳	۸	۴۲	۷	۶۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۰۲	
چهارشنبه	۶	۳۱	۱۴	۹	۴۳	۸	۵۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۰۹	
پنجشنبه	۷	۳۲	۱۵	۱۰	۴۴	۹	۵۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۱۶	
جمعه	۸	۳۳	۱۶	۱۱	۴۵	۱۰	۴۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۲۳	
جمعه ایرتسی	۹	۳۴	۱۷	۱۲	۴۶	۱۱	۴۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۳۰	بوجك فورتنسی
پازار	۱۰	۳۵	۱۸	۱۳	۴۷	۱۲	۳۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۳۷	
پازار ایرتسی	۱۱	۳۶	۱۹	۱۴	۴۸	۱۳	۳۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۴۴	
صالی	۱۲	۳۷	۲۰	۱۵	۴۹	۱۴	۲۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۵۱	
چهارشنبه	۱۳	۳۸	۲۱	۱۶	۵۰	۱۵	۲۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۵۸	
پنجشنبه	۱۴	۳۹	۲۲	۱۷	۵۱	۱۶	۱۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۶۵	
جمعه	۱۵	۴۰	۲۳	۱۸	۵۲	۱۷	۱۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۷۲	
جمعه ایرتسی	۱۶	۴۱	۲۴	۱۹	۵۳	۱۸	۵	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۷۹	
پازار	۱۷	۴۲	۲۵	۲۰	۵۴	۱۹	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۸۶	اولكر فورتنسی
پازار ایرتسی	۱۸	۴۳	۲۶	۲۱	۵۵	۲۰	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۱۹۳	
صالی	۱۹	۴۴	۲۷	۲۲	۵۶	۲۱	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۰۰	
چهارشنبه	۲۰	۴۵	۲۸	۲۳	۵۷	۲۲	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۰۷	
پنجشنبه	۲۱	۴۶	۲۹	۲۴	۵۸	۲۳	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۱۴	
جمعه	۲۲	۴۷	۳۰	۲۵	۵۹	۲۴	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۲۱	
جمعه ایرتسی	۲۳	۴۸	۳۱	۲۶	۶۰	۲۵	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۲۸	
پازار	۲۴	۴۹	۳۲	۲۷	۶۱	۲۶	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۳۵	
پازار ایرتسی	۲۵	۵۰	۳۳	۲۸	۶۲	۲۷	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۴۲	هزیران فرنجی
صالی	۲۶	۵۱	۳۴	۲۹	۶۳	۲۸	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۴۹	
چهارشنبه	۲۷	۵۲	۳۵	۳۰	۶۴	۲۹	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۵۶	
پنجشنبه	۲۸	۵۳	۳۶	۳۱	۶۵	۳۰	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۶۳	
جمعه	۲۹	۵۴	۳۷	۳۲	۶۶	۳۱	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۷۰	
جمعه ایرتسی	۳۰	۵۵	۳۸	۳۳	۶۷	۳۲	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۷۷	
پازار	۳۱	۵۶	۳۹	۳۴	۶۸	۳۳	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۸۴	
پازار ایرتسی	۳۲	۵۷	۴۰	۳۵	۶۹	۳۴	۰	۱۰	۵۰	۱۰	۵۰	۱	۷۴	۷	۲۹۱	

تقویم سال

۳

ایام	ربیع الاول		مابین رومی	حزیران افرنجی	اعداد روز حضرت	طالع شمس		ظهر	عمر اول		عشا	امساک		مواسم
	ساعت	دقیقه				ساعت	دقیقه		ساعت	دقیقه		ساعت	دقیقه	
جمعه ایرتسی	۱	۲	۲۵	۸	۳۱	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	فورتنه حزیران رومی لیله جلیله مولدرسالتهنهای اول فصل صیف کون رومی فورتنه سی بایراق فورتنه سی توزاقرنجی اول بادسوم
پازار	۲	۳	۲۶	۹	۳۲	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پازار ایرتسی	۳	۴	۲۷	۱۰	۳۳	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
صالی	۴	۵	۲۸	۱۱	۳۴	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
چهارشنبه	۵	۶	۲۹	۱۲	۳۵	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پنجشنبه	۶	۷	۳۰	۱۳	۳۶	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
جمعه	۷	۸	۳۱	۱۴	۳۷	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
جمعه ایرتسی	۸	۹	۳۲	۱۵	۳۸	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پازار	۹	۱۰	۳۳	۱۶	۳۹	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پازار ایرتسی	۱۰	۱۱	۳۴	۱۷	۴۰	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
صالی	۱۱	۱۲	۳۵	۱۸	۴۱	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
چهارشنبه	۱۲	۱۳	۳۶	۱۹	۴۲	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پنجشنبه	۱۳	۱۴	۳۷	۲۰	۴۳	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
جمعه	۱۴	۱۵	۳۸	۲۱	۴۴	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
جمعه ایرتسی	۱۵	۱۶	۳۹	۲۲	۴۵	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پازار	۱۶	۱۷	۴۰	۲۳	۴۶	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پازار ایرتسی	۱۷	۱۸	۴۱	۲۴	۴۷	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
صالی	۱۸	۱۹	۴۲	۲۵	۴۸	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
چهارشنبه	۱۹	۲۰	۴۳	۲۶	۴۹	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پنجشنبه	۲۰	۲۱	۴۴	۲۷	۵۰	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
جمعه	۲۱	۲۲	۴۵	۲۸	۵۱	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
جمعه ایرتسی	۲۲	۲۳	۴۶	۲۹	۵۲	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	
پازار	۲۳	۲۴	۴۷	۳۰	۵۳	۱۰	۳	۵	۲	۲	۲	۲	۲	

تقوم سال

۵

ایام	جادی الاولی	روز رومی	اغتوس اول	امداد روز خضر	طارع شمس		ظہر		عصر اول		عینا		امسالک		مواسم
					دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	
چهارشنبه	۱	۳۲	۶	۳۶	۶	۳۸	۳	۸۰	۷	۱۰	۱	۴۷	۷	۳۹	آخر ایام باخوری
پنجشنبه	۲	۵۲	۲	۳۶	۳	۳۰	۳	۶۵	۲	۲۵	۱	۴۷	۷	۴۲	
جمعه	۳	۶۲	۷	۵۶	۵	۳۳	۵	۰	۱	۳۵	۱	۶۳	۵	۵۳	
جمعه ايرتسی	۴	۷۲	۶	۵۶	۶	۵۳	۱	۱	۳۰	۳۵	۱	۶۳	۵	۴۸	اغتوس رومی
پازار	۵	۷۲	۱۰	۷۶	۲	۴۳	۲	۳	۳۰	۳۵	۱	۶۳	۵	۵۳	
پازار ايرتسی	۶	۶۲	۱۱	۷۶	۳	۵۳	۳	۵	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۳۵	
صالی	۷	۸۰	۱۱	۶۶	۵	۳۵	۵	۵	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۶۵	
چهارشنبه	۸	۳۱	۱۰	۱۰	۶	۳۵	۶	۶	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۶۵	
پنجشنبه	۹	۳۱	۱۰	۱۰	۷	۶۵	۷	۷	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۲	
جمعه	۱۰	۲	۱۰	۱۰	۸	۶۵	۸	۸	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۵	
جمعه ايرتسی	۱۱	۳	۱۰	۱۰	۹	۱۰	۹	۹	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۸	
پازار	۱۲	۴	۱۰	۱۱	۱۱	۳	۱۱	۱۱	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۱۱	
پازار ايرتسی	۱۳	۵	۱۰	۱۱	۱۲	۶	۱۲	۱۲	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۳۱	
صالی	۱۴	۶	۱۰	۱۱	۱۳	۸	۱۳	۱۳	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۷۱	
چهارشنبه	۱۵	۷	۱۰	۱۱	۱۴	۱۱	۱۴	۱۴	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۲۰	
پنجشنبه	۱۶	۸	۱۰	۱۲	۱۵	۱۳	۱۵	۱۵	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۲۳	
جمعه	۱۷	۹	۱۰	۱۲	۱۶	۱۳	۱۶	۱۶	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۲۶	
جمعه ايرتسی	۱۸	۱۰	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۱۷	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۲۶	
پازار	۱۹	۱۱	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۱۷	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۳۲	
پازار ايرتسی	۲۰	۱۲	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۰	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۳۵	
صالی	۲۱	۱۳	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۱	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۳۸	
چهارشنبه	۲۲	۱۴	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۲	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۳۸	
پنجشنبه	۲۳	۱۵	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۳	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۴۱	
جمعه	۲۴	۱۶	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۴	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۴۴	
جمعه ايرتسی	۲۵	۱۷	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۶	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۴۷	
پازار	۲۶	۱۸	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۸	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۵۰	
پازار ايرتسی	۲۷	۱۹	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۸	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۵۳	
صالی	۲۸	۲۰	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۲۹	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۵۶	
چهارشنبه	۲۹	۲۱	۱۰	۱۱	۱۷	۱۳	۱۷	۳۰	۳۵	۳۵	۱	۶۳	۵	۵۹	

جلوس همایون
سنه ۱۲۹۳

سالنامه نظارت خارجيه

ايام	جداي الاخره	اقتوس روي	ايلول افرنجي	اعداد روز خضر	طلوع شمس		ظھر		عصر اول		معا		امساک	
					دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت
پنجشنبه	١	٢٢	٤	١١١	١٠	٥	٥	٣٣	٩	١١	١	٣٥	٩	٥
جمعه	٢	٢١	٥	١٢١	٣٥	٥	٣٥	٣٥	٣١	٣٤	٣٥	٣٥	٨	٨
جمعه ايرتسي	٣	٢٤	٦	١٣١	٥٥	٥	٦٤	٦٤	٥١	٣٤	٣٥	٣٥	١١	١١
پازار	٤	٥٢	٧	١٥١	٥٨	٥	٧٢	٧٢	٥١	٣٥	٣٥	٣٥	٣١	٣١
پازار ايرتسي	٥	٢٦	٨	١٦١	١١	٥	٦٣	٦٣	٦١	٣٥	٣٥	٣٥	١٧	١٧
صالي	٦	٧٢	٩	١٧١	٣	٥	٣٠	٣٠	٧١	٣٤	٣٤	٣٤	٢٠	٢٠
چهارشنبه	٧	٧٢	١٠	١٢٨	٦	٥	١٤	١٤	٧١	٣٤	٣٤	٣٤	٢٣	٢٣
پنجشنبه	٨	٦٤	١١	١٢٩	٨	٥	٤٣	٤٣	٧١	٣٣	٣٣	٣٣	٢٦	٢٦
جمعه	٩	٣٠	١٢	١٣٠	١١	٥	٤٤	٤٤	١٩	٣٣	٣٣	٣٣	٢٨	٢٨
جمعه ايرتسي	١٠	٣١	١٣	١٣١	٣١	٥	٥٣	٥٣	١٩	٣٣	٣٣	٣٣	٣١	٣١
پازار	١١	١	١٤	١٣١	٧١	٥	٧٤	٧٤	٢٠	٣٣	٣٣	٣٣	٣٤	٣٤
پازار ايرتسي	١٢	٢	١٥	١٣١	٩١	٥	٧٨	٧٨	٢٠	٣٣	٣٣	٣٣	٣٧	٣٧
صالي	١٣	٣	١٦	١٣١	٢٢	٥	٩٤	٩٤	٢١	٣٢	٣٢	٣٢	٣٠	٣٠
چهارشنبه	١٤	٣١	١٧	١٥١	٥٥	٥	١٥	١٥	٢١	٣٣	٣٣	٣٣	٢٤	٢٤
پنجشنبه	١٥	٥	١٨	١٦١	٧٢	٥	١٥	١٥	٢١	٣٢	٣٢	٣٢	٥٣	٥٣
جمعه	١٦	٦	١٩	١٧١	٣٠	٥	٣٥	٣٥	٢١	٣١	٣١	٣١	٤٨	٤٨
جمعه ايرتسي	١٧	٧	٢٠	١٧١	٣٣	٥	٥٥	٥٥	٢٣	٣١	٣١	٣١	١٥	١٥
پازار	١٨	٨	٢١	١٦١	٦٤	٥	٦٥	٦٥	٢٤	٣١	٣١	٣١	٣٥	٣٥
پازار ايرتسي	١٩	٩	٢٢	١٦١	٧٣	٥	٧٥	٧٥	٢٤	٣١	٣١	٣١	٧٥	٧٥
صالي	٢٠	١٠	٢٣	١٣١	١٤	٥	٥٥	٥٥	٢٥	٣١	٣١	٣١	٥	٥
چهارشنبه	٢١	١١	٢٤	١٣١	٤٣	٥	٥	٥	٢٥	٣١	٣١	٣١	٣	٣
پنجشنبه	٢٢	١١	٢٥	١٣١	٤٦	٥	١	١	٢٦	٣١	٣١	٣١	٦	٦
جمعه	٢٣	١١	٢٦	١٣١	٤٩	٥	٣	٣	٢٦	٣١	٣١	٣١	٩	٩
جمعه ايرتسي	٢٤	١١	٢٧	١٣١	١٥	٥	٤	٤	٢٧	٣١	٣١	٣١	١٢	١٢
پازار	٢٥	١١	٢٨	١٣١	٣٥	٥	٦	٦	٢٧	٣١	٣١	٣١	١٥	١٥
پازار ايرتسي	٢٦	١١	٢٩	١٣١	٧٥	٥	٧	٧	٢٨	٣١	٣١	٣١	١٧	١٧
صالي	٢٧	١١	٣٠	١٣١	١١	٥	٨	٨	٢٨	٣١	٣١	٣١	٢٠	٢٠
چهارشنبه	٢٨	١١	٣١	١٣١	١	٥	١٠	١٠	٢٨	٣١	٣١	٣١	٢٣	٢٣
پنجشنبه	٢٩	١١	٣٢	١٥٠	٥	٥	١١	١١	٢٩	٣١	٣١	٣١	٢٦	٢٦

جايلاق فورته سي

ايلول روي

کستانه قاره سي
فورته سي

تشرين اول افرنجي

تقوم سال

۷

ایام	رجب شریف	ابول رومی	تشرین اول افرنجی	امداد روز خضر		طالع شمس		ظہر		عصر اول		عشا		امسالک		مواسم
				ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	ساعت	دقیقہ	
جمعہ	۱	۲۰	۲	۱۰۱	۱۲	۸	۱۲	۱۲	۱۲	۶	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۲۹	لیلہ شریفہ رضاناب
جمعہ ایرتسی	۲	۱۲	۴	۱۰۱	۱۰	۱۰	۱۴	۱۴	۱۴	۱۰	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار	۳	۲۲	۵	۱۰۱	۱۱	۱۱	۱۵	۱۵	۱۵	۱۱	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار ایرتسی	۴	۳۲	۶	۱۰۱	۱۲	۱۲	۱۶	۱۶	۱۶	۱۲	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
صالی	۵	۳۴	۷	۱۰۱	۱۳	۱۳	۱۷	۱۷	۱۷	۱۳	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
چهارشنبه	۶	۵۲	۸	۱۰۱	۱۴	۱۴	۱۸	۱۸	۱۸	۱۴	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پنجشنبه	۷	۶۲	۹	۱۰۱	۱۵	۱۵	۱۹	۱۹	۱۹	۱۵	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ	۸	۷۲	۱۰	۱۰۱	۱۶	۱۶	۲۰	۲۰	۲۰	۱۶	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ ایرتسی	۹	۸۲	۱۱	۱۰۱	۱۷	۱۷	۲۱	۲۱	۲۱	۱۷	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار	۱۰	۹۲	۱۲	۱۰۱	۱۸	۱۸	۲۲	۲۲	۲۲	۱۸	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار ایرتسی	۱۱	۱۰۲	۱۳	۱۰۱	۱۹	۱۹	۲۳	۲۳	۲۳	۱۹	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
صالی	۱۲	۱۱۲	۱۴	۱۰۱	۲۰	۲۰	۲۴	۲۴	۲۴	۲۰	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
چهارشنبه	۱۳	۱۲۲	۱۵	۱۰۱	۲۱	۲۱	۲۵	۲۵	۲۵	۲۱	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پنجشنبه	۱۴	۱۳۲	۱۶	۱۰۱	۲۲	۲۲	۲۶	۲۶	۲۶	۲۲	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ	۱۵	۱۴۲	۱۷	۱۰۱	۲۳	۲۳	۲۷	۲۷	۲۷	۲۳	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ ایرتسی	۱۶	۱۵۲	۱۸	۱۰۱	۲۴	۲۴	۲۸	۲۸	۲۸	۲۴	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار	۱۷	۱۶۲	۱۹	۱۰۱	۲۵	۲۵	۲۹	۲۹	۲۹	۲۵	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار ایرتسی	۱۸	۱۷۲	۲۰	۱۰۱	۲۶	۲۶	۳۰	۳۰	۳۰	۲۶	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
صالی	۱۹	۱۸۲	۲۱	۱۰۱	۲۷	۲۷	۳۱	۳۱	۳۱	۲۷	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
چهارشنبه	۲۰	۱۹۲	۲۲	۱۰۱	۲۸	۲۸	۳۲	۳۲	۳۲	۲۸	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پنجشنبه	۲۱	۲۰۲	۲۳	۱۰۱	۲۹	۲۹	۳۳	۳۳	۳۳	۲۹	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ	۲۲	۲۱۲	۲۴	۱۰۱	۳۰	۳۰	۳۴	۳۴	۳۴	۳۰	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ ایرتسی	۲۳	۲۲۲	۲۵	۱۰۱	۳۱	۳۱	۳۵	۳۵	۳۵	۳۱	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار	۲۴	۲۳۲	۲۶	۱۰۱	۳۲	۳۲	۳۶	۳۶	۳۶	۳۲	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پازار ایرتسی	۲۵	۲۴۲	۲۷	۱۰۱	۳۳	۳۳	۳۷	۳۷	۳۷	۳۳	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
صالی	۲۶	۲۵۲	۲۸	۱۰۱	۳۴	۳۴	۳۸	۳۸	۳۸	۳۴	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
چهارشنبه	۲۷	۲۶۲	۲۹	۱۰۱	۳۵	۳۵	۳۹	۳۹	۳۹	۳۵	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
پنجشنبه	۲۸	۲۷۲	۳۰	۱۰۱	۳۶	۳۶	۴۰	۴۰	۴۰	۳۶	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ	۲۹	۲۸۲	۳۱	۱۰۱	۳۷	۳۷	۴۱	۴۱	۴۱	۳۷	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
جمعہ ایرتسی	۳۰	۲۹۲	۳۲	۱۰۱	۳۸	۳۸	۴۲	۴۲	۴۲	۳۸	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	
تشرین ثانی افرنجی	۳۱	۳۰۲	۳۳	۱۰۱	۳۹	۳۹	۴۳	۴۳	۴۳	۳۹	۶۰	۱	۶۰	۱۰	۳۱	

قیرلانج }
قورتنہ سی

قورتنہ

لیلہ جلیلہ معراج

سالنامه نظارت خارجیہ

۱۰

ایام	شوال	کانون اول رومی	کانون اول افرنجی	اعداد روز قاسم		طلوع شمس		ظہر		عصر اول		عشا		امساک	
				ساعات	دقیقہ	ساعات	دقیقہ	ساعات	دقیقہ	ساعات	دقیقہ	ساعات	دقیقہ	ساعات	دقیقہ
چهارشنبه	۱	۱۸	۳۱	۳۰	۲	۸۳	۷	۷	۷	۶	۸۳	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پنجشنبه	۲	۱۹	۱	۵۰	۳	۸۴	۸	۸	۸	۷	۸۴	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعه	۳	۲۰	۲	۶۰	۴	۸۵	۹	۹	۹	۸	۸۵	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعہ ایرتسی	۴	۲۱	۳	۷۰	۵	۸۶	۱۰	۱۰	۱۰	۹	۸۶	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار	۵	۲۲	۴	۸۰	۶	۸۷	۱۱	۱۱	۱۱	۱۰	۸۷	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار ایرتسی	۶	۲۳	۵	۹۰	۷	۸۸	۱۲	۱۲	۱۲	۱۱	۸۸	۱	۳۹	۱۲	۵۰
صالی	۷	۲۴	۶	۱۰۰	۸	۸۹	۱۳	۱۳	۱۳	۱۲	۸۹	۱	۳۹	۱۲	۵۰
چهارشنبه	۸	۲۵	۷	۱۱۰	۹	۹۰	۱۴	۱۴	۱۴	۱۳	۹۰	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پنجشنبه	۹	۲۶	۸	۱۲۰	۱۰	۹۱	۱۵	۱۵	۱۵	۱۴	۹۱	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعه	۱۰	۲۷	۹	۱۳۰	۱۱	۹۲	۱۶	۱۶	۱۶	۱۵	۹۲	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعہ ایرتسی	۱۱	۲۸	۱۰	۱۴۰	۱۲	۹۳	۱۷	۱۷	۱۷	۱۶	۹۳	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار	۱۲	۲۹	۱۱	۱۵۰	۱۳	۹۴	۱۸	۱۸	۱۸	۱۷	۹۴	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار ایرتسی	۱۳	۳۰	۱۲	۱۶۰	۱۴	۹۵	۱۹	۱۹	۱۹	۱۸	۹۵	۱	۳۹	۱۲	۵۰
صالی	۱۴	۳۱	۱۳	۱۷۰	۱۵	۹۶	۲۰	۲۰	۲۰	۱۹	۹۶	۱	۳۹	۱۲	۵۰
چهارشنبه	۱۵	۳۲	۱۴	۱۸۰	۱۶	۹۷	۲۱	۲۱	۲۱	۲۰	۹۷	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پنجشنبه	۱۶	۳۳	۱۵	۱۹۰	۱۷	۹۸	۲۲	۲۲	۲۲	۲۱	۹۸	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعه	۱۷	۳۴	۱۶	۲۰۰	۱۸	۹۹	۲۳	۲۳	۲۳	۲۲	۹۹	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعہ ایرتسی	۱۸	۳۵	۱۷	۲۱۰	۱۹	۱۰۰	۲۴	۲۴	۲۴	۲۳	۱۰۰	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار	۱۹	۳۶	۱۸	۲۲۰	۲۰	۱۰۱	۲۵	۲۵	۲۵	۲۴	۱۰۱	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار ایرتسی	۲۰	۳۷	۱۹	۲۳۰	۲۱	۱۰۲	۲۶	۲۶	۲۶	۲۵	۱۰۲	۱	۳۹	۱۲	۵۰
صالی	۲۱	۳۸	۲۰	۲۴۰	۲۲	۱۰۳	۲۷	۲۷	۲۷	۲۶	۱۰۳	۱	۳۹	۱۲	۵۰
چهارشنبه	۲۲	۳۹	۲۱	۲۵۰	۲۳	۱۰۴	۲۸	۲۸	۲۸	۲۷	۱۰۴	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پنجشنبه	۲۳	۴۰	۲۲	۲۶۰	۲۴	۱۰۵	۲۹	۲۹	۲۹	۲۸	۱۰۵	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعه	۲۴	۴۱	۲۳	۲۷۰	۲۵	۱۰۶	۳۰	۳۰	۳۰	۲۹	۱۰۶	۱	۳۹	۱۲	۵۰
جمعہ ایرتسی	۲۵	۴۲	۲۴	۲۸۰	۲۶	۱۰۷	۳۱	۳۱	۳۱	۳۰	۱۰۷	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار	۲۶	۴۳	۲۵	۲۹۰	۲۷	۱۰۸	۳۲	۳۲	۳۲	۳۱	۱۰۸	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پازار ایرتسی	۲۷	۴۴	۲۶	۳۰۰	۲۸	۱۰۹	۳۳	۳۳	۳۳	۳۲	۱۰۹	۱	۳۹	۱۲	۵۰
صالی	۲۸	۴۵	۲۷	۳۱۰	۲۹	۱۱۰	۳۴	۳۴	۳۴	۳۳	۱۱۰	۱	۳۹	۱۲	۵۰
چهارشنبه	۲۹	۴۶	۲۸	۳۲۰	۳۰	۱۱۱	۳۵	۳۵	۳۵	۳۴	۱۱۱	۱	۳۹	۱۲	۵۰
پنجشنبه	۳۰	۴۷	۲۹	۳۳۰	۳۱	۱۱۲	۳۶	۳۶	۳۶	۳۵	۱۱۲	۱	۳۹	۱۲	۵۰

کانون ثانی افرنجی

فورتہ

کانون ثانی رومی

فورتہ

ایام	ذی القعدة الشريفة		كانون ثاني رومی		كانون ثاني افرنجی		امداد روز قاسم		طلوع شمس		ظهر		عصر اول		عشا		امسالک		مواسم
	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	ساعت	دقیقه	
جمعه	۱	۸۱	۱	۳۸	۱	۳۸	۱	۵۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	آخر اربعین شباط افرنجی { واول خمین
جمعه ایرتسی	۲	۸۱	۲	۳۸	۲	۳۸	۲	۵۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار	۳	۶۱	۳	۶۸	۳	۶۸	۳	۱۰	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار ایرتسی	۴	۲۰	۴	۸۷	۴	۸۷	۴	۱۰	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
صالی	۵	۲۰	۵	۸۷	۵	۸۷	۵	۱۰	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
چهارشنبه	۶	۲۱	۶	۶۸	۶	۶۸	۶	۱۰	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پنجشنبه	۱	۳۱	۱	۳۸	۱	۳۸	۱	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
جمعه	۸	۲۱	۸	۳۸	۸	۳۸	۸	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
جمعه ایرتسی	۹	۲۱	۹	۳۸	۹	۳۸	۹	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار	۱۰	۲۱	۱۰	۳۸	۱۰	۳۸	۱۰	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار ایرتسی	۱۱	۲۱	۱۱	۳۸	۱۱	۳۸	۱۱	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
صالی	۱۲	۲۱	۱۲	۳۸	۱۲	۳۸	۱۲	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
چهارشنبه	۱۳	۲۱	۱۳	۳۸	۱۳	۳۸	۱۳	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پنجشنبه	۱۴	۲۱	۱۴	۳۸	۱۴	۳۸	۱۴	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
جمعه	۱۵	۲۱	۱۵	۳۸	۱۵	۳۸	۱۵	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
جمعه ایرتسی	۱۶	۲۱	۱۶	۳۸	۱۶	۳۸	۱۶	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار	۱۷	۲۱	۱۷	۳۸	۱۷	۳۸	۱۷	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار ایرتسی	۱۸	۲۱	۱۸	۳۸	۱۸	۳۸	۱۸	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
صالی	۱۹	۲۱	۱۹	۳۸	۱۹	۳۸	۱۹	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
چهارشنبه	۲۰	۲۱	۲۰	۳۸	۲۰	۳۸	۲۰	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پنجشنبه	۲۱	۲۱	۲۱	۳۸	۲۱	۳۸	۲۱	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
جمعه	۲۲	۲۱	۲۲	۳۸	۲۲	۳۸	۲۲	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
جمعه ایرتسی	۲۳	۲۱	۲۳	۳۸	۲۳	۳۸	۲۳	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار	۲۴	۲۱	۲۴	۳۸	۲۴	۳۸	۲۴	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پازار ایرتسی	۲۵	۲۱	۲۵	۳۸	۲۵	۳۸	۲۵	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
صالی	۲۶	۲۱	۲۶	۳۸	۲۶	۳۸	۲۶	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
چهارشنبه	۲۷	۲۱	۲۷	۳۸	۲۷	۳۸	۲۷	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
پنجشنبه	۲۸	۲۱	۲۸	۳۸	۲۸	۳۸	۲۸	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
جمعه	۲۹	۲۱	۲۹	۳۸	۲۹	۳۸	۲۹	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	
	۳۰	۲۱	۳۰	۳۸	۳۰	۳۸	۳۰	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	جره اولی فورتنه
	۳۱	۲۱	۳۱	۳۸	۳۱	۳۸	۳۱	۳۰	۸	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	۳	۳۳	جره ثانیه

سالنامه نظارت خارجيه

ایام	ذی الحجه الشریفه	شباط رومی	شباط افرنجی	امداد روز قاسم	طوع شمس		ظهر	عصر اول	امساك	موسم
					ساعت	دقیقه				
جمعه ایرتسی	۱	۱۵	۲۸	۱۱	۱۲	۵۳	۶	۳۱	۱۱	مارت افرنجی
پازار	۲	۱۶	۱	۱۱	۱۱	۴۲	۶	۳۰	۱۰	
پازار ایرتسی	۳	۱۷	۲	۱۱	۱۱	۴۰	۶	۲۹	۱۰	
صالی	۴	۱۸	۳	۱۱	۱۱	۳۸	۶	۲۸	۱۰	
چهارشنبه	۵	۱۹	۴	۱۱	۱۱	۳۵	۶	۲۶	۱۰	
پنجشنبه	۶	۲۰	۵	۱۱	۱۱	۳۲	۶	۲۵	۱۰	
جمعه	۷	۲۱	۶	۱۱	۱۱	۲۹	۶	۲۳	۱۰	جمعه ثالثه
جمعه ایرتسی	۸	۲۲	۷	۱۲	۱۲	۲۷	۶	۲۲	۱۰	باغ بودامه زمانی
پازار	۹	۲۳	۸	۱۲	۱۲	۲۴	۶	۲۱	۱۰	} صلاة عيد اضحی ساعت دقیقه ۲ ۱
پازار ایرتسی	۱۰	۲۴	۹	۱۲	۱۲	۲۱	۶	۱۹	۱۰	
صالی	۱۱	۲۵	۱۰	۱۲	۱۲	۱۹	۶	۱۷	۱۰	اول بردالمجوز
چهارشنبه	۱۲	۲۶	۱۱	۱۲	۱۲	۱۶	۶	۱۶	۱۰	
پنجشنبه	۱۳	۲۷	۱۲	۱۲	۱۲	۱۳	۶	۱۵	۱۰	
جمعه	۱۴	۲۸	۱۳	۱۲	۱۲	۱۰	۶	۱۴	۱۰	فورتنه
جمعه ایرتسی	۱۵	۲۹	۱۴	۱۲	۱۲	۸	۶	۱۲	۱۰	مارت رومی
پازار	۱۶	۳۰	۱۵	۱۲	۱۲	۵	۶	۱۱	۱۰	
پازار ایرتسی	۱۷	۳۱	۱۶	۱۲	۱۲	۲	۶	۱۰	۱۰	
صالی	۱۸	۳۲	۱۷	۱۲	۱۲	۰	۶	۸	۱۰	تساوی لیل و نهار
چهارشنبه	۱۹	۳۳	۱۸	۱۲	۱۲	۰	۶	۷	۱۰	آخر بردالمجوز
پنجشنبه	۲۰	۳۴	۱۹	۱۲	۱۲	۰	۶	۶	۱۰	
جمعه	۲۱	۳۵	۲۰	۱۲	۱۲	۰	۶	۴	۱۰	آخر خمین
جمعه ایرتسی	۲۲	۳۶	۲۱	۱۲	۱۲	۰	۶	۳	۱۰	نوروز سلطانی
پازار	۲۳	۳۷	۲۲	۱۲	۱۲	۰	۶	۲	۱۰	
پازار ایرتسی	۲۴	۳۸	۲۳	۱۲	۱۲	۰	۶	۱	۱۰	
صالی	۲۵	۳۹	۲۴	۱۲	۱۲	۰	۶	۰	۱۰	
چهارشنبه	۲۶	۴۰	۲۵	۱۲	۱۲	۰	۶	۰	۱۰	
پنجشنبه	۲۷	۴۱	۲۶	۱۲	۱۲	۰	۶	۰	۱۰	
جمعه	۲۸	۴۲	۲۷	۱۲	۱۲	۰	۶	۰	۱۰	
جمعه ایرتسی	۲۹	۴۳	۲۸	۱۲	۱۲	۰	۶	۰	۱۰	فورتنه
پازار	۳۰	۴۴	۲۹	۱۲	۱۲	۰	۶	۰	۱۰	

سلاطين عظام حضراتى

سلاطين عظام شوکت التمام عثمانیه حضرتانک تاریخ
ولادت و جلوس هایون و مدت عمر و سلاطنتلیله

مراقدمتبرکه لری

مؤسس بنیان سلطنت غازی سلطان عثمان خاز اول حضرت لری

ارطغرل غازی حضرت لری صلبندن ۶۵۶ سنه هجریه سنده تولد
ایله ۶۹۹ سنه سی جمادی الاولینک دردیجی کونی بالاسه تقالال جالس
تخت سلطنت اولوب ۷۲۶ سنه سی شهر رمضانک یکریمی برنجی کونی
ارتجاللری وقوع بولمشدر . مدفن شریفلری بروسده حصار ایچنده
عثمانیه میداننده در .

غازی سلطان اورخان حضرت لری

سلطان عثمان حضرت لری نیک مخدوم معالی موسه و ملریدره . ۶۸۰
سنه سنده تولد ایدرک ۷۲۶ سنه سی شهر رمضاننده جالس سریر سلطنت
اولمشار و ۷۶۱ سنه سنده ارتجاللری وقوعیله پدز معظم لری نیک تربه
شریفلری یاننده دیگر تربه مخصوصه یه دفن اولمشلردر .

خداوندکار غازی سلطان مراد خان اول حضرت تلی

سلطان اورخان حضرت تلی صلیبند ۷۲۶ سنه سنده تولد و ۷۶۱ سنه -
سنده پدر جنت مقرری مقامنه جلوس بیورمشاردره. ۷۹۱ سنه سی شهر
رمضان شریفی اوائلنده قوصوه محاربه مشهوره سنده شهیداً ارتحال
بیورماریله نعلش مغفرت نقشلری بروسه یه نقل ایله چکرکه نام محله کی
جامع شریف و عمارت عاصره لری قارشوسنده کائن تریه محترمه یه دفن
اولمشدر. محل شهادت لرنده دخی بشقه جه تریه منیفعلری واردر.
دوات علیه عثمانیه سنجاغنک لون وشکلنی و طغرای خاقانی عهد سلطت لرنده
تنسیب واتخاذ اولمشدر.

—o—

غازی سلطان ییلدیرم بایزید خان حضرت تلی

سلطان مراد خان اول حضرت تلرینک مخدوم بسالت موسوم لریدره
۷۶۱ سنه سنده قدمهاده مهد شهود اولوب ۷۹۱ سنه سنده جالس تخت
عثمانی و ۸۰۵ سنه سی شعباننک اون بشنجی کونی تارک دارقانی اولمشدره
مدفن شریفلری بروسه ده مشهور جامع کبیر بر نورلرینک غیری اولان
وشهرک جانب شرقیسنه مصادف بولان دیکر جامع شریفلریله مدرسه
وصو کمرلری وسائر آثار خیری لری جوارنده در.

—o—

چلی سلطان محمد خان غازی حضرت تلی

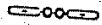
سلطان ییلدیرم بایزید خان حضرت تلی صلیبند ۷۸۱ سنه سنده
تولدا ایله مشاردره. ۸۱۶ سنه سنده جلوس هایونلری و ۸۲۴ سنه سنده

ارتحاللری وقوع بواشد در . بروسه ده غایت مصنع جامع شریفلری
پیشکاهنده و سلطانیه نامیه مشهور مدرسه شریفه و عمارت معموره لری
جوارنده کائن تربیه دفن اولمشلردر .



غازی سلطان مراد خان ثانی حضر تلری

چای سلطان محمدخان حضر تلرینک مخدوم و فیخملریدر . ۸۰۶
سنه سنده تولد و ۸۲۴ سنه سنده جلوس ایله ۸۵۵ سنه سی محرمنک
بشنجی کونی ادرنده عازم کاشنسرای رحمت اولوب بروسه ده مرادیه
سمتده کائن جامع شریفلری اتصالنده کی تربیه مخصوصه لرینه نقل و دفن
اولمشلردر .



ابوالفتح والمغازی سلطان محمد خان ثانی حضر تلری

سلطان مراد خان ثانی حضر تلرینک مخدوم سعادت موسوملریدر
۸۳۳ سنه سی رجینک یدنجی کونی قدمنهاده عالم وجود و ۸۵۵ سنه
محرمنده جالس تخت معالی نمود اولدیله و ۸۸۶ سنه سی ربیع الاولده
دردنجی کونی حربه عزیمت ائناسنده ککبوزه جوارنده ارتحال بیوردیلر
تربیه علیالری استانبولده جامع مشهورلری پیشکاهنده و سائر آن
جلیله لری جوارنده در .



غازی سلطان بایزید خان ثانی حضر تتری

ابوالفتح سلطان محمد خان حضر تتری صلبندن ۸۵۱ سنه سنده تولد ایله ۸۸۶ سنه سنده جلوس و ۹۱۸ سنه سی ربیع الآخرینک اونجی کونی ارتحال بیوردیلر . مدفن شریفلری استانبولده باب سرعسکری جوانده جامع شریفلری پیشکاهنده در .



غازی سلطان سلیم خان اول حضر تتری

سلطان بایزید خان ثانی حضر تترینک مخدوم عالی کهرلیدر ۸۷۵ سنه سنده تولد ایله ۹۱۸ سنه سنده جالس تخت عالی بخت عثمانی و ۹۲۶ سنه سی شوالنک طقوزنجی کونی عازم کلشنسرای جاودانی اولدیلر و آز وقتده پک چوق آثار جلیلهیه موفق بیوردیلر . تربته مبارکه لری استانبولده واقع جامع شریفلری پیشکاهنده در .



غازی سلطان سلیمان خان اول حضر تتری

برطاقم قوانین و نظامات وضعنه همت بیوردقلرندن « قانونی » عنوانیله مشهوردرلر . سلطان سلیم خان اول حضر تترینک مخدوم مخململیدر . ۹۰۰ سنه سنده ولادت سنیه لری و ۹۲۶ سنه سنده جلوس هایونلری و قرق سگز سنه سلطنتدن صکره سکتوار سفرنده خسته لنه رقی ۹۷۴ سنه سی صفینک بکر منجی کونی ارتحاللری وقوعه کلسدر .

باب قنوی جوارنده کائن جامع شریف بی نظیر لری پیش-کاهنده واقع
تربه مخصوصه لرینه دفن اولمشلردر .



غازی سلطان سلیم خان ثانی حضرتلری

سلطان سلیمان خان اول حضرتلری صلبندن ۹۳۰ سنه سی رجینک
التنجی کونی تولد و ۹۷۴ سنه سنده جلوس بیورمشلر و ۹۸۳ سنه سی
شعبانک یکر می یدنجی کونی ارتحال ایلمشلردر . مدفن شریفلری
آیاصوفیه جامع شریفی حریمنده در .



غازی سلطان مراد خان ثالث حضرتلری

۹۵۳ سنه سی جمادی الاولینک بشنجی کونی سلطان سلیم خان
ثانی حضرتلری صلبندن تولد ایله ۹۸۳ سنه سنده جلوس بیورمشلردر .
۱۰۰۳ سنه سی جمادی الاولینک سکزنجی کونی ارتحال ایتمیریلر
آیاصوفیه حریمنده پدر اخیملرینک تربه شریفه سی اتسالنده کائن تربا
مخصوصه لرینه دفن اولمشلردر .



غازی سلطان محمد خان ثالث حضرتلری

سلطان مراد خان ثالث حضرتلرینک مخدوم مفخملریدر . ۱۷۴
سنه سی ذی القعدة سنک یدنجی کونی تولد و ۱۰۰۳ سنه سی جمادی الاولینک

جلوس و ۱۰۱۲ سنہ سی رجینک اون ایکنجی کونی رحلت ایتشلردر .
مدفن شریفلری آیاصوفیہ پیشکامندہ کوشدہ کی تربہ درونندہ در .



غازی سلطان احمد خان اول حضرتلری

سلطان محمد خان ثالث حضرتلری صلبندن ۹۹۸ سنہ سی
جمادی الآخر سنک اون ایکنجی کونی تولد ایدرک ۱۰۱۲ سنہ سی رجیندہ
جالس تخت عثمانی اولمشار و ۱۰۲۶ سنہ سی ذی القعدہ سنک یکر می
ایکنجی کونی ارتحال ایلمشلردر . استانبولده آت میدانندہ کی
جامع شریفلری جوارندہ واقع تربہ مخصوصہ مدفوندرلر . اون
دردبجی پادشاه عالی جاہ اولوب اون درت یاشندہ جلوس ایتشلر و اون
درت سنہ مقام معلائی سلطنتہ رونقساز اولمشلردر .



سلطان مصطفی خان اول حضرتلری

سلطان محمد خان ثالث حضرتلری صلبندن ۱۰۰۱ سنہ سندہ تولد
ایله ۱۰۲۶ سنہ سی ذی القعدہ سنک یکر می ایکنجی کونی برادر اکبرلری
سلطان احمد خان حضرتلری مقامنه جالس اولوب ۱۰۲۸ سنہ سی
ربیع الاولی غره سندہ فراغت ایلمشلردر .



سلطان عثمان خان ثانی حضر تلری

سلطان احمد خان اول حضر تلرینک مخدوم کبیر، کارم موسو ملریدره.
 ۱۰۱۳ سنه سنده تولد ایله ۱۰۲۸ سنه سی ربیع الاولنده عم مکرملری
 سلطان مصطفی خان حضر تلرینک برنجی فراغنده جلوس ایشلر
 ۱۰۳۱ سنه سی رجبینک طقوزنجی کونی شهیداً ارتحال ایتلریله پدر
 محترم لرینک یانته دفن اولمشلردر .



سلطان مصطفی خان اول حضر تلری

۱۰۳۱ سنه سنده ثانیاً جالس نخت عالی عثمانی اولوب ۱۰۳۲ سنه سی
 ذی القعدہ سنک اون بشنجی کونی تکرار فراغت و ۱۰۴۸ سنه سنده
 عالم عقبایه رحلت ایلمشلر و آیاصوفیه جامع شریفنه متصل کتبخانه قریبنده
 واقع تربه مخصوصه یه دفن ایلمشلردر .



غازی سلطان مراد خان رابع حضر تلری

سلطان احمد خان اول حضر تلری صابندن ۱۰۱۸ سنه سی
 جمادی الاول سنک یکر می سکزنجی کونی تولد و ۱۰۳۲ سنه سی ذی القعدہ سنک

اون بشنچى كونى عم محترملىرى سلطان مصطفى خان حضرت تلىرىنىك
ايكنچى فراغنده تخت على عثمانى به جلوس ايشمار ۱۰۴۹ سنه سنده
ارتحال ايدرك پدر معظملىرىنىك ياتنه دفن اولمشلردر .



سلطان ابراهيم خان حضرت تلىرى

سلطان احمد خان اول حضرت تلىرى صلبندن ۱۰۲۴ سنه شوالنىك
اون اوچنچى كونى تولد و ۱۰۴۹ سنه شوالنىك اون التنجى كونى
برادر ظفر اثرلىرى سلطان مراد خان رابع حضرت تلىرى مقامنه جلوس
ايله ۱۰۵۸ سنه رجبنىك يديسنده فراغت ويكرمى طقوزنده شهيداً
عالم فانيدن رحلت ايتمريله آياصوفيه جامع شريفى اتصالنده عم اكرملىرى
سلطان مصطفى خان اول حضرت تلىرى تزدينه دفن اولمشلردر .



غازى سلطان محمد خان رابع حضرت تلىرى

۱۰۵۱ سنه شوال شهر رمضان شريفنىك يكرمى طقوزنجى كونى
سلطان ابراهيم خان حضرت تلىرى صلبندن تولد ايله ۱۰۵۸ سنه رجبنده
پدر اعظملىرى فراغنده جلوس ايشمار و ۱۰۹۹ سنه محرمنىك
ايكنچى كونى اختيار عزات و ۱۱۰۴ سنه سنده ادرنده رحلت بيورمشلردر .

نقش عالیلری استانبولہ کتیریلوب باغچہ قپوسندہ یکی جامع شریف
حولیسندہ کی تربیہ دفن ایدلمشدر .



سلطان سلیمان خان ثانی حضر تلی

۱۰۵۲ سنہ سندہ سلطان ابراہیم خان حضر تلی صلبندن تولد
ایلہ ۱۰۹۹ سنہ سندہ برادر اکبر لری سلطان محمد خان رابع حضر تلی
فراغندہ جالس تخت عثمانی اولمشدر و ۱۱۰۲ سنہ سندہ ارتحال بیورمشدر .
مدفن شریف لری جد عالیلری سلطان سلیمان خان اول حضر تلی
تربہ سندہ در .



سلطان احمد خان ثانی حضر تلی

سلطان ابراہیم خان حضر تلی نیک مخدوم ا کرملر بدر ۱۰۵۲ .
سنہ سی ذالحجہ سنک التتجی کونی تولد ایلہ ۱۱۰۲ سنہ سی شہر رمضانک
یکرمی التتجی کونی برادر مکرملری سلطان سلیمان خان ثانی حضر تلی
مقامنہ جلوس ایلمشدر و ۱۱۰۶ سنہ سندہ ارتحال ایلملریلہ جد امجد لری
سلطان سلیمان خان اول حضر تلی تربہ سنہ دفن اولمشدر در .



سلطان مصطفیٰ خان ثانی حضرت تلی

۱۰۷۴ سنہ سنندہ سلطان محمد خان رابع حضرت تلی صلیبندن تولد
 و ۱۱۰۶ سنہ سی جمادی الآخرہ سنک یکر می ایکنجی کونی عم مکرملری
 سلطان احمد خان ثانی حضرت تلی مقامنه جالس اولمشار و ۱۱۱۵
 سنہ سنندہ بعد الفراع ارتحال داربقا ایلمشاردر . استانبولده یکی جامع
 شریف حوایسنده کی تربہ شریفہ مدفوندر لر .

—o—o—o—

غازی سلطان احمد خان ثالث حضرت تلی

سلطان محمد خان رابع حضرت تلی نیک نیکل عالیبری اولوب
 ۱۰۸۴ سنہ سنندہ تولد و ۱۱۱۵ سنہ سی ربیع الآخرینک ایکنجی کونی
 برادر مفرملری سلطان مصطفیٰ خان ثانی فراغندہ جلوس ایتمشاردر .
 ۱۱۴۳ سنہ سنندہ سلطنتدن فراغت و ۱۱۴۹ سنہ سنندہ داربقایہ رحلت
 ایتماریله کنلک یکی جامع شریف خریننده کی تربہ شریفہ دفن اولمشاردر .

—o—o—o—

غازی سلطان محمود خان اول حضرت تلی

۱۱۰۸ سنہ سی محرمنک دردنجی کونی سلطان مصطفیٰ خان ثانی
 حضرت تلی صلیبندن تولد ایله ۱۱۴۳ سنہ سی ربیع الاولک اون بشنجی
 کونی عم مکرملری سلطان احمد خان ثالث حضرت تلی فراغندہ تخت

عالي بخت عثمانی به جلوس ايشمار و ۱۱۶۸ سنهسی صفرينك يكرمی
سكزنجی كونی ارتحالاری وقوع بولمسیله كذاك يکی جامع يانندهکی
تربة منيفهیه دفن اولمشلردر .



سلطان عثمان خان ثالث حضر تلری

سلطان مصطفی خان ثانی حضر تلری صلبیدن ۱۱۱۰ تاریخنده
ولادته ۱۱۶۸ سنهسی صفرينك يكرمی سكزنجی كونی برادر معظملری
سلطان محمود خان اول حضر تلری مقامنه جالس اولمشلر و ۱۱۷۱
سنهسی صفرينك اون التنجی كونی ارتحال داربقا ايدرك تربة مذکوریه
دفن اولمشلردر .



غازی سلطان مصطفی خان ثالث حضر تلری

۱۱۲۹ سنهسنده سلطان احمد خان ثالث حضر تلری صلبیدن تولد
و ۱۱۷۱ سنهسنده صفرينك اون التنجی كونی عم زاده لری سلطان عثمان
خان ثالثدن صکره شریر سلطنته جلوس ایله ۱۱۸۷ سنهسی ذی القعدة سنك
سكزنجی كونی ارتحال بیوره مشلردر . لالهلی جامع شریفی جوارنده
واقع تربة مخصوصه لرینه دفن اولمشلردر .



غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرت تلی

سلطان احمد خان ثالث حضرت تلی نیک مخدوم محترم پیدر . ۱۱۳۷
سنہ سندہ تولد ایشار و ۱۱۸۷ سنہ سی ذی القعدہ سنک سکزنجی کونی
برادر لری سلطان مصطفی خان ثالث حضرت تلی یرینہ جالس تخت عثمانی
اولشار و ۱۲۰۳ سنہ سی رجب نیک اون ایکنجی کونی ارتحال ایله باغچه
قبوسندہ مدرسہ منیفہ و عمارت حامرہ لری قربندہ اولان تربہ
مخصوصہ لری نہ دفن اولمشارددر .



غازی سلطان سلیم خان ثالث حضرت تلی

سلطان مصطفی خان ثالث ابن احمد خان ثالث حضرت تلی صلبنیدن
۱۱۷۵ سنہ تولد ایدرک ۱۲۰۳ سنہ سندہ عم افخم لری مقام عالیسنہ جالس
و ۱۲۲۲ سنہ سندہ سلطنتدن فارغ اولمشار و ۱۲۲۳ سنہ شہد
ارتحال ایشارددر . لاله لی جامع شرافی جوارنده پدر اکره لری نیک تربہ
شریفہ سندہ مدفوندر لری .



سلطان مصطفی خان رابع حضرت تلی

۱۱۹۳ سنہ سندہ سلطان عبدالحمید خان اول حضرت تلی صلبنیدن
تولد ایدوب ۱۲۲۲ سنہ سی ربیع الآخر نیک پکرمی برنجی کونی

عم زاده لری سلطان سلیم خان ثالث حضرتلری فراغنده جلوس ایتمشیر
و ۱۲۲۳ سنهسی جمادی الاولیسنک دردنجی کونی فراغ ایله سنه
مذکورہ لیلہ قدرنده شهیداً ارتحال ایدرک باغچه قبوسنده پدر
مخملرینک تربه منیفهسنه دفن اولمشلردر .



غازی سلطان محمود خان ثانی حضرتلری

۱۱۹۹ سنهسی شهر رمضانک اون اوچنجی کونی غازی سلطان
عبدالمجید خان اول حضرتلرینک صلیبدن زیور کهواره شهود اولوب
۱۲۲۳ سنهسی جمادی الاولیسنک دردنجی کونی برادر محترملری سلطان
مصطفی خان رابع فراغنده جالس تحت عالی بخت سلطنت و ۱۲۵۵
سنهسی ربیع الاولک اون طقوزنجی بازار ایرتسی کونی عازم کاشنسرای
آخرت اولمشلردر. چنبرلی طاش جوارنده تربه مخصوصه لرنده مدفوندرلر .



غازی سلطان عبدالمجید خان حضرتلری

سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینک صلب هایونلرندن ۱۲۳۷
سنهسی شعبانک اون برنجی کونی بالین والاقبال زینت بخشای مهد
وجود اولوب ۱۲۵۵ سنهسی ربیع الاولک اون طقوزنجی بازار ایرتسی
کونی پدر عالی کهرلری مقامنه شرف افزای شان واجلال اولمشلر
و ۱۲۷۷ سنهسی ذی الحجسنک اون یدنجی کونی ارتحاللری وقوعیله

سلطان سلیم خان اول حضرت تلیزینک جامع شریفلری جوارنده کائن
ترتبه مخصوصه لرینه دفن اولمشلردر .



سلطان عبدالعزیز خان حضرت تلیز

سلطان محمود خان ثانی حضرت تلیزینک نجله مکرملریدره . ۱۲۴۵
سنه سی شعباننک اون دردنجی کونی قدمنهاده عالم وجود اولوب ۱۲۷۷
سنه سی ذی الحججه سنک اون یدنجی کونی برادرلری غازی سلطان
عبدالجید خان حضرت تلیز مقام معالی اتسامنه جالس اولمشلر و ۱۲۹۳
سنه سی جمادی الاول سنک یدنجی کونی فراغ وبش کون صکره شهیداً
ارتحال ایله پدر معظملری غازی سلطان محمود خان ثانی حضرت تلیزینک
ترتبه منیفه سنه دفن اولمشلردر .

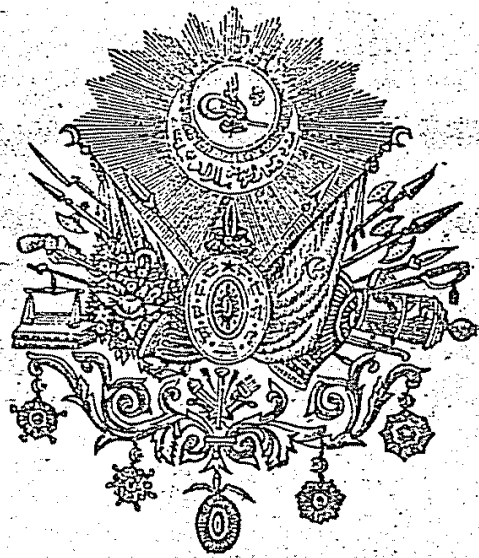


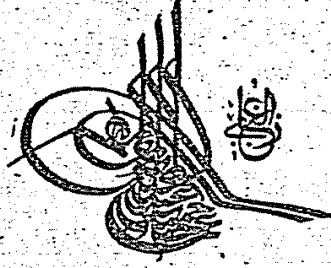
سلطان مراد خان خامس

غازی عبدالجیدخان حضرت تلیزینک مخدوملرندندر . ۱۲۵۶ سنه سی
رجبنک یکریمی بشنجی کونی تولد ایتمش و اوچ آی اوچ کون سلطنتده
بولنوب مبتلا اولدقلری علتدن طولایی منخلع اولمشلردر .



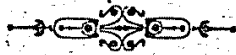






دیهیم معالی خلافت و سلطنته سایه ساز و انوار عدل
ورافتی اقطار ممالک پر توانداز اولان شهریار اعظم و تاجدار
مفخم السلطان ابن السلطان السلطان (الفازی عبد الحمید خان
ثانی) ابن السلطان الفازی عبد الحمید خان ابن السلطان الفازی
محمود خان ایدالله خلافتہ الی آخر الدوران و شید بالعون والفیض
والاحسان افندمر حضرتلری کمال شرف و اقبال و فرط
سعادت واجلال ایله بیک ایکی یوز الی سکر سنه مبارک سی
شهر شعبان شریفنک اوز آلتنجی چهارشنبه کونی ساعت
اون برده زینت بخش مهد وجود اوله رق بیک ایکی یوز
طقسان اوچ سنه متینہ سی ماه شعبان المکرمنک اوز برنجی

پنجشنبه کونی بالارث والاستحقاق تحت خلافت و سلطنتی
 جلوس هایون ملوکانه لر یله تشریف و تزیین پیور مشلردر .
 جناب فیاض مطلق تعالی شانہ وتوالی احسانہ ذات بیہمتای
 شهنشاهییرینی کمال موفقیت و مظفریت وعافیت ایله الی
 نہایة الزمان تحت عالی بخت خلافتیناھییرنده دائم پیورسون
 آمین بجرمة حضرت رسول الامین .



ولادت ہایون میمنت مقرون حضرت پادشاہی بی مبشر اولہرق
والد کثیرالحامد جہانبانی جتیمکان سلطان عبدالحمید خان غازی
حضرت تلمیعی جانب اشرف لرندن صدر اعظم محمد رؤف پاشایہ خطاباً
باب عالی یہ شرف وارد اولان خط ہایون مسرت نمونک صورت
منیفہ سیدر

صورت خط ہایون

» بنم وزیر صداقت سنمیرم

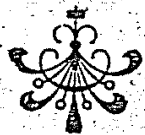
- » جناب خلاق جہانک لطف و عنایت علیہ سنہ حمد اولسون اشبو »
 » ماہ حالک اون آلتیجی دونکی چہار شنبہ کونی ساعت اون برقرار لرنده »
 » صلب پاک شاہانہ مزدن بر شہزادہ قدمہزادہ عالم شہود و مسرت »
 » افزای کہوارہ وجود اولہرق استغنی سلطان عبدالحمید »
 » تسمیہ ایلوب سنی و جملہ بندکان سلطنت سنہ مزنی تبشیر ایچون »
 » اشبو خط ہایون مسرت نمون ملوکانہ مزنی تسطیر و دار السعادة الشریفہم »
 » آغاسی ایلہ طرفکہ تسیر ایلدم . جناب واجب الوجود عمرینی ممدود »
 » و قدومنی ذات شاہانہ مزہ و کافۃ عباداللہ متیمن و مسعود بیورسون »
 » آمین . بومسرت جمیلہ دن جملہ عالمیان مبشر و حصہ مند اولمق اوزرہ »
 » یدی کون بشر نوبت طوپ انداختی و بالجملہ وکلای فیخام و بندکان »
 » صدق اتساممز و سائر استکلی اولانلر دخی ایام مذکورہ کیجہ لرنده »
 » ایقاد قنادیلہ ایلہ اجرای مراسم سرور و شادی اولنسنی لازم کانلرہ »
 » تنبیہ ایلیہ سین . همان جناب رب العالمین سلالہ طاهرہ مزنی الی الابد باقی »

« و دائم و هر حاله عباد الله کمال رفاه و آسایش احسان بیورسون »
 « آمین بجرمة رسول الثقلین . »



اشبو خط هایون ولادت ملوکانه نك فرداسی پنجشنبه کونی صورت
 معطننده باب عالی به شرف وارد اولوب مکمل موسیقه ایله استقبال
 اولنه رق مجلس والای احکام عدلیه دائره سنده وکلای فخام ووزرای
 عظام ورجال و امرای بنام مواجهه سنده قرائت ویدی کون بشر نوبت
 طوب انداختیله هر طرفه اجرای مسرت اولمشدر .
 جناب حق عمر و عافیت و شان و شوکت هایونلرینی مزداد بیورسون
 آمین .





سلطنت سنيہ نك رتبه و نشان ذیشانلری

رتبہ ملکیہ و علمیہ و عسکریتہ نیک ترتیبات تشریفاتیہ سی

(رتبہ وزارت و مشیریت - صدر روم ایلی و اناطولی)

(رتبہ بالا)

(استانبول قاضی کی - فریقہ - رتبہ اولی صنف اولی)

(روم ایلی بکر بکی کی)

(حرمین شریفین مولوی - میرلوالق - میر میرانلق)

(رتبہ اولی صنف ثانیسی)

(بلاد خمسہ مولوی - میر آلیلق - رتبہ ثانیہ صنف متمیزی)

(مخرج مولوی - رتبہ ثانیہ صنف ثانیسی - میر امرالق)

(عسکریت قائم مقامی - اصطلح عامرہ مدیر لکی پایہ سی)

(کبار مدرسین - بیکباشیق - رتبہ ثالثہ - رکاب ہایون قبوجی باشیق)

(مدرسہ ک پایہ سی - آلی امینلکی رتبہ سی)

(رتبہ رابعہ - قول آغانی رتبہ سی)

(خواجگان رتبہ سی - رتبہ خامسہ - یوزباشیق رتبہ سی)

القاب رسمیه

معروض داعی کھینہ لریڈرکہ .	علما جانبندن سائر لری طرفندن عبارہ آره سندہ اسم لری ذکر اولندقدہ	مقام صدارت عظمایہ :
معروض چا کر کھینہ لریڈرکہ .		
فیخامتلو دولتلو حضر تلری .		

معروض داعی لریڈرکہ .	علما جانبندن سائر لری طرفندن عبارہ آره سندہ اسم لری ذکر اولندقدہ	مقام صدارت عظمایی احراز ایتمش اولان ذواتہ :
معروض چا کر لریڈرکہ .		
اہتلو دولتلو حضر تلری .		

دولتلو سیادتلو اقدم حضر تلری .	امارت مکہ مکرمہ یہ ومعزوللرینہ :

دولتلو عنایتلو اقدم حضر تلری .	دارالسماعادۃ الشریفہ آخالغنه :

دولتلو عطاوقتلو اقدم حضر تلری .	مقام سرعسکری یہ وشرف صہریت سنہ یہ نائل اولان ذواتہ :

دولتلو رأفتلو اقدم حضر تلری .	مقام سردار اکر می یہ :

دولتلو اقدم حضر تلری .	وزارت ومشیریتہ :
------------------------	------------------

• عطاقتلو افندم حضرتلری •

رتبه بالايه :

• سعادتلو افندم حضرتلری •

{ فریقانه ورتبه اولی
صنف اولنه وروم ایلی
بکار بکی پایه لیلرینه :

• سعادتلو افندم •

{ میرلوییه و میرمیرانه و
رتبه اولی صنف نایسنه :

• عزتلو افندم •

{ میرآلایه ورتبه ثانیه
صنف متمایزینه :

{ عزتلو افندی - پاشا
بك - اغا •

{ رتبه ثانیه صنف نایسی
و میرامراوقا مقاملق
ایله اصطلل عامره
مدیری پایه لیلرینه :

• رفعتلو بك - افندی - اغا •

{ بیكباشیلره ورتبه ثالثیه
وقپوچی باشیلره و آلای
امینلرینه :

• فنتولویك - افندی - اغا •

{ رتبه رابعیه ووقول
آغالرینه و خواجهکانه
ویوز باشیلره :

• حمیتلو بك - افندی - اغا •

{ رتب مذکورمه مادوننده
بولسا نلر ایله سائر
مأموریتده اولانلره :

مراتب سلطنت سنڀيه اصحابي جھنده مؤخرآ اتحاد بيوريلان قاعدہ تشریفاتيه

مراتب دولت عليه نڪ يڪديکريهه. تقدمي قاعدہ موضوعه سنه تابع اولديني کي رتب متساويه اربابنڪ بربرلرينه امر تقدمنده قاعدہ تشریفاتيه آتيده بيان اولنديني وجهله در:

وکلاي فيخام معزولين وکلادن وسائر وزرا ورجال دولتدن همرتبه بولندقلري ذواته ومقدما وکلالق مسانديني احراز ايدوب مؤخرآ سائر مأموريتلرده بولنانلر دخی ديکر وزرا ورجال دولتدن کنديولرينه همرتبه اولانلره تقدم ايدرلر. وکلای فيخام دن رتب معادله بي حائر اولانلر بولندقلري مسانديک دولتجه معتبر اولان مواقع تشریفاتيه سي اعتباريله يکديکريهه تعقيب ايتدکاری کي معزولين وکلادن رتبه لري مساوی اولانلرک بربرلرينه امر تقدمنده يه وقيله حائر اولدقلري وکلالق منصبنک موقع تشریفاتيه سنه واومثللر ذوات سابقا هم منصب بولندقلري تقدیرده قدملرينه اعتبار اولنوره. يعني وکلای معزوله دن همرتبه اوچ ذات اولوب ده برينک خارجيه وديکرينک عدليه وديکرينک مالیه نظارتی سبق ايتمش ايسه برنجیسي ايکنچيسنه ايکنچيسني اوچنچيسنه وئلا اوچي دخی خارجيه نظارتی معزول ليندن بولنديني تقدیرده هاکیسنک نظارتی مقدم ايسه قاعدہ تشریفاتيه جه اول ذات کندوسندن صکره نظارت وديکوره بي احراز ايدنلره تقدم ايلر.

وکلا و معزولين وکلانک غيری وزرا ورجال دولتک کیفیت تقدمنده حائر اولدقلري مراتبک قدمنه نظر اولنور.

سلطنت سینه‌نک نشان ذیشانلری

—o—o—o—

خاندان آل عثمان

مرصع

خاندان آل عثمان نشان ذیشانی ولی نعمت بیتممز شوکتلو پادشاهمز غاری سلطان (عبدالحمید) خان نانی اقدمز حضرتلرینک ماثر جلیله هاپونلرندن اولوب ۱۳۱۱ تاریخنده احداث بیورلمشدره اورتہ سنده کی قطعه زرینه منقوش طغرای غرای هاپونک زیرنده بیاض مینادن معمول بردفنه دالی و نشانک قلادهیه ربط ایدیلہ چکی محلنده کذلک بیاض مینادن مصنوع برقوردون باغی واردر .

نشان افتخار

مرصع

نشان افتخار جنتہکان سلطان محمود خان ثانی حضرتلرینک زمان سلطنتلرندہ احداث بیورلمشدر مرتب متعددهیه منقسم اولیوب بالکتر قطعه مرصعہ سی واردر .

نشان امتیاز

مرصع

و

مدالیه سی

التون و کموش

نشان امتیاز ولی نعمت بیتممز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان
(عبدالحمید) خان ثانی افتدمنر حضر تلرینک جمله ماثر جلیله همایونلرندن
اولوب ۱۲۹۵ تاریخنده احداث بیورلمشدر . رتب متعددده به منقسم
اولیوب التون و کموش مدالیه لری واردر . قوردوننک نصف طولانیسی
یشیل و نصف دیکری قرمزنی رنگده در .

نشان عثمانی

مرصع ، برنجی ، ایکنجی ،

اوچنجی ، دردنجی .

نشان عثمانی جتتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضر تلرینک آثار
عالیه لرندن اولوب ۱۲۷۸ تاریخنده احداث بیورلمشدر . برنجی رتبه سنک
مرصع و سیم قطعه لرینک اورته سی یشیل و کناری قرمزنی رنگلی
قوردونی واردر .

نشان مجیدی

مرضع، برنجی، ایکنجی، اوچنجی،
دردنجی، بشنجی.

نشان مجیدی والد کثیرالحامد شهریاری جنتیمکان سلطان عبدالمجید
خان غازی، حضر تلرینک ماثر عالیله لرنیدن اولوب ۱۲۶۸ تاریخنده احداث
بیورامشدر. برنجی رتبه سنک مرضع و سیم قطعه لرینک اورته سی قرمز
وکناری یشیل رنگلی قوردونی وارد.

نشان شفقت

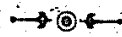
برنجی، ایکنجی، اوچنجی.

شفقت نشانی ولی نعمت بیتمز شوکتلو پادشاهمز غازی سلطان
(عبدالمجید) خان ثانی اقدمز حضر تلرینک ماثر جلیله هایونلرندن
اولوب ۱۲۹۵ تاریخنده احداث بیورامشدر. طائفه نسایه مخصوص
اولوب برنجیسی ایله ایکنجیسی مرضعدر و قوردونک اورته سی بیاض
وکناری یشیل و قرمز رنگده در.

امتیاز و افتخار و لیاقت و تجلیضیہ مدالیہ لری

امتیاز مدالیہ سی

اشبو مدالیہ آلتون و کموش ایکی نوع اولوب ابراز صداقت و شجاعت و استقامت ایدنلره و ترقی عمرانه خادم اوله حق یکیدن برشی اختراع ایلیانلره و هر درلو خدمات مقبوله ده بولنانلره و نفقات عسکریه یه علی الانفراد و یا خود برطابور هیئت مجموعہ سنه ویریلور و حاملرینک و فاتنده بلا حق تعلیق ورثه یه ترک اولندینی کبی متوفانک اخلاق حسنه ایله متصف و دولته حسن خدمت لری مشهود اولاد ذکوری اولدینی حالده بارات عالی حق تعلیق دخی اعطا اولنور .



افتخار مدالیہ سی

اشبو مدالیہ آلتون و کموش ایکی نوع اولوب تبعه سلطنت سنیه ایله تبعه اجنبی دن ابراز ماثر حمیت و صداقت و شجاعت و حسن خدمت ایدنلره و زراعت و صناعت و حرفنک ترقیسنه خادم اولانلره حریق و علل ساریه زمانلرنده هر درلو خدمات مقبوله ده بولنانلره ویریلور .



لیاقت مدالییه سی

اشبو مدالییه دخی آلتون و کموشدن معمول ایکی قسم اوله رق تبعه سلطنت سنیه ایله تبعه اجنبیه دن ابراز مائر صداقت و شجاعت ایدنلره ویریلوب حامللرینک وفاتی وقوعنده تبرکاً حفظ ایدمک اوزره اولاده انتقال ایدر و اولاددن بونی اجرار ایچون اوصاف مشروطه پی حائر ذواته حق تعلیق دخی ویریلور .



تخلیصیه مدالییه سی

تخلیصیه مدالییه سی اثنای خریقده آتش ایچنده قالان وقضاء دکر ونهر وکولاره دوشن وبقته یقیلان ابنیه و دیوار آلتنده قالان نفوس بشریه نیک تخلیصنه اقدام و غیرت ایدنلره ویریلور . ایکنجی دفعه بو خدمتده بولنانلره مدالییه نیک یشیل قوردله سی قرمز ی به تحویل اولندینی کبی اوچنچیسنده بیاض و دردنچی دفعه سنده مذکور اوچ رنگدن معمول یالکنز بر قوردله ویریلور . اشبو مدالییه پی حامل اولانلرک وفاتی وقوعنده مدالییه استرداد اولمیبوب بین الورثه حفظ اولنمق اوزره متوفانک وارثلرینه ترک اولنور .





ما بين هياون جناب ملوكانه

ما بين هايون

اسامى

ما بين هايون ملوكانه مشيرى
دار السعادة الشريفه اغاسى غنى اغا

مداليه

نشان

اسامى	رتبه	نشان			مداليه	
		اقتدار	تواضع	مخبرى	امتياز	لياقت
سر قرناى حضرت شهر يارى حاجى على بك	بالا	مرصع	مرصع	مرصع	التون و كموش	.
قرين ثانى حضرت شهر يارى نورى پاشا	فريق	.	مرصع	مرصع	التون و كموش	.
قرنا محمد بك	اولى	.	١	مرصع	التون و كموش	.
قرنا راغب بك	بالا	.	مرصع	مرصع	التون و كموش كموش	.
قرنا امين بك	بالا	.	١	١	التون و كموش كموش صنايع	.
قرنا محمد عارف بك	اولى	.	١	١	التون و كموش كموش	كموش
قرنا بكر صديق بك	اولى	.	١	١	التون و كموش كموش	.
قرنا فائق بك	اولى	.	١	١	التون و كموش التون كموش	.
قرنا رضا بك	اولى	.	٢	٣	كموش	.

جناب ملوكانه

نشان		
رتبه	فائز	بجدي
وزير	مرصع	١

مدايه			نشان				رتبه	اسامى
اسم	نوع	امتياز	بجدي	فائز	امتياز	افتخار		
التون	التون	التون وكوش	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	بالا	{ ما بين هايون ملوكانه باش كاتبى تحسين بك تجريات اجنييه كاتبى ابراهيم بك
.	.	التون وكوش	١	مرصع	.	.	بالا	
.	.	التون وكوش	مرصع	مرصع	.	مرصع	بالا	{ ما بين هايون ملوكانه ايكنجى كاتبى قزناى حضرت شهر ياريدن عزت بك
كوش	التون	التون وكوش	١	١	.	.	بالا	
كوش	صنابع	التون وكوش	١	١	.	.	بالا	{ ما بين هايون كاتبى نورى بك ما بين هايون كاتبى على جواد بك
كوش	كوش	التون وكوش	١	١	.	.	بالا	
كوش	التون	التون وكوش	١	٢	.	.	اولى	{ ما بين هايون كاتبى فائق بك ما بين هايون كاتبى حقي بك ما بين هايون كاتبى على اكرم بك
كوش	التون	التون وكوش	١	٢	.	.	اولى	
.	.	التون وكوش	١	٢	.	.	اولى	{ ما بين هايون كاتبى رشيد بك ما بين هايون كاتبى رفيق بك ما بين هايون كاتبى فتحي بك
.	التون	كوش	١	٢	.	.	اولى	
.	التون	كوش	٢	٢	.	.	اولى	{ ما بين هايون كاتبى شفيق بك ما بين هايون كاتبى عبدالرحمن ذكى بك
.	صنابع	التون	٢	٢	.	.	اولى	

اسامی	رتبه	عثمانی	مجیدی	امتیاز	لیاقت	کریه
ما بین هایون کاتبی سزائی بك	اولی	۲	۲	کوش	التون	.
ما بین هایون کاتبی اسماعیل حقی بك	اولی	۲	۲	کوش	.	.
ما بین هایون کاتبی رفعت بك	اولی	۲	۲	کوش	.	.
ما بین هایون کاتبی جواد بك	اولی	۲	۲	کوش	.	.
ما بین هایون کاتبی امین بك	اولی ثانیه	۳	۲	.	.	.
ما بین هایون کاتبی محمد توفیق بك	اولی ثانیه	۳	۲	.	.	.
ما بین هایون کاتبی واصف بك	متمايز	۴	۲	.	.	.
ما بین هایون کاتبی صام بك	متمايز	۴	۲	.	.	.
مقید حسین نعیم بك	متمايز	۴	۲	.	.	.
مقید محمد منیر بك	متمايز	۴	۲	.	.	.
مقید عمر لطیف بك	متمايز	۴	۲	.	.	.
ما بین هایون کاتبی اسماعیل حقی بك	ثالثه	۴	۴	.	.	.
امام اول حضرت شهر یاری راشد افندی	صدر روم ابلی	مرصع	مرصع	.	.	.
امام ثانی حضرت شهر یاری اسماعیل حقی افندی	جرهین	۲	۲	.	.	.
سر صاحب حضرت شهر یاری جوهر اغا	.	مرصع	۱	التون و کوش	.	.
حرم هایون ملو کانه مصرف ناظری و شورای دولت تنظیمات دائرة سی رئیس ثانیه حاجی عاکف افندی	بالا	۱	۱	.	.	.
خدمه خاصه شاهانه و موسیقه فریق سلیمان پاشا	فریق	۱	۱	التون و کوش	.	.
خزینة هایون کتخداسی ادهم بك اصطبل عاصره مدیری فائق پاشا	اولی	۳	۲	کوش	التون	کوش و صنایع
ما بین هایون مدیر اولی حاجی حسین افندی	فریق	۰	۱	کوش	.	.

مدالیہ		نشان				رتبہ	اسامی
تاج	نشان	امتیاز	نشان	امتیاز			
.	.	کروش	۴	۴	.	.	ماہین ہایون مدیر نایبی احمد افندی
.	.	»	۳	۳	.	اولی	خزینہ ہایون باش کانی بکر صدق بک
.	.	»	۲	۲	.	اولی	خاص اوٹھ کنخداسی حاجی محمد افندی
.	.	.	۳	۳	.	تمایز	باب السعادة العلیہ اغاسی مصطفی اغا
صناع	.	.	۱	.	.	ثالثہ	قبو چوقدار اول حسین بک
.	.	.	۲	.	.	تمایز	ناخصی اول حسنی بک
.	.	.	۴	.	.	ثانیہ	ناخصی ثانی بسیم بک

یاوران کرام حضرت شہزادہ

التون	التون	التون و کموش	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	مشیر	
»	»	»	»	»	»	»	»	سر عسکر محمد رضا پاشا
.	»	»	»	»	»	.	»	بحر بہ ناظری حسن حسنی پاشا
.	»	»	»	»	»	.	»	طوبخانیہ عامرہ مشیری مکاتب
.	»	»	»	»	»	.	»	عسکریہ شاہانہ ناظری مصطفی ذکی پاشا
التون	»	»	»	»	»	مرصع	»	خاصہ اردوی ہایونی مشیری رؤف پاشا
.	»	»	۱	۱	.	.	»	بحر بہ ناظری اسبق حاجی وسیم پاشا
.	»	»	مرصع	مرصع	مرصع	.	»	غازی احمد مختار پاشا
.	.	»	۱	»	.	.	»	توفیق پاشا
.	.	»	۱	۱	.	.	»	طرابلس غرب فرقة عسکریہ سی قوماندانی رجب پاشا
.	التون	»	مرصع	مرصع	مرصع	.	»	دردمچی اردوی ہایون مشیری محمد ذکی پاشا
.	»	»	»	»	.	.	»	تفتیش عسکری قومیسون عالیہی اعضا سندن ابراہیم پاشا
التون	.	»	۱	»	.	مرصع	»	حجاز والیسی احمد راتب پاشا

مدالیہ		نشان				رتبہ	اسامی
کریڈ	تلقا	امتیاز	عالی	امتیاز	انتخاب		
.	التون	التون و بکوش	مرصع	۱	.	.	مشیر { ارکان حربیہ عمومیہ رئیس و کبلی ادھم پاشا
.	.	»	»	مرصع	مرصع	مرصع	» { تفتیش عسکری قومیسین عالیہی رئیس ثانیہی ابراہیم ادھم پاشا
.	التون	»	»	»	.	»	{ معیت سنیہ ملوکانہ ارکان حربیہ مشیری شاکر پاشا
.	.	»	»	۱	.	»	{ تفتیش عسکری قومیسین عالیہی اعضا نندن فضل پاشا
.	.	»	»	۱	.	»	{ جاز تیموری انشاآت ناظری کاظم پاشا
.	التون	»	»	مرصع	.	»	{ ایکنجی فرقہ ہایون قوماندانی شوکت پاشا
.	.	»	»	۱	۱	»	{ ایکنجی اردوی ہایون مشیری حارف پاشا
.	.	»	»	مرصع	۱	»	پیادہ معلمی قامہوفتر پاشا
.	.	»	»	مرصع	»	مرصع	{ یدنجی اردوی ہایون مشیری عبادہ پاشا
.	التون	»	»	»	»	مرصع	{ مرکز و بزنجی فرقہ ہایون قوماندانی سعدالدین پاشا
.	.	»	»	۱	»	»	{ محاسبات عسکریہ ناظری حسن رشدی پاشا

تحت ریاست مفیخۃ حضرت پادشاہیدہ بولنان تفتیش عمومی عسکری
قومیسین عالیہی ہیڈتی

.	التون	التون و بکوش	مرصع	مرصع	مرصع	.	مشیر	یاور اکرم	{ رئیس و کبلی (مصر) فوق العادہ قومیسری غازی احمد مختار پاشا
---	-------	--------------	------	------	------	---	------	-----------	---

مداليه		نشان				رتبه	اسمى
تاج	امتياز	سرخ	سرخ	سرخ	سرخ		
التون	التون وكوش	سرخ	سرخ	سرخ	سرخ	مشير	رئيس ثاني ابراهيم ادهم پاشا
»	»	»	»	»	»	»	ابراهيم پاشا
»	»	»	»	»	»	»	جازوالينى احمد راتب پاشا
»	»	سرخ	»	»	»	»	{ ارکان حربيه عموميه رئيس و كلى ادهم پاشا
التون	»	سرخ	»	»	»	»	{ معيت سنه ارکان حربيه مشيرى شاكر پاشا
»	»	»	»	»	»	»	فضلى پاشا
التون	»	سرخ	»	»	فريق	ياور فخرى	حسن محسن پاشا
»	»	»	»	»	»	»	رفعت پاشا
التون	»	»	»	»	»	»	{ جفتلكات عسكريه ناظرى وهيئت بيظريه رئيسى مظفر پاشا
»	»	»	»	»	بحريه فريقى	»	{ بصره والينى سابق جدى پاشا
»	»	»	»	»	فريق	ياور حرب	محي الدين پاشا
»	»	»	»	»	»	»	محمد پاشا
التون	»	»	»	»	»	ياور فخرى	{ لوازمات عموميه دائره انكيجى شعبه مديرى محمد على پاشا
»	»	سرخ	»	»	»	»	{ لوازمات عموميه دائره رئيسى احمد عفيف پاشا
»	»	»	»	»	»	»	اسحق جودت پاشا
التون	»	سرخ	»	»	»	»	يانيه والينى عثمان فوزى پاشا
»	»	»	»	»	»	»	{ طافوزنجى نظاميه فرقه قوماندانى ابراهيم ادهم پاشا
التون	»	كوش	»	»	»	»	{ محمدشاكر پاشا (ارکان حرب)

مدالیه		نشان		رتبه	اسامی
نشان	امتیاز	نشان	امتیاز		
التون	التون و کموش	۱	۲	فريق	ياور حرب حسن سعدی پاشا
التون	»	۱	۲	»	ياور فقيرى رحى پاشا
التون	»	۱	۲	»	» ناصر پاشا
صنایع	کموش	۲	۲	»	» حسن رضا پاشا (ارکان حرب)
التون	التون و کموش	۱	۲	ميرلوا	» احمد حاجى پاشا (ارکان حربيه بحريه)
التون	»	۰	۲	»	» انور پاشا
التون	التون و کموش	۲	۲	»	» عثمان رفعت پاشا (ارکان حرب)
کموش	التون و کموش	۲	۲	»	» مظفر پاشا
التون	کموش	۴	۰	»	ياور حرب ولى پاشا
التون	التون و کموش	۳	۴	ميرالای	» احمد خالد بك
التون	کموش	۵	۴	»	ياور حرب مصطفى بك
التون	کموش	۵	۴	قائم مقام	» نجيب بك
التون	کموش	۲	۳	»	» احمد بك (ارکان حرب)
التون	کموش	۳	۳	»	» ابراهيم بك
التون	کموش	۴	۴	بيكباشى	» خالد بك
التون	کموش	۵	۰	»	» عثمان بك
التون	کموش	۰	۰	قول اغاسى	» مصطفى بك
التون	کموش	۰	۰	»	طبيب عبدالکريم ثباتى بك
التون	کموش	۰	۰	بوزباشى	بيطر فحى بك

فيخرى اعضال

التون	التون و کموش	۱	مرصع	مشير	پياده معلمى قامپونز پاشا ياور فقيرى
التون	»	۱	۲	فريق	» اطفايه قوماندانى زيچى پاشا
التون	»	۱	مرصع	»	» وودس پاشا
التون	»	۲	۲	»	مكتب حربيه معلم نندن لوقوق پاشا

اسامی	رتبہ	تعداد	امتیاز	تاریخ	مقام
سلفاہ پاشا	فریق	۱	التون و کموش	۰	۰
باش کاتب سامی بک	اولی	۲	۰	۰	صنایع
کاتب ثانی خیری بک (جیب ہایون کانہ لرنڈن)	اولی ثانی	۳	۰	۰	۰

فخری باوران حضرت شہریاری

بشکطاش ضابطہ مأموری حاجی حسن پاشا	مشیر	مرصع	۱	التون و کموش	۰	۰
بحر سفید عموم ویلو قوماندانی حسن رامی پاشا	»	مرصع	»	»	التون	۰
اوچنجی اردوی ہایون مشیری خیری پاشا	»	»	۲	»	۰	۰
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی	فریق	۱	۲	»	۰	۰
اعضاسندن رفعت پاشا	»	»	»	»	التون	۰
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی	»	»	۱	»	۰	۰
اعضاسندن مظفر پاشا	»	»	»	»	التون	۰
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضاسندن	»	»	۱	»	۰	۰
بصرہ والی سابق حمدی پاشا	»	۳	۱	»	التون	۰
شیخ الحرم حضرت نبوی عثمان فرید پاشا	»	مرصع	۱	»	۰	۰
حلب فرقه قوماندانی احمد اطفی پاشا	»	»	۲	»	۰	۰
عبدالکریم پاشا	»	مرصع	۲	»	۰	۰
قرین ثانی حضرت شہریاری نوری پاشا	»	»	»	»	۰	۰
اسکداز جہتی قوماندانی محمد پاشا	»	»	۱	»	۰	۰
ارطغرل آلاینہ مأمور سایان پاشا	»	مرصع	۱	»	۰	۰
لوازم ایکنجی شعبہ مدیری محمد علی پاشا	»	»	۲	»	۰	۰
مناسٹر والیسی ادیب پاشا	»	»	۱	»	۰	۰
بعیت سنہ ارکان حربیہ سنہ مأمور باب	»	مرصع	۱	»	التون	التون
سر عسکری محاسبات عمومیہ رئیس	»	»	»	»	۰	۰
سعد الدین پاشا	»	»	»	»	۰	۰
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی	»	»	»	»	۰	۰
اعضاسندن لوازمات عمومیہ رئیس احمد	»	مرصع	۱	»	۰	۰
عقیف پاشا	»	»	»	»	۰	۰
استحکام وانشآت دائرہ سی رئیس	»	»	»	»	۰	۰
حسین رضوی پاشا	»	»	۱	»	۰	۰

اسم	رتبه	تعداد	مختص	امتیاز	تاریخ	ملاحظات
ایکنجی اردوی هایونه مأمور محمدشکری پاشا	فریق	۱	۳	کوش		
اشقودره والی وقوماندانی محمد شا کر پاشا	»	۱	مرصع	التون و کوش		
معیت سنه ارکان حربیه سنه مأمور عبدالله پاشا	»	۱	۱	»		
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضاسندن	»	»	مرصع	»	التون	
یانیه والیسی عثمان فوزی پاشا						
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضاسندن	»	»	۱	»	»	
ارطغرل آلاینه مأمور حقی پاشا	»	»	۱	»	»	
بحریه سلاح انداز طابوری قوماندانی محمد پاشا	»	»	۱	»	التون	مناصب
انشآت دائره سنه مأمور حسین خیری پاشا	»	۲	۱	»	»	
بحر سفید بوغازی محافظ وکیلی مظهر پاشا	»	»	مرصع	۱	کوش	
حدیده قوماندانی کامل پاشا	»	»	۲	التون و کوش		
لوازم دائره سنه مأمور حیدر پاشا	»	»	مرصع	۲	»	
طوپچی معلمی رضا پاشا	»	»	۱	»	التون	
ممدوح پاشا	»	»	مرصع	۲	»	
اوچنجی اردوی هایون برنجی فریق حسن	»	»	۱	»	»	
تحصین پاشا						
معیت سنه ارکان حربیه سنه مأمور محمد ربیبی پاشا	»	»	۱	»	التون	
حدود یونانیه قولر انشآتیه مأمور سیفاه پاشا	»	»	۱	»	»	
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضاسندن	»	»	۲	»	التون	
محمد شا کر پاشا						
طرزون قوماندانی حمدی پاشا	»	»	مرصع	»	التون	
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضاسندن	»	»	۱	»	»	
پیاده پیاده معلمی رحمی پاشا						
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضاسندن	»	»	۱	»	»	
پیاده پیاده معلمی ناصر پاشا						
پیاده دائره سی رئیس ثانیسی محمود پاشا	»	»	۱	»	التون	
تفتیش عسکری قومیسون عالیسی اعضاسندن	»	»	۲	»	التون و کوش	
حسن رضا پاشا						

اسم	رتبه	عالي	عالي	امتياز	تاريخ
طوپخانه عامه قابريقه هايونلر مديري وصنايع الابلري قومانداني احمد پاشا	فريق	٢	٢	التون وكوش بحوش	.
سلطانيه واپوز هايوني سواريسي محمد پاشا	بحريه فريق	٣	١	.	.
اركان حربيه مهمات حربيه قوميسيوني رئيسي احمد پاشا	فريق	١	١	التون وكوش صنايع	.
جديده الايني قومانداني يوسف ضيا پاشا	»	٢	٢	»	.
واصف پاشا	»	٢	٢	»	.
چور كصولي علي پاشا	ميرلوا	٢	١	»	.
احمد رشدي پاشا	»	٣	٢	»	.
تفتيش عسكري قوميسيون عاليي اعضاسندن احمد حلمي پاشا	»	٢	١	»	.
كوناهيه رديف قومانداني محمد پاشا	»	٢	٣	كوش	.
سواري معلي مصطفى حلمي پاشا	»	٢	٢	التون وكوش	.
مصطفى پاشا	»	٢	٢	التون وكوش	.
ارطغرل الاينه مأمور ابراهيم پاشا	»	٤	٣	كوش	.
علي پاشا	»	٣	٤	»	.
حكمت پاشا	»	٢	١	كوش التون	التون كوش
معيت سنه اركان حربيه سنه مأمور واجد پاشا	»	٤	٢	التون وكوش	.
سواري معلي محمد علي پاشا	»	٠	٣	»	.
رووكيش پاشا	»	٠	٠	»	.
اسكدار جهتي قوماندان معاوني شامل پاشا	»	٠	١	»	.
بياده معلي فون ونيقورت پاشا	»	٠	٢	»	.
طوپجي معلي ايمهوف پاشا	»	٠	٢	»	.
استحكام معلي اولر پاشا	»	٠	٢	»	.
فليشر پاشا	»	٢	٠	»	.
معيت سنه اركان حربيه سنه مأمور احسان بك	ميرالاي	٢	٢	التون وكوش التون	.
معيت سنه اركان حربيه سنه مأمور توفيق بك	»	٢	٢	كوش	.
بياده دائره سنه مأمور فخر الدين بك	»	٤	٣	»	.
رقعت بك	»	٠	٤	»	.
تفتيش عسكري قوميسيون عاليي اعضاسندن خالد بك	»	٤	٣	التون وكوش التون	.

رتبه	اسمى	امتیاز	ح م	رتبه	اسمى
ملازم	محمد عاكف بك	كموش	۴۴	قائم مقام	رضا بك
»	محمد هاشم بك	.	۰۰	»	قون مسمر بك
»	عثمان بك	.	۰۰	»	رضا بك
»	محمد صنعي بك	كموش	۴۰	»	محمد عارف بك
»	عبدالهادی بك	.	۴۴	بيكباشى	پورى بك
»	محمد قيسى بك	.	۰۰	»	محي الدين بك
»	محمد توفيق بك	.	۴۴	»	فاضل بك
»	صالح بك	.	۲۰	»	حسين جاويد بك
»	علي موسى بك	كموش	۴۳	»	ممدوح بك
»	محمد حمدي بك	.	۴۴	قول اغاسى	معلم بك
»	محمد سلامى بك	.	۴۴	»	ادهم بك
»	محمد طاهر بك	.	۱۴	»	قواد بك
»	محمد نوغاس بك	.	۴۴	»	عدها بك
»	محمد علي بك	.	۰۰	پوز باشى	سيف الدين بك
»	عبدالرحمن بك	.	۰۰	ملازم	محمد علي بك
»	صالح صاحى بك	.	۰۰	»	احمد نجيب بك
»	حسن بك	.	۰۰	»	مصطفى رشيد بك
»	علي عبدى بك	.	۰۰	»	مصطفى فوزى بك
»	عمر بك	.	۰۰	»	محمود جلال بك
»	مصطفى حسبي بك	.	۰۰	»	محمد راغب بك
»	محمد مختار بك	.	۰۰	»	احمد كمال بك
»	سليمان بك	.	۰۰	»	محمود بك
»	علي غزالي بك	.	۰۰	»	محمد علي بك
»	حاجي اعلي بك	.	۰۰	»	صائب بك
»	محمد معروف بك	.	۰۰	»	ناجي بك
»	ابراهيم بك	.	۰۰	»	مصطفى سمرى بك
»	علوى بك	.	۰۰	»	محمد نورى بك
»	محمد موسى بك	.	۰۰	»	محمد ناصر بك
»	محمد فارس بك	.	۰۰	»	محمد ادهم بك
»	محمد بدرى بك	.	۰۰	»	محمد ذكى بك
»	محمد سالم بك	.	۰۰	»	محمد صلاحى بك

رتبه	اسامى	رتبه	اسامى
ملازم	رمضان بك	ملازم	محمد شمعى بك
»	تركى بك	»	سعيد بك
»	طاقر بك	»	محمد بك
»	قاسم بك	»	صلاح الدين بك
»	خالد بك	»	نورى بك
»	عبد الحليل بك	»	برجى بك
»	صبا بك	»	خليل بك
»	سالم بك	»	حافظ على بك
»	ايس بك	»	حبر بك
»	ولى بك	»	سليمان بك

ياور حرب حضرت شهر يارى

كريد	لياقت	امتيياز	رتبه	اسامى	مأموزيت
.	.	التون و كوش	فريق	محمد پاشا	سرباز حضرت شهر يارى خدمه و موسيقه هايون قوماندانى
.	.	»	»	احمد پاشا	
.	.	»	»	خالد پاشا	
.	.	»	»	نور الدين پاشا	
.	.	»	»	كمال الدين پاشا	
.	.	»	»	سليمان پاشا	
.	.	»	»	شكرى پاشا	
.	.	»	»	احمد على پاشا	
.	.	»	»	محمد پاشا	
.	.	»	»	محيى الدين پاشا	
.	.	»	»	جلال پاشا	مكاتب عسكريه شاهانه مفتشى بحريه مأمور
.	.	»	»	حاجى محمد پاشا	
.	.	»	»	على قيراط پاشا	
.	.	»	»	اسماعيل پاشا	
.	.	»	»	وودس پاشا	

تخليصه

مأموریت	اسامی	رتبه	پستی	امتیاز	لیاقت	کرید
تفنگچی حضرت شهریار	طاہر پاشا	فریق	مرصع	۱	التون و کموش	التون
	عارف پاشا	»	۴	»	»	»
دو تنای همایون قومودوری	توفیق پاشا	»	۲	۲	التون	کرید
	حاجی حسن پاشا	»	۱	۱	»	»
معیت سنہ ارکان جریبہ سنہ مأمور	شریف پاشا	»	مرصع	۱	»	»
	فون ہوفہ پاشا	»	۴	۱	»	»
تفنگچی حضرت شهریار	احمد جلال الدین پاشا	»	مرصع	مرصع	»	»
	طلعت پاشا	»	۳	۱	»	»
بحر یہ بہ مأمور	توفیق پاشا	»	۲	۱	»	»
	فائق پاشا	»	مرصع	۱	التون	صنایع
تفنگچی حضرت شهریار	شا کر پاشا	»	۴	۳	»	»
	بلوند پاشا	»	۲	۱	»	»
ژاندارمہ دائرہ سنہ مأمور	زیجی پاشا	»	۱	۱	»	»
	چرکس محمد پاشا	} سواری فریق	۱	۱	التون	تخلیصا
فائق پاشا	فریق		۲	۱	»	»
تفنگچی حضرت شهریار	سعدی پاشا	»	۲	۱	»	»
	یوسف عزت پاشا	»	۳	۲	کموش	»
تفنگچی حضرت شهریار	کنعان پاشا	»	۴	۲	»	»
	حاجی رفعت پاشا	»	۴	۳	»	»
تفنگچی حضرت شهریار	نشأت پاشا	»	میرلوا	۲	»	»
	حسنی پاشا	»	۲	۲	»	»
تفنگچی حضرت شهریار	علی رضا پاشا	»	۲	۱	التون و کموش	»
	حاجی فرید پاشا	»	۳	۲	کموش	»
تفنگچی حضرت شهریار	مصطفی پاشا	»	۴	۲	»	»
	صادق پاشا	»	۴	۲	»	»
تفنگچی حضرت شهریار	شا کر پاشا	»	۳	۲	»	»
	جاوید پاشا	»	۳	۲	التون و کموش	»
معیت سنہ ارکان جریبہ سنہ مأمور	یوسف پاشا	»	۲	۲	»	التون
	حمدی پاشا	»	۲	۲	»	صنایع

کریڈ	لیاقت	امتیاز	کلاس	رتبہ	اسامی	مأموریت
.	.	کھوش	۲	۰	میرلوا	{ معیت سنیہ ارکان حربیہ سنہ مأمور }
.	.	»	۳	۳	»	
.	.	»	۳	۳	»	
.	.	انتون و کھوش	۱	۳	»	
.	.	»	۱	۲	»	
.	.	کھوش	۳	۳	»	
.	.	»	۴	۲	»	
.	.	»	۴	۰	»	
.	التون	التون و کھوش	۲	۲	»	{ معیت سنیہ ارکان حربیہ سنہ مأمور }
.	.	»	۲	۳	»	
.	.	کھوش	۴	۴	میرلوی	
.	.	التون و کھوش	۴	۴	»	
.	.	کھوش	۲	۴	»	
.	.	»	۴	۲	»	
.	.	»	۴	۳	»	
.	.	»	۴	۴	»	
مرسع اختیار	.	التون و کھوش	۴	۴	»	
.	.	کھوش	۴	۴	»	
.	.	»	۲	۳	»	
.	.	»	۲	۲	»	
.	.	»	۳	۴	»	
.	.	»	۴	۴	»	
.	.	»	۴	۴	»	
.	.	»	۴	۴	»	
.	.	»	۰	۳	»	
.	.	»	۲	۲	»	
.	.	»	۱	۳	»	
.	.	»	۴	۴	»	
.	.	»	۴	۴	»	

تفصیلی حضرت شہر یاریدن

سالنامه نظارت خارجه

امتیاز		رتبه	اسمی	امتیاز		رتبه	اسمی
م	ع			م	ع		
٤٠	٤٠	بیکباشی	شریف عبدالله بك	٤٤	٤٤	میرالای	مظهر بك
٣٤	٣٤	»	كاظم بك	٢٢	٢٢	»	رضا بك
٤٠	٤٠	»	محمد علی بك	٣٠	٣٠	»	ضیاء الدین بك
٤٠	٤٠	»	مصطفی بك	٠	٠	»	فؤاد بك
٤٠	٤٠	»	جمال بك	٤٢	٤٢	»	اسحق بك
٤٤	٤٤	»	رائف بك	٣٠	٣٠	»	محمد بك
٥٠	٥٠	»	ندیم بك	٣٤	٣٤	قائم مقام	علی بك
٤٠	٤٠	»	راسخ بك	٣٤	٣٤	»	علی بك
٢٠	٢٠	»	فضی بك	٠	٠	»	شوكت بك
٤٠	٤٠	»	فوزی بك	٤٤	٤٤	»	وهاب بك
٠	٠	»	بهجت بك	٢٤	٢٤	»	رضا بك
٠	٠	»	ساجان بك	٤٠	٤٠	»	عبدالمالك بك
٣٤	٣٤	»	صالح بك	١٣	١٣	»	حسام الدین بك
٤٠	٤٠	»	محمود بك	٠	٠	»	اسماعیل حق بك
٤٠	٤٠	»	مصطفی بك	٠	٠	»	فؤاد بك
٤٠	٤٠	»	عبدالوحد بك	٤٠	٤٠	»	تیور بك
٢٠	٢٠	»	صادق بك	٣٠	٣٠	»	حسین حق بك
٤٠	٤٠	»	نورالدین بك	٤٤	٤٤	»	راغب بك
٠	٠	»	عبدالعافی بك	٤٠	٤٠	»	مصطفی حامی بك
٥٠	٥٠	»	فائق بك	٤٠	٤٠	»	صادق بك
٥٠	٥٠	»	اسماعیل بك	٤٤	٤٤	»	مظفر بك
٤٠	٤٠	»	عاصم بك	٤٤	٤٤	»	رفیق بك
٠	٠	»	معیت سفیه ارکان	٠	٠	»	نهاد بك
٠	٠	»	حربیه سنه مأمور	٤٠	٤٠	»	سید احمد بك
٤٠	٤٠	قول اغاسی	حسین وصفی بك	٤٢	٤٢	»	عبیداه بك
٤٠	٤٠	»	نجیب بك	٤٣	٤٣	»	محمود بك
٠	٠	»	ممدوح بك	٤٤	٤٤	»	ضیا بك
٠	٠	»	انور بك	٤٠	٤٠	»	عزیز بك
٠	٠	»	راشد بك	٤٤	٤٤	»	مظهر بك
٤٠	٤٠	»	اسعد عبدها بك	٠	٠	»	حالت بك
٤٠	٤٠	»	عمر ناظم بك	٠	٠	»	البوز بك

اسمى	رتبه	امتياز مداليه سى	اسمى	رتبه	امتياز مداليه سى
عبد المحسن بك	قول اغاسى	٠	جلال بك	يوزباشى	٤
عبد الكرم بك	»	٠	جودت بك	»	٠
جمدى بك	»	٤	حسين شوقى بك	»	٤
يوسف بك	»	٥	برهان الدين بك	»	٠
محمد على بك	»	٠	اسماعيل حقى بك	»	٠
محمد فائق بك	»	٤	راغب بك	»	٠
احمد فائق بك	»	٤	رضوى بك	»	٠
احسان بك	»	٠	اسماعيل حقى بك	»	٠
صدقى بك	»	٤	على نورى بك	»	٤
جمدى بك	»	٠	احمد مقداد بك	»	٠
بنى بك	»	٠	يونس حيدر بك	»	٠
عمر فاروق بك	»	٤	حبيب بك	»	٤
نظيف بك	»	٥	مصطفى صونى بك	يوزباشى وكميلى	٥
محمد على بك	»	٠	طلعت بك	»	٠
محمد سعد الدين بك	»	٠	علاء الدين بك	ملازم	٠
واصف بك	»	٤	على فؤاد بك	»	٠
مصطفى بك	»	٠	محمود بك	»	٤
توفيق بك	»	٠	عزت بك	»	٤
على احيا بك	»	٠	نبيه بك	»	٠
طارق بك	»	٠	عاصم بك	»	٠
محمد نصرت بك	»	٠	على بك	»	٥
نورى بك	يوزباشى	٤	على رضا بك	»	٠
عثمان نورى بك	»	٤	عمر لطفى بك	»	٠
نديم بك	»	٠	سليمان بك	»	٠
محمد رشيد بك	»	٠	حسين بك	»	٠
كمال بك	»	٤	محمد فؤاد بك	»	٤
احمد شيت بك	»	٤	محمود بك	»	٥
صالح بك	»	٠	محمد توفيق بك	»	٠
محمد بك	»	٠	سيف الدين بك	»	٠
خالد بك	»	٥	صلاح الدين بك	»	٥
جميل بك	»	٠	على بك	»	٠

التون وكوش
التون لياقت
وستايح

التون وكوش
التون لياقت
كوش

كوش وستايح

اسمى	رتبه	نمبر	امتیاز	اسمى	رتبه	نمبر	امتیاز	مدايه سى	
ابراهيم درويش بك	ملازم	٠	٠	حسنى بك	ملازم	٠	٠	٠	
حسن بك	»	٥	٠	ظهر بك	»	٥	٠	٠	
محمد سرورى بك	»	٠	٠	طلعت بك	»	٠	٠	٠	
اسماعيل انور بك	»	٠	٠	حسام الدين بك	»	٠	٠	٠	
سامى بك	»	٠	٠	مصطفى مارفى بك	»	٠	٠	كهوش	
محمد جميل بك	»	٠	٠	على حيدر بك	»	٠	٠	٠	
عبدالوهاب بك	»	٠	٠	محمد جلال الدين بك	»	٠	٠	٠	
محمد غالب بك	»	٤	٠	حسين عبدالقادر بك	»	٠	٠	٥	
احمد نظام الدين بك	»	٤	٠	محمد صلاح الدين بك	»	٠	٠	٠	
مصطفى بك	»	٥	٠	حكمت بك	»	٠	٠	٤	
بدرى بك	»	٠	٠	طلعت بك	»	٠	٠	٤	
				رفعت بك	»	٠	٠	٤	
ياوران حضرت شهر يارى اثواب امينى				ابراهيم شوكت بك				قائم مقام	كهوش
ياوران حضرت شهر يارى كاچى				عادل بك				بيكباشى	»
اوراق مامورى				نورى بك				ملازم	٠

هیئت و مجلس وکلای فنخام

هيئت و مجلس

صدر اعظم سعيد پاشا

مداليه	نشان	
امتیاز	مجمیدی	امتیاز
التون گموش	مصارع	مصارع

نشان			اسامی
امتیاز	ابتخار	رتبه	
مصارع	مصارع	وزیر	عدلیه ناظری عبدالرحمن پاشا
مصارع	مصارع	مشیر	سرهنگ محمد رضا پاشا
مصارع	مصارع	مشیر	بحریه ناظری حسن حسنی پاشا
مصارع	مصارع	وزیر	شورای دولت رئیس محمد سعید پاشا
مصارع	مصارع	وزیر	خارجیه ناظری احمد توفیق پاشا
.	.	وزیر	داخلیه ناظری محمد ممدوح پاشا
مصارع	.	مشیر	طوپخانه عاصره مشیری مصطفی ذکی پاشا
.	.	وزیر	مالیه ناظری رشاد پاشا
.	.	وزیر	اوقاف هایون ناظری عبدالله غالب پاشا
.	مصارع	وزیر	تجارت و نافع ناظری مصطفی ذهنی پاشا
.	.	وزیر	مستشار صدر عالی محمد توفیق پاشا
.	.	بالا	معارف ناظری جلال بك

وكلاى فحمام

شيخ الاسلام محمد جمال الدين افندى

مداليه		نشان			
لياقت التون	امتياز التون كموش	مجبدي مرصع	عثمانى مرصع	امتياز مرصع	افتيخار مرصع
مداليه			نشان		
كريد	لياقت	امتياز	مجبدي	عثمانى	
.	.	التون و كموش	مرصع	مرصع	
.	التون	التون و كموش	مرصع	مرصع	
التون	التون	التون و كموش	مرصع	مرصع	
التون	التون	التون و كموش	مرصع	مرصع	
.	التون	التون و كموش	مرصع	مرصع	
.	التون	التون و كموش	مرصع	مرصع	
.	التون	التون و كموش	مرصع	مرصع	
.	.	.	١	١	
.	التون	التون و كموش	مرصع	مرصع	
التون	.	التون و كموش	مرصع	مرصع	
التون	التون	التون و كموش	١	١	
.	.	التون و كموش	مرصع	١	

دائرة صدارت عظمی

مدالیہ	نشان		رتبہ	اسمائی	مأموریت
	نشان	مدالیہ			
التون و کموش امتیاز والتون لیاقت و کرید	۱	۱	وزیر	محمد توفیق پاشا	مستشار صدر عالی
التون و کموش امتیاز	۱	مرصع	بالا	ابراہیم راسخ بک	تشریفات عمومیہ ناظری
التون و کموش امتیاز والتون کرید	۱	مرصع	بالا	محمد علی بک	آمدی دیوان ہایون
التون و کموش امتیاز	۱	۱	بالا	ضیا بک	مکتوبی صدر عالی
التون و کموش امتیاز	۱	۱	بالا	محمد باقی افندی	باب عالی اوراق مدیری
التون و کموش امتیاز	۱	۰	بالا	ناصر بک	بک کجی دیوان ہایون
• •	۱	۱	بالا	خیر الدین بک	ترجمان صدارت عظمی
التون و کموش امتیاز	۱	۲	اولی	محمد فتحی بک	تشریفات دیوان ہایون
• •	۴	۴	اولی	عنزت بک	خزینہ اوراق مدیری

نظارت آموز خارجيه

امور خارجيه نظارتى

مأموریت	اسمى	رتبه	نشان			مداليه
			افتخار	امتیاز	عالی	
ناظر	احمد توفیق پاشا	وزیر	۳	۳	۳	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت
خارجيه مستشاران						
مستشار	محمد نېل بك	اولی	۰	۰	۰	افتخار
مستشار معاونی	على احسان بك	بالا	۰	۰	۰	
مستشار معاون ثانیه			۰	۰	۰	
دیوان هایون ترجمانلى						
دیوان هایون ترجمانى	ابراهیم راسخ بك	بالا				التون و کوش امتیاز
انتخاب مأمورین خارجيه قومیسىونى						
رئیس (ناظر)	احمد توفیق پاشا	وزیر	۳	۳	۳	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت
(مکتوبجی)	مصطفی منیر بك	بالا	۰	۰	۰	التون و کوش امتیاز و کوش کرید
(دیوان هایون)	داود افندی	بالا	۰	۰	۰	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت
(مترجم اولی)			۰	۰	۰	و کوش کرید
(محررات خارجيه)	محمد نوری بك	بالا	۰	۰	۰	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت
(کاتبی)			۰	۰	۰	
(باب عالی حقوق)	حق بك	بالا	۰	۰	۰	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت
(مشاورى)			۰	۰	۰	
(محاسبه جی)	عبدالرحمن فہمی افندی	بالا	۰	۰	۰	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت
(امور شہندری)			۰	۰	۰	
(مدیری)	توفیق بك	بالا	۰	۰	۰	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت
(مکتوبی قلمی)			۰	۰	۰	
کاتب (خلفا سندن)	رشید بك	ثانیہ	۰	۰	۰	کوش لیاقت

مداہلہ	رتبہ	اسامی	مأموریت		
مکتوبی خارجیہ					
التون و کوش امتیاز و کوش کرید	۱	۱	بالا	مصطفی منیر بک	مکتوبی
•	۱	۲	اولی	محمد رؤف بک	مہمہ مدیری
•	۱	۲	اولی	عبدالباقی بک	سرخلیفہ
•	۰	۲	اولی	یحیی الدین افندی	مہمہ مدیرتی معاونی
•	۲	۲	اولی	احمد آصف بک	میز اول
کوش امتیاز و کوش لیاقت	۲	۳	اولی ثانسی	محمد احسان بک	میز ثانی
کوش امتیاز	•	۳	اولی ثانسی	عبدالرحیم سامی بک	میز ثالث
•	•	۳	ثانیہ	سعید بک	میز رفیق اولی
کوش لیاقت	•	۲	اولی	جمال بک	خارجیہ اوراق مدیری
•	۳	•	اولی	احمد وجیہ بک	معاون اول
•	•	•	اولی ثانسی	محمد رائف بک	معاون ثانی
•	۳	۳	اولی ثانسی	عاطف بک	معاون ثالث
•	۴	۴	ثانیہ	محمد راشد افندی	میز
•	۴	•	ثانیہ	اسماعیل زہدی افندی	میز ثانی
•	•	•	متمایز	محمد شوکت بک	سرمقید
•	۴	•	ثالثہ	خلیل افندی	سرمقید
باب عالی ترجمہ اوطہ سی					
التون و کوش امتیاز و التون لیاقت و کوش کرید	۱	سرح	بالا	داود افندی	دیوان ہایون مترجم اولی
التون و کوش امتیاز	۱	۱	بالا	عزت بک	مترجم اول معاونی
کوش امتیاز	۲	۴	اولی	اسماعیل جمال بک	مہمہ مدیری
التون و کوش امتیاز و التون لیاقت	۱	۱	اولی	مصطفی مظہر بک	سرخلیفہ

مدايله	رتبه	اسمى	مأموريت
كوش لياقت	اولى	عثمان شكري افندي	مهمه مديرى معاون اولى
كوش امتياز وكوش لياقت وافخار	اولى	حسين آگاه بك	مهمه مديرى معاون ثانيسى
كوش لياقت	اولى ثانيسى	قسنطنطين افندي	مهمه مديرى معاونى
.	اولى ثانيسى	سعاد بك	مميز اول
.	اولى ثانيسى	عمر فريد بك	مميز ثانى
كوش لياقت	اولى ثانيسى	محمد نافذ بك	مميز ثالث
كوش لياقت	اولى ثانيسى	شكرى بك	مميز
.	اولى ثانيسى	سليمان رافت بك	مميز
.	اولى ثانيسى	مصطفى رشيد بك	مميز
.	ثانيه	جميل بك	مميز صحيح سرمبيض
كوش امتياز	اولى	محمد رفيق بك	اوراق مديرى
.	اولى ثانيسى	صائم بك	معاون
.	ثالثه	حسين منير بك	معاون
.	اولى ثانيسى	صالح افندي	مميز

بجريات خارجيه

بجريات خارجيه	رتبه	اسمى	مهمه مديرى
التون وكوش امتياز والتون لياقت	اولى	محمد نورى بك	مهمه مديرى
كوش امتياز وكوش لياقت	اولى	صفر افندي	مهمه مديرى
.	اولى ثانيسى	صفا بك	مهمه مديرى معاونى
.	اولى	امين بك	مميز اول
كوش لياقت	اولى ثانيسى	قره قاش روپن افندي	مميز ثانى
كوش لياقت	اولى	درويش ثابت بك	مميز ثالث
كوش لياقت	اولى ثانيسى	سليمان كمال الدين بك	مميز رابع
كوش لياقت	ثالثه	رشاد حكيمت بك	مميز خامس
.	اولى ثانيسى	محمد ابراهيم بك	مميز سادس
كوش لياقت	ثانيه	غالب بك	مميز سادس

مدالیہ	رتبہ	اسامی	مأموریت
۰	اولی	سعدالدین بك	نظارت ترجمانی
۱	بالا	یوسف بك	قلم مخصوص مدیری
۰	اولی	رشاد بك	معاون
۰	ثانیہ	محمد ارسلان بك	معاون ثانی
۰	ثالثہ	حق بك	معاون
۰	۰	رفیق بك	معاون
۲	اولی	حسن ماهر بك	اوراق مدیری
۳	اولی ثانیسی	بابایان مہر ناد افندی	معاون
۳	اولی ثانیسی	مصطفی سامی بك	میز

خارجیہ محاسبہ جیلانی

۱	بالا	عبدالرحمن فہمی افندی	محاسبہ جی
۱	اولی	مصطفی توفیق افندی	معاون و محاسبہ قلبی مدیری
۲	اولی ثانیسی	خاجیک افندی	سر خلیفہ
۲	اولی ثانیسی	صبیحی بك	میز اول
۳	متمیز	شمس الدین افندی	میز
۰	ثالثہ	عثمان احسان افندی	میز و اوراق مأموری
۰	ثالثہ	بکر فخر الدین افندی	میز
۰	ثانیہ	کاظم افندی	وزنہ دار

خارجیہ تشریفاتی

۱	بالا	محمد غالب بك	تشریفاتی خارجہ
۱	اولی	حاجی بك	معاون
۲	اولی	عبدالرزاق بك	معاون
۳	اولی	ممدوح بك	معاون (مابین ہایوز) جناب مسلوگانہ مترجم لرنڈن

مدايه	رتبه	اسمى	مأموريت
امور شهيدى مديريت			
التون وكوش امتيياز والتون لياقت	۱	بالا	توفيق بك مدير
	۲	اولى	اسماعيل حقي بك معاون اول
	۲	اولى	عبداه بك معاون ثانى
	۲	اولى ثانيسى	حكمت بك سرخليفه
	۰	اولى ثانيسى	ابراهيم حقي بك ميمز اول
	۰	ثانيه	شكرى بك ميمز ثانى
	۰	ثانيه	تيهولاكي ماقربدى بك ميمز ثالث
	۴	متمايز	حاجى محمد افندى ميمز رابع
	۰	متمايز	على فائق بك ميمز
	۰	اولى ثانيسى	توفيق افندى مقابله جى
۴	متمايز	شوقى بك سرمسود	
۴	ثالثه	احمد حمدى بك سرمبيض	
۰	اولى ثانيسى	صفوت بك اوراق مديريت	
۰	اولى	نوح بك معاون	
۰	ثانيه	احمد رضا افندى ميمز	
۰	ثالثه	احمد مختار بك ميمز	
۰	رابعه	مختار بك سرمقيد	
۰	اولى	غراچياني افندى شهيدى خانة لر برنجى مفتشى	
۰	اولى ثانيسى	ولى الدين شمسى بك شهيدى خانة لر ايكنجى مفتشى	
۰	ثانيه	محمد على بك شهيدى خانة لر اوچنجى مفتشى	
۰	متمايز	صبرى بك قونترولور معاونى	
۰	اولى ثانيسى	يوشع بك قونترولور معاونى	
۰	متمايز	حسين نظمى بك شهيدى خانة لر مفتش معاونى	

مأموریت	اسامی	رتبه	تعداد	مدالیہ
قونٹرولور معاوی	یوسف آزاریان افندی	اولی تانیسی	۰	۰
قونٹرولور معاوی	اسماعیل شوکت بک	۰	۰	۰
مطبوعات اجنبیہ				
} مدیر (مترجم ثانی) } حضرت شہریاری	نشان افندی	بالا	۱	التون و کموش امتیاز والتون لیاقت
	فتیح بک	اولی	۲	
} معاون اول (شورای) } دولت اعضاستدن	احمد سداد بک	اولی	۴	۰
	آوزام فارخی افندی	اولی	۴	۰
معاون	خلیل حلمی بک	اولی تانیسی	۴	۰
معاون	کاظم بک	متمايز	۳	۰
سر خلیفہ	سعد الدین افندی	متمايز	۰	۰
مہمزا اول	جلال بک	متمايز	۴	۰
مہمزا ثانی	ابراہیم بک	متمايز	۵	۰
مہمزا	لوتی غرانی افندی	اولی تانیسی	۳	۰
مہمزا	اونیک بک	متمايز	۰	۰
سانسور مأموری	اسماعیل حقی بک	ثالثہ	۰	۰
امور حقوقیہ مختلطہ مدیریتی				
مدیر	تحسین بک	متمايز	۳	۰
معاون اول	وايس افندی	اولی	۱	۰
معاون ثانی	عثمان عادل بک	اولی تانیسی	۰	۰
معاون	محمد کامل بک	متمايز	۰	۰
سر خلیفہ	احمد فائق بک	ثالثہ	۰	۰
مہمزا اول	سداد بک	ثالثہ	۴	۰
مہمزا ثانی	جلال بک	اولی تانیسی	۰	۰
مہمزا	شکری بک	ثالثہ	۰	۰
سر مسود	مختار بک	۰	۰	۰
			۴	۰

مذایه	تجدیدی	رتبه	اسامی	مأموریت
سجل اجوال مدیریتی				
•	۲	۰	اولی نائیبی	مدیر
•	۳	۰	اولی نائیبی	معاون
•	۰	۴	ثانیه	همیز اول
تابعیت مدیریتی				
•	۱	۲	بالا	مدیر
•	۰	۰	اولی نائیبی	معاون اول
•	۲	۲	اولی نائیبی	معاون
•	۲	۲	اولی نائیبی	سرخلیفه
•	۳	۳	اولی	همیز اول
•	۴	۰	ثالثه	همیز ثانی
•	۰	۴	ثانیه	همیز ثالث
•	۰	۰	ثالثه	همیز رابع
•	۰	۳	اولی نائیبی	اوراق مدیریتی
•	۲	۴	اولی نائیبی	معاون
•	۰	۰	ثانیه	همیز
•	۰	۰	ثالثه	سرمقید
شفره مدیریتی				
•	۲	۰	اولی	مدیر
•	۰	۰	متماین	معاون
•	۰	۴	ثانیه	همیز اول
•	۴	۰	ثالثه	همیز ثانی
امور تجاریه مدیریتی				
•	۲	۲	اولی	مدیر

مدايه	رتبه	اسمى	مأموريت
•	ممتاز	محمد جلال الدين بك	معاون
•	ثانيه	محمد ضيا بك	مميز اول
•	•	حسن نظى بك	مميز ثانی

باب عالی حقوق مشاورى

التون وكوش امتياز والتون لياقت	۱	بالا	حقى بك	باب عالی حقوق مشاورى
التون لياقت	۱	بالا	قاپرىل افندى	باب عالی حقوق مشاورى
•	۱	بالا	محمد على بك	باب عالی حقوق مشاورى
افتخار	۳	اولى	مصطفى شكيب بك	سر خليفه
•	۲	اولى ثانيسى	هراند آبروبك	مميز اول
•	۲	اولى ثانيسى	عبدالرحيم شادان بك	مميز ثانی
التون وكوش امتياز وكوش صنایع	۲	اولى	احمد صبجى بك	استشاره و طه مى معاونلى
التون لياقت وكوش صنایع	۳	اولى	اشرف جعفر بك	
•	۲	اولى ثانيسى	محمد جمال بك	
•	۳	اولى ثانيسى	عزيز هارون بك	
•	۳	اولى ثانيسى	محمد اسعد بك	
افتخار	۴	اولى ثانيسى	حامد بك	
•	۳	اولى ثانيسى	جوانيان نشان افندى	
•	۳	اولى ثانيسى	محمد عصمت بك	
•	۴	اولى ثانيسى	عبدالباقي بك	
•	۳	اولى ثانيسى	على سيد بك	
•	۲	اولى ثانيسى	سيف الدين بك	
•	۲	اولى ثانيسى	مظلوم حامد بك	
•	۴	اولى ثانيسى	محمد على بك	
•	۲	اولى ثانيسى	شاهين بك	

مذایه	رتبه	اسم	مأموریت
.	اولی ثانیه	احمد بك	
.	اولی ثانیه	احمد مختار بك	
.	اولی ثانیه	ارمناق افندی	
.	ممتاز	صدیق بك	
.	ممتاز	عبدالكریم ثابت بك	
.	ممتاز	صلاح الدین بك	
.	ممتاز	بغوص افندی	
.	ممتاز	اسماعیل سعاد بك	
.	ممتاز	مصرلی اوغلی دورا بك	
.	ممتاز	محمد خیراه بك	
.	ممتاز	فدون بك	
.	ممتاز	انطاكی زاده بشیر بك	
.	ثانیه	سبزائی بك	استشاره اوطه سی معارفی
.	ثانیه	اسحق یوشع افندی	
.	ثانیه	آرام عادل افندی	
.	ثانیه	حسن حلمی بك	
.	ثانیه	جلال الدین فائق بك	
.	ثانیه	استفانی قره طودوری بك	
.	ثالثه	محمد توفیق بك	
افتخار	ثالثه	شوكت جنائی بك	
.	ثالثه	محمد سعاد بك	
.	ثالثه	هراند نورادونکیان بك	
.	ثالثه	وهی بك	
.	ثالثه	احمد بك	
.	ثالثه	محمد جلال بك	
.	ثالثه	عزیز بك	

مدالیه	رتبه	اسمی	مأموریت
.	رابعه	عبدالقادرمهربك	استشاره اوطهسی معاوناری
.	.	احمد مظہر بك	
.	.	وحید بك	
.	.	محمد علی بك	
.	.	رضابك	
.	.	رفعت بك	
.	اولی ثانیسی	میقاتل افندی	اوراق مدیری
.	ثانیہ	ابراہیم احسان بك	معاون
اداره قومیسونی			
.	اولی ثانیسی	صفوت بك	رئیس (امور شہبندی اوراق مدیری)
.	متمایز	کامل بك	معاون (امور حقوقیہ مختلطہ مدیریتی معاون لرنڈن)
.	متمایز	شمس الدین افندی	(محاسبہ قلمی میز لرنڈن)
.	ثانیہ	محمد علی بك	(شہبندر خانہ لرنڈن اوجچی مفتشی)
کھوش لیاقت	ثانیہ	عزت بك	(تحریرات خارجیہ اوراق اوطهسی خلفا سندن)
کھوش لیاقت	ثانیہ	نزهت بك	کاتب (مکتوبی خارجیہ قلمی خلفا سندن)
.	ثانیہ	مصطفی افندی	دائرة خارجیہ خدمہ مدیری



سلطنت سنڌ سنڌ فرانسى ايله معيت مأمور لري

سفارات سنیه

بیوک ایله چیلکدر

نشان

مدالیه	بیوک	بیوک	بیوک	رتبه	اسامی	مأموریت
--------	------	------	------	------	-------	---------

برلین سفارت سنیه سی

التون لیاقت	۱	۱	۰	فریق	توفیق پاشا	سفر کبیر
کوش امتیاز	۱	۲	۰	اولی	مورل بک	مستشار
.	۴	۳	۰	ثالثه	عاصم بک	باش کاتب
.	۰	۰	۰	ثالثه	محمد فواد بک	ایکنجی کاتب
.	۰	۰	۰	.	شاگرد جمال بک	اوچنجی کاتب
کوش لیاقت	۲	۲	۰	ارکان حربیه	احمد حمدی بک	برنجی اناشه میلیتر (فخری)
.	۰	۰	۰	امیرالای	انور بک	یاوران حضرت شهریاریدن
.	۰	۰	۰	قول اغاسی	یحیی حلی افندی	اناشه میلیتر
.	۴	۰	۰	.	.	سفارت سنیه امامی

پاریس سفارت سنیه سی

التون و کورش امتیاز والتون لیاقت	۲	۰	۰	بالا	منیر بک	سفر کبیر (برن و) بروگدل سفیری
	۰	۰	۰	اولی	نابی بک	
.	۰	۰	۰	اولی ثانیه	محمد الدین بک	باش کاتب
.	۰	۳	۰	اولی ثانیه	عرفی بک	ایکنجی کاتب
.	۳	۰	۰	ثالثه	ثوینی افندی	دیگر ایکنجی کاتب
.	۰	۰	۰	.	سعید بک	اوچنجی کاتب
.	۴	۰	۰	.	قره کهیا لئون بک	فخری کاتب
.	۰	۰	۰	.	الفرد سرق افندی	فخری کاتب
.	۴	۰	۰	مدرس	مصطفی افندی	سفارت سنیه امامی

ثالثه

مدرس

کبیر بک

مذالیه	تجدیدی	تعداد	رتبه	اسامی	مأموریت
پترسبورغ سفارت سنه سی					
.	.	۱	مشیر	حسین حسنی پاشا	سفير كبير (ياوز اكرم) حضرت شهر یاری
.	.	۲	اولی ثانیسی	علی فواد بك	مستشار
.	.	۲	ثالثه	حسن كاظم بك	باش كاتب و شهیندر
.	.	۴	ثالثه	محمد زاغبت بك	ایكنجی كاتب
.	.	۳	بیكباشی	انور بك	اتاشه میلیر
.	.	۵	{سواری قول انقاسی}	محمد نظمی افندی	اتاشه میلیر معاوینی
.	.	.	.	علی زهدی افندی	سفارت سنه امامی
روما سفارت سنه سی					
كوش امتیاز	.	۱	بالا	مصطفی رشید بك	سفير كبير
.	.	۲	اولی	پانچیری افندی	مستشار
.	.	۳	اولی ثانیسی	اوخانسی قیوجیان افندی	باش كاتب
.	.	۳	متمایز	احمد رشاد بك	ایكنجی كاتب
.	.	۴	ثانیه	بلاق بك	ایكنجی ایكنجی كاتب
.	.	.	.	ابراهیم بك	اوچجی كاتب
.	.	۲	میزلوا	شكری پاشا	اتاشه میلیر (یاوران) حضرت شهر یاریدن
.	.	.	بیكباشی	فائق بك	اتاشه میلیر معاوینی
.	.	.	بیكباشی	اسماعیل بك	اتاشه میلیر معاوین ثانیسی
.	.	.	.	مسعود افندی	سفارت سنه امامی
طهران سفارت سنه سی					
.	.	۱	بالا	شمس الدین بك	سفير كبير

سنه سی

مدايه	مخدي	رتبه	اسامي	مأموريت
.	۲	اولی	بهاء الدين بك	مستشار
.	۳	متمایز	مصطفى انور بك	{ باش كاتب و سفارت
.	۴	ثانيه	خليل ضيا بك	سنیه باش شهبندری
.	۴	.	محمد دانيال رشاد بك	ايكنجی كاتب
.	.	.	عباس علي خان	اوچنجی كاتب
.	.	بيكباشی	جميل بك	سفارت سنیه منشیسی
.	.	.	.	اتاشه ميليتر

لوندره سفارت سنیه سی

رتبه	اسامي	مأموريت
۱	وزير	سفير كبير
۲	بالا	مستشار
۴	متمایز	باش كاتب
۴	ثالثه	ايكنجی كاتب
۴	.	اوچنجی كاتب
.	بيكباشی	اتاشه ناوال
.	.	سفارت سنیه امامی

ويانه سفارت سنیه سی

اسامي	رتبه	مأموريت
محمد نديم بك	۱ بالا	سفير كبير
جميل پاشا	۲ ميرميران	مستشار
فخر الدين رشاد بك	۳ ثانيه	باش كاتب
احمد صالح بك	۳ اولی ثانيه	ايكنجی باش كاتب
فؤاد بك	.	اوچنجی كاتب
نظيف بك	۳ ايزكان حريميه / قائم مقامی	اتاشه ميليتر
احمد مختار بك	۴ قول اغاسی	اتاشه ميليتر معاونی
حسن صبري افندی	.	سفارت سنیه امامی
عبداه جودت افندی	۴ ثانيه	طبيب
موسيو لئونل بوندي	.	تجارت اتاشه سی

مستشار

اورتہ اناجڈککر

آئنه سفارت سنیہ سی

مدالیہ	نشان			رتبہ	اسامی	مأموریت
	نخبی	عبارت	افتخار			
.	۱	۲	۰	اولی	رفعت بك	سفیر
.	۲	۲	۰	اولی ثانیسی	صدرالدین بك	باش کاتب
.	۰	۴	۰	ثانیہ	حسین جواد بك	ایکنجی کاتب
.	۰	۰	۰	.	احمد رؤف بك	اوچنجی کاتب
.	۰	۰	۰	.	اسقالیہری افندی	ایکنجی اوچنجی کاتب
.	۰	۰	۰	.	ارزومان افندی	قنچلار
.	۵	۴	۰	ارکان حزیبہ بیگباشی	احسان بك	اتاشہ میلیر

استوقھولم سفارت سنیہ سی

{ التون وکھوش امتیاز }	۱	مرسح	۰	فریق	محمد شریف پاشا	{ سفیر (یاوران حضرت شہر یاریدن) باش کاتب ایکنجی کاتب
	۳	۳	۰	مہابز	مخنار بك	
	۴	۴	۰	ثانیہ	علی عاطف بك	

برن سفارت سنیہ سی

{ التون وکھوش امتیاز والتون لیاقت }	مرسح	مرسح	مرسح	بالا	منیر بك	{ سفیر (پارس سفیر) کیری وبروکسل سفیری مستشار باش کاتب
	۰	۳	۰	ثانیہ	محمد راغب بك	
	۰	۰	۰	ثانیہ	راغب بك	

بروکسل سفارت سنیہ سی

{ التون وکھوش امتیاز والتون لیاقت }	مرسح	مرسح	مرسح	بالا	منیر بك	{ سفیر (پارس سفیر) کیری وبرن سفیری
	مرسح	مرسح	مرسح			
	مرسح	مرسح	مرسح			

مداليه	رتبه	اسامي	مأموریت
•	۲	مهران افندي	مستشار
•	۴	احمد مفيد بك	باش كاتب
•	۵	مكين مقبل بك	ايكنجى كاتب
•	•	على كمال بك	ديكر ايكنجى كاتب
•	•	ژوزف سالم افندي	سفارت سنڀه قنچلارى
•	۲	توفيق پاشا	اناشه ميليتر

بكرش سفارت سنڀه سي

التون وكوش امتيياز وكوش لياقت	۱	۲	بالا	حسين كاظم بك	سفير
•	۳	۳	•	مغربيچ افندي	باش كاتب
•	۳	۰	ممايز	نفي بك	ايكنجى باش كاتب
•	۴	۴	رابعه	(ويتاليس فرانكو افندي)	ايكنجى كاتب
•	۳	۳	{ ارکان حربيہ قائم مقامی	حافظ شوكت بك	برنجی اتاشه ميليتر
•	۵	۴	{ سواری پوزباشیسی	على رضا بك	ايكنجى اتاشه ميليتر

بلغراد سفارت سنڀه سي

كموش امتياز	۱	۲	{ ارکان حربيہ ميرلواسی	ابراهيم فتحي پاشا	سفير
•	۴	۰	اولی نانیسی	سليمان فائق بك	باش كاتب
•	•	۳	نالته	امين بك	ايكنجى كاتب
•	•	۴	ناشه	قدری بك	{ اوچنجی كاتب و سفارت سنڀه شهنڀدری
•	۳	۰	پياده قائم مقامی	احمد بك	اناشه ميليتر

مدالیه	مختدی	مقام	رتبه	اسامی	مأموریت
چینه سفارت سنیه سی					
التون و کوش امتاز و عتیق افتخار	۱	۲	ارکان حربیه امیر لواسی	احمد فوزی پاشا	سفیر
				ناظم بك	باش کاتب ایکنجی کاتب
				اولی ثانیه سی	
لاهی سفارت سنیه سی					
.	۱	۲	اولی	یوسف میساق افندی	سفیر
				رشید بك	باش کاتب ایکنجی کاتب
				.	
مادرید سفارت سنیه سی					
.	۱	۳	فریق	عزت پاشا	سفیر
				ارشاد بك	باش کاتب
				احسان بك	ایکنجی کاتب
				محمود بك	باش کاتب معاونی
				کاظم بك	سفارت سنیه معیننه مأمور
				راشد بك	برنجی اتاشه میلیتر
				سرمد افندی	ایکنجی اتاشه میلیتر
.	۴	.	ارکان حربیه یکیا بیسی ارکان حربیه قول اغاسی		
واشینغتون سفارت سنیه سی					
.	۲	۱	اولی	مصطفی بشکیب بك	سفیر
				جلال منیف بك	باش کاتب
				صدیق بك	ایکنجی کاتب و نیورق شپندر و کیلی
				عزیز بك	نیورق باش شپندری و سفارت سنیه اتاشه میلیتری
.	۴	۴	ثالثه		
.	.	.	قائم مقام		

دوات عليه شهیندرلی

آلمانیا

اسامی

مأموریت

موسیو ارتور زوبکر
 موسیو ارنست فریدلندر
 موسیو ماتیو هربرت
 موسیو لوئی قرپس
 موسیو شارل سترنغ
 موسیو رودولف هاردی
 موسیو البر مولر
 موسیو الفونس قالیشر
 موسیو فرهدریق وورلن
 موسیو ماقس قنور
 موسیو ویلهلم فدهره
 موسیو هرماند نود والکر
 موسیو شارل رهیس
 موسیو پرزه دسکی
 موسیو فریچ شرانباج
 موسیو ویلهلم وهویت
 موسیو هرماند شلاس

برلین فخری باش شهیندری
 برلین فخری شهیندر وکیلی
 قولونیا فخری باش شهیندری
 فرانقفورت فخری باش شهیندری
 فرانقفورت فخری قنچلاری
 هامبورغ فخری باش شهیندری
 هامبورغ فخری شهیندر وکیلی
 لایپسیغ فخری باش شهیندری
 لایپسیغ فخری قنچلاری
 مونیخ فخری باش شهیندری
 استوتفارد فخری باش شهیندری
 دانزیغ فخری باش شهیندری
 مانهایم فخری باش شهیندری
 برسلاو فخری باش شهیندری
 درست فخری شهیندری
 درست فخری قنچلاری
 برهم فخری شهیندری

ردیف	رتبه	اسمی	مأموریت
.	.	موسو ادوین قالیشر	بره فخری قچلاری ویسپادن فخری شهیندر وکیلی ویسپادن فخری قچلاری
.	.	موسو فردیناند هیل	
.	.	موسو ادوار هان	
آمریقا			
.	.	موسو شوخلد	واشینغتون فخری باش شهیندری بوستون فخری باش شهیندری شیقاغوفخری باش شهیندری سان فرانسیسکو فخری شهیندری
.	.	موسو فرانق ماقونبرغ	
.	.	موسو شارل هانرولن	
.	.	موسو ژورژ هال	
آوستریا و مجارستان			
۱	۲	اسماعیل لطفی بك	پشته باش شهیندری پشته شهیندر وکیلی وقچلاری تریسته باش شهیندری تریسته شهیندر وکیلی راکوزه باش شهیندری فیومه شهیندری بروم فخری باش شهیندری ویانه فخری باش شهیندری ویانه فخری شهیندری طمشوار فخری شهیندری
.	.	سیمون افندی	
۴	۳	نیقوله چاللی افندی	
.	.	فؤاد صادق بك	
.	.	نجیب افندی	
.	۴	نیقولا کی افندی	
.	.	موسیو ژوزف تالبرغ	
.	.	موسیو لادیلاس	
.	.	موسیو ایول بوندی	
.	.	موسیو شویمر	
اسپانیا			
.	۳	منیر ثریا بك	بازسلون باش شهیندری

اسامی	مأموریت
موسیو اغناچیو مازون	مادرید فخری باش شہندری
موسیو فلورانسیو والدس	سیون فخری شہندری
موسیو انریق روالو	الیقانت فخری شہندری
موسیو ادلبرتو ویس	المریا فخری شہندری
موسیو مانوئل لاقوست	قادیس فخری شہندری
موسیو ادواردو لورنیغ قرون	مالاغا فخری شہندری
موسیو دون ژوان فرانسسکو امبازے قابدہ وان	مالاغا فخری شہندری وکیلی
موسیو ژاق قازانو اغرانادو	سانتاندرا فخری شہندری
موسیو فرانسیوادی یاسیل مولرو	اشیلیہ فخری شہندری
موسیو ارتورو غوردون برنڈر غاست	خرس فخری شہندری
موسیو قزایہ رے زینس	سن سباستین فخری شہندری
موسیو فرناندو قوندردر منکےز	ویغو فخری شہندری
موسیو فرانسسکو مورالیس	غرناطہ فخری شہندری
موسیو زہرامون	قورونیا فخری شہندری
موسیو لوئی فالقون	لاس پالماس فخری شہندری
موسیو رفائل باریوس	قرطبہ فخری شہندری
موسیو اورالیانو والانزو وٹنلا	آدرا فخری شہندری وکیلی
موسیو رامون دہ قورتی	بلباٹو فخری شہندری وکیلی
موسیو ژوزف پلیغرن	قارتاجنا فخری شہندری وکیلی
موسیو ژوزف اچورہ	غراتو دو والنسیا فخری شہندری وکیلی
موسیو ارنست قانتوت	پالمادوما یورقا فخری شہندری وکیلی
موسیو رفائل قانلاس	تراغوفا فخری شہندری وکیلی

اسوچ ونوروچ

استو قہولم فخری باش شہندری / موسیو سیون ساقس

شماره	تاریخ	رتبه	اسم	مأموریت
۰	۰	۰	موسیو روئی	قریستیانیا فخری شهبندری
۰	۰	۰	موسیو اندرسون	غوتبورغ فخری شهبندری
۰	۰	۰	موسیو سه ورسون	بالوئه فخری شهبندری
۰	۰	۰	موسیو لیدل	ایسکل فخری شهبندروکیلی
اسویچره				
۴	۲	اولی	حیدر بك	جنوره باش شهبندری جنوره باش شهبندرخانه سی شهبندر وکیلی و قنچلاری
۴	۰	ثانیه	مازقو افندی	
انکلتره				
۲	۰	متمایز	امین فرجاء افندی	لوندیره باش شهبندری
۴	۰	اولی	محمد قدری بك	بومبای باش شهبندری
۰	۰	استانبول مدرسی	حسنی بك	بومبای باش شهبندرخانه سی شهبندر وکیلی و قنچلاری
۰	۰		محمود بك	
۳	۰	ثانیه	رأفت بك	مالطه باش شهبندری
۰	۰	ثالثه	ابدون خریسافیدی افندی	مالطه باش شهبندرخانه سی قنچلاری
۰	۰	۰	احمد نظیف افندی	مالطه باش شهبندرخانه سی امامی
۳	۲	اولی ثانیه	محمد کامل بك	لیور پول باش شهبندری
۰	۰	ثانیه	فیضی کرقور افندی	نوقا سنل باش شهبندری
۰	۴	ثالثه	ابراهیم حق بك	قاردیف شهبندری
۳	۳	مدرس	حاجی احمد عطاءه افندی	سیدناپور باش شهبندر لکی وکیلی

اسمى	مأموریت
موسیو هائری مایبورغ	قاپتیون فخری باش شهیندری
موسیو شارل رایان	ملبورن فخری باش شهیندری
موسیو آدولف لوقونتور	ژرسه ی فخری شهیندری
موسیو شارل هوچه زون	جبل الطارق (ژیبرالتار) فخری شهیندری
موسیو ویقتور دوموان	هول فخری شهیندری
حسین لیسه ماریقار افندی	قولومبو فخری شهیندری
موسیو جون جب	دوبلن فخری شهیندری
محمد باداش صاحب افندی	مادراس فخری شهیندری
موسیو هارد	نیوپورتمون فخری شهیندری
موسیو فوللان	دارتموت فخری شهیندری
موسیو سادق	اسوانسه آ فخری شهیندری
موسیو جیمس موتر	غلاسکو فخری شهیندری
موسیو دره ی	برمنگام فخری شهیندری
حاجی علی افندی	پوان دوغال فخری شهیندری
اسپرئصور جریدینی افندی	سیدنه ی فخری شهیندری
موسیو هائری فوقس	فالموت فخری شهیندر وکیلی
موسیو فرانسوا بریچتا	لایت فخری شهیندر وکیلی
موسیو ساموئل موریسون	لوندون دره ی فخری شهیندر وکیلی
موسیو بوچهر	لوستوف فخری شهیندر وکیلی
مصطفی خرسا افندی	مانچستر فخری شهیندر وکیلی
موسیو ژورژرکه لوای	میلفورث هاون فخری شهیندر وکیلی
موسیو پتقی	نورلت وتنه مود فخری شهیندر وکیلی
موسیو طوما فوقس	پلیموت فخری شهیندر وکیلی
موسیو والدنبرغ	پورتموت فخری شهیندر وکیلی
موسیو ایپونسون	شفیلد فخری شهیندر وکیلی
موسیو اوبره	سوتھانتون فخری شهیندر وکیلی

شهبندرلر

۹۳

تاریخ	رتبه	اسامی	مأموریت
۰	۰	موسیو ریشار هوواند	ویموت فخری شهبندروکیلی
۰	۰	موسیو طومه ابله بی	{ وست هارتپول فخری وکیلی
۰	۰	موسیو پتقی	{ سوندرلاند فخری شهبندر وکیلی
۰	۰	موسیو سقوت	قورق فخری شهبندروکیلی
۰	۰	محمد عباس نوری افندی	کراچی فخری شهبندروکیلی
۰	۰	موسیو هین	بلغاست فخری شهبندروکیلی
۰	۰	موسیو نیش شیوت	دوبر فخری شهبندروکیلی

ایتالیا

۰	۰	غالان افندی	روما باش شهبندری
۴	۴	میناس آرام افندی	ناپولی باش شهبندری
۰	۴	علی رضا بك	ناپولی شهبندری وکیلی
۳	۰	رسول خیری افندی	جنوه باش شهبندری
۰	۴	جواد بك	جنوه شهبندر وکیلی
۰	۰	یعقوب قوهن افندی	وندیک شهبندری
۰	۴	عثمان نوری بك	ضاوونا شهبندری
۴	۰	عمر جمال الدین بك	سیچی شهبندری
۰	۰	پول شاطر افندی	برندیزی شهبندی
۴	۰	اسپراکی فلوقسنیدی افندی	قاتانه شهبندری
۰	۰	هراند بك	مسنیا شهبندری
۰	۰	موسیو چاویاتی	باری فخری شهبندری
۰	۰	موسیو البریپروت	تورینو فخری شهبندری
۰	۰	موسیو اولف جریبالدی	پوردی غوٹرافخری شهبندری
۰	۰	موسیو مودونی	بولونیا فخری شهبندری
۰	۰	موسیو ژوزف روسی	قاتانزارو فخری شهبندری
۰	۰	موسیو طولیو غاج چهری	فلورانس فخری شهبندری
۰	۰	موسیو میشل طونجی	لیورنا فخری شهبندری

مأموریت	اسم	رتبہ	عہدہ	تعداد
لیوورنا فخری چلاری	موسیو مارق فرانسوا طوچی	.	.	.
پارمو فخری شہندری	موسیو میشل قونسلیو	.	.	.
میلان فخری شہندری	موسیو ژان سیلوستر	.	.	.
اونغوسنا فخری شہندرو کیلی	موسیو ژوزف آمانو	.	.	.
فارلوفونہ فخری شہندرو کیلی	موسیو بیلاہان	.	.	.
فاسنلامار فخری شہندرو کیلی	موسیو پاولو اوبتالیہ	.	.	.
چیویتا وکیا فخری شہندرو کیلی	موسیو ژان الہس	.	.	.
غالیولی فخری شہندرو کیلی	موسیو بارتولومہ موزاواہا	.	.	.
لیقانا فخری شہندرو کیلی	موسیو بالدا سارا ساتیو	.	.	.
مارسالافخری شہندرو کیلی	موسیو انجلو چاقلونا	.	.	.
مازارا فخری شہندرو کیلی	موسیو ژاق ہو بس	.	.	.
پیزودی کالا بریا فخری شہندرو کیلی	موسیو موزولینی	.	.	.
رچیودی کالا بریا فخری شہندرو کیلی	موسیو لویجی سوررو	.	.	.
سیراکوزا فخری شہندرو کیلی	موسیو روزالیو پولابو	.	.	.
قالیاری فخری شہندرو کیلی	موسیو سانتروست دو طولادا	.	.	.
ترانووا فخری شہندرو کیلی	موسیو ونسان برہسہ نس	.	.	.
تراپانی فخری شہندرو کیلی	موسیو میشل نہانا	.	.	.
ونتملیا فخری شہندرو کیلی	موسیو مارکی اورنغو	.	.	.
سانساری فخری شہندرو کیلی	موسیو والہ	.	.	.
قوترونہ فخری شہندرو کیلی	موسیو برونو	.	.	.
جرجنتی فخری شہندرو کیلی	موسیو چیپولینا	.	.	.
میلازو فخری شہندرو کیلی	موسیو ژوزف ریولا	.	.	.
بارلتا فخری شہندرو کیلی	موسیو بازللی بریقوسی	.	.	.
انقونا فخری شہندرو کیلی	موسیو اوکوست سینکھلینی	.	.	.

ایران

اولی نائیبی | ۲ | ۲
 ۴ | ۰

امین بک |
 محمد کامل بک

تبریز باش شہندری
 تبریز شہندرو کیلی

ردیف	رتبه	اسامی	مأموریت
۴	متاخر	محمد یحیی افندی	سینه باش شهبندری
۵	ثانی	عبدالکریم بك	کرمانشاه باش شهبندری
۶	ثالث	احمد جدی افندی	کرمانشاه شهبندری
۷	•	محمد وح بك	خوی و سلماس باش شهبندری
۸	•	فتح‌آه افندی	بندربوشیر شهبندر و کیلی
۹	•	محمد الحواجه افندی	لنجه فخری شهبندری
۱۰	•	میرزا سعید محمد افندی	شیراز فخری شهبندر و کیلی
۱۱	•	امین اغا	بانه فخری شهبندر و کیلی
۱۲	•	حاجی محمد سعید افندی	همدان فخری شهبندر و کیلی
۱۳	•	حاجی محمد یوسف افندی	سقز فخری شهبندر و کیلی
۱۴	•	میرزا محمود بك	صاوجبولاغ فخری شهبندر و کیلی

بره زیلیا

•	•	{ موسیو او تون لئوناردوس بونبور	{ ریو دو ژانیر و فخری شهبندری
---	---	------------------------------------	----------------------------------

باچیکا

ردیف	رتبه	اسامی	مأموریت
۳	اولی ثانی	میر ارسلان افندی	بروکسل باش شهبندی
۴	ثالث	دوسیوس افندی	انورس شهبندری
۵	•	موسیو ستین غلامبر	بروکسل فخری شهبندری
۶	•	موسیو والفورت	انورس فخری شهبندری
۷	•	موسیو فلیکیس دو هاس	لیژ فخری شهبندری
۸	•	موسیو ارنست دو هاس	لیژ فخری شهبندر و کیلی
۹	•	موسیو دوموته دو هون	بروژ فخری شهبندری
۱۰	•	موسیو کونستاو وانزهر	غانت فخری شهبندر و کیلی

مأموریت	اسمى	رتبه	مبانی	معدی
پورتوغال				
لیزبون فخری باش شهیندری	موسیو انطوان وانزبلر	.	.	.
سن ولسان فخری شهیندر و کیلی	موسیو نیقولان	.	.	.
دانمارقه				
قونپهاغ فخری باش شهیندری	موسیو هانسن	.	.	.
روسیه				
باطوم باش شهیندری	بکرسامی بک	ثانیه	.	.
باطوم شهیندر و کیلی	سعدی بک	.	.	.
{	باطوم باش شهیندر خانه سی	پول افندی	.	.
	قنچلار وترجمانی	ضیابک	ثانیه	۴
تقلیس باش شهیندری	ذاتی بک	ثالثه	.	۴
تقلیس شهیندر و کیلی و قنچلاری	فیضی بک	اولی	.	۲
هوجه بک (اوده سا) باش شهیندری	نیقولانکی دوسیوس افندی	ثالثه	.	۵
{	هوجه بک (اوده سا) شهیندر	پانده لی لوغادین افندی	متمایز	۴
	و کیلی و قنچلاری	علی رضا افندی	.	.
طایغان (طاغانروق) شهیندر و کیلی	محمد فواد بک	متمایز	.	۳
{	طایغان (طاغانروق) باش	حسن بک	رابعه	.
	شهیندر خانه سی امامی	نورالدین بک	ثانیه	۳
قارص باش شهیندری	رفعت بک	رابعه	.	۴
قارص شهیندر و کیلی و قنچلاری	فیضی بک	رابعه	.	۴
سیواستپول شهیندری	رمضان افندی	.	.	.
کوزلوه (اوپاتوریا) شهیندری				
روستوف شهیندری				
روستوف شهیندر خانه سی امامی				

مدالیه	شماره	رتبه	اسمی	مأموریت
.	.	.	هدائی بك	نووروسسکی شهیندزی
.	۶	متمايز	ابراهيم حق بك	كفه (تئودوزيا) شهیندزی
.	۶	اولی ثانیهسی	محمد رحیمی بك	کرچ شهیندزی
.	.	.	مظهر بك	پونی شهیندز وکیلی
.	۵	.	احمد فاضل بك	نیقولایف شهیندز وکیلی
.	.	.	دیتراک افندی	بردیانسق شهیندز وکیلی
.	.	.	موسیولازار پولیاقوف	موسه وافخری باش شهیندزی
.	.	متمايز	اسماعیل افندی	{ اق مسجد (سمفره پول) فخری شهیندزی
رومانیا				
.	۴	ثانیه	مصطفی باهر بك	بکرش باش شهیندزی
.	.	.	آویان افندی	{ بکرش باش شهیندز خانه سی قنچلاری
.	.	.	سلیم افندی	{ بکرش باش شهیندز خانه سی امامی
.	۲	اولی ثانیهسی	مانوق آزاریان افندی [۱]	فلاص باش شهیندزی
.	.	ثانیه	آریس افندی	{ فلاص باش شهیندز خانه سی قنچلاری
.	.	اولی ثانیهسی	حاجی راسم بك	کوستنجه باش شهیندزی
.	.	.	نافلیان اوخانس افندی	{ کوستنجه شهیندز وکیلی وقچلاری
.	۴	ثانیه	نجیب بك	ابرائیل شهیندزی
کوش لیاقت	۴	ثالثه	علی حیدر بك	تورن سوه رین شهیندزی
.	.	.	نیم افندی	{ تورن سوه رین شهیندز خانه سی قنچلاری
.	۲	ثانیه	قسطنطین پسلیاری افندی	قزه پوا شهیندزی
.	۴	ثانیه	لئون قسطنان افندی	یاش شهیندزی
.	۴	ثانیه	سام کورچی افندی	قافات شهیندزی
.	۴	ثالثه	امین بك	یزکوی (چورجوه) شهیندز وکیلی

[۱] طوئنه محتلط قومدیوتنده دولت علیه مرخصیدر

ردیف	رتبه	اسامی	مأموریت
۴	ثالثه	حسین نظمی بك محمد بك آگاه بك	طولچی شهیندر وکیلی سنه (سولینا) شهیندروکیلی توزن مغورل شهیندري
صربستان			
۴	ثانیه	اسماعیل عاصم بك ابوالرضا نامق بك	بلغراد باش شهیندري نیش باش شهیندري
۳		ایوب سری افندی	{ نیش باش شهیندرخانه سی قنچلاری
۴	متايز	حسین حامی بك	{ قره کویه واج شهیندرلکی وکیلی
۴	ثانیه	علی افندی حسن تحسین بك دیتراکی تودوسیادی افندی	{ قره کویه واج شهیندر خانه سی امامی ورانیه شهیندري اوزیجه شهیندر وکیلی
فرانسه			
۲	اولی	شدید حبیش افندی	پارس باش شهیندري
۴	ثانیه	احمد جمیل بك	پارس شهیندري
۴	اولی ثانیه	آرستیدی افندی	مارسلیا باش شهیندري
۴		نسیم رودتی افندی	{ مارسلیا باش شهیندرخانه سی قنچلاری
۴		روحی الخالدی افندی	پوردو باش شهیندري
۴	ثالثه	نجیب سرسق افندی	آژاقسیو باش شهیندري
۴	رابعه	محمد جمیل بك	نیش و طولون شهیندروکیلی
۴		موسیوالی لئون	پارس فخری باش شهیندري
۴		موتران افندی	لیون فخری باش شهیندري
۴		موسیو روبن	لیون فخری شهیندري

شماره	رتبه	اسم	مأموریت
۰	۰	موسیو لوئی پراچی لیس	باشتیا فخری شهیندری
۰	۰	موسیو البر لاقاز	بابون فخری شهیندری
۰	۰	موسیو آدام	بولونیا فخری شهیندری
۰	۰	موسیو کروس	برهست فخری شهیندری
۰	۰	موسیو ادوار دو قاپسانل	دونکرک فخری شهیندری
۰	۰	موسیو پتری دومانژ	نانت فخری شهیندری
۰	۰	موسیو آدولف تاورنیه	روشن فخری شهیندری
۰	۰	موسیو آرمان پوستل	شربوغ فخری شهیندری
۰	۰	موسیو لوئی پورتولی	سیونتا فخری شهیندری
۰	۰	موسیو فردیناند سن ژاس	لیورن فخری شهیندروکیلی
۰	۰	موسیو ژول سوور	ست فخری شهیندروکیلی
۰	۰	موسیو ژول سندهرن	ست فخری قنچلاری
۰	۰	موسیو ادوار بالکهری	لاروشل فخری شهیندروکیلی

فلمنک

۰	۰	صادق بلیغ افندی	باناوایا باش شهیندری
۴	۰	منجی بک	روتردام باش شهیندری
۰	۰	موسیو دوبلاغو	آمستردام فخری باش شهیندری
۰	۰	موسیو بنژامن دووبری	لاهی فخری شهیندری

قره طاغ

۰	۰	قسطاکی پتروپولو افندی	پودغورچی شهیندری
۳	۰	بالیان سرکز افندی	بارواونگون شهیندری

یونانستان

۳	۳	احسان حسنی بک	اتنه وپیره باش شهیندری
۰	۰	ابراهیم خلیل بک	اتنه وپیره شهیندروکیلی

رتبه	اسمى	مأوريت
۴	علی افندی	اتنه و پیره شهیندر خانہ سی امامی
۴	ابراہیم ادہم بک	قورقو باش شهیندری
۴	پاسقال افندی	قورقو شهیندری
۳	مصطفی افندی	قورقو شهیندر خانہ سی امامی
۴	پشین افندی	شیرا باش شهیندری
۴	ویتالیس افندی	شیرا شهیندر و کیلی
۴	سعاد بک	یکشمہر (لاریسا) باش شهیندری
۴	نسم سورچون افندی	یکشمہر (لاریسا) شهیندر و کیلی
۴	اوخانس مازاقیان افندی	پاطراس شهیندری
۴	شوق کامل افندی	غلو ص (وولو) شهیندری
۴	کاظم افندی	غلو ص (وولو) شهیندری
۴	احمد احسان بک	خابہ سی قنچلاری
۳	مصطفی خالد افندی	اغریبوز (خالکی) شهیندری
۳	یانقو موسوروس بک	ترحالہ شهیندری
۳	خیری بک	ترحالہ قنچلاری
۳	حسین سعاد افندی	نارده (آرتا) شهیندری
۵	ایساق یافت افندی	نارده (آرتا) شهیندر و کیلی
۵	مغردیج افندی	وقنچلاری
۴	کاظم افندی	ایاماورا شهیندری
۴		کفالونیہ وزانطہ شهیندر و کیلی
۴		کاروانسرای شهیندر و کیلی



نظارت امور صحیہ

نظارت امور صحيه

م.أ.وزيت	اسمى	رتبه	نشان			
			افخار	امتياز	مهاى	مخدي
ناظر (امور خارجيه) ناظرى ()	احمد توفيق پاشا	وزير	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع

مجلس امور صحيه

رئيس اول (خارجيه) وصيه ناظرى () رئيس ثانى	احمد توفيق پاشا	وزير	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
قرانته لر مفتش عموميسى	احمد مدحت افندى نامق بك	بالا	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
محاسبه جى	دوقتور قوچونى افندى	اولى	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
باش كاتب و سجل احوال مديرى	حاجى خورشيد افندى	اولى	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
ما بين هايون جناب ملوكاندمتر جملرندن	حاجى احمد راغى بك	اولى	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
باش كاتب معاونى	محمد سعيد بك	اولى	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
مفتش	عارف بك	اولى ثانيسى	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
مجلس كاتبى	دوقتور زيتهر افندى	متميز	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
معاونى	دوقتور ايسته پويج افندى	ثالثه	مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
	شارل داغوسقينو افندى		مرسع	مرسع	مرسع	مرسع
			مرسع	مرسع	مرسع	مرسع

مدلیہ	تعداد	رتبہ	اسامی	مأموریت
مجلس مذکورہ دوام ایڈن دول اجنبیہ مأمورلی				
۰	۲	۲	دوكتور مورمان	المانيا سفیر وکیل
۰	۰	۰	دوكتور قلمو	انكلترة سفیر وکیل
۰	۰	۰	موسیو مالی	اوستریا سفیر وکیل
۰	۲	۰	دوكتور زهري	ایتالیا سفیر وکیل
۰	۲	۲	دوكتور غابوخی	اسپانیا سفیر وکیل
۰	۴	۳	دوكتور زاویچیانو	اصریقا سفیر وکیل
۰	۲	۳	دوكتور بناویط بك	ایران سفیر وکیل
۰	۰	۲	موسیو فرهدولم	اسوچ ونوروچ سفیر وکیل
۰	۲	۳	موسیو هوبش	بلجیقا سفیر وکیل
۰	۰	۴	دوكتور قاراقانوفسکی	روسیه سفیر وکیل
۰	۰	۰	دوكتور میرابل	فرانسہ سفیر وکیل
۰	۱	۲	دوكتور استقولی	فلمنك سفیر وکیل
۰	۰	۰	دوكتور بالبی	یونان سفیر وکیل

ضابطان اقام

۰	۰	۳	اولی ٹائیسی	نوراه بك	بحریرات قلمی ممیزی
۰	۰	۰	متمايز	عارف افندی	اوراق مدیری
۰	۰	۰	ثانیہ	احمد نوری بك	ترکیہ محاسبہ مدیری
۰	۳	۴	۰	ایزناردی افندی	فرانسزجہ محاسبہ مدیری
۰	۰	۰	ثالثہ	حق بك	ژورنال قلمی باش کاتبی
۰	۰	۰	ثالثہ	اتیہ نطونده افندی	فرانسزجہ اوراق مأموری
۰	۰	۴	۰	فیله غون کن افندی	قونترول قلمی مدیری
۰	۰	۴	۰	جبرائل مسعد افندی	وزنہ دار
۰	۰	۰	ثانیہ	غالب بك	تقاعد قلمی ترکیہ مأموری
۰	۴	۴	۰	استامپا افندی	تقاعد قلمی فرانسزجہ مأموری

مدالیہ	نمبر	رتبہ	اسم	مأموریت
.	۴	.	اتیہن باردوچی افندی	تحریرات اجنبیہ مأموری
.	۴	.	یازچو افندی	مأمورین قومیسونی کاتبی
.	.	ثالثہ	سعید بک	تحریرات قلمی سرمسودی
.	۵	ثالثہ	حسین حسنی افندی	ترکہ اوراق مدیر معاونی
.	.	.	احمد عزت افندی	ترکہ محاسبہ برنجی کاتبی
.	.	ثالثہ	انطوان دولت افندی	فرانسزجہ محاسبہ برنجی یازچیسبی
.	۴	.	اتیہن قولارو افندی	قوترون قلمی برنجی یازچیسبی
غلطہ قرانتہ خانہ سی				
.	۴	.	امیل طونڈہ افندی	مدیر
.	.	.	رشاد بک	ترکہ باش کاتبی
.	.	.	آکساندر اورنایمہ افندی	فرانسزجہ برنجی یازچیسبی
.	.	.	انطوان جرمانی افندی	صندوقکار
قواق ویو کدہرہ قرانتہ خانہ لری				
.	.	ثالثہ	پاراسکوہ پولوس افندی	طیب
.	.	.	ابراہیم افندی	باش کاتب
.	.	.	دہ بولی نقولہ افندی	برنجی یازچبی
.	.	.	بریکلی پورفیروز افندی	صندوقکار
.	.	.	قوتی آندرہ افندی	ویو کدہرہ برنجی یازچیسبی
قواق تحفظ خانہ سی				
خوش امتیاز	۴	بیکباشی	عابدین افندی	بیطر
.	.	.	اولچانسکی افندی	تحفظ خانہ طیبی
.	.	ثالثہ	عبداء افندی	تحفظ خانہ نکہبانی
.	۵	.	جہفر افندی	بکی قبو قرانتہ خانہ سی مدیری
.	.	.	راسم افندی	برنجی کاتبی
.	.	.	احمد افندی	صنلہ حق قرانتہ خانہ سی مأموری
.	.	.	شہاب الدین افندی	اذمید قرانتہ خانہ سی مأموری
.	.	.	حلمی افندی	سلوری قرانتہ خانہ سی مأموری
.	.	.	نبیل افندی	قالقر اظیہ قرانتہ خانہ سی
مأموری				

نمبر	اسامی	مأموریت
۱۰۰	اشرف افندی	تکفور طاغی قرانتہ خانہ سی۔ مأموری
۱۰۱	عاکف افندی	سرفتہ قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۲	اسماعیل نظیف افندی	باندرمہ قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۳	یاور افندی	مدانیہ قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۴	مصطفیٰ عاصم افندی	ایٹھ اطہ قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۵	خالد افندی	واسیلیقوز قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۶	احمد طیار افندی	محرسیاہ ارکلیسی قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۷	اسماعیل نبی افندی	اماصری قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۸	محمد افندی	اچہ شہر قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۰۹	عارف افندی	بارطین قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۱۰	نجیب افندی	زونغولداق قرانتہ خانہ سی مأموری

برغرس قرانتہ خانہ سی

۱۱۱	دوقنور ہامبورخ افندی	طیب
۱۱۲	باروجی افندی	یازمچی
۱۱۳	ژان فرہری افندی	سوزہ بولی قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۱۴	اسکنازی افندی	اخیولی قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۱۵	قسطنطین مغالوس افندی	مسوری قرانتہ خانہ سی مأموری

وارنہ قرانتہ خانہ سی

۱۱۶	دوقنور آمدہ ٹو افندی	طیب
۱۱۷	یروانت راہچی افندی	یازمچی
۱۱۸	تودور بدیس افندی	بالحق قرانتہ خانہ سی مأموری

صامسون قرانتہ خانہ سی

۱۱۹	دوقنور قسطنطین بدیس افندی	طیب
۱۲۰	حقی افندی	کاتب
۱۲۱	محمد سعاد افندی	اونیہ قرانتہ خانہ سی مأموری

مأموریت	اسامی	رتبه	عالی	مجمعی
سینوب قرانته خانه و محفظه خانه سی				
طیب محفظه خانه نکهبانی کاتب اینه بولی قرانته مأموری	قاسم عزالدین افندی عثمان عالی افندی عبداللطیف افندی احمد ترابی افندی	متمایز متمایز	۳ ۳	۳ ۳
طرزون قرانته خانه سی				
طیب کاتب یازمچی اردو قرانته خانه سی مأموری پولیکه خانه قرانته خانه سی مأموری کیره سون قرانته خانه سی مأموری ریزه قرانته خانه سی مأموری ملوز قرانته خانه سی مأموری	دوقتور اسپوز افندی عبدالعزیز افندی الماسیان افندی حسین توفیق افندی احمد شوقی افندی مصطفی امین افندی مصطفی لطفی افندی محمد عصمت افندی	ثالثه	۵ ۴ ۵	۵ ۴ ۵
قلعه سلطانیه قرانته خانه سی				
طیب باش کاتب سر یازمچی ارزن کوی قرانته خانه سی مأموری کلیبولی قرانته خانه سی مأموری لایسکی قرانته خانه سی مأموری بوزجه اطه قرانته خانه سی مأموری سدالبحر قرانته خانه سی مأموری	ووروس افندی مصطفی سکوتی افندی قارمه لیچ افندی صالح ایدی نوری افندی احمد وهی افندی حسین حسنی افندی علی سزائی افندی	ثالثه	۳ ۳ ۳ ۳ ۳ ۳ ۳ ۳	۳ ۳ ۳ ۳ ۳ ۳ ۳ ۳
دذه آغاج قرانته خانه سی				
طیب کاتب اینوز قرانته خانه سی مأموری	دوقتور ایقونوموس افندی مصطفی بهجت افندی بوزی ژبوزف افندی		۳ ۳ ۳	۳ ۳ ۳

اسامی	مأموریت
<p>قوالہ قرانتہ خانہ سی</p>	
<p>دوقتور استفان پولیدیس افندی علی رضا افندی صدق افندی</p>	<p>طیب کاتب قرہ اغاج قرانتہ خانہ سی مأموری</p>
<p>سلانیک قرانتہ خانہ سی</p>	
<p>دوقتور دو برمایر افندی علی رضا افندی زالونی نیقولا کی افندی قسط: طین جولافندی مصطفی منیر افندی طاراغاو افندی</p>	<p>طیب باش کاتب برنجی یازجی آبنروز قرانتہ خانہ سی مأموری قترین قرانتہ خانہ سی مأموری استراطوان قرانتہ خانہ سی مأموری</p>
<p>پروزہ قرانتہ خانہ سی</p>	
<p>دوقتور چورباچی ارغلی افندی احمد بیسم افندی نیقولا کی افندی علی رضا افندی احمد نوری افندی حسین سنی افندی عصمت رشدی افندی</p>	<p>طیب کاتب یازجی ساخورہ قرانتہ خانہ سی مأموری اہی سرانده قرانتہ خانہ سی مأموری صیادہ قرانتہ خانہ سی مأموری یازغہ قرانتہ خانہ سی مأموری</p>
<p>آولونیه قرانتہ خانہ سی</p>	
<p>دوقتور ماوروپولوس افندی ولی الدین افندی</p>	<p>طیب کاتب</p>

ردیف	رتبہ	اسم	مأموریت
درجہ قرانتہ خانہ سی			
۱	۱	دوقتور قاپوٹو افندی	طیب
۲	۲	آدم وہی افندی	کاتب
۳	۳	عثمان افندی	شنکین قرانتہ خانہ سی مأموری
۴	۴	یوسف افندی	بویانہ قرانتہ خانہ سی مأموری
مدلاو قرانتہ خانہ سی			
۵	۱	دوقتور قوماریاوس افندی	طیب
۶	۲	علی کمال افندی	کاتب
۷	۳	قوسیدارین افندی	یازبچی
۸	۴	پورخانگی مانولاق افندی	ابوالق قرانتہ خانہ سی مأموری
۹	۵	ابراہیم حق افندی	پونده قرانتہ خانہ سی مأموری
ساقز قرانتہ خانہ سی			
۱۰	۱	دوقتور نیقولائیڈیس افندی	طیب
۱۱	۲	مجمود افندی	کاتب
۱۲	۳	مارقوبولو افندی	یازبچی
۱۳	۴	حسین حسنی افندی	چشمہ قرانتہ خانہ سی مأموری
ازمیر قرانتہ خانہ سی			
۱۴	۱	انوری بک	مدیر
۱۵	۲	دوقتور قسانتوپولیدیس افندی	طیب
۱۶	۳	عمر لطیف افندی	باش کاتب
۱۷	۴	والیانو افندی	سریازی
۱۸	۵	احمد عارف افندی	فوش اطہ سی قرانتہ خانہ سی مأموری
۱۹	۶	پورکی پانچا افندی	اوزلہ قرانتہ خانہ سی مأموری
۲۰	۷	حاجی ولی افندی	فوجہ عتیق قرانتہ خانہ سی مأموری

اسامی	مأموریت
قلازومن تحفظخانه سی	
دوقتور ساقس افندی محمد عزیز افندی	طیب نکبهان
سیدسام قرانته خانه سی	
اسماطیادی افندی صوالجی امانوئل افندی یوانیدیس فندی آلکساندروس افندی پوردانیس افندی	طیب بازیحی تیغانی قرانته خانه سی مأموری مارطوغامو قرانته خانه سی مأموری قارلوانا قرانته خانه سی مأموری
ردوس قرانته خانه سی	
دوقتور بدناوسکی افندی ماهر افندی فتیوس مینا افندی صفوت افندی احمد نصراه افندی ایقونومیدیس افندی قره یانیدیس افندی رجب محمد افندی انطوان ووچینو افندی	طیب کاتب بازیحی مکری قرانته خانه سی مأموری استانکوی قرانته خانه سی مأموری میس قرانته خانه سی مأموری سومبکی قرانته خانه سی مأموری بودروم قرانته خانه سی مأموری قالیموس قرانته خانه سی مأموری
یافه قرانته خانه سی	
دوقتور سعادت افندی غارجولو افندی صانع افندی	طیب بازیحی غزه قرانته خانه سی مأموری

رتبہ	اسامی	مأموریت
------	-------	---------

انطالیہ قرائتہ خانہ سی

دوقتور پیریدیس افندی	طیب و کبلی
محمد فہمی افندی	کاتب
احمد نوری افندی	علائیہ قرائتہ خانہ سی مأموری
محمد سری افندی	اناموز قرائتہ خانہ سی مأموری

کرید قرائتہ خانہ سی

دوقتور یرونیا کی افندی	طیب
سایان حق افندی	کاتب
دیوسن قرہ جہ افندی	یازیحی
امانوئل زاخارودا کی افندی	سودہ قرائتہ خانہ سی مأموری
یورکی فرا کیادی افندی	قندیہ قرائتہ خانہ سی مأموری
یانقو دارمازو افندی	رسمو قرائتہ خانہ سی مأموری
	ایانقوله قرائتہ خانہ سی مأموری

مرسین قرائتہ خانہ سی

صاغ قول اغاسی	دوقتور جناب شہاب الدین بک	طیب
	حسنی افندی	کاتب
	دوقتور لابورا افندی	اسیکندرون قرائتہ خانہ سی مأموری
		سلفکہ قرائتہ خانہ سی مأموری

طرابلس شام قرائتہ خانہ سی

دوقتور قرالیس افندی	طیب
حافظ عبدالرحمن افندی	کاتب
آلکساندر پاندهلی افندی	لاذقیہ قرائتہ خانہ سی مأموری

مأموریت	اسامی	رتبه	عنائی	تجدیدی
بیروت قرانتنه خانہ سی				
انسپکتور	دوقتور میچی افندی	.	.	.
باش کاتب	علی فرید بک	.	.	.
برنجی یازمیچی	اریستا کیس افندی	.	.	.
محفظ خانہ طیبی	دوقتور غوت افندی	.	.	.
صیدا قرانتنه خانہ سی مأموری	اریقو دوسو افندی	.	.	.
عکا قرانتنه خانہ سی مأموری	سیون مالقازونی افندی	.	.	.
حیفا قرانتنه خانہ سی مأموری	احمد رحزی افندی	.	.	.
حلب قرانتنه خانہ سی				
طیب	دلینو افندی	.	.	.
شام قرانتنه خانہ سی				
طیب	دوقتور آشو افندی	.	.	.
طرابلس غرب قرانتنه خانہ سی				
طیب	دوقتور سلیمان غزالہ افندی	ثالثہ	.	.
کاتب	احمد نامق افندی	.	.	.
یازمیچ	ژوزف کسار افندی	.	.	.
خمس قرانتنه خانہ سی مأموری	فریح لانسو افندی	.	.	.
بنغازی قرانتنه خانہ سی				
طیب	دوقتور پلانچ افندی	.	.	.
یازمیچی	لویزی افندی	.	.	.
درنہ قرانتنه خانہ سی مأموری	عثمان صائب افندی	.	.	.

رتبه	اسم	مأموریت
------	-----	---------

ارضروم قرانته خانه سی

انسپکتور	دوقتور چلی افندی	کاتب
بایزید قرانته خانه سی مدیری	حسین کانی افندی	کاتب
وان قرانته خانه سی طبیبی	حسن حق افندی	کاتب
	احمد اکرم افندی	
	دوقتور پراسکو و پولوس افندی	
	صدی افندی	

بنداد قرانته خانه سی

انسپکتور	دوقتور قوالاری افندی	باش کاتب
برنجی یازیچی	سید احمد راشد افندی	برنجی یازیچی
زرباطیه قرانته خانه سی مأموری	ژورژ قوبدان افندی	زرباطیه قرانته خانه سی مأموری
عمارہ قرانته خانه سی مأموری	محمد افندی	عمارہ قرانته خانه سی مأموری
کاظمیه قرانته خانه سی مأموری	حسن افندی	کاظمیه قرانته خانه سی مأموری
ساصرا قرانته خانه سی مأموری	خلیل افندی	ساصرا قرانته خانه سی مأموری
مسید قرانته خانه سی مأموری	محمد افندی	مسید قرانته خانه سی مأموری
کریلا قرانته خانه سی مأموری	عزیز افندی	کریلا قرانته خانه سی مأموری
مخف اشرف قرانته خانه سی مأموری	محمد شکری افندی	مخف اشرف قرانته خانه سی مأموری
رایت قرانته خانه سی کاتبی	عبدالرحمن افندی	رایت قرانته خانه سی کاتبی
سلیمانیه قرانته خانه سی کاتبی	عبدالحامد افندی	سلیمانیه قرانته خانه سی کاتبی
خانقین صحیه طبیبی	علی افندی	خانقین صحیه طبیبی
باش کاتب	دوقتور ماراش اوغلی افندی	باش کاتب
خنازه مأموری	مصطفی افندی	خنازه مأموری
مندلی قرانته خانه سی مأموری	مروان افندی	مندلی قرانته خانه سی مأموری
	جعفر صدقی افندی	

نظارت امور صحیه

۱۱۳

مأموریت	اسامی	رتبه	مقامی	تجدیدی
بصره قرانته خانه سی				
طیب کاتب یازنجی بصره تحفظخانه سی طیبی فاو قرانته خانه سی مأموری	دوقتور احمد توفیق افندی	قول اغاسی	۴	۴
	علی شمسی افندی	.	.	.
	اندریا افندی	.	.	.
	دوقتور پومبوراس افندی	.	.	.
	لئون دوپلو افندی	.	.	.
جدده قرانته خانه سی				
انسکتور انسپکتور مامونی صندوقکار باش کاتب برنجی یازنجی قنفده قرانته مأموری معموره الحمد قرانته مأموری رایغ قرانته مأموری ینبغ قرانته طیبی کاجی الوجه قرانته خانه سی مأموری مکه مکرمه صحیه مدیری مدینه منوره صحیه طیبی ابوسعبد تحفظخانه سی طیبی یازنجی	دوقتور پومبوراس افندی	.	۴	۴
	دوقتور ابراهیم پهلول بک	قائم مقام	.	.
	حاجی کامل افندی	متمایز	.	.
	نوری بک	.	.	.
	ساردنسی افندی	.	.	.
	توفیق افندی	.	.	.
	جمال افندی	.	.	.
	ابراهیم افندی	.	.	.
	عمر دانش افندی	یوز باشی	.	.
	عمر فهمی افندی	.	.	.
	امین افندی	.	.	.
	دوقتور فرید بک	ثالثه	.	.
	دوقتور فؤاد بک	ثالثه	۴	.
	دوقتور لائزونی افندی	.	.	.
	قسانطو پولیدیس افندی	.	.	.
حدیده قرانته خانه سی				
طیب کاتب	لویسچ افندی	متمایز	.	.
	بهجت افندی	.	.	.

مأموریت	اسمى	رتبه	مکانى	مجمدى
يازيجى مخا قرانته خانه سى مأمورى ليه قرانته خانه سى مأمورى ابها صيه طبيي	نيقوله آبهري افندى عبدالهادى افندى حسين حسنى افندى يوسف جميل افندى	.	.	.
		پوز باشى	.	.
قران تحفظخانه سى				
انسپكتور انسپكتور معاونى باش كاتب برنجى يازيجى	دوقتور بول افندى ظاهر افندى	.	ثالثه	.
اسكندريه مجلس صيه سنه مأمور طهران مجلس صيه سنه مأمور كرمانشاه صيه طبيي	دوقتور دوقة پاشا دوقتور روم افندى دوقتور طاشجيان افندى	ميرميران رابعه	۲	۲

۱۱۴

دول اجنبیه حکمداران و رؤسای

دول اجنبیہ حکمداران ورؤسائی

آرژانتین حکومتی

رئیس حکومت جنرال ژرلیوروفا ریاستی : ۱۲ تشرین اول ۱۸۹۸

آلمانیایمپراطورانی وررؤسیہ قراللی

ایمپراطور وقرال ایکنجی ویلہلم } ولادتی : ۲۷ کانون ثانی ۱۸۵۹
} قعودی : ۱۵ حزیران ۱۸۸۸

آہالت دوقہانی

دوق لئوپولد فرہدریق } ولادتی : ۲۹ نیسان ۱۸۳۱
} قعودی : ۲۲ مایس ۱۸۷۱

آوسٹریایمپراطورانی ومجارستان قراللی

ایمپراطور وقرال برنجی فرانسواژوزف } ولادتی : ۱۸ اغستوس ۱۸۳۰
} قعودی : ۲ کانون اول ۱۸۴۸

اسپانیای قراللی

قرال اوناوچجی آلفونس } ولادتی : ۱۷ مایس ۱۸۸۶
} قعودی : ۱۷ مایس ۱۸۸۶

اسوچ ونزروج قرالنی

قرال
ایکنجی اوسقار } ولادتی : ۲۱ کانون ثانی ۱۸۲۹
 } قعودی : ۱۸ اپول ۱۸۷۲

اسویچره حکومتی

رئیس حکومت موسیو آدور ریاستی : ۳ حزیران ۱۹۰۱

افغانسان امارتی

امیر حبیباه خان قعودی : (۱۷ جادی الاخره ۱۳۱۹)

اقواتور « خط استوا » حکومتی

رئیس حکومت جنرال ائوئیداس پلاچا ریاستی : ۱ اپول ۱۹۰۱

انکلتره قرالنی

قرال یدنجی ادوار } ولادتی : ۹ تشرین ثانی ۱۸۴۱
 } قعودی : ۲۲ کانون ثانی ۱۹۰۱

اورانز حکومتی

رئیس حکومت موسیو سن ریاستی : ۱۹۰۱

اوزوغو آي حكومتى

رئيس حكومت موشيوخوان ليندوانفوقو وستاس رياستى : ۱ مارت ۱۸۹۹

اولدنبورغ غران دوقة لاني

غراندوق فرهدريق اوگوست } ولادتي : ۱۶ تشرين ثاني ۱۸۵۲
{ قعودي : ۱۳ حزينان ۱۹۰۰

ايناليا قراللي

قرال اوچچي ويقتور امانوئل } ولادتي : ۱۱ تشرين ثاني ۱۸۶۹
{ قعودي : ۲۹ تموز ۱۹۰۰

ايران شاهاني

شاه مظفر الدين شاه } ولادتي : (۱۴ اجاذي الاخره ۱۲۶۹)
{ قعودي : (۱۸ اذى القعدة ۱۳۱۳)

بادغران دوقة لاني

اغران دوق فرهدريق } ولادتي : ۹ ايلول ۱۸۲۶
{ قعودي : ۵ ايلول ۱۸۵۶

باويرا قراللي

قرال اوتون } ولادتي : ۲۷ نيسان ۱۸۴۸
{ قعودي : ۱۳ حزينان ۱۸۸۶

بخارا خانانی

خان سیدعبدالاحدخان } ولادتی : (۲۱ شعبان ۱۲۷۵)
 { قعودی : (۴ صفر ۱۳۰۳)

برهزیلیا حکومتی

رئیس حکومت موسیو مانوئل فراهزد دو قامپوس سال ریاستی : ۱۵ تشرین ثانی ۱۸۹۸

برونسویق دو قوالنی

دوقه لقی ناچی پرنس البرخت دو پروس } ولادتی : ۸ مایس ۱۸۳۸
 { قعودی : ۲۱ تشرین ثانی ۱۸۸۵

باچیة قوالانی

قوال ایکنجی لئو پولد } ولادتی : ۹ نیسان ۱۸۳۵
 { قعودی : ۱۰ کانون اول ۱۸۶۲

بویویا حکومتی

رئیس حکومت جنرال ژوزه مانوئل پاندو قعودی : ۶ اگستوس ۱۸۹۹

پاراغواوی حکومتی

رئیس حکومت موسیو امیلیو آسه وال ریاستی : ۲۵ تشرین ثانی ۱۸۹۸

پرو حکومتی

رئیس حکومت موسیو دورومانی ریاستی : ۸ ایلول ۱۸۹۹

پورتوغال قرالنی

قرال برنجی شارل }
{ ولادتی : ۳۱ تشرین اول ۱۸۳۸
{ قعودی : ۱۹ تشرین اول ۱۸۸۹

ترانسوال حکومتی

رئیس حکومت موسیو قروکر ریاستی : ۱۲ مایس ۱۸۹۸

چین ایمپراطورانی

ایمپراطور قوانگ سو }
{ ولادتی : ۲۲ اگستوس ۱۸۷۲
{ قعودی : ۱۲ کانون ثانی ۱۸۷۵

حبش ایمپراطورانی

ایمپراطور ایکنجی منلیک }
{ ولادتی : ۱۸۴۲
{ قعودی : ۱۸۸۳

خیوہ خانلی

خان سید عبدالرحیم بہادر خان ولادتی : (ہجری ۱۲۶۱)

دانمارقه قرالائی

قرال
 طقوزنجی قریستیان } ولادتی : ۸ نیشان ۱۸۱۸
 قعودی : ۱۳ مارت ۱۸۶۷

دومینیکن حکومتی

رئیس حکومت
 مونسیوژوآن خیمه نس ریاستی : ۱۸۹۹

رؤس پرنسلیکی « بیوک قول »

پرنس
 یکرمی ایکنجی هانری } ولادتی : ۲۸ مارت ۱۸۴۶
 قعودی : ۸ تشرین ثانی ۱۸۵۹

رؤس پرنسلیکی « کوچک قول »

پرنس
 اون دردنجی هانری } ولادتی : ۲۸ مایس ۱۸۳۲
 قعودی : ۱۱ تموز ۱۸۶۷

روسیه ایمبراطورائی

ایمبراطور
 ایکنجی نیکولا } ولادتی : ۱۸ مایس ۱۸۶۸
 قعودی : ۱ تشرین ثانی ۱۸۹۴

رومانیا قرالائی

قرال
 شارل } ولادتی : ۲۰ نیشان ۱۸۳۹
 قعودی : ۲ حزیران ۱۸۸۵

زنکار حکومتی

احمد بن محمد بن سعید } ولادت: (۱۲۶۹)
 } قعودی: (۱۸ ربیع الاخر ۱۳۱۴)

حاکم

ژاپونیا ایپراطورانی

موتسوہیتو } ولادت: ۳ تشرین ثانی ۱۸۵۲
 } قعودی: ۱۱ کانون ثانی ۱۸۶۷

ایپراطور

ساقس آلنبورغ دوقةانی

ارنست فرہدریق } ولادت: ۱۶ ایلول ۱۸۲۶
 } قعودی: ۳ اغستوس ۱۸۵۳

دوق

ساقس - قوبورغ - غوتا دوقةانی

لئوپولد شارل ادوار } ولادت: ۱۹ تموز ۱۸۸۴
 } قعودی: ۳۰ تموز ۱۹۰۰

دوق

ساقس - ماینکن دوقةانی

ایکنجی ژورژ } ولادت: ۲ نیسان ۱۸۲۶
 } قعودی: ۲۰ ایلول ۱۸۶۶

دوق

ساقس - وایمارگران دوقةانی

کیوم ارنست } ولادت: ۱۰ حزیران ۱۸۷۶
 } قعودی: ۵ کانون ثانی ۱۹۰۱

گران دوق

ساقسونیا قرالائی

قرال البرفرد دریق اوکوست } ولادتی : ۲۸ نیسان ۱۸۲۸
 { قعودی : ۸ تشرین ثانی ۱۸۷۷

سالوادور حکومتی

رئیس حکومت موسیو طوماس بره غالادو ریاستی : ۱ مارت ۱۸۹۹

سان ماریئو حکومتی

نائبین حکومت موسیو بلاچی و موسیو بوزینیانی نیابتلری : ۱ تشرین اول ۱۹۰۱

سیام قرالائی

قرال ماهاشولا لونفورن } ولادتی : ۲۰ ایلول ۱۸۵۳
 { قعودی : ۱ تشرین اول ۱۸۶۸

شمالی آمریکا حکومت متحدهسی

رئیس حکومت موسیو تئودور روزوولت ریاستی : ۱۴ ایلول ۱۹۰۱

شوارزبورغ - رودولستاد پرنسلیکی

پرنس غونتر و بقتور } ولادتی : ۲۱ اگستوس ۱۸۵۲
 { قعودی : ۱۹ کانون ثانی ۱۸۹۰

شوارزبورغ - سوندرسهاوزن پرنسليكي

پرنس شارل غونتر } ولادتي : ۷ اغستوس ۱۸۳۰
 } قعودي : ۱۷ جوز ۱۸۸۰

شونبورغ - لپ پرنسليكي

پرنس اتين آلبرزورث } ولادتي : ۱۰ تشرين اول ۱۸۴۶
 } قعودي : ۸ ميس ۱۸۹۳

شہلي حكومتى

رئيس حكومت موسيو جرمن ريسكو رياتى : ۱۸ ايلول ۱۹۰۱

صربيه قرالفي

قرال برنجي الكساندر } ولادتي : ۱۴ اغستوس ۱۸۷۶
 } قعودي : ۶ مارت ۱۸۸۹

غواتمالا حكومتى

رئيس حكومت موسيو تھرتداقاربره رياتى : ۸ شباط ۱۸۹۹

فاس حكومتى

حاکم مولى عبدالعزيز } ولادتي : (۲۱ صفر ۱۲۹۵)
 } قعودي : (۲ ذى الحجه ۱۳۱۱)

فرانسہ حکومتی

رئیس حکومت موسیو امیل لوبه ریاستی : ۱۸ شباط ۱۸۹۹

فلانک قرالائی

قرالچہ ویلهلمینا }
 (ولادتی : ۳۱ اگستوس ۱۸۸۰
 قعودی : ۲۳ تشرین ثانی ۱۸۹۰)

قره طاغ برنلسکی

برنس برنجی نیقولا }
 (ولادتی : ۷ تشرین اول ۱۸۴۱
 قعودی : ۱۳ اگستوس ۱۸۶۰)

قوره قرالائی

قرال بی هیونگ }
 (ولادتی : ۸ ایلول ۱۸۵۲
 قعودی : ۲۱ کانون ثانی ۱۸۶۴)

قوستاریقا حکومتی

رئیس حکومت موسیورافائل ایغله زیاس ریاستی : ۸ مایس ۱۸۹۸

قولومیا حکومتی

رئیس حکومت موسیو ماروکن ریاستی : ۳۱ تموز ۱۹۰۰

لوکسنبورغ غران دوقهانی

غران دوقهانی آدولف { ولادتی : ۲۴ جزیران ۱۸۱۷
 { قعودی : ۲۳ تشرین ثانی ۱۸۹۰

ایبرییا حکومتی

رئیس حکومت موسیو جیبسون ریاستی : ۲۷ کانون اول ۱۹۰۰

ایپ پرنسلیکی

پرنس شارل آلکساندر { ولادتی : ۱۶ کانون ثانی ۱۸۳۱
 { قعودی : ۲۰ مارت ۱۸۹۵

مکسیقا حکومتی

رئیس حکومت جنرال پورپودیاز ریاستی : ۱ کانون اول ۱۸۹۶

مکلنبورغ - استرالیچ غران دوقهانی

غران دوقهانی فره دریق کلیوم { ولادتی : ۱۷ تشرین اول ۱۸۱۹
 { قعودی : ۶ اپول ۱۸۶۰

مکلنبورغ - شوهرین غران دوقهانی

غران دوقهانی دردنیچی فره دریق فرانسوا { ولادتی : ۹ نیسان ۱۸۸۲
 { قعودی : ۱۰ نیسان ۱۸۹۷

موناقو پرنسلیکی

پرنس آلبر
 { ولادتی : ۱۳ تشرین ثانی ۱۸۴۸
 { قعودی : ۱۰ شباط ۱۸۶۴

نیقاراغوا آ حکومتی

رئیس حکومت جنرال سانتوس زه لایا ریاستی : ۱ شباط ۱۸۹۸

والدک پرنسلیکی

پرنس فرهدریق آدولف
 { ولادتی : ۲۰ کانون ثانی ۱۸۶۵
 { قعودی : ۱۲ مایس ۱۸۹۳

ونه زونللا حکومتی

رئیس حکومت جنرال سنپیریانو غاسترو ریاستی : ۲۱ مارت ۱۹۰۱

وورتنبرغ قرالیتی

قرال ایکنجی ویلهلم
 { ولادتی : ۲۵ شباط ۱۸۴۸
 { قعودی : ۶ کانون اول ۱۸۹۸

هایتی حکومتی

رئیس حکومت جنرال سیمون سام ریاستی : ۲۴ مارت ۱۸۹۶

هس غران دروق لوبی

غران دوق ارزست لوبی (ولادتی : ۲۵ تشرین ثانی ۱۸۶۸
 (قعودی : ۱۳ مارت ۱۸۹۲

هوندوراس حکومتی

رئیس حکومت مونسو ترانسپوسیه را ریاستی : ۱ شباط ۱۸۹۹

یونان قراللی

قرال برنجی ژورژ (ولادتی : ۲۴ کانون اول ۱۸۴۵
 (قعودی : ۳۱ تشرین اول ۱۸۶۳

دول اجنبیه هیات حاضرہ وکلاسی

آلمانیہ

قونت دو بولوو	رئیس مجلس و خارجیہ نظری
قونت دو پوزا دوفسکی و ہنر	داخلیہ نظری
بارون دو تیلمان	مالیہ نظری
موسیو دو تیلہن	نافعہ نظری
بارون دو ہامرشٹاین	زراعت نظری
موسیو نییر دینغ	عدلیہ نظری
موسیو مولز	صنایع و تجارت نظری
موسیو جنرال دو غوسلہر	حربیہ نظری
آمیرال تیرپیچ	بحریہ نظری
موسیو شتود	مذہب نظری
موسیو پودبیہلسکی	پوستہ و تاغراف نظری

آوسٹریا - مجارستان

قونت غولوخوفسکی	{ مجلس وکلاریسی و سرای ایمراطوری و خارجیہ نظری مالیہ نظری حربیہ نظری بحریہ نظری
موسیو دو قاللای دونا کی قاللو	
بارون دو قریغیاہمر	
بارون شپاون	

آوسٹریا

دو قنور دو کربر	رئیس وکلا و داخلیہ نظری
-----------------	-------------------------

موسیو غونزالس
موسیو ویلانوته ویا

داخلیه نظری
زراعت و تجارت و نافعہ نظری

اسوچ ونوروج

اسوچ

بارون فون اوتتر
موسیو لاغہ رھام
موسیو آنرستد
موسیو قروز بیورن
موسیو دوپالاندر
موسیو قروزانستیه رنا
قونت و اجما یستر
موسیو قله بزون
موسیو اودلبرغ

رئیس وکلا
خارجیہ نظری
عدلیہ نظری
حربیہ نظری
بحریہ نظری
داخلیہ نظری
مالیہ نظری
مذاهب نظری
زراعت نظری

نوروج

موسیو ایستہن
موسیو وہ کسہ لزن
موسیو قوام
موسیو لولاند
موسیو سونده
موسیو ایستانق
موسیو قونوف

رئیس وکلا
مذاهب و معارف نظری
عدلیہ و ضبطیہ نظری
نافعہ نظری
مالیہ و رسومات نظری
مدافعہ ملیہ نظری
زراعت نظری

اسویجرہ

رئیس مجلس و پولتیقہ دائرہ سی رئیس	دو قنور برہنر
رئیس ثانی و پوسٹہ و شمند و فرلر رئیس	دو قنور زمپ
عسکری دائرہ سی رئیس	موسیو مولر
داخلیہ دائرہ سی رئیس	موسیو روشہ
عدلیہ و ضبطیہ دائرہ سی رئیس	موسیو قونٹس
تجارت و صنایع و زراعت دائرہ سی رئیس	موسیو دوشہر
مالیہ دائرہ سی رئیس	موسیو ہاوزر

انکلترہ

رئیس وکلا و مہر مخصوص حاملی	مارکی دوسالیسبوری
مجلس مخصوص رئیس	دوق دو وونشایر
غران شانسیلہ و مہر کبیر حاملی	قونت ہالزبوری
خارجیہ ناظری	مارکی دولانسداون
داخلیہ ناظری	موسیو ریچی
مستملکات ناظری	موسیو جوزف چبرلہین
حربیہ ناظری	لورد برودریق
ہندستان ناظری	لورد ژورژ ہاملتون
خزینہ برنجی لوردی	موسیو آرتور بالفور
مالیہ ناظری	سیرہیکس بیچ
بحریہ ناظری	قونت دوسلبورن
تجارت ناظری	موسیو بالفور
ادارہ عملیہ تفتیش رئیس	موسیو والتر لونگ
نافعہ قومیسری	موسیو آکرس دوغلاس
زراعت ناظری	موسیو ہانبوزی
اسقوجیا ناظری	لورد بالفور اوف بورلای

قونت قادوغان
لورد اشبورن
لورد جنس اوف هر فورت

ايرلانده واليسى
ايرلانده ناظرى
لائقاستر دوقه لنى مشاورى

ایتاليا

موسیوز اناردالی
موسیو جیوایتی
موسیو پرینتی
موسیو قوقو اورتو
موسیو ارقانو
موسیو دی برولیو
قونت پوغادی سن مارتینو
موسیو مورین
موسیو نازی
قونت جیوسیو
موسیو باچلیلی
موسیو دیسان غالیبرتی

رئیس وکلا
داخلیه ناظرى
خارجیه ناظرى
عدلیه و مذاهب ناظرى
مالیه ناظرى
خزینتہ ناظرى
حربیه ناظرى
بحریه ناظرى
معارف ناظرى
نافعه ناظرى
زراعت و صنایع و تجارت ناظرى
پوسته و تلغراف ناظرى

ایران

امین السلطان میرزا علی اصغر خان
مجدد الملک میرزا اتقی خان
سردار امیرخان سپهسالار
مشیرالدوله میرزا نصرآه خان
حکیم الملک میرزا محمود خان
دبیر الملک میرزا نصرآه خان
مشیر السلطنه میرزا احمد خان

انابک اعظم
وظائف و اوقاف ناظرى
حربیه ناظرى
خارجیه ناظرى
وزیر دربار
داخلیه ناظرى
خزینتہ ناظرى

وزیر دفتر میرزا حسین خان	ماليه ناظری
ناصر السلطنه میرزا نصرآه خان	زراعت و املاک امیریه ناظری
غلام حسین خان	عدلیه ناظری
وکیل الملک میرزا نصرآه خان	تجارت ناظری
مخبرالدوله	تلفراف ناظری
معین الملک محسن خان	پوسته ناظری
نیرالملک	معارف ناظری
مهندس الممالک میرزا نظام خان	معادن ناظری
اعتماد السلطنه محمد باقرخان	مطبوعات ناظری

باویرا

بارون قرایله شیم	رئیس و کلاوسرای قرالی خارجیه ناظری
بارون دوریدهل	ماليه ناظری
بارون دو فایلیچ	داخلیه ناظری
بارون دوله ثورود	عدلیه ناظری
بارون وداش	حربیه ناظری
موسیو دولاندیمان	مذاهب ناظری

برهزیلیا

موسیو اولبتودو ماغالایس	خارجیه ناظری
موسیو دومورتین هو	ماليه ناظری
موسیو هوآ تودومه ده روس ماله	حربیه ناظری
موسیو الفردنمایا	صنایع ناظری
موسیو ساینو باروزو	داخلیه و عدلیه ناظری
موسیو پنطودالوز	بحریه ناظری

باچيما

موسیو دوست دونایی پر	رئیس وکلا و نافعہ نظری
بارون دوناوورو	خارجیہ نظری
موسیو وان دهن هوودل	عدلیہ نظری
موسیو وان دهن بروکن	زراعت نظری
موسیو دوتروز	داخلیہ و معارف نظری
موسیو قوزد بان دلکھ ماد	حربیہ نظری
موسیو لیباہرت	تیموریولر و پوستہ و تلفراف نظری
بارون در وولسبرغ	صنایع نظری

پورتوغال

موسیو ہینچہ ریہہرو	رئیس وکلا و داخلیہ نظری
موسیو ماتوزو	خارجیہ نظری و مالیہ نظارتی و کیلی
موسیو قامپوس ہزیکس	عدلیہ و مذاہب نظری
موسیو پینتل پنتو	حربیہ نظری
موسیو تکسہ راسوزا	بحریہ و مستملکات نظری
موسیو مانوئل مارغاس	نافعہ و تجارت و صنایع نظری

چین

پرنس شینگ	خارجیہ نظارتی رئیس
سوشیانای	ادارہ ملکیتہ نظری
شوئنگلی	مالیہ نظری
شیہ سو	مذاہب و تشریفات نظری
پوتہ	حربیہ نظری

عدلیه نظری
نافعه نظری

قوی هینغ
سونغ قوی

خجش

رئیس وکلا
عدلیه نظری

موسیو ایلغ
آفه نفوس ناظیفو

دائیمارقه

رئیس وکلا وخارجیه نظری
بحریه نظری
مذاهب ومعارف نظری
حریه نظری
مالیه نظری
نافعه نظری
زراعت نظری
عدلیه وایسلاندا نظری
داخلیه نظری

موسیو دوین چر
موسیو جونکه
موسیو قریستن سن
موسیو مادس
موسیو ها که
موسیو هوروب
موسیو هاندسن
موسیو البرتی
موسیو سورنسن

روسیه

رئیس مجلس
مالیه نظری
وسائط اختلافیه نظری
حریه نظری

موسیو دوز نووو
موسیو ویته
موسیو خیلقوف
جنرال قروپاتکین

موسيو تيره توف	بحريه ناظرى وکيلی
موسيو موراويهف	عدليه ناظرى
قونت لامسدورف	خارجيه ناظرى
قونت وانوفسكى	معارف ناظرى
قونت سيلپيا کين	داخليه ناظرى وکيلی

رومانيا

موسيو دمتراستورچا	{ رئيس وكلا وخارجيه ناظرى وحريره نظارى وکيلی
موسيو پالاد	
موسيو هاره	مالیه ناظرى
اوره اين	معارف ومذاهب ناظرى
موسيو ميسير	{ زراعت وصنایع وتجاره واملاک اميريه ناظرى
موسيو براتيانو	
موسيو استوى چسکو	نافعه ناظرى
	عدليه ناظرى

ژاپونيا

وقونت قاجورا	رئيس وكلا
ماركى ايتو	خارجيه ناظرى
قونت سونه آرازوکه	مالیه ناظرى
قونت سايفوتوغوميشى	داخليه ناظرى
قونت کيبورا که يفو	عدليه ناظرى
بارون قوداما ژانتارو	بحريه ناظرى
موسيو ياماموتو	بحريه ناظرى

موسیوکی قوش دای روقو
موسیو ہیراناٹوگو
ویقونت پوشیقا آکیمازا

معارف ناظری
زراعت و تجارت ناظری
وسائط اختلافیہ ناظری

ساقسونیا

موسیو دومچ رایشن-باخ	رئیس وکلا و داخلیہ و خارجیہ ناظری
موسیو سایده ویچ	مذہب و معارف ناظری
موسیو پلانسیچ	حریہ ناظری
موسیو واتسدورف	مالیہ ناظری
دوقتور دوروکر	عدلیہ ناظری

سیام

پرنس قروم توآنغده واوونقس	خارجیہ ناظری
پرنس قروم کیوانغ دامرون	داخلیہ ناظری
پرنس سوممد پرایان رائغسی	حریہ ناظری
پرنس ماہیچون	مالیہ ناظری
پرنس رایبور	عدلیہ ناظری
پرنس قروم قلوآنغ نارسہر	ادارہ عملیہ ناظری
موسیو چائوفرازا باسقارا وونقس	معارف و مذہب ناظری
موسیو فی یاہوہت	زراعت ناظری
پرنس نارپچارا	نافعہ ناظری

شمالی آمریکا حکومت متحدہ می

موسیو جون ہی

خارجیہ ناظری

موسیو که شیخ	مالیه ناظرى
موسیو تهل هوروت	حریه ناظرى
موسیو لوانغ	بحریه ناظرى
موسیو تهور سمیت	پوسته مدیر عمومی
موسیو تان هیچقون	داخلیه ناظرى
موسیو ویلسون	زراعت ناظرى
موسیو فیلاندر قنوقس	عدلیه ناظرى

صربیه

دوقتور و دیخ	رئیس وکلا و خارجیه ناظرى
دوقتور پوپویچ	مالیه ناظرى
دوقتور میلووانویچ	تجارت و زراعت و صنایع ناظرى
موسیو استفانویچ	داخلیه ناظرى
موسیو قووالچه ویچ	معارف و مذاهب ناظرى
موسیو استامنقوویچ	عدلیه ناظرى
موسیو ولیمیرویچ	نافعه ناظرى
موسیو میلقوویچ	حریه ناظرى

فاس

عبدالکریم بن سلیم	خارجیه ناظرى
قیدالمنبری	حریه ناظرى
محمد تازی	مالیه ناظرى

فرانسہ

رئیس وکلا و داخلیه و مذاہب ناظرى	موسیو والدیک زوسو	حزبیه
عدلیہ ناظرى و مہر حاملى	موسیو مونیس	دالہ
خارجیہ ناظرى	موسیو دلقاسہ	=
مالیہ ناظرى	موسیو قایو	رومیہ
حزبیہ ناظرى	جنرال آندرہ	=
بحریہ ناظرى	موسیو دولانہسان	یہ لٹان
معارف ناظرى	موسیو ژورژ لہ بیغ	شومیہ
نافعہ ناظرى	موسیو بودہن	مار دتہ رول
زراعت ناظرى	موسیو ژان دوپوتی	
تجارت و صنایع و پوستہ و تلغراف ناظرى	موسیو میلران	
مستملکات ناظرى	موسیو دو قرہ	

فلانک

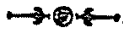
باش وکیل و داخلیه ناظرى	دوقتو کوپیر
خارجیہ ناظرى	موسیو ملویل وان لیندن
عدلیہ ناظرى	دوقتو لوف
داخلیہ ناظرى	
بحریہ ناظرى	امیرال قروویس
حزبیہ ناظرى	جنرال برغانسیوس
مالیہ ناظرى	موسیو ہارت وان تلکنپورخ
تجارت و صنایع ناظرى	دوقتور دومارہس اوینس
مستملکات ناظرى	دوقتور وان آسن وان وینغ

قره طاغ

وویوده ووقوویچ	خارجیه نظری
وویوده پتروویچ بنه غوش	داخلیه نظری
وویوده پلامه ناچ	حربیه نظری
موسیو پوپوویچ	مذاهب و معارف نظری
موسیو ماتا نوویچ	مالیه نظری
دوقتور وونیوویه	عدلیه نظارتی و کیلی

یونانستان

موسیو تئوتوکیس	رئیس وکلا و داخلیه نظری
موسیو سیموپولو	مالیه نظری
موسیو زائیس	خارجیه نظری
موسیو چامادوس	حربیه نظری
موسیو بودوریس	بحریه نظری
موسیو استایس	عدلیه نظری
	مذاهب و معارف نظری



تزد دولت عليه ده بولنان سفرای اجنبیه نك قدملری

صره سیله اسامیسی

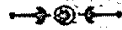
بیوک ایاجیلر

اعتماد نامه لرك تاریخ تقدیمی	اسامی	حکومات متبوعه
۴ رمضان ۱۲۹۷ ۱۰ اغستوس ۱۸۸۰	بارون دو قالیچه	آوستریا-مجارستان
۲۲ جمادی الاخره ۱۳۱۵ ۱۸ تشرین ثانی ۱۸۹۷	بارون مارشال دو بیبرشتاین	آلمانیا
۱۷ شعبان ۱۳۱۵ ۱۱ کانون ثانی ۱۸۹۸	موسیو زینوویف	روسیه
۲۰ جمادی الاولی ۱۳۱۶ ۶ تشرین اول ۱۸۹۸	سیر نیقولا رودریق اوقونور	انگلتره
۲۸ رمضان ۱۳۱۶ ۹ شباط ۱۸۹۹	موسیو قونستان	فرانسه
۲۹ جمادی الاولی ۱۳۱۹ ۱۱ ایلول ۱۹۰۱	مارکی مالاسپینادی قاربونارا	ایتالیا
۲۸ شعبان ۱۳۱۹ ۶ کانون اول ۱۹۰۱	ارفع الدوله پرنس رضا خان	ایران

اورته ایاجیلر

۳ ربیع الاخر ۱۳۰۸ ۱۶ تشرین اول ۱۸۹۰	قونت استنبوق	اسوچ ونوروچ
۱۳ شوال ۱۳۱۴ ۱۷ مارت ۱۳۹۷	موسیو باکیچ	قره طاغ

اعتمادنامه لریك تاریخ تقدیمی	اسامی	حكومات متبوعه
۱۳۱۵ شعبان ۱۸ } ۱۸۹۸ كانون ثانی ۱۲ }	پرنس ماوروقورداتو	یونان
۱۳۱۵ شوال ۶ } ۱۸۹۸ شباط ۲۸ }	مارکی دو قامپوساغرادو	اسپانیا
۱۳۱۷ محرم ۹ } ۱۸۹۹ مایس ۱۹ }	قونت اررانسوالد دودودزل	بلجیقا
۱۳۱۷ شوال ۱۳ } ۱۹۰۰ شباط ۱۳ }	موسیو دووکران	فلمنك
۱۳۱۸ شعبان ۲۸ } ۱۹۰۰ كانون اول ۱۲ }	جنرال ساوا غروویچ	صربیه
۱۳۱۸ ذی الحجہ ۸ } ۱۹۰۱ مارت ۲۹ }	موسیو جون ایشمان	آمریقا
	موسیو لاهواری	رومانیا



سفرای اجنیه ايله معیت مأمورلی

مأموزیت	اسمی	نشان			مدالیه	اعتمادنا سنک تاریخ تقدیمی
		نشان	نشان	نشان		

بیوک ایچیلکدر
آوستریا-مجارستان سفارتی

بیوک ایچی	بارون دو قالچه	مرسح	مرسح	مرسح	التون دکوش امتیاز	۴ رمضان ۲۹۷ ۱۰ اگستوس ۱۸۸۰
مستشار	بارون شارل دو براون	۰	۲	۳	•	•
آتاشه میلیتر	ارکان جریبه میرالایی بارون ولادیمیر دو کیزل	۰	۲	۲	التون لیاقت	•
کاتب	بارون ژان دوستیرچا	۰	۳	۰	•	•
باش ترجمان	موسیو ادوار اوتو	۰	۳	۰	•	•
ایکنجی ترجمان	موسیو فرانسوا قولوسا	۰	۳	۰	•	•
کاتب	بارون فرانسوا دو قالچه	۰	۴	۰	صنایع	•
آتاشه	موسیو اوتو فرانز	۰	•	•	•	•
قونسلس وکیل وترجمان	موسیو قونستانن بیلنسکی	•	•	•	•	•
قونسلس وکیل وترجمان	موسیو به لاناژی دوسولتر	•	۴	•	•	•
آتاشه	شوالیه لادیسلاس سقرزینوسقرزینسکی	•	۴	•	•	•
ترجمان	موسیو نیقولامانو یلوویچ	•	•	•	•	•
قنچلار به مشاوری	موسیو لونکین هولبورا	•	۳	•	•	•
قنچلار به مشاوری	شوالیه ارنست دوو کبکر	•	۴	•	•	•

اعتماد نامه سنک تاریخ تقدیمی	مدالیه	رتبه	کلاس	اسامی	مأموریت
	.	۴	۰	موسیو ژوزف آسلان	برنجی صنف قنچلاریه کاتبی وترجمان معاونی
	.	۴	۰	موسیو ثوفیل دزیچیا	قنچلاریه کاتبی
	.	۰	۳	دوكتور ژان مالی	سفارت طبیبی
	.	۰	۰	شوالیه رودولف ب مولدبرغ	سفارت معیننه مأمور «ناوروس» سفینه سی قوماندانی

آلمانیا سفارتی

۲۲ جمادی الاخره ۱۳۱۵ ۱۸۹۷ تشرین ثانی	التون و کوش امتیاز و صنایع	۲	۲	۰	بارون مارشال دوبیرشتاین	بیوک ایلیچی
		۰	۰	۳	بارون فون وانکنهیم	باش کاتب
		۰	۳	۰	موسیو دو بهر	ایکنجی کاتب
		۰	۳	۰	موسیو دو موتیوس	آناشه
		۰	۰	۴	پرنس دوهاچفلد تراهنبرغ	آناشه
		۰	۰	۰	بیکباشی موسیو دولایزیکر	آناشه میلیتر
		۰	۲	۲	دوكتور ارمان کیز [۱]	ایکنجی ترجمان
		۰	۳	۴	موسیو دولهور	اوچنجی ترجمان
		۰	۴	۰	موسیو فوهر	ترجمان معاونی
		۰	۴	۰	دوكتور لویتوده	ترجمان معاونی
		۰	۳	۴	موسیو مولر	قنچلار
		۰	۴	۴	موسیو مجدورف	قنچلاریه کاتبی
		۰	۴	۰	موسیو هرت وولان	ایکنجی کاتب
		۰	۲	۰	موسیو سوله	راهب
	التون و کوش امتیاز و صنایع	۱	۱	۰	دوكتور مولیک	سفارت طبیبی

[۱] باش ترجمان وظیفه سی ایضا ایچکده در.

اعتماد نامه سنك تاريخ تقديم	مداليه	۱۸۹۸	۱۸۹۷	۱۸۹۶	اسمى	مأموريت																
روسيه سفارتى																						
۱۷ شعبان ۱۳۱۵ ۱۱ کابور ثاني ۱۸۹۸	التون وكوش امتیاز التون وكوش امتیاز التون وكوش امتیاز التون وكوش امتیاز التون وكوش امتیاز التون وكوش امتیاز التون وكوش امتیاز التون وكوش امتیاز	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵						
		موسيو زينو ويزف	موسيو چر باجف	موسيو چكلوف	موسيو لرمونتوف	موسيو چر باجى	پرانس تروپچكوفى	موسيو اونو	موسيو ماقسيموف	موسيو مابقوف	موسيو ماندلستام	موسيو چوليچا	موسيو چولزفسكى	پرانس موروزى	موسيو سقره تارف	موسيو نيكولايف	موسيو ساوینوف	موسيو ژوناس	موسيو قارقانوفسكى	ملازم موسيو پتروف	ميرالاي موسيو قالنين	موسيو قوجه توف
		بيوك ايلچى	مستشار	باش كاتب	ايكنجى كاتب	ايكنجى كاتب	كاتب معاونى	كاتب معاونى	باش ترچان	ايكنجى ترچان	اوچنجى ترچان	اوچنجى ترچان	آناشه	آناشه	ترچان معاونى	ترچان معاونى	ترچان معاونى	راهب	طبيب	آناشه ناوال	آناشه ميليتر	آناشه

انگلتاره سفارتى

۲۰ جمادى الاولى ۱۳۱۶ ۶ تشرين اول ۱۸۹۸					شیر نيقولا رودريغى (او فونور)	بيوك ايلچى
--	--	--	--	--	------------------------------------	------------

اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی	مدالیه	تجدیدی	سال	روز	اسم	مأموریت
					موسیو دو بونس	مستشار
					بیکباشی موسیو مونسل	آتاشه میلتر
					موسیو بارقله‌ی	ایکنجی کاتب
					موسیو آدام بلوق	ترکجه ایکنجی کاتبی و باش ترجمان
					موسیو مارلینخ	ایکنجی کاتب
					موسیو واقله‌ی	تجارت مأموری
					موسیو انکه‌تل	راهب
					موسیو قله‌موو	طیب
					موسیو یونخ	اوپنجی کاتب
		۳	۴		موسیو مارینسیچ	ترجمان
					موسیو بلوق	ترجمان و اوراق مأموری
					موسیو فیچمورس	ترجمان
					موسیو ووغ	ترجمان
					موسیو دورالون	ترجمان معاونی
					موسیو ریان	ترجمان معاونی
					بیکباشی موسیو توور	سفارت معیننه مأمور «هارپور» سفینه‌سی قوماندانی
					ملازم موسیو هانقو	سفارت معیننه مأمور «ایورن» سفینه‌سی قوماندانی

فرانسه سفارتی

۲۸ رمضان ۱۳۱۶ ۹ شباط ۱۸۹۹	التون وکوش کامتیاز	۳	۲	۰	موسیو قونستان موسیو باپست	بیوک ایلیچی مستشار
------------------------------	-----------------------	---	---	---	------------------------------	-----------------------

سالنامه نظارت خارجيه

۱۴۸

اعتمادنامه سنك تاريخ تقديمي	مداليه	۱۹۰۰	۱۹۰۱	اسامي	مأموريت
.	.	۳	۳	موسيو مارتن	ايكنجی كاتب
.	.	۴	۳	موسيو پره ووست	ايكنجی كاتب
.	.	۳	۰	موسيو ماروئه ژول	اونجی كاتب
.	.	۳	۰	طوپچی بوزباشیسی موسيو دوپون	آناشه ميليتز
.	كجوش امتياز گوانتون لياقت	۱	۲	موسيو روئه	باش ترجان
.	.	۲	۲	موسيو له دولفس	ايكنجی ترجان
.	لياقت	۴	۴	موسيو كوئينه	ايكنجی صنف ترجان
.	.	.	.	موسيو مرق	ايكنجی صنف ترجان
.	.	.	.	موسيو مورو	اوراق مأموری
.	.	.	.	موسيو ماتيو	ترجان معاونی
.	.	۴	.	موسيو ته مين	ترجان معاونی
.	.	.	.	موسيو آلکساندر	ترجان معاونی
.	.	.	.	دوقنوز ميرابل	طيب
.	.	.	۳	فائمه مقام موسيو کبرات	سفارت معينه مأمور «ووتور» سفينه سی قوماندانی
.	.	.	۳	قول اغامی موسيو غراسه	سفارت معينه مأمور «موثت» سفينه سی قوماندانی

ایتاليا سفارتی

۲۸۱ جادی، لاولی ۱۳۱۹
۱۱۱ ایلول ۱۹۰۱

.	.	۰	۰	مارکی مالاسپینادی قاربونارا	بیوک ایچی
.	.	۳	۳	مارکی قارلوتی	باش كاتب
.	.	۴	۰	شوالیه سفورزا	ايكنجی كاتب

اعتمادنامه سنك تاریخ تقدیمی	مدالیه	رتبه	اسامی	مأموریت
.	.	۰	قوت قورینالدی	آتاشه
.	.	۲	قائم مقام موسیو سینیوریله	{ آتاشه میلتر (فخری یاورقرالی)
.	.	۱	موسیو قانجیا	باش ترجان
.	.	۳	موسیو شابر	ایکنجی ترجان
.	.	۳	موسیو بودستا	اوچنجی ترجان
.	.	۰	موسیو میسر	دردنجی ترجان
.	.	۰	موسیو سالواتوری	اوراق مأموری
.	.	۲	دوقتور سالواتوری	طیب
.	.	۳	دوقتور زهری	طیب
.	.	۰	موسیو مه لیا	تجارت مأموری

ایران سفارتی

۲۸ شعبان ۱۳۱۹ ۹ کانون اول ۱۹۰۱	{ التون کجوش امتیاز }	۱	ارفع الدوله پرنس رضا خان	بیوک ایچی
	{ التون کجوش امتیاز }	۲	صفاء الممالک میرزا مصطفی خان	مستشار
	{ التون کجوش امتیاز و التون ایماقت }	۲	منیع السلطنه اوخانس خان	{ باش ترجان وباش کاتب }
	.	۳	بقاء السلطنه علی عسکر خان	ایکنجی کاتب
	.	۲	مفخم السلطنه علی اکبر خان	ایکنجی کاتب
	.	۰	میرزا موسی خان	کاتب
	.	۳	میرزا ابوالقاسم خان	کاتب
	.	۳	مجید خان	ایکنجی ترجان
	.	۳	شمعدانچیان خان	ایکنجی ترجان
	.	۴	حسین خان	آتاشه
	.	۳	فیض اه بک	اوچنجی ترجان

نمبر	اسامی	مأموریت
۰	موسینو باروچی	حقوق مشاوری
۰	حسن بک	ترکیبہ کاتبی
۰	موسینو اوژن وان قان	فرانسزجہ کاتبی
۰	دوقنور پنا یوٹ بک	طیب
۰	دوقنور ماقری	طیب
۰	ایوازیان افندی	طیب
۰	دوقنور ساموئل افندی	طیب
۰	موسینو غالاتیس	معمار

اعتماد نامہ سینک تاریخ تقدیمی	مدالیہ	۵ ۴ ۳ ۲ ۱	۵ ۴ ۳ ۲ ۱	اسامی	مأموریت	
اورتہ ایاجیلکن						
اسوچ ونوروچ سفارتی						
۳۶ ربیع الآخر ۱۴۰۸ ۶ اکتوبر ۱۸۹۰	.	۱	۱	قونت استنبوق	اورتہ ایاجی	
		۰	۲	موسیو شارل فرہ دھولم	باش ترجمان	
قرہ طاع سفارتی						
۱۳ شوال ۱۳۱۴ ۱۷ مارت ۱۸۹۷	التون وکوش امتیاز	۱	۱	موسیبو باکیچ	اورتہ ایاجی	
		۰	۴	موسیو جورو بوغانوویچ	ترجمان	
یونان سفارتی						
۱۸۱ شعبان ۱۳۱۵ ۱۲ کانون ثانی ۱۸۹۸	التون وکوش امتیاز	۱	سبح	پرنس مارورو قوردانو	اورتہ ایاجی	
		۰	۰	موسیو قریستو میچو پولو	باش کاتب	
		لیاقت	۲	۲	موسیو آلکساندر نعام	باش ترجمان
		۰	۴	۰	موسیو دیمتری فالرزی	ایکنجی کاتب
		لیاقت	۰	۳	موسیو پاتروقل قوندویانی	آناشہ میلیتر
		۰	۴	۳	موسیو میشل سلینیا دیس	ایکنجی ترجمان
		۰	۳	۰	موسیو ژورژ لاغودا کی	اوچنجی ترجمان
		۰	۳	۰	موسیو ژان پاپا	اوچنجی ترجمان
		۰	۰	۰	موسیو ژورژ الپیدی	اوراق مأموری
		۰	۰	۰	دوقنور بالیلی	طیب
اسپانیا سفارتی						
۶۱ شوال ۱۳۱۵ ۲۸ شباط ۱۸۹۸	۰	۰	۱	مارکی دو قامپوساغرادیو	اورتہ ایاجی	

سالنامه نظارت خارجيه

۱۵۲

اعتمادنامه سنك تاريخ تقديمي	مداليه	تعداد ۱۳۰۰	تعداد ۱۳۰۰	اسامي	مأموريت
	•	۲	۰	دون پاپلوسولر	باش كاتب
	•	۲	۲	دون پدروسينقالو	باش ترجمان
	•	۰	۴	موسيو آمهده تيموني	فخرى ترجمان
	•	۲	۳	دوقتور غابوچي	طبيب

بلچقا سفارتي

۱۳۱۷ حرم ۹۱
۱۹۰۰ ميس ۱۸۹۹

•	•	۱	•	قونت ارانبولدودودزل	اورته ايلچي
•	•	۲	•	قونت وان دن ستهن دويهی	مستشار
•	•	۰	•	قونت ارانبولدودودزل	آناشه
•	•	۲	•	بارون كستاودوهوبش	باش ترجمان
•	•	۳	•	موسيو سوه توزار ماركه تيبچ	ايكنجي ترجمان
•	•	۰	•	موسيو اتيهن سوبر	آناشه

فلمنك سفارتي

۱۳۱۷ شوال ۱۳۱
۱۳۱ شباط ۱۹۰۰

•	•	۱	•	موسيو دووكرلن	اورته ايلچي
•	•	•	•	موسيو مغرديج قره بتيان	باش ترجمان (وكالة)
•	•	•	•	موسيو دووكريقو	ترجمان معاوني
•	•	۱	•	دوقتور استقولى	طبيب
•	•	۳	•	موسيو پيه ترس	قچلار
•	•	•	•	موسيو اوپر مولر	آناشه

صربيه سفارتي

۲۸۱ شعبان ۱۳۱۸
۲۱۱ كانون اول ۱۹۰۰

•	•	۱	•	جنرال ساواغروشيچ	اورته ايلچي
---	---	---	---	------------------	-------------

اعتمادنامه سننك تاریخ تقدیمی	مدالیه	تاریخ تقدیم	تاریخ تقدیم	اسامی	مأموریت
.	.	۲	۲	موسیو ژان کریستینج	مستشار
.	.	۳	۴	موسیو چو حاجیچ	باش کاتب
.	.	۰	۳	موسیو میلان آپوستولوویچ	کاتب
.	.	۳	۲	موسیو غابریئل صامانجی	باش ترجمان
.	.	۳	۰	موسیو یانچینج	کاتب
.	.	۴	۴	دوكتور میلان په چه ناچ	کاتب
.	.	۰	۰	موسیو توهینج	آناشه
.	.	۲	۰	میرالای موسیو لشیانین	آناشه میلتر

آمریقا سفارتی

۸۱ ذی الحجہ ۱۳۱۸
۲۹۶ مارت ۱۹۱۱

.	.	.	.	موسیو جون لیثمان	اورته ایلیچی
.	.	.	.	موسیو سپنسر اددی	باش کاتب
.	.	.	.	موسیو فلیپ بروون	ایکنجی کاتب
.	.	.	.	موسیو آلکساندر	ترجمان
.	.	.	.	غار جولو	
.	.	.	.	موسیو لئوپولد له می	ایکنجی ترجمان

رومانیا سفارتی

.	.	.	.	موسیو لاهواری	اورته ایلیچی
.	.	۲	۰	موسیو ژورژ دروسی	باش کاتب
.	.	۲	۲	موسیو لاهای	باش ترجمان
.	.	۰	۳	موسیو قسطنطینیدی	ایکنجی ترجمان

عزیمتی
افتخار و التود
لیاقت

ممالک محروسه حضرت پادشاهیدہ ہونال دول اجنبیہ جنرال قونسلوسلریلہ
قونسلوسلر وقونسلوس وکیللری

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
-------	-------------	-------	-------------

آلمانی

جنرال قونسلوسلری

موسیو فون رایچہ تاو	صوفیہ	موسیو ژبلیت	در سعادت
موسیو فون مولار	مضر	دوقنور غالی	از میر
		دوقنور شرودر	بیرت

قونسلوسلر

موسیو ریمان	سلانیک	موسیو قسہ نو فون قریستان	آطیہ
موسیو تئودور مایر	سویشن	موسیو فون ہارمان	اسکندریہ
موسیو ارنست لوتیکہ	شام شریف	موسیو قارل ریخارتز	بغداد
موسیو فرہ دریق روزن	قدس شریف	موسیو برون	پورت سعید
موسیو مولار	کلیبولی	موسیو چولنتکیر	حلب
موسیو غابریل	وارنہ	موسیو برانچوزی	دمیاط
		موسیو ماقسیمیان فون اور	روسجق

قونسلوس وکیللری

موسیو فرہ دیق	خرطوم	موسیو لوی ہوچر	آماسیہ
موسیو فرہ دریق ہافتر	دده اجاج	موسیو بادہ فی	ادرنہ
موسیو برازا فولیو	ساقز	موسیو الویس ماز	اسکندرون
(موسیو اریستوتل ایستادیس)	سیدام	موسیو ہرمان شولر	بروسہ

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
موسیو الیاس (تبعه دوات علیہ دن بانو- سحام تورحیس افندی موسیو ادموند اشیت)	لاذقیہ مدلی یافہ	موسیو ابلا موسیو ورژ قانچہ فالیس موسیو ارنت لانی موسیو کلر	صیدا طرابلس شام طرابلس غرب عکا و حیفا

آوسٹریا - مجارستان

جنرال قونسلو ساری

موسیو پولیوس بیتر موسیو دوریشار ہیکل { بارون دود پکرو } پتقہ لہن { موسیو ہانری دو } ہولچنکر { دو قنور لودوبالی ویلیچ } دولاسو قالوا	حانیہ - لایک صوفیہ طربزون مصر	موسیو غیطان زاغورسکی بارون دوبارم { موسیو رتین دوکرون } دوربران قالوا موسیو تئودور اپین موسیو آفرہ د راپورت { موسیو شارل قونین کین } قولوا	در سعادت ازمیر اسکندریہ اشقودزہ بغداد بیروت
--	---	---	--

قونسلو سار

موسیو دوکون قوسکی موسیو رہ می برزنقویچ موسیو ژرژف والٹ حارت موسیو امیلیو یورونی موسیو ویتور دوشتا نیباچ موسیو الویس پو غاچار موسیو ویتورک دہ پورچک موسیو کوستاو ترویان	روسچق سویس صوفیہ طرابلس غرب فلبہ قدس شریف مناسٹر وڈین یانیہ	موسیو ژوزف شوئل موسیو پترو دوموریس موسیو یوخومل پارا موسیو باقسہ ویکنجیکنی موسیو البرت حرلہ { موسیو الکساندر } پہ شادو کیسہ ژام موسیو مارتین موسیو نیکولا اوس دوکیش	در سعادت ادرنہ اسکوب پروزہ پورت سعید حاب خرطوم ردوس
---	---	---	--

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
قوانسلوس وکیلاری			
موسیو مارقس	سیسام	موسیو رودولف پوجاچر	آخیولی برغوس
موسیو ژان برتران	شام شریف	موسیو آریستوتل پتروویچ	آولونیه
موسیو ماقسیلیان دولابک	صامسون	موسیو ژوزف لوانته	اسکندرون
موسیو میقالوسیه	صفد	{ موسیو یوحان برنوتا- لونیاری }	اسماعیلیه
موسیو دانیل روس	{ طنطه و محاله ومنصوره }	موسیو ره پرفالقی ابراق	بروسه
موسیو تئودور قاچه فلیس	طرابلس شام	موسیو فرانچسکو پتروویچ	بنغازی
موسیو قطنطین قسانتوبواو	قلعه سلطانیه	موسیو و آفره د راباپور	پرزین
موسیو ژوزف پریرا	قندیه	موسیو غالمبرتی	جده
موسیو الفونس ژوقروو	لاذقیه	موسیو بیاجیوسو خور	دده اغاج
موسیو نیقولا داراس	حرسین	موسیو تئودور تریقلی	رسمو
موسیو یاقوب پاسقال	یاقه	موسیو برازافولو	ساقزو چشمه
		موسیو اطناش حاجی دیو	سیروز

اسپانیا

قوانسلوس

{ موسیو اریستوتل ایستیا دیس }	سیدام	{ دون الهخادر و اسپا- نیولو }	اسکندریه
خلیل قدسی بك	شام شریف	موسیو آلفرد پارودی	بیروت
{ موسیو زاویه دیقندن قروسه }	قلبه	موسیو جورجی مارکو پولو	حلب
دون فرانچسکو سولاس	قدس شریف	موسیو شارل ارسلان	سلانیک

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
قونسلوس وکیلاری			
موسیو پابسن اسمت	ویش	موسیو استونورنار	ادرنہ
موسیو طودوری وولد	طرابلس شام	موسیو جولی	ازمیر
قائز فلیت		موسیو جرائی پولی	اسکندرون
موسیو جوزہ پوادالہ	طرابلس غرب	موسیو قورتور ناتو	بنقزی
موسیو ژان یاتیش	طربزون	روسیونی	
مارتقو		موسیو آنتونیورالی تو-ط	پورت سعید
موسیو پول اسقوونییچ	عکا	دون ادریادس تانجالا	تکفور طاغی
موسیو آڑیس دو	قلعہ سلطانیہ	دون جوان ویقور	جدہ
قرہ ول		ابارکس	
موسیو قارلوس پروزسکی	لاذقیہ	موسیو مینوس فلو	حانیہ
موسیو قسطنطین	مرسین	کوبتوس	
ماورومانی		موسیو اندریقو دوی	ردوس
دون مانوئل رودریکس	مصر	موسیو زرو تیمو ویلادیمر	روسجق
اسکودور		دی زرامبو برقرہ ویسکی	
دون قابریل ایساق	منصورہ	موسیو ہانتہ جنیبانی	ساقز
دون انژہ لودوزوتی	وارنہ	موسیو ویسانتو	سکود
دون ویقتور اسپانیولو	یافہ		

اسوچ ونوروج

اسکندریہ جنرال | موسیو قلاہ سی کوستاوا | ازمیر قونسلوسی | موسیو فرہ دریق قلام | اوستنبرغ

قونسلوس وکیلاری

درسعادت | موسیو فرہ دھولم | آنتالیہ | موسیو بازیل بلینوس

اسامي	محل مأموریت	اسامي	محل مأموریت
{ موسیو ژورژ ماتورن یونخ بیج }	سویس	موسیو غودفرد غایارچی	ادرنه
{ موسیو پولیتز ترژان اقتورده }	سامسون	موسیو فانوی	اسکندرون
موسیو فلیپ قاپری	طرینون	موسیو ژولیوس لویود	بیروت
موسیو ژان فاناشو	عکا	مستر ماقندونالد	پورت سعید
موسیو شارل داندریا	کلیولی	موسیو ژاق چله	حایه
موسیو دیمتری ولافو	مدلو	موسیو سرور	دمیاط
موسیو اوژن اوکوست	مصر قاهره	بنوالیه ژان هندیورغ	ردوس
		{ موسیو ژورژ استرا یغورد بلونت }	سلانیک

انکاتره

جنرال قونسلو سلری

مستر دروموند هائی	بیروت	موسیو جون الیاج بلونت	{ سلانیکده اقامت ایٹک اوزره درسات، یانیه، مناستر، قوصوه ازمید، بیضا، سامسون، تطون بغداد
{ مستر فرانس ادون هوغ الیون }	{ صوفیهده اقامت ایٹک اوزره بلغارستان }	قائمقام ویلسون	
مستر طوماس جهغو	طرابلس غرب	قائمقام ویلیام لوقی	

قونسلو سلر

مستر آلبرت چارلس راتیلو	بصره	مستر هارری هارلنخ لام	{ ارضروم، وان، بتلیس، دیاربکر، خریوت }
مستر دونالواندره اس فرو	بنغازی	{ مستر هانری الفرهد قومبراج }	ازمیر
{ مستر سن جون مستر دونالد اندره دس قاصرون }	پورت سعید	مستر ادوارد یلفو غولد	اسکندریه
مستر دهوی	جده	{ مناستر قونسلوسی وکالته محولدر }	اسکوب

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
مستر هاری زوهراب (لوئیس فورٹ)	طرز برون	مستر روبرت وتدهام (غره وس)	حاتیه
قایمین هنری مائفال	قلیہ	مستر هاری اودلی بارنہام	حلب
مستر جون دیکسون	قدس شریف	مستر اغستوس یا کر	خرطومده اقامت اتنک ارزہ - سودان
(قایمین فرہ درریق مورسٹر کھونٹ)	قاچورد اینلہ	مستر ریخان درید	روشحق
مستر ماجوسوا اولیت بازنیغ	خاقونہ	مستر دینس مارق	سیسام
مستر الکساندر یاور شنگار	مصر قاهرہ	مستر ہازی خارنغ	سواکن
مستر جون واغستوس	وارنہ	مستر ویلیام ریچاردس	شام شریف
	زدین		

قونسلوس وکیلری

موسیو ادمون دوش	تکفور طاعی	مستر جیمس ماق غرم غور	آخولی برعوس
دوقتور عبدالرزاق	جدہ	موسیو پیرس ماس	آطنہ
مستر ہاری وواجو	حاتیہ	موسیو داوید دریق	آنطالیہ
موسیو ریچاردسون	حدیدہ	موسیو سمیت شیلی	آنقرہ
موسیو جس ہازی مبراہان	چنگاری وبتلیس	موسیو ادوارہا کنتون	آبدین
موسیو میخائل حوری	حلب	موسیو آسیا کی ایلو پولو	آوالق
مستر جس ہرت ولوہان	حیفاء و عکا	(مستر ہازی رجائس او غورستود	ارضروم
موسیو ژوزف نت	خمس	موسیو ویلیس	ازمنہ
موسیو ژاق میسیر	دده اغاج	مستر اوکوست فانونی	اسکندرون
موسیو شارل ارسلان	درامہ	(موسیو زفائل آبتونیو فونٹانا	اسکوب
(مستر فرہ درریق جورج قریمان)	دیار بکر	مستر جورج پرندرغاست	اشقودرہ
موسیو جون قرانجس جونس	ردوس	موسیو واری کون	اورفہ
موسیو تودور انتوتریقلی	رسمو	موسیو نیقودر دست روست	اینوز
موسیو کینوا	ساقز وچشبیہ (قرہ برون	موسیو ادوین کیلبرتسون	بروسہ
		موسیو ژوزف وادادانام	بنغازی

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
موسو جون آلکساکی	قوش اطه سی	موسو میلیورالی	سومبکی
مستر آرنور کون	قونیه	مستر جون پر نون دیس	سویس
مستر بنسط	قصریه	موسو قسطنطن قاپه فی	سیروز
مستر غره ق	کلجولی	مستر ویلیام جس اندرسون	سواس
موسو نیقولی اینولی	لاذقیه	مستر قومادولن	صامسون
مستر فره در بقی آد کنسون	مدلاو	موسو آندیال اییلا	صیدا
{ مستر فره در بقی جورج قرمان }	معموره العزیز	دو قنور ژاق شلی آبه لام	طرابلس شام
مستر قابل پوچ	منصر	مستر ادوار اولکیرک	طرابلس غرب
{ مستر چارلس سیمور هامپسون }	مناسیر	موسو آلفزه دینتونی	طربزون
موسو پرونی	وارنه	مستر آلفره دویلون	طرسوس و مرسین
{ مستر فرانسی ریچارد موانسل }	وان	مستر جس ماق غره غور	قلبه
موسو اضالقی	یافه	مستر کنخیر	قسطنونی
		مستر فرانچس ادوار قرو	قلعه سلطانیه
		{ دو قنور استانسلاس ایچوس }	قواله

ایتالیا

جنرال قونسلوسلری

{ موسو ویقنور یوقان دبندهول }	سالانیک	{ قوماندور جوزه په صالیپرغو }	درسعات
موسو جولوسیس	صوفیه	بارون آقتون	ازمیر
مارکی صالواغوراجی	منصر	موسو آلکساندر لئون	اشقودره
		موسو دینو	بیروت

قونسلوسلر

موسو جولویو یونا	پورت سعید	موسو انلیو مونافو	ارضروم
موسو قاستیغلیا	شام شریف	موسو جزاره رومانو	اسکندریه

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
موسیو فرانچسکو زربونی موسیو ادواردو توسقانی موسیو غایتانی دارونی موسیو جورج میله لیرا	مخا مصر قاهره مناستر یانیه	موسیو ماجنتا موسیو جوزدپه چاکی موسیو طوماز وفارله تی	طر بزون فلبه قدس شریف

قونسلوس وکیللری

موسیو ایغناپتو پاسقا موسیو لوچی دبره { موسیو آریستوتل استاماتیادیس موسیو قازاتیقا موسیو اوغوستو مدانه موسیو سناسی موسیو آنریکو قولوچی موسیو الکساندری ویتاکی موسیو مارینوچی موسیو جوانی پاناشا انرنو	ساقز سویس سیسام شام شریف طرابلس شام طر سوس قندیه لاذقیه مدالی وارنه	موسیو انقرانو موسیو فرانچسکو رودرلو موسیو غایتانی موسیو قوزمو بلیقاتی موسیو فرانچسکو زانیو موسیو اوتووارتمن { قونت قارلوماچینلی اسقوتی موسیو اوغوستو مدانه موسیو جینوماکیورونو موسیو البرتو بیلوتی	آولونیه آوالق ادرنه اسکندرون بروسه بغداد بنغازی حانیه دراج ردوس
--	--	--	--

ایران

باش شهیندرلر

{ مشاور الملک میرزا محمود خان تبعه دولت علیه دین الیاس بک سمرسق	بغداد بیروت	اسداه خان علی اصغر خان حاجی میرزا موسی خان	ارضروم ازمیر بصره
--	----------------	--	-------------------------

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
محمد عطا بك میرزا فرج‌آه خان حسین پاشا خان	قدس شریف مصر وان	حاجی میرزا علی اکبرخان حاجی میرزا هاشم خان { مفخم‌الملک حاجی میرزا رضی خان }	جده شام شریف طربزون

شهبندر لر

موسیو مالت یحیی خان میرزا آغا خان حاجی محمد علی خان حاجی علی بك احمد بك مشاور الوزاره یحیی خان ناظر بك یحیی خان { اوستریا تبعه‌سندن موسیو هرشفیلد شیخ عبدالرسول میرزا جواد بك علی بك	سلانیک سلیانیه صامسون صنعا صیدا عکاکا عماره عینتاب کربلا کیره‌سون مخا نجف اشرف یانیه	سید جواد بك { ایتالیا تبعه‌سندن موسیو (فرانسوا بوجنی میرزا عبده خان حاجی بکر افندی احمد علی بك میرزا ابوالقاسم خان رضا افندی محمد بك حفاچه محمد مهدی بك میرزا عبده خان { انگلتره تبعه‌سندن (موسیو روبیل کبابی میرزا عیسی بك	آطنه ادرنه اسکندریه اورفه بالیکسر بایزید بروشه پورت سعید حدیده حکاری حلب دیاربکر
---	--	--	---

شهبندر وکیلاری

حاجی علی بك انطوان افندی حاجی علی بك	{ ازمید و آطه (بازاری اسکندرون اسکیشهر	موسیو قوقه موسیو دیمتری انتبا اسماعیل بك حاجی علی اغا	آخولی برغوس آنطاکیه آنطالیه آنقره
--	---	--	--

اسامي	محل مأموريت	اسامي	محل مأموريت
ابراهيم اسحق افندي	صعد	هاشم بك	بايوردو ترچان
حاجي محمد بك	طرسوس	علي بك	بدره
محمد حسن بك	غريبه	جواد بك	بيره جك
محمد انيس جيري بك	غزه	موسيو قريتيقوس	تكفور طاغي
{ ايتاليا تبعه سندن موسيو	قلعه سلطانيه	محمد مجيد عسيران بك	حيفا
{ فليڪس اوزيل	قونيه	ميرزا اغا خان	خانقين
ميرزا فيض اه	{ كوتاهيه	كيرقور افندي	خرپوت
حاجي علي بك	{ وقره حصار	{ موسيو دموستاكي	دده آغاچ
جرجيس خلاط افندي	لاذقيه	{ دولكر آمانيق	دكرلي
ميخائل افندي	مرسين	عباس بك	دمياط
سيت جواد بك	مغنيسا	محمد حسن بك	زقازيق
اوخانس افندي	ملاطيه	عبداه نجاس بك	سامرا
علي بك	مناستر	حمود بك	سوق الشيوخ
ميرزا سيد حسين بك	منتفك	حاجي حمادي بك	سيواس و تاسيه
حسين بك	يافه	حاجي علي بك	

بره زيليا

مصر جنرال } موسيو ژوزف نيقولاده يابه } يافه قونسلوسي | موسيو فرديناند قيلپر } قونسلوسي

قونسلوس و كيللري

طنطا } موسيو الياس ديو } منصوره } موسيو ميشل ژوزف ديانه } قاهره } موسيو نيقوله ديمتري قومانس }

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
-------	-------------	-------	-------------

بلجیقا

جزال قونسلو ساری

موسيو ڪيوپرس	موسيو ڦارينول	موسيو ڙول رولو	موسيو ماسڪيس	ازمير	اسڪندريه
--------------	---------------	----------------	--------------	-------	----------

قونسلوسار

موسيو مدا ڪي	موسيو ارنست لايي	موسيو ايليو ساس	موسيو ده بنده	موسيو نيڪس	موسيو ايد	موسيو تديسڪي	ساقز	طرابلس غرب	طربزون	قلبه	قونيه	مصر قاهره	وارنه	موسيو ايولان نيڪس	موسيو ڪوستاو باده ني	موسيو لهيت	موسيو ڪوستاو ريش	موسيو فزه دريق يوحنا	موسيو اتيه ن ماس	موسيو مارينو قليجين	آطنه	ادرنه	بيروت	پورت سعيد	حلب	ردوس	روسجق
--------------	------------------	-----------------	---------------	------------	-----------	--------------	------	------------	--------	------	-------	-----------	-------	-------------------	----------------------	------------	------------------	----------------------	------------------	---------------------	------	-------	-------	-----------	-----	------	-------

قونسلوس و ڪيلاري

موسيو ترا ڪيلاروس	موسيو ايلڪري	موسيو آژيس دو قره اول	موسيو ژورژ لاقوس	موسيو مارتن ده پاليه	طرابلس شام	طرسوس	عكا	قلعه سلطانيه	مدالي	هرسين	موسيو رهي	موسيو دو حارو	مستر ادوين ڪيلبرتسون	موسيو مالايفاس	موسيو سالامه	موسيو آشيل ڪيريتولي	موسيو نرول هوش	اسڪندريه	اسماعيليه	بروسه	تڪفور طاغي	دمياط	صامسون	صيدا
-------------------	--------------	-----------------------	------------------	----------------------	------------	-------	-----	--------------	-------	-------	-----------	---------------	----------------------	----------------	--------------	---------------------	----------------	----------	-----------	-------	------------	-------	--------	------

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
-------	-------------	-------	-------------

پورتوغال

قونسلوسلر

موسيو آندرومارقو پولو	موسيو آرون احزه لاق	موسيو امانوئل بتينا کي	ازمير	اسکندريه	بيروت
حلب	قدس شريف	کريند	موسيو فلود دوشارمت	موسيو الکساندر	ماقسيو دوزوغب
					موسيو آلفره دپارودي

قونسلوس وکيللری

الياس قدسي بك	موسيو قابريل آبه لا	موسيو ايليا	موسيو حنا	الياس سعاد افندي	موسيو سياري فودي	موسيو ووار قابرادا	موسيو غوزيثل رش	شام شريف	صيدا	طراباس شام	کلبولي	لاذقيه	مصرين	مصر	منصوره	اسکندرون	اسکندريه	اسماعيليه	پورت سعيد	تکفور طاغي	(موقتاً) زقازيق	ساقز	سويش
																موسيو اميل ميشل	موسيو قابريل ژوزف	موسيو جورج زوغب	موسيو پلاقي	موسيو لواريستونا کنا	سليم سيد افندي	موسيو تشودور زروفروا	موسيو جواني کيني

دايمارقه

اسکندريه جنرال قونسلوسی || ويقونت زوغب

محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت	اسامی
-------------	-------	-------------	-------

قونسولسار

در سعادت از میر	موسیو فردهولم موسیو فرهدریق قلم	بیروت	موسیو سیفریست
--------------------	------------------------------------	-------	---------------

قونسولوس و کولاری

آنطاکیه	موسیو ایزاق ایزدارده بیون	طرابلس شام	موسیو شارل قاجه فلیس
ادرنه	موسیو انری باری	طنزون	موسیو انلیو ساس
از میر	موسیو یونج	عکا	موسیو فانا فاغو
پورت سعید	مستر جیس پاریق او قونور	قلعه سلطانیه	موسیو ژوزی دو قونتون
حلب	موسیو دانیل	قوش آطه سی	موسیو میخالوپولو
سلانیک	موسیو ژورژ بلونت	لاذقیه	موسیو امیل میشل
سیسام	موسیو غره غوازی سووانو	مرسین و طرسوس	موسیو ژان الانیا
شام شریف	موسیو سئاله مون لوی	مصر	موسیو شارل دیتش
صیدا	موسیو غابریل ریقلوایر		

روسیه

جنرال قونسولساری

در سعادت	موسیو لاغوسکی	حلب	موسیو غریغورویچ
ارضروم	موسیو نیقولاده مریک	سلانیک	موسیو نیقولا ایلاریانوف
از میر	موسیو لوقا نیانغا	شام شریف	موسیو بلایف
اسکندریه	موسیو آلکساندر قپاندر	صوفیه	موسیو باهمتیف
بغداد	موسیو آلکس قروغولوف	قلبه	پرنس چلندف
بیروت	موسیو قسططین لیشین	قدس شریف	موسیو یاقولوف
		پانیه	موسیو سوخوتین

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
قونسلوسلر			
موسيو يا کيما نسکی	ديار بکر	موسيو ابوانوف	اسکندريه
موسيو نيقولاس جلفونوف	طربزون	موسيو لېسويچ	اسکوب
موسيو سوخوتين	قوتيه	موسيو چرپينا	اشقودره
موسيو دھريق	کريد	موسيو اداموف	بصره
{ موسيو الکساندر	مناستر	موسيو بيرون	پورت سعيد
{ روستوفسکی		موسيو فون زيرمان	جده
موسيو بلاچه قوئچ	موصل	موسيو لونيکي	خرپوت
قونسلوس وکيللری			
موسيو جورج قوسطه	سويش	موسيو ژورژ فوتيادی	آيدین
موسيو ويقتور قال	صامسون	موسيو ما کيف	ادرنه
بشاره رزق اہ افندی	صيدا	{ قرانسه تبعه سندن	اساعيليه
موسيو ژورژ قاچه فلپس	طرابلس شام	{ موسيو مالقر	
{ يونان تبعه سندن موسيو	طرسوس	موسيو ژان پرديقاريس	بروسه
{ سيده ريقودي		موسيو بلايف	پرزرين
موسيو ژوزف دو قونتون	قلعہ سلطانيه	موسيو ديمتری اشکفزی	پروزه
موسيو بوان ميچونا کی	قنديه	موسيو قريتيقوس	تکفور طانغی
موسيو نيقولاس قولارو	کيره سون	موسيو قامصارغان	حما
{ موسيو قسطنطين		{ يونان تبعه سندن دو قنتور	دده اغاج
{ قونونيفاس	لبي	{ قريتيقوس	
{ تبعہ دولت عليه دن		موسيو اوليس نيه دوجی	دمياط
{ موسيو ديمترا کی قورجی	مدالی	موسيو بوغويچ	ردوس
{ (موقاً)		موسيو ماوروجا کی	رسمو
موسيو شبونين	مصر قاهره	موسيو مابه فسکی	ريزه
موسيو نومانسکی	وان	موسيو قاميل وتر	زقازيق
موسيو نيقولاس تروبولاييف	ياقه	موسيو داربود	ساقز

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
-------	-------------	-------	-------------

رومانیا

سلانیک جنرال قونسولوسی || موسیو زورلنش

شمالی آمریکا

جنرال قونسولوساری

درسعادت | موسیو چارلس دیکنسون || مصر قاهره | موسیو جون سچ لونغ

قونسولوسلر

آقره	موسیو سیلی	بیروت	موسیو براوندال
ارضروم	موسیو برغھولج	خرپوت	موسیو هربرت نورتون
ازمیر	موسیو روقس لان	ردوس	موسیو جارج
استانکوی	موسیو دالماس دیناط	ساقز	موسیو فر
اسکندرون	موسیو ویلیاروش داویس	سیواس	موسیو جوئت
بغداد	} موسیو ادغار جیمس { بانقس	طربزون	موسیو جام ام بنلس
		قدس شریف	موسیو سلیک سربیل
		قندیه	موسیو هوغا جلدیران

قونسولوس وکیلری

درسعادت	موسیو ویلیام البرت	بیروت	موسیو ساموئل خالوق
آطنه	موسیو ایدود دياس	پورت سعید	موسیو ریوند بردوینو
اسکندرون	موسیو لوی	جده	موسیو واندرچایش

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
موسیو جون کشف	فلبه	موسیو نیقولاییدیس	حانیہ
موسیو برغرلم	قدس شریف	موسیو جورج سارانداکی	رسمو
موسیو فراتق قالورت	قلعہ سلطانیہ	مستر الفرد ہیدن	سویس
موسیو ناتالی بارزیغلی	مدلی	موسیو اوسقار مسیری	سینام
} موسیو نیقولادیتری { (رومانوس	مصر	موسیو ناصیف مشاقہ	شام شریف
		موسیو ہکتور قروالی	سامسون

صربیه

جنرال قونسلوسلری

موسیو سیا آورا موویچ	پرشتنه سلانیک	} موسیو میاوسلاو { قوزتوویچ	اسکوب
موسیو کیورکیہ تنادوریچ			

قونسلوس وکیلاری

موسیو میاویفورسہ لینوویچ	موسیو پرانسلاونوشیچ مناستر	سیروز
--------------------------	-------------------------------	-------

فرانسہ

جنرال قونسلوسلری

قونت دوسرسی	بیروت	اسکندریہ موسیو قوغوردان
-------------	-------	---------------------------

قونسلوسلر

موسیو غیلوا	ازمیر	درسعادت موسیو آلفونس سیلبر
-------------	-------	------------------------------

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
موسیو استک	سلانیک	موسیو ژیرار	اسکندریه
موسیو صاووا	شام شریف	موسیو آرتور آلریقی	اشقودره
موسیو لاقو	طرابلس غرب	موسیو ودئل	بصره
موسیو قولوب	طربزون	موسیو هوغونه	پورت سعید
موسیو سوماریا	عینتاب	موسیو بلان	حانیه
موسیو یواسه	قلبه	موسیو بونون	حاب و دیار
موسیو دوما	قدس شریف	موسیو اورزه	بکر و اطنه
موسیو امانوئل برتران	مصر		روسجق

قوانسلوس و کیلاری

موسیو کهس	جده	موسیو دوکلو	آخیری برغوس
{ تبعه دولت علیه دن فارس	جزا	موسیو اودیبر	آطنه
{ بطروس افندی	حدیده	موسیو الکساندر بوئی	آنطا کیه
موسیو لافوره	حما و حمص	موسیو بلیویش	آنطالیه
موسیو صاووا	حیفا	موسیو غاستون پونس	آنقره
موسیو غایاردو	خرپوت	موسیو آرتش استیا	آبوالق و مدلی
موسیو ژورژ میل	خرطوم	موسیو مهربه	ادرنه
موسیو لومه	دمهور	موسیو آبل برزه رون	ارضروم
موسیو امیل حسیه	دمیاط	موسیو حسینه	اسکندرون
{ تبعه دولت علیه دن	دیاربکر	موسیو شوبلیه	اسکوب
{ باریل محز افندی	ردوس	موسیو لاشیش	اسماعلیه
موسیو لافوت	رسمو	موسیو پونس	آمد
موسیو دوبلابر	رقه	موسیو غره غوار بای	بروسه
{ موسیو آلکساندری	روسجق	موسیو لوسیه ن بیان	بصره
{ باریه ری	ساقز	موسیو کوستاو زونه	بغداد
موسیو مارتین	سویس	موسیو ادوار برتران	بنغازی
موسیو غاسلین		موسیو بوزلبو	پروزه
موسیو باسقووا		موسیو فلش	پورت سعید
موسیو النر		موسیو والدر دواندی	تکفورطاغی

اسامی	محل ما موریت	اسامی	محل ما موریت
موسیو رولان رابوش	قوش آطه سی	موسیو مورایتی	پروز
موسیو بلغاریدیس	کو ملجنه و سنجی رقه افاج	{ تبعه دولت علیہ دن (ماد میان افندی	یوط
موسیو آفونس ژوفروا	لاذقیہ	موسیو لئون میسر	سیدسام
موسیو آقاماس	لیسون	موسیو قرہ نار	سیواس
موسیو غراسہ	ماغوسہ	موسیو روسہ	{ صامسون و آماسیہ
موسیو کیز	صرعش	موسیو ماریقو	صوفیہ
موسیو ژوزف نیوت	مغنیہ	موسیو اوزن دوریکو	صیدا
موسیو قازیللی	مکری	موسیو شوئیل	طبریا و صفد
موسیو فورنیہ	مناستر	موسیو سائی	طرابلس شام
{ تبعه دولت علیہ دن (آفرہ مقصود افندی	منصورہ	موسیو لوی	عکا
موسیو دوزوبل	موصل	{ تبعه دولت علیہ دن (برن افندی	غزہ
موسیو قوروش	ناصرہ	موسیو پوانسہ	قلبہ
موسیو اداق	وارنہ	موسیو ژورژ بولیہ ش	قلعہ سلطانیہ
موسیو ژرار	ودین	موسیو انار	قندیہ
موسیو کیلوا	باغہ	{ تبعه دولت علیہ دن (غیر صر فوش افندی	قنہ
موسیو ادوار فورنیہ	یانیہ		

فلمنک

بیروت جنرال قونسلوسی || موسیو ہومل

قونسلو سار

درسعات از میر || موسیو وان اویہ پیہ خرس شوالیہ ایتورلر || اسکندریہ || موسیو ادوار ویلیام شورش

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
موسیو سالواتور غرابیس	سلانیک	موسیو ریشارد شارل کون	بغداد و بصره
موسیو فرانسو آستا	طرابلس غرب	موسیو ویلیام ماکدونالد	پوزن سعید
موسیو تئودور اسپاتارو	طرزون	موسیو وان دلین	جده
موسیو برحشاید	مصر قاهره		

قوانسلوس و کیلاری

موسیو ناپولئون برود	طرابلس شام	موسیو وده دوس	در سعادت
موسیو ژولس چرمان	عکا و حیف	موسیو نیقولاس پتراس	استانبولی
موسیو ارنست شوته مان	قدس شریف	موسیو فستونی	اسکندرون
} موسیو تمستوقل } قسانتوپولو	قلعه سلطانیه	موسیو ژان بانسته بیر	اسماعیلیه
	موسیو اسپرو قاریدی	موسیو استفانوس مانوئل	تکفور طاغی
موسیو جیمس ژورژ داندربا	قواله	موسیو وان در جائس	جده
موسیو نیقولا ویتالی	کلینولی	موسیو البریوش	حلب
موسیو لیغاری	لاذقیه	موسیو امیل فلورا	ردوس
موسیو نانالی بارزینی	لمبی	} موسیو شارل ادوار } ماکدونالد	سویس
موسیو اودیته	مدلی		سیام
موسیو استفانی واسیلوپولو	هرسین و طرسوس	موسیو ادسفار میسر	شام شریف
موسیو ادوار پورتالیس	وارنه	خلیل قدسی بک	صیدا
	یاقه	موسیو خالاز	

یونان

جنرال قوانسلوسلاری

موسیو اوژنه بیادیس	سلانیک	موسیو ابامینوندا فیلون	در سعادت
موسیو اوژن ژالاقوستا	صوفیه	موسیو آنتولر پولوس	ازمیر
موسیو فونتا	قلبه	موسیو ژان غریپاریس	اسکندریه
موسیو ژورژ دو قوس	بایه		

اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
-------	-------------	-------	-------------

قونسلو سار

موسیو میخائل باریس	تکفور طاغی	موسیو استیاط تونده	الاصونیه و سرفیجی
موسیو ژان قالوچی	ردوس	موسیو دیمتری سوماکی	آولونیه
موسیو نیقولا قوندونی	ساقز	موسیو قسطنطین طارس	آوالقی
موسیو ژان استورناراس	سیروز	موسیو میخائل نیقولا تو	ادرنه
موسیو دیونیس ویتالینس	طرزون	موسیو ژورژ یا نو پولوس	ارگری
موسیو نیقولا اسکونیدیس	قاهره	موسیو اغا منون بدرینوس	اسکوب
موسیو نیقولا قوندولی	قدس شریف	{ موسیو کیریاقو ماورو (میخالی)	ایلبسان
{ موسیو ژورژ پاپا (یورکیادیس)	مناستر	موسیو خریستو دولونومیوس	برات
موسیو پول اناربروس	واتی	موسیو نیقولا لوندوس	بیروت
موسیو بوجاری دیترنی	وارنه	موسیو دیمتری سونتیا	پروزه

قونسلو سار و کیلاری

موسیو نیقولا قولوما	زقازیق	موسیو دیمتری ماوررمیخالی	آنطالیه
موسیو لازارکیغا	قلعه سلطانیه	موسیو لاهن و آنیپالی	برغوس
موسیو یورکی سارو	قواله	موسیو آپامینونداغوراس	پورت سعید
موسیو ژان زولومیس	مدالی	موسیو اندون مونفهراتو	دده اغاج
موسیو غوله مان	مغنیسا	موسیو اندریا ایسلیانو	دراج
موسیو دینس	منصوره	موسیو مانول قانسامبلی	روسبجق



اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
موسیو سالواتور غرابین	سلانیک	موسیو ریشارد شارل کون	بغداد و بصره
موسیو فرانسو اتسنا	طرابلس غرب	موسیو ویلیام ماقدونالد	پوزن سعید
موسیو تئودور اسپاتارو	طرزون	موسیو وان دلین	جده
موسیو برحشاید	مصر قاهره		

قوانسلوس و کیلاری

موسیو ناپولون برود	طرابلس شام	موسیو وده دوس	در سعادت
موسیو ژولس چرمان	عکا و حیف	موسیو نیکولاس پتراس	استانکوی
موسیو ارنست شوته مان	قدس شریف	موسیو فستونی	اسکندرون
موسیو تمستوقل	قلعه سلطانیه	موسیو زان بانسته بیر	اسماعلیه
موسیو تسانتوپولو		موسیو استفانوس مانوئل	تکفور طاغی
موسیو اسپرو قاریدی	قواله	موسیو وان در جائس	جده
موسیو جس ژورژ داندریا	کلینولی	موسیو البریوش	حلب
موسیو نیکولا ویتالی	لاذقیه	موسیو امیل فلورا	ردوس
موسیو لیغاری	لمی	موسیو شارل ادوار ماقدونالد	سویس
موسیو نانالی بارزینی	مدلی		موسیو ارسقار میسر
موسیو اودینه	هرسین و طرسوس	خلیل قدسی بک	شام شریف
موسیو استفانی واسیلوپولو	وارنه	موسیو خالاز	صیدا
موسیو ادوار پورتالیس	یاقه		

یونان

جنرال قوانسلوسلری

موسیو اوژنه نیادیس	سلانیک	موسیو اپامینوندا فیلون	در سعادت
موسیو اوژن ژالاقوستا	صوفیه	موسیو آنتولر پولوس	ازمیر
موسیو فونتاما	قلبه	موسیو ژان غریپاریس	اسکندریه
موسیو ژورژ دو قوس	یانیه		

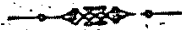
اسامی	محل مأموریت	اسامی	محل مأموریت
-------	-------------	-------	-------------

قونسلوسلر

موسئو میخائل باریس	تکفورطاغی	موسئو استیاط تونده	الاصونیه و سرفیچہ
موسئو ژان قالوجی	ردوس	موسئو دیمتری سوماسکی	آولونیه
موسئو نیقولا قوندونی	ساقز	موسئو قسططین طارس	آیوالق
موسئو ژان استورناراس	سیروز	موسئو میخائل نیقولا تو	ادرنه
موسئو دیونیس ویٹالیس	طر بزون	موسئو ژورژیانو پولوس	ارگری
موسئو نیقولا اسکونیدیس	قاہرہ	موسئو اغامنون بدرینوس	اسکوب
موسئو نیقولا قوندولی	قدس شریف	{ موسئو کیریاقو ماورو (میخالی)	ایلبسان
{ موسئو ژوزر پاپا یورکیادیس }	مناسٹر	موسئو خریستو دولونومیروس	برات
موسئو پول انازیروس	واتی	موسئو نیقولا لوندوس	بیروت
موسئو بوجاری دیترنی	وارنه	موسئو دیمتری سونتا	پروزہ

قونسلوس وکیلاری

موسئو نیقولا قولہ ما	زقازیق	موسئو دیمتری ماورومیخالی	آنطالیہ
موسئو لازارکیفا	قلعہ سلطانیہ	موسئو لاسرو آنیالی	برغوس
موسئو یورکی سارو	قوالہ	موسئو آپامینونداغاوراس	پورت سعید
موسئو ژان زولومیس	مدلی	موسئو اندون مونفہ راتو	دده اغاج
موسئو غولہ مان	مغنیسا	موسئو اندریا ایسلیانو	دراج
موسئو دینس	منصورہ	موسئو مانول قاپسامبہ لی	روسبجق





دولت عليه ويونانستان قونسلوق مقلوللهسى

دولت عليه ويوناستان قونسلوسلق مقاوله سي

برنجي ماده

طرفين عاقديندن هر برى ديكر طرف ممالكنك بالجمله ليمان وشهرلريله
مواقعه جنرال قونسلوس وقونسلوس وكيللري تعيين ايتك صلاحيتي
حائز اوله جقدر . صاحب مملكت اولان حكومتك بوكي قونسلوسلر قبولنده
محدور كوره جكي محللر مستشاردر . مع مافيه بوقيد دول سائر نك قونسلوس
مأمورلري بولان محللرده تطبيقي اولنمه جقدر .

(مربوط پروتقول)

شوراسي مقرر دركه طرفين عاقدين بالاتفاق طائمش و بيك سگز يوز
طقسان يدي تاريخنده بين الحكومتين مناسبات سياسي نك حين انقطاعنده ويا
بيك سگز يوز طقسان سنه سنندن اولنه راجع اولماق اوزره تاريخ مذكور دن
مقدم اجراي معاملات ايتمش اولان قونسلوسخانه لري ابقا ايتك صلاحيت
كامله سيني حائز اوله جقدردر . فخري قونسلوس مأمورلرينك مأموريتلري ختام
بوله جقدر . طرفين عاقدين بونلرك يرينه مسلكدن يتشمش مأمورلر اقامه سي
حقني محافظه ايدرلر .

ايكنجي ماده

تبعه يونانيه دن هيچ بر كيمسه يونانستانده دولت عليه باش شهيندري
وشهيندر ويا شهيندر وكيلى تعيين اولنمه ميه جني كبي تبعه دولت عليه دن دخي
هيچ بر كيمسه ممالك شاهانده يونان جنرال قونسلوسى وقونسلوس وقونسلوس
وكيلى تعيين ايديله ميه جكدور . اشبو قونسلوس مأمورلري طرفينجه مسلكدن
يتشمش اولانلر ميانندن انتخاب اولنمه جق يعنى بونلر منحصرأ قونسلوسلق
مأمورينته عائد وظائفه مشتغل موظف مأمورلر اوله جقدر . مع مافيه تبعه دولت

علیه ایله تبعه یونانییه دولت علیه شهیندرلیله یونان قونسلوسلری طرفلرندن طرفین ممالکننده صرعی نظامات موجبجه ترجمان و قواصله استفاده اولنه بیله جک و اشبو مقاوله نامه ایله عکسی یولده بر معامله قرارشدیرلمش اولدجه اوراده موضوع معامله دن استفاده ایده جکلردر .

اوچنجی ماده

طرفین عاقدين جنرال قونسلوسلریله قونسلوس وکیللری طرفین ممالکننده موضوع قواعد و معاملاتنه توفیقاً صفت مأموریتلرینی مصدق اوراق رسیمییه ابراز ایتدکدن صکره متقابلاً قبول اولنوب طاننه جقلمر و وظائف مأموریتلرینی سر بستجه اجرا ایتک اوزره اقتضا ایدن برات و فرمانلر و اوراق سائره کندیلرینه بلا خرج اعطاً قلنه جقدر و اوارق مذکورده نك ابرازی اوزرینه محل اقامتلرنده کی اک بیوک مأمور وظائف مأموره لرینی ایفا و کندیلرینه عائد معافیات و احترامات و امتیازاندن استفاده ایده بیلملری ایچون در حال تدابیر مطلوبه یی اتخاذ ایلیه جکلدر .

دردنجی ماده

جنرال قونسلوسلر قونسلوسلر و قونسلوس وکیللری ابانه و تکالیف عسکریه دن و طرفین ممالکنک لاعلی التعمین بر مأموری جانبدن طوغریدن طوغری به شخصه و اموال منقوله یه و تزیناته متعلق اوله رق طرح اولنان بالجمله رسوم و تکالیفدن بالخاصه معاف اوله جقلمدره شوراسی مقرردرکه اشبو قونسلوسلر اقامت ایلدکاری مملکتده تصرف ایتدکاری املاک و برکوسندن هیچ بر وجهه معاف طوتلمیه جقلمدر .

یشنجی ماده

جنرال قونسلوسلریله قونسلوسلر و قونسلوس وکیللری مقیم اولدقلری مملکت محاکمی حضورینه شاهد صفتیه جیقمغه مجبور اولیه جقلمدر . مأمورین عدلیه محلیه موجی الیهی استشهاده لزوم کوردکلرنده بالادات خانه لرینه کیتمکه و یافادات

شفاهیه لرینی بعد الاستماع اقتضاییدن ضبطنامه بی تنظیم ایتمک اوزره مأمورین عائدہ سندن برینی کوندرمکه مجبور اوله جق و یا خود کندیلرندن تخریراً بر بیاننامه طلب ایده جکلردر .

آ اتنجی ماده

طرفین عاقیدیندن هر برینک جنرال قونسلوسلریله قونسلوس و قونسلوس وکیللری دیگر طرف ممالککنده شخص و مأموریت و مسکنلرینه متعلق خصوصاتده اک زیاده مظهر مساعده اولان ملترک عین رتبه ده کی قونسلوس مأمورلرینه بخش واعطا اولنان عین شرف واحترامات و امتیازات و معافیات و حقوق و جاییدن اشبو مقاوله نامه ایله معین حدود داخلنده اولارق متقابلاً مستفید اوله جکلردر .

یدنجی ماده

ممالک شاهانه ده مؤسس بریونان جنرال تونسلوسخانه سی و یا قونسلوسخانه و یا قونسلوس و کالتخانه سی رئیس نامنه ادخال اولنوب مومی الیهک و یا عائله سنک استعمالنه مخصوص اولان مواد و اشیا کمرجه معاینه ایدلکدن صکره دخولیه رسمندن معاف طوتیله جقدر . شو قدرکه ادخالات رسمی سنوی آلتون آچه اوله رق ایکی بیک بشیوز غروشی تجاوز ایتاملیدر . یونان قونسلوس مأمورلرندن برینک و یا عائله سنک استعمالنه مخصوص اولوب مومی الیهک و یا فامیلیاسنک بمالک شاهانه ده ایلمک یرلشدکلری زمان کندی نامنه اوله رق ادخال ایدیلان مواد و اشیا حقنده دخی عین معامله اجرا اولنه جقدر . دیگر طرفدن دولت علیه باش شهیندرلریله شهیندر و شهیندر وکیللری یونانستانده دول سائرهنک عین رتبه و صفتی حائز مأمورلرینک مستفید اولدکلری عین معافیت رسومدن مستفید اوله جکلردر .

(مربوط پروتقول)

یدنجی ماده یه کمنجه شوراسی مقرردرکه کمرک مأمورلری سجلات و تمغالی اوراق و قوچانلی دفاتر پساپورت پساوان شهادتنامه و پول و سائر اوراق رسمیه ایله

طرفین قونسلوس مأمورلری نامنه ارسال اولنان ویا مأمورین مومی الیه طرفندن منسوب اولدقلری ممالک اداره لرینه کوندریلان هرکونه لوزم قرطاسیه دن هیچ بر رسم استیفا اتمیه جکاردر .

سکزینجی ماده

جنرال قونسلوسلریله قونسلوسلر وقونسلوس وکیللری قونسلوسخانه نك طیش قیوسی اوزرینه ملی آرمه لرینی صفت رسمیه لرینی مبین برکتابه ایله تعلیق ایده بیله جکاری کبی کرک ایام رسمیه ده وکرک سائر احوال معتادده قونسلو-سخانه یه کندی مملکتلری بایراغنی کشیده ایده بیله جکاردر .

طقوزنجی ماده

جنرال قونسلوسلریله قونسلوسلر وقونسلوس وکیللرینک مانع ویا غیبوت ویا خود وفاتلری وقوعنده اولجه مأمورین محلیه یه حائز اولدقلری صفتله تقدیم اولمش اولان وکندی لرینی تعیین ایدن دولت تبعه سندن بولنان قنچلار ویا کانلردن بری ویا قنچلار ویا کاتب بولمیدینی تقدیرده وکیل صفتیه کوندریلان مسلکدن یتشمش دیگر بقونسلوس مأموری قونسلوس وظائفنی وکاله وموقتاً اجرایه بحق مآذون اوله جق ومأمورین محلیه طرفندن بوکا ایقاع موانع ایدیله میه جکاردر . وکیل صفتیه کوندرلش ومسلکدن یتشمش اولان اشبو مأمورک مدت وکالتی آتی آتی تجاوز ایتماک لازم کلور . اشبو مأمورلر وکالتلری مدتجه اصل قونسلوسلره عائد اولان بالجه حقوق ومعاذات وامتيازاتدن مستفید اوله جقلردر .

اوننجی ماده

قونسلوسخانه قنچلاریله سجالتی هر زمان تعرضدن مصون بولنه جقدر . مأمورین محلیه هیچ بربرانه ایله بولنره جبراً دخول و هیچ برحاله درونلرنده محفوظ اوراقی معاینه وضبط ایده میه جکاردر .

اون برنجی ماده

طرفین عاقدین قونسولسری دولت علیه ایله یونانستان بیننده موجود معاهدات و مقاولانه مغایر هر کونه احوال و حرکات علیه شکایت و تبعه لرینگ حقوق و منافعی حمایه ایچون دائره مأموریتلری داخلنده کی مأمورین عانده به مراجعت حقیقی حائز اوله جقدر در . قونسولسری مطالب واقع لرینگ ایجابی اجرا اولمندی حالده منسوب اولدقلری سفارتلره مراجعت ایده بیله جقدر در .

اون ایکنجی ماده

طرفین عاقدین قونسولسریله قنچلار و کاتبلری قیودانلر و طائفه افرادی و یولچیلر و تجار و سائر تبعه لری طرفندن وقوع بوله بیله جک افاداتی کنندی قنچلاریه لرنده و علاقه دارانک اقامتکامنده و دولت متبوعه لرینه منسوب سفاش دروننده تلقی و استماع ایتمک حقیقی حائز اوله جقلری مثللو اولاً تبعه لرینگ وصیتنامه لریله آنلره عائد اولوب احتجاجه صالح بر شکل و صورت و بربک ایستیلان و حقوق مدنییه متعلق بولنان بالجمله اوراقی ثانیاً مارالذکر قونسولس مأمورلری تعیین ایدن طرف عاقدک ممالکی داخلنده کائن املاکه و یا اوراده باقیله جق مصالحه متعلق اولوق شرطیله کنندی تبعه لری بیننده و یا بونلر ایله اقامت ایله کلری مملکت افراد سائره سی میاننده تخریراً عقد و تنظیم اولمش بالجمله قونطورا تولرله مقاولاتی و برده یالکز مقیم اولدقلری مملکت تبعه سنه حائذ کافه مقاولاتی و ثالناً اقامت ایله کلری مملکتک قوانینی دائره سنده اوله رق او مملکتنده استعمال اولمقی اوزره یا کنندی تبعه لری بیننده و یا کنندی تبعه لریله سائر تبعه اجنبیه آره سنده مقاولات محررکی حضورنده تنظیم اولنان هر کونه سنداتی قبوله مآذون اوله جقدر در . مارالذکر قونسولسری طرفندن تصدیق و جنرال قونسولسرخانه سی و قونسولسرخانه و قونسولسری و کالتخانه سی مهریله تختم ایلمش اولان سالف الیایان اوراق و سنداته مندرج بیانات و شهادات ممالک شاهانه ایله یونان محاکمنده طرفین عاقدیندن هر بربک دیگر مأمورین رسمیه سی حضورنده تنظیم اولمش کبی عین حکم و قوتی حائز اوله جقدر در . شو قدرکه

بو اوراق و سندات قونسلوس مأمورلرینی تعیین ایدن دولتك قوانینی موجبجه مطلوب اولان شکل و صورتده قلمه آلمش و بعدده اوراق مذکورده نك موقع اجرايه وضع اولنه جفی مملكتده جاری اولان تمغا و قید معامله سیله سائر بالجه معامله تابع طوتمش اولمیدر . طرفین عاقیدین قونسلوسخانه لری قنچلاریه سنده قید اولتمش بر سندنك سحتتجه شبهه حاصل اولوب دهه علاقه دار اولان شخص بو سندنك نسخه اصلیه سیله تطبیقی طاب واستدعا ایدر ایسه بوکا ممانعت کوسترایه جك و اوشخص لزوم کوردیکی حالده حین تطبیقه حاضر بولنه بیاه جکدر . قونسلوسلر منسوب اولدقلری مملکت دواثری و یا مأمورینی طرفندن اعطا اولنان هر نوع اوراقی تصدیق ایده بیله جکری کی ترجمه دخی ایله جکک و طرفین عاقیدینك قوانینی مساعد اولدجه بو ترجمه لر مقیم اولدقلری مملکت مأمورین عاذه‌سی طرفندن یا ایلش کی عین حکم و قوقی حائز اوله جکدر .

اون اوچنجی ماده

طرفین عاقیدیندن برینك ممالکنده مقیم دیگر طرف تبعه‌سی بری و بحری هرگونه خدمت عسکر به دن متقابلاً معاف اوله جقلری کی بدل عسکریدن و خدمت شخصی به مقابل وضع اولنان تکالیف نقدیه و بدنیه دن و مملکتدن مرور ایدن افراد عسکریه ایچون عادت مملکت موجبجه تبعه بحلیه ایله اجنیلردن دخی طاب اولنان ابانه و لوازم عسکریه مستثنا اوزره بالجه مکلفیات عسکریه دن وارسته اوله جقلدر .

اون دردنجی ماده

طرفین عاقیدیندن برینك تبعه سندن اولوب دیگر طرفك برتس قینه‌سی دروننده وفات ایدن یولجی و کیمچیلره عاذه نقود و اشیا طرفین ممالکنده هرعی قوانین موجبجه ایجاب ایدنلره تسلیم اولتمق اوزره متوافق منسوب اولدینی دوات قونسلوسنه کوندریله جکدر .

اون باشجی ماده

برعثمانلی و یا بریونان سفینه‌سی طرفین عاقیدین سواجلنك برنده قضاذه

اولدینی تقدیرده طرفین قونسلوسلری دول سائره قونسلوسلرینه منسوب اولدقلری دولتلك بيراقلرینی حامل سفائك تخایصی خصوصنده اعطا اولنان بالجه امتیازاتدن مستفید اوله جملدره . تابعیت عثمانیه ویا خود یونانیه ده بولندقلری ظاهر و آشکار اولان و دکرده بولنهرقی مأمورین محلیه یه تسلیم قلنان سفائت متروکه ایله طراق دوبهلری و صندال و شمندرله ایصال اولندقلری لیمانده اك یقین عثمانلی ویا یونان قونسلوسی طرفندن طاب اولنور ایسه بدلرینه تسلیم قلنه جقدره . مع مافیه شوراسی مقرردرکه اشبو قونسلوس مأموری مارالد کر سفائت ویا صندال و سائره بی اخذ و تسلیم ایتمزدن اول طرفین عاقدين ممالکننده هرعی آجرا اولنان قوانین و نظامات موجبجه تخایصیه ویدک رسومی ایجاب ایدلره تسویه ایده جکدر .

اون آلتیجی ماده

طرفین عاقدين قونسلوسلری کندی سفینهلری طرفندن بیراقلرینك براجنی بیراغنه تبدیلی عندالجاهه لازم کلنلره اخطارات اجرامی سوزتیه منع ایچون شدیداً دقت و نظارت ایده جکدر . شوقدرکه بوتبدلك قونسلوسی تعیین ایدن دولتک تبعه سندن اولان داینلرک حقوقی اخلال مقصدیه اجرا اولندینی ثابت اوللیدر .

اون بدیجی ماده

طرفین قونسلوسلری منسوب اولدقلری دولت سفائی سربست پرانیقه آلدقین صکره سفائت مذکوریه بالذات کیدرک ویا مأمورلر کوندره رک قپودانی و طائفه بی استجواب و اوراق سفینه بی تدقیق و سفینه نك سیاحتیه سمیت مقصودی و ثنای سیر و سفرده ظهور ایدن حادثات حتمنده وقوعه جق بیاناتی اخذ و تاقی و مانیفستولری تنظیم و سفینه نك اسباب عزیمتی تسهیل ایده بیله جکدر .

اون سکزنجی ماده

تبعه دولت علیه دن بری یونانستانده ویا تبعه یونانیه دن بری ممالک شاهانده

وفات ایتدیکی تقدیرده متوفی هانکی قونسلوس مأمورینک دائره مأموریتی داخلنده بولنیور ایسه او قونسلوس ورثه یه لاجل الارسال متوفانک مخافاتنه وضع ید ایده جکدره .
محلنده قونسلوس مأموری بولندیقی تقدیرده اورانک حاکم عائدی ترکه نک دفتریله اثباتی برکونه رسم طاب ایتکسزین اک یقین قونسلوس مأمورینه ارساله
مجبور اوله جقدر . اموال غیر منقولیه توارث ماده سی اموال مذکور دنک بولندیقی
مملکت قوانیننه تابع اوله جقدر . املاک ترکه لرینه دائر اولان هر کونه
مطالب و یا اختلافانک رؤیتی منحصرأ مملکت مذکوره محاکمه عائد اوله جقدر .
احد طرفین تبعه سنک وفاتیه دیگر طرف ممالکنده بر اقد قلمی اموال منقولیه
کلنجه تبعه هر قومه کرک حین وفاتلرنده مملکت مذکوره ده یرلشمش و یا یالکنز
سیاحت طریقیه اوراده بولنمش اولسون و کرک بشقه یرده وفات ایتمش بولسون
وراثت و یا هبه نامیه درمیان اولنان مطالب و مدعیات متوفانک منسوب اولدیقی
مملکتک مأمورین و یا محاکم عائده سی طرفندن مملکت مذکوره قوانینی موجبجه
رؤیت اوله جقدر .

اون طقوزنجی ماده

تبعه عثمانیه یونانستانده اهالیء محایه مثللو هر کونه املاکی تصرف ایتک
واهالیء محایه نک تأدییه ایتدیکی رسوم و تکالیفدن غیر ی و یا ذها زیاده برکونه
رسوم و تکالیف تأدییه ایتکسزین بولنری بیع مبادله هبه وصیت
و یا صورت آخرله اکتساب و فروخت ایتک حقنی حائز اوله جقدر .

یکرمنجی ماده

مملک شاهانه ده یونان قونسلوسلرینک امور حقوقیه و تجاریه و جزائییه ده
حق قضالریله یونان قونسلوس و تبعه سنک بیک سکرپوز طقسان یدی سنه سنندن
اول ممالک شاهانه ده حائز اولد قلمی دیگر معافیات و امتیازات اشبو مقاوله نامه
ایله تعدیل ایدلشن بولمذجه دول معظمه ایله دولت علیه بیتنده $\frac{7}{18}$ ایلول ۱۸۹۷
تاریخنده امضا اولنان مقدمات صلحیه و دولت علیه ایله یونان حکومتی بیتنده
۲۲ تشرین ثانی ۱۸۹۷ تاریخنده امضا اولنان معاهده قطعیه احکامی موجبجه
۴ کانون اول
بقا ایدلشدر .

يکرمی برنجی ماده

تبعه عثمانیه ویا اجنبیه نك ممالك شاهانده تبعه يونانيه نك افلاسنده کی
منافعه صورت موقته ویا تطمیه ده برایکی سندیق طرفندن وکالت اولنه جقدره
مارالد کر افلاسری تسویه به صلاحیتدار اولان یونان قونسولوسری سالف البیان
عثمانی ویا اجنبی داینلر طرفندن کندیلرینه اراثة اولنه جق سندیق لری تعیین
ایده جکلردر .

يکرمی ایکنجی ماده

مأمورین و محاکم عثمانیه حضورنده قونسولوسخانه مأمورینک حاضر بولنیسی
اصولی تبعه يونانيه حقیقده ایقا ایملش اولدیغندن یونان قونسولوسری کندی
مأمورلری مأمورین و محاکم عانده سی حضورینه کمال استعجال ایله اعزامه مجبوردرلر
یومأمورک غیوبتی حالنده محکمه لر ایشک تدقیقی بالتأخیر تحریراً یکی بردعوتنامه
ارسال ایده جکلردر . اگر بوایکنجی دعوتیه رغماً قونسولوسخانه مأموری
اثبات وجوددن امتناع ایده جک اولورایسه محاکم مذکورہ آرتق بونک ورودینه
انتظار ایتمک صلاحیتنی حائر اوله جقلر وحکم واعلام ویا قرارلری اعطا
ایده بیله جکلردر .

يکرمی اوچنجی ماده

محاکم ویا دواثر سائر طرفندن ممالك شاهانده تبعه يونانيه تبلیغ اولتیق اوزره
اصدار اولنان اوراق بر مقبوض علم و خبری مقابلنده یونان مأمورین عانده سنه تسلیم
اولنه جقدره . مأمورین موی الیهم دخی اوراق مذکور دنک تبلیغی اسبابنه توسل ایله
علاقه دار طرفندن اصول و نظامی دائره سنده محضی تبلیغ علم و خبرینی وقت وزمانیله
اعاده یه مجبور اوله جکلردر . بونک ایچون اوراق مبعوثه ده سرسل الیه نك
شخصی جقنده برکونه سهو وخطا وقوعنه محل قالمق اوزره ایضاحات کافیه
مندرج بولتیق لازم کله جکلردر . عکس تقدیرده ورقه مذکورہ اجمال اولتیق
اوزره مأمورین عثمانیه به اعاده اولنه بیله جکلردر . سرسل الیه ی طرفندن اصول

ونظامی وجهله ممضی تبلیغ علم و خبری ورقه نك يونان قونسولوس مأمورینه تاریخ تسلیمندن اعتباراً اون بش کون طرفنده مأمورین عثمانیه به اعاده اولمدينی تقدیرده معامله تبلیغیه بالذات حرسل اليه اجرا ايدلش عد اوله جقدره . مکرکه قونسولوس مأموری حرسل اليه کندی دائرة مأموریتی داخلنده بولمدينی مأمورین عثمانیه به اخبار ايتمش اوله .

يکرمی دردیجی ماده

يونان قونسولوسلری مأمورین و محاکم عائدة عثمانیه طرفندن قونسولوسلرک حقوق . مصدق لری ایجابجه تبعه يونانیه علیهنه اصدار اولنان حکم و اعلام و یا قرارلری کمال استعجال ایله اجرایه مباشرت ایده جکلردر . اگر قونسولوس مارالذکر حکم و اعلام و یا قرارلری نهایت ایکی آی مدت طرفنده موقع اجرایه وضع ایتکدن امتناع ایدر ایسه مأمورین عائدة عثمانیه احرا اجرایه مباشرت ایده جکلری یوم و ساعتی اولجه و تحریراً قونسولوسخانه مأمورلینه بالاخبار مارالذکر حکم و اعلام و قرارلرک بالذات اجراسنه ابتدار ایتک صلاحیتتی حائر اوله جکلردر .

يکرمی بشنجی ماده

تبعه يونانیه دن برینک مسکننه دخول و یا دروننده تحریات و تدقیقات اجرا ایلکم لازم کلدکده بو وظیفه بی ایشایه مأمور ایدیلان مأمورین ایله ضابطه مأمورلری بلاتأخیر بر « دلکه » اعزام ایتمی ایچون کیفیتتی يونان قونسولوسخانه سنه اخبار و بوتدیرک اسباب اتخا ذین اشعار ایده جکلردر . قونسولوسخانه یه اخبار کیفیت ایدلدیکی آندن دلکه نك وقت و رودینه قدر آلتی ساعتدن زیاده بر زمان ضرور ایدر ایسه عثمانلی مأمورینی ایله ضابطه مأمورلری ایقای وظیفه یه مباشرت ایده جکلر و بده قونسولوسخانه یه اخبار کیفیتله برابر قونسولوسخانه مأمورینک عدم وجودینی مثبت ضبطنامه نك مصدق بر صورتتی تبلیغ ایله جکلردر .

بكرى آلتىجى ماده

سفائن يونانيه دروننده معايه صحيه دن غيرى برمعايه اجراسى لازم
كلديكى تقديرده مأمورين عثمانيه اخبار نامه نك قونسلسخانه يه وقت تسليمندن
اعتباراً اوچ ساعت يونان قونسلسخانه سى مأمورينى بكيه جكر و يونان
مأمورى كلكدن امتناع ايدرويا بكيكبرسه مأمورين عثمانيه ايفاي وظيفه يه ابتدار
ايه برابر مارالد كرمأمورك عدم وجودينى مثبت ضبطنامه نك برصورت مصدقه سنى
تبليغ ايله جكلدر .

بكرى يدنجى ماده

جرم مشهوره حالنده مأمورين عثمانيه بونك ايچون دعوت اولسان
قونسلس مأمورينك ورودينى بكمكسزين تبعه يونانيه دن برينى در دست
وتوقفه ابتدار ايدم بيه جكلر ايسده كيفيتى بلاتاخير يونان قونسلسونه بيلديرمكه
مجبور اوله جكلدر .

در سعادتده فى ۲۰مارت سنه ۱۹۰۱ تاريخنده تنظيم اولمشدر .

سلطنت سنيہ ایلہ یونان دواتی بینندہ ۵ ذی القعدہ ۱۲۷۱
تاریخندہ عقد اولنان معاہدہ نك مرعیتی ابقا اولنان مادہ لری

ایکنجی مادہ نك ایکنجی فقرہ سی : دولتیندن برینك تبعہ سی دیکرینك
مالکنده هیچ بر کونه تکالیف شخصیہ ایلہ مکلف اولیہ جقدر .

اون یدنجی مادہ

مالک محروسہ قاعدہ اوزره موضوع اولان اصنافلغہ دول متحابہ
سائرہ تبعہ سی داخل اولدینی مثالو یونانیلر دخی کپره میوب و اصناف
مذکورہ یه مخصوص صنایعی اجرا ایدہ میوب فقط بعض تبعہ یونانیہ بر عادت
قدیمہ یه مبنی اصنافلقدن بعضیسنہ داخل بولنمش اولدقلری حالده تبعیت ذاتیہ لری
حفظ و ابقا ایلہ برابر ذکر اولنان اصنافه داخل اولان تبعہ سلطنت سنیہ نك
ایفاسنہ مجبور و محکوم بولدقلری شرائطی اجرایه یعنی اصناف مذکورہ دن
ایستیلان رسوماتی تأدیہ ایتکه و بونلرک بالخاصہ مکلف اولدقلری تکالیفک
اصرتسویہ سنده حصہ مند اولغہ و اصناف صرقومده اجرای صنعت ایچون
بالخاصہ موضوع بولنان مجبوریتلری ایفا ایتدقلری حالده کنندی دولت
متبوعه لری نك سفیر و قونسولوسلری توسطی وقوع بولنقسزین محاکمه و تأدیب
اولغہ مجبور اوله جقلردر . والحاصل بولنمش اولدقلری اصنافک کافه نظامات
موضوعه سنہ و مملکتجه اصول ضابطه سنہ تامیله متابعت ایلہ جکلردر و ذکر
اولنان تبعہ یونانیہ دن هیچ برینك اصناف کتخدانی اجرا ایدہ میه جکی مقرر
بولنمدر .

یکرمی برنجی مادہ

سالف الذکر باش شهبندر و جترال قونسولوسلر و شهبندر و شهبندر و کیلاری
ویا قونسولوس و قونسولوس و کیلاری و یاخود تجارت مأمورلری کرک سفن

حزبیه و كرك سفائن تجار به دن فرار ایدن اشخاصك تحریسیله اخذ و گرفت اولملری و یا توقیف و یا تسجین قلملری ایچون مأمورین محلیه نك اعانه لرینی طلب و التماس ایتمکله مآذون بولمیش اولدقلرندن بو خصوص ایچون ایجاب ایدن مأمورین و ضابطانه مراجعت ایلیه رك ذکر اولنان فراریلری تحریراً طلب ایده جكار و بوبابده بر کونه نزاع و شبهه ظهوره کلدیکی تقدیرده مطلوب اولان اشخاصك سفینه نك طائفه سندن معدود اولدقلرینی اثبات ایچون سفینه نك دفترلری و یا طائفه سنیك اسامیدینی مبین ژورناللری اراآه و تبلیغ اولندقدن و بوجهله اثبات مدعا قلندقدن صکره مذکور فراریلرك استرداد ای اصلا دریغ اولنیه جقدر. ایشته بومقوله فراریلر اخذ و توقیف اولدقلرنده سالف الذکر باش شهبندر و جنرال قونسولوسلر و شهبندر و شهبندر و کیللری و یا قونسولوس و قونسولوس و کیللری و یا خود تجارت مأمورلرینه تسلیم و اعطا اولنه جقلر و یا بونلری ادعا ایدنلرك طلبی اوزرینه و مصرقلرینی کوزمك شرطیله متعلق اولدقلری کیلره اعاده اولنجه و یا ینه کندو ملتک برسفینه سی و یا خود بشقه بر کیدسی ایله مملکتته کوندریلنجه ینه قدر مملکت حبسخانه لرنده حبس و تسجین قلنه جقلردر . فقط بر فرارینك توقیفی کندیسنك طاب و التماسیله وقوع بولمش اولان قونسولوس و یا تجارت مأمورینك حرکت ذاتیه سندن نشأت ایده جك برسیدن طولایی اول قراری یوم توقیفندن اعتباراً درت ماه طرفنده مملکتته اعاده قلنماز ایسه سبیلی تخلیه قلنه جق و بردخی اول قیاحت ایچون اخذ و توقیف اولنیه جقدر . شو قدر که قراری مرقوم صرتکب جنایت و یا قباحت اولدینی حالده دعواسنی کورمکده اولان محکم طرفندن بر اعلام و یریله رك اشبو اعلامك احکامی اجرا اولنجه ینه دکن کندیسنك استرداد ای تأخیر اولنه ینه جکدر .

یکر می ایکنجی ماده

طرفین متعاهدینك سفرا و سائر پولتیقه مأمورلری و باش شهبندر و جنرال قونسولوسلری و شهبندر و شهبندر و کیللری و یا خود قونسولوس و قونسولوس و کیللری هیچ بر حالده کندی دولت متبوعه لرینك پاتنه و سنجاغنی و كرك جایه سنی حقیقه یکدیگرلری دولترینه منسوب اولیان هیچ برسفینه ینه اعطا ایده مبه جکلردر .

طرفین ممالکنده صرعی بولنان نظاماته توفیقاً سیر و سیاحت ایده جنک و تصرف اولنه جنق سفائنه عثمانلی و یا خود یونانی سفائنی نظر بیله باقیله جقدر .

یکرمی اوچنجی ماده

دولتین متعاهدتینک سفرا و سائر بولتیقه مأمورلری و باش شهیندر و جنرال قونسلوسلری و یا شهیندر و قونسلوس وکیل و مأمورلری هیچ بروقتده یکدیگر لرینک تبعه سنی علناً و یا خفياً حکومت مشروعه لرندن سربقه و اخراج و یا خود پساپورط و پاتنته لر ایله حمایت و صیانت ایده میه جکلر در .

یکرمی دردنجی ماده نیک ایکنجی فقره سیله فقرات آتیه سی: دولتین متعاهدتینک سفرا و سائر بولتیقه مأمورلری و باش شهیندر و جنرال قونسلوسلری و یا شهیندر وکیل و مأمورلری کندی تبعه لری اوززینه دول سائر مأمورلری کچی متساویاً اجرای نظارت حقوقی ایفا ایده بیله جکلر در و مذکور تبعه دخی منحصرأ میانه لرنده مواد حقوقیه و تجاریه به دائر وجوده کله جنک دعوی و نزاع لرده کندی دولت متبوعه لری شهیندر و یا قونسلوسلرینک حکومتنه بروجه سربستی مراجعت ایده جکلر در . ممالک محروسه ده طرفین متعاهدین تبعه سنی و یا خود یونانلیلر ایله دول اجنبیه تبعه سی میانه سنده و متقابلاً ممالک یونانیه ده طرفین متعاهدین تبعه سی و یا خود تبعه سلطنت سنیه ایله تبعه اجنبیه بیننده مواد تجارت و حقوقه دائر تکون ایده جنک دعوی و اختلافلر یکدیگرک ممالکنده اک زیاده مظهر مساعده اولمش اولان دولتر حقلرنده جاری اولان اصول و قوانین و نظامات اقتضاسنجه حکم و فصل اولنه جقدر و برده طرفین متعاهدیندن برینک تبعه سی جانیندن یکدیگرینک ملکنده ارتکاب اولنه جنق جنایات و قبایح و سائر مستحق جزا اولان افعال هر تکبلرینک مؤاخذه و استطاق و محاکمه و تأدیبی خصوصاً لرینک طرفین ممالکنده اک زیاده مظهر مساعده اولمش اولان دولتر حقلرنده صرعی اولان و اوله جنق بولنان اصول و قوانین و نظاماته تطبیقاً اجرا اولنمی دخی مقاوله اولنمشدر .

بکرمی بشنجی ماده

طرفین متعاهلیندن برینک تجار سفائی دیگرینک لیان ویا اصولرنده بولنوب ده اشبو سفینه لر دروننده سفینه نك كندی طاقندن اولان بر ویا بر قاچ نفر ایله یته اول طاقنك دیگر ویا بر قاچ ملاحی پیننده ویا خود یته اول باندره آلتنده بولان دیگر بر سفینه طاقنه سنك بر ویا بر قاچ آدم لری ویا كندی ملت لرندن بولان بعض یولجیلر میاننده بر طاقم افعال سائره وقوعه کلدیکی حالده او شللو مجرملر مأمورین محلیسه طرفلرنین مؤاخذه و محاکمه اولنه بوب بوزلرك استنطاق و محاکمه لری خصوصی مطلقا سفینه نك منسوب اولدینی دولتك قونسولوس ویا سائر مأمورلرینه عائد وراجع اوله جقدر وکسان حرقومه پیننده تگون ایده جك هر درلو نزاع واختلاف لر حقنده دخی اشبو اصوله رعایت اولنه جقدر .

بعض محرمات

خارجیه نظارتیندن ۲۸ اگستوس ۱۹۰۰ تاریخچه رومانیا سفارتنه ارسال
اولان ۲۵ نومرولی تذکره نك ترجمه سیدر

دولتو حسن فهی پاشا حضرتلرینک تحت ریاستلرنده اوله رق دائره
خارجیه ده تشکل ایدن قومیسون مخصوصه ذات اصیلانه لرله جریان ایدن
مذاکرات نتیجه سی اوله رق حکومت سنیه نك قطعی بر تجارت معاهده نامه سی
عقدی ضمننده درحال مذاکراته کریشمکه حاضر اولدیغنی اشعار ایدرم .
مذاکرات مبعوثه نك عاجلاً بر نتیجه یه اقترا ایده جکی امیدله حکومت سنیه
۱۵ شباط ۱۹۰۰ تاریخنده منقضیه اولمش اولان کمرک مقاوله نامه سننده موضوع
۱۹ اگستوس ۱۹۰۰ تاریخندن اعتباراً اون آی مدتله یعنی ۱۸ حزیران ۱۹۰۱
۱۹ ایلول
تاریخنه قدر اعاده سنه موافقت ایدر . مدت مذکور نك انقضاسنده طرفین
کمرک و تجارت ایشلرنده یکیدن سربستی حرکتلرینی تامیله اکتساب ایده جکلردر .
بیان حال تجدید تأمینات احترامکاری به ذریعه اتخاذ قلندی . (امضا)
توفیق

خارجیه نظارتنه ۲۸ اگستوس ۱۹۰۰ تاریخچه رومانیا سفارتیندن ارسال
اولان ۱۰۰۷ نومرولی تقریرک ترجمه سیدر

دولتو حسن فهی پاشا حضرتلرینک تحت ریاستلرنده اوله رق دائره
آصفانه لرنده تشکل ایدن قومیسون مخصوصه بناور لرله جریان ایدن مذاکرات
نتیجه سی اوله رق رومانیا حکومتک قطعی بر تجارت معاهده نامه سی عقدی
ضمننده درحال مذاکراته کریشمکه آماده اولدیغنی ذات عالی نظارتینا هیلرینه
اشعار ایدرم . مذاکرات مبعوثه نك سریعاً بر نتیجه یه اقترا ایلیمه جکی امیدله
حکومت مشارالیه ۱۵ شباط ۱۹۰۰ تاریخنده منقضیه اولمش اولان کمرک
مقاوله نامه سننده موضوع اصولک ۱۹ ایلول ۱۹۰۰ تاریخندن اعتباراً اون
آی مدتله یعنی ۱۸ حزیران ۱۹۰۱ تاریخنه قدر اعاده سنه موافقت ایلر . بومدتک
انقضاسنده طرفین کمرک و تجارت ایشلرنده یکیدن سربستی حرکتلرینی تامیله
اکتساب ایده جکلردر . بیان حال تجدید تأمینات احترامکاری به وسیله اتخاذ
قلندی . (امضا)

آلکساندر کیتا

خارجیه نظارتہ ۳۰ محوز ۱۲ اگستوس ۱۹۰۱ تاریخیلہ در سعادت رومانیا سفارتندن
اعطا اولانان ۱۰۲۷ نومرولی تقریرک ترجمہ سیدز

رومانیا حکومتک ۱۵ اگستوس ۱۹۰۰ تاریخلی و ۱۰۰۸ و ۱۰۰۹
نومرولی ایکی قطعہ تقریرملہ در عہدہ ایش اولدینی تعہداتی ایفا ایلمک آرزوسنہ
بناء و حاصل اولان ائتلافہ توفیقاً قونسولوسلق مقاولہ نامہ سنک عقدینہ و بردہ دوبریجہ
قطعہ سنده کاش املاک حقندہ کی مطالب مسئلہ سنک تسویہ سنہ متعلق مذا کرانہ نہایت
۱۵ کانون ثانی ۱۹۰۲ تاریخندہ در سعادتہ ابتدار و بو مذا کرانی ۱۴ اگستوس
تاریخنہ قدر اکی ایشکی تعہد ایلدیکی ذات عالی آصفانہ لرینہ اشعار ایلم .
بیان حال عرض ماسٹر احترامکاری بہ ذریعہ اتخاذ قلندی .

(امضا)

آلکساندر کیکا

خارجیه نظارتندن ۱۲ اگستوس ۱۹۰۱ تاریخیلہ در سعادت رومانیا
سفارتتہ ارسال اولان مذکرہ نک ترجمہ سیدز

رومانیا حکومتک ۱۵ اگستوس ۱۹۰۰ تاریخلی و ۱۰۰۸ و ۱۰۰۹
نومرولی ایکی قطعہ تقریر سفیرانہ لریلہ در عہدہ ایش اولدینی تعہداتی ایفا
ایلمک آرزوسنہ بناء و حاصل اولان ائتلافہ توفیقاً قونسولوسلق مقاولہ نامہ سنک
عقدینہ و بردہ دوبریجہ قطعہ سنده کاش املاک حقندہ کی مطالب مسئلہ سنک
تسویہ سنہ متعلق مذا کرانہ نہایت ۱۵ کانون ثانی ۱۹۰۲ تاریخندہ در سعادتہ
ابتدار و بو مذا کرانی ۱۴ اگستوس تاریخندہ قدر اکی ایشکی تعہد ایلدیکی
مشعر بو کونکی تاریخلی و ۱۰۲۷ نومرولی تقریر سفیرانہ لرلی اخذ اولندی .
طرف سفیرانہ لرندن وقوعبولان بیاناتی مع المسارعه سند اتخاذ ایلم . بیان
حال ابراز ماسٹر احترامکاری بہ ذریعہ اتخاذ قلندی .

(امضا)

توفیق

خارجيه نظارتہ ۲۹ تشرین ثانی ۱۹۰۰ تاریخچه صربیه سفارتندن
وارد اولان تقریرک ترجمه سیدر

بز طرفدن صربستانه حین ادخالرندہ محصولات عثمانیه حقندہ موضوع
تعرفه عمومیه نك و دیگر طرفدن ممالک شاهانه به حین ادخالرندہ صرب محصولاتہ
تطبیق اولنان تعرفه متفرقه نك ذرحال تعطیل تطبیقنه مدار اولہ بلکہ و سائتک
تحریمی خصوصندہ اظهار ایلدیکم آرزو اوزرینہ دولتو حسن فہمی پاشا
حضرتلرینک تحت ریاستندہ کی قومسیون مخصوص اولا سلائیک و مناستر
وقوصوہ ولایتلری وارداتندن بولنان باغ محصولاتک صربستانہ ادخالی ایچون
ارباب تجارتی ولایات مذکورہده فیلوقسرا موجود اولدیغنی مین منشأ
شہادتنامہ لرینی ابرازہ مجبور طوتان تدبیرک زفی ثانیاً صربیه قونسولس لرینک
ویزہ لرینی حاوی اولمیان پسا پورطلری حامل اولدقلری حالہ تیمور بولیلہ صربستاندن
سرورایدن تبعه عثمانیه نك تابع اولدقلری جزای تقدی اصولک الغاسی ثالثاً تبعه
عثمانیه نك صربستانہ واقع املاکنہ متعلق اولوب هنوز معلقندہ بولنان مطالبک
تسویہ سی خصوص لرینک صربستان حکومتی طرفندن تعہد ایلدیسی ایوم بین الدولتین
تیناً موجود اولان مناسبات حسنہ اقتضاسندن اولدیغنی فکری درمیان ایتشدہ
خصوصات مشروحہ بی حکومت متبوعہ مہ تبلیغندہ ونہ یولده جواب ویرمک کلکم
لازم کلہ چکنہ دائر تعلیقات طلبندہ تحویز قصور ایتماش و بوسکرہ تعلیقات
مطلوبہ بی اخذ ایتیش اولدیغمدن حکومت متبوعہ م طرفندن خصوصات آتیہ بی
بیانہ قطعاً مأذون اولدیغنی ذات عالی آصفانہ لرینہ اشعارہ مسارعت ایلرم :
اولا برنجی فقرہده موضوع بحث اولان تدبیرہ کلنجہ حکومت قرالیہ
فیلوقسرادن مصون و بومصونیتلری جانب حکومت سنیه دن مصدق اولان
ولایات شاهانہ نك باغ محصولاتی ادخالاتی حقندہ فیلوقسرایہ دائر ۱۸۸۱
تاریخندہ منعقدہ مقالہ نامہ دولیہ وضع امضا ایدن حکومات سائرہ قارشو
وقوعبولان تعہداتیہ قابل تألیف اولہ جق بالجملہ تسہیلاتی ارانہ ایدہ چک
و عمومیت اوزرہ حکومت سنیه حقندہ بو خصوصہ سالف الذکر مقالہ نامہ بی
امضا ایدن دول سائرہ ایلہ سیاناً معاملہ ایدیلہ چکدرہ ثانیاً اقامت ایتکسزین
یا لکز صربیه دن سرور ایدن تبعه عثمانیه دن استیفا اولنان رسمہ کلنجہ حکومت

قرالیه رسم مذکورى در حال رفع ایتمکی تمهیدایلر. ثالثاً اوچنجی فقره به کلنجه شوراسنی بیانہ مآذونم کہ حکومت قرالیه مطالب میجوئہ بی ائک جدی صورتده نظر دقته. الہجق ومطالب مذکورہ بلغراد سفارت سنیہ سی جانبندن کندوسنه تبلیغ اولندجہ بونلرک صورت سریعه ومحققہ ده فضل وتسویہ سی ایچون وظائف اساسیہ سی ودول سائرہ یہ قارشو اولان تمہداتی دائرہ سندہ ایجاب حالی اجرا ایلیہ جکدر. بیان حال تجدید تأمینات احترامکاری بہ ذریعہ اتخاذ قلندی.

(امضا)

میاتوویچ

خارجیہ نظارتندن ۲۹ تشرین ثانی ۱۹۰۰ تاریخیلہ صربیہ سفارتنه ارسال اولان ۴۶ نومرولو مذکرہ نك ترجمہ سیدر .

ممالک شاهانہ ایله صربیہ ده متقابلاً تطبیق واجرا اولنان موقت تعرفه لرك دولت علیه و صربیہ بیننده منعقد موقت كمرک مقاوله نامه سنك تاریخ انقضای اولان ۱۴ حزیران ۱۹۰۰ تاریخندن اعتباراً تعطیل تطبیق ایچون وضع ایدیلان شرائط ثلثه حقنده صربیہ حکومتك اولان فیلوقسرادن مصون وبومصونیتلری جانب حکومت سنیہ دن مصدق اولان ولایات شاهانہ نك باغ محصولاتی ادخالاتی حقنده فیلوقسرایه دائر ۱۸۸۱ تاریخنده منعقد مقاوله نامه دولیہ وضع امضا ایدن حكومات سائرہ یہ قارشو وقوعبولان تمہداتیلہ قابل تألیف اوله جق بالجمله تسهیلاتی اراءه ایتمکی وعمومیت اوزره حكومت سنیہ حقنده بوخصوصده سالفالذكر مقاوله نامه بی امضا ایدن دول سائرہ ایله سیاناً معامله ایلمکی ثانیاً اقامت ایتمکسزین یالکز صربستاندن سرور ایدن تبعه عثمانیہ دن استیفا اولنان رسمی در حال رفع ایتمکی ثالثاً تبعه عثمانیہ نك صربستانده واقع املاکنه متعلق اولوب هنوز معلقده بولنان مطالبی ائک جدی صورتده پیش نظرہ آلمی ومطالب مذکورہ بلغراد سفارت سنیہ سی جانبندن کندوسنه تبلیغ اولندجہ بونلرک صورت سریعه ومحققہ ده فضل وتسویہ سی ایچون وظائف اساسیہ سی ودول سائرہ یہ قارشو اولان تمہداتی دائرہ سندہ ایجاب حالی اجرا ایتمکی

تعهد ایلدیکنی مشعر ۲۹ تشرین ثانی ۱۹۰۰ تاریخلی تقریر سفیرانه لری اخذ اولندی .
 حکومت قرالیه نك اشبو بیاناتی سند اتخاذ ایله برابر شوراسنی ذات
 سفیرانه لرینه اشعاره مسارعت ایدرم که دولت علیه ایله صربیه بپننده منعقد
 کمرک مقاوله نامه سنه مربوط تعرفه نك صربستانده مواردات عثمانیه به تطبیقنه
 مقابل صربیه موارداتی مقاوله نامه مذکور احکامندن مستفید اوله جنی جهتله
 محاکک شاهانه ده صربیه ادخالاتی حقنده تطبیق اولسان تعرفه متفاوته بوکره
 رفع ایداشدر . موقت مقاوله نامه نك موقناً تطبیق واجراسنی مدتی اولان
 ۱۸ ^{جزیران} _{تموز} ۱۹۰۱ تاریخنه قدر بتکرار موقع اجرایه وضعی خصوصنک
 بوکونیدن اعتباراً تاریخ مذکوره قدر بر معاهده قطعیه نك عقدینه متعلق
 مذاکراتی تسهیل ایده چکی امیدنده تره تاریخ مذکورک انقضاستنده طرفین کمرکه
 وتجارته متعلق خصوصاً سه سرستی حرکتلرنی تکرار تمامیه اکتساب ایده جکلر دره
 بیان حال ابراز مآثر احترامکاری به وسیله اتخاذ قلندی . (امضا)
 توفیق

ولایات شاہانہ دہ مأمورین محلیہ ایلہ اجنبی مأمور لری
آرہ سندہ اجرا اولنہ جق طراسم تشریفاتیہ دائر تعلیمات

ولایات شاهانده مأمورین محلیه ایله اجنبی مأمورلری آره سنده اجرا اوله جق مراسم تشریفاتیه به دایر تعلیمات

دول متحابه دن بری طرفندن ممالک شاهانه نك شهر ویا قصبه لرندن برینه
تعین اولنان جنرال قونسوس ویا قونسوس ویا خود قونسوس وکیلنك محل
مأمورینه واصلتده مرکز ولایتده والی وسنجاقلرده متصرف وقضالرده
قائم مقام طرفندن مجرد بر اثر نزاكت اوله رقی رسم خوش آمدی بی ایفا ایچون کندوسنه
صورت خصوصیه ده و بنا برین البسه عادیه ایله حکومت ترجمانی وترجمان بولماز
ایسه ترجمانك حال و موقعنه معادل بر موقی حائز دیگر بر مأمور کوندریلور.
ذکر اولنان جنرال قونسوسی ویا قونسوس ویا خود قونسوس وکیل مأموریتی
متضمن امر عالینك ورودنی متعاقب بیوک اونیفورمه سیله وحامل اولدینی نشانلرك
تعلیقیه باب حکومته کیدرك والی ویا خود متصرف ویا البسه رسمیه سی واریسه
قائم مقام جانندن بیوک اونیفورمه اکتسası وحامل اولدینی نشان عالیرك وکلان
مأمورك منسوب اولدینی دولتدن نشانی بولدینی حالده آنك تعلیق ایله قبول
اولور و حکومت قوناغنده بولنان ژاندارمه لر طرفندن سلامنور و اوج کون
ظرفنده والی ویا متصرف ویا خود قائم مقام بالذات بیوک اونیفورمه ونشانلریله
قونسوسخانه به کیدرك اعاده زیارت ایلر وقونسوسلر دخی کذلک بیوک
اونیفورمه لرینی لایس وحائز اولدقاری نشانلری دخی تعلیق ایتمش بولندقاری
حالده قبول ایدرلر ولادت وجاوس هایون حضرت تاجداری به مصادف روز
فیروزلرده جنرال قونسوسلری وقونسوسلر وقونسوس وکیللری البسه
رسمیه لرله والی ویا متصرف ویا قائم مقام نزدیکه عنایتله ایفای رسم تبریک
ایلدکارنده کذلک البسه رسمیه ایله قبول اولورلر بوکا مقابل هر دولتک برسنده
اک بیوک یوم مخصوصی قنغیسی ایسه اوکون والینك ویا خود متصرف ویا قائم مقامک
بالذات والبسه رسمیه ایله قونسوسخانه به کیدرك تبریک ایلمسی وقونسوسک کذلک
البسه رسمیه ایله قبول ایتمی لازم کلور و براملرده جنرال قونسوسلری وقونسوسلر
وقونسوس وکیللری برای تبریک حکومته ترجمان ویا خود ویزیته کاغدی کوندرملرینه
مقابل ملل سائره نك رأس سنه اعتبار ایتمک لری کانون ناینک برنجی کونی قونسوسخانه به

بر مأمور و یا خود و یزیده کاغدی کوندربلور. حکمداران ایله ملترک ایام مخصوصه.
لرنده اجرا اولنه جق صراسم بحریه و سائره ایچون ۲۷ رجب ۱۲۷۹ تاریخلی
اصنامه سانی حکمی باقیدر .

یکی تعیین اولان ولایه و متصرفین و قائم مقاملرک مرکز مأموریتلرینه مواصلت لرنده
اوراده بولنان جنرال قونسلوسلری و قونسلوسلر و ویس قونسلوسلر کندیلرینی
زیارت و مأمورین موی الیم دخی اعاده زیارت ایدرلر . اشبو زیارتلرک البسه
رسمیه و یا عادیه ایله اولسی والی و متصرف و قائم مقاملرک رأیلرینه محول اولوب
عین البسه ایله اعاده ایدیله جکدر . ولایه و متصرفین اثنای دورده اوغرادقلری
محللرده کی قونسلوس و قونسلوس و کیلارندن قنغیلری کندی نزدلرینه کلور ایسه
انلرک زیارتلرینی یا بالذات و یا خود اشبو زیارتی بالذات اعاده ایچون اختلاس وقت
ایده مدکلری حالده مناسب برواسطه ایله اعاده ایدرلر . قونسلوسلرک بوزیارتلری
رسمی و مجبوری دکل ایسه ده بر کره اجرا ایدیلرجه اعاده لری لازم کلور . قونسلوس
مأمورلرینه (آژان قونسلور) کانجه بونلرک مأموریته تعیینلرنده البسه رسمیه لری
وار ایسه البسه رسمیه لریله حکومته کلرک لرنده ینه البسه رسمیه ایله قبول اولنور
و کذلک البسه رسمیه ایله ترجمان و یا ترجمانک حال و موقعته معادل بره موقعی حائز
دیگر بر مأمور قونسلوسخانه یه کوندربلورک زیارتلری اعاده قنور . ایام رسمیه
سلطنت سنیه ده بونلر البسه رسمیه لری وار ایسه البسه رسمیه لریله حکومته
کلر جکلرندن دولت متبوعه لرینک یوم رسمیه سنیه دخی طرف حکومتدن ترجمانک
و یا خود ترجمانک حال و موقعته معادل بره موقعی حائز دیگر بر مأمورک البسه
رسمیه ایله نزدلرینه اعزامی و یکی تعیین اولنان والی و یا متصرفلره اجرا ایده جکلری
ویزیته نک کذلک اعزام اولنه جق ترجمان و یا ترجمانک حال و موقعته معادل بره موقعی
حائز بر دیکری واسطه سیله اعاده سی لازم کلور . مع مافییه حکومت محلیه نک اک
بیوک مأموری قائم مقام ایسه قونسلوسلری بالذات زیارت ایده جک و قونسلوسلرک
زیارتی بالذات اعاده ایله جکدر . نزد سلطنت سنیه ده بولنان سفرادن ممالک
شاهانه داخلنده سیروسیاحت ایدنلرک والی و یا خود متصرف و یا قائم مقاملرک
بولندینی محله و رودلرنده طرفین البسه عادیه ایله یکدیگری زیارت ایدرلر .
سیاحت ایدن سفیر کبیر ایسه زیارت ابتدا والی جانبندن اجرا اولنه جق و اورته
و یا مقیم ایچی و یا خود مصلحتکندار اولدینی حالده زیارتک ابتدا انلر طرفندن

اجرا سنہ انتظار ایدہ بیلہ جک ایسہ دہ ایفای رسم خوش آمدی ایچون ادارہ
 محلہ نك بیوك مأموزنندن برینی نزدلرینہ کوندره جکدر . وسفیرک رتبه سی
 نه اولور ایسه اولسون منصرف وقائمقاملرک ووالینک غیابنده وکالت ایدن ذات
 مشیر رتبه سنی حائر اولدینی حالده انک سفرانی اول زیارت ایلمسی ایجاب ایدر . والی
 وکیل مشیر اولدینی تقدیرده ایسه کندوسی بیوک ایلچی بی اولجه زیارت ایدہ جک واورته
 ویا مقیم ایلچی ویا خود مصلحتکندار ایسه ایفای خوش آمدی ایچون نزدلرینہ بر مأمور
 اعزام ایتدکن صکره بونلرک زیارتلرینہ منتظر اوله جقدر . ولایه و متصرفین
 وقائمقاملرک غیبوتلری حالنده اشبو تعلیماتده کوستریلان زیارتلرک اجرا ویاخود
 قبولی وکیل رسملرینہ عائددر .

فی ۷ صفر سنہ ۱۳۰۸ و فی ۱۰ ایلول سنہ ۱۳۰۶



دول اجنبیہ حکمدارانک ایام رسمیه لرندہ سفن شاہانہ وقلاع
خاقانیہ دن اجرا اولنہ جق مراسم احترامیہ دأر ۲۹ شعبان ۱۲۷۵
و ۲۷ رجب ۱۲۷۹ تاریخلریله جاب باب عالیدن ممالک محروسه شاهانہ
سواخانده بولان مأمورین ملکیه ارسال اولان نظام
موجبجه تنظیم قدام تالییات

بند اول

حکمداران اجنبیہ نک ایام رسمیه لرندہ اجرا اولنہ جق مراسم سنهده برکره
حکمداران حضراتک مأورلری طرفلرندن یا اسمی ویا خود جلوسی کونلرندن
قنغدی اعلان اولنق عادت ایسه اول کونده اجرا اولنہ بقدر .

بند ثانی

سواحل ممالک شاهانده کاش برشهرک لیمانده قونساوسی بولان دولک
برسفینه حربیه سی بولندینی حالده اودولنک حکمدارینک اسمی کونی سفینه
مذکورہ دن آتیله جق طویلره اوراده دولت علیه بکاکسی اولوبده اون قطعه دن
زیاده طوبی بولور ایسه آنک طرفندن مقابلہ اولنہ رق قلعه ویا طابیه دن یالکز
سنجاق کشیده قلعه جق ودولت علیه بکلکی اولماز ویا خود اولوبده اون قطعه دن
زیاده طوبی بولماز ایسه او حالده بحریه نظامنجه دولت علیه بکلکی مقابلہ ایتیمه رک
یالکز آلائی سنجاقلرینی کشیده ایده جکندن قلعه ویا طابیه دن هم طوب آتیلوب
وهمده سنجاق چکیله جکدر .

بند ثالث

حکمدارینک یورطیسی کونی ولان دولنک سفینه حربیه سی اولوبده دیکر
بردولنک بکلک سفینه سی بولور وکرک یورطیسی اولان دوله رعایه وکرک
آکا وکالته طوب آنه جق اولور ایسه کذلک دولت علیه بکلکی اولوبده اون
قطعه دن زیاده طوبی بولدینی صورتده ایکنجی بندده کو-ترلدیکی وجهله آنک-

طرفین طوب آتیلوب اوراده قلعه و طایبه و ارایسه یالکز سنجاچ چکیله جاک
ودولت علیه بکلی اولاز و یاخود اولوب ده اون قطعه دن زیاده طوبی بولماز ایسه
قلعه و طایبه دن طوب آتیله رق سنجاچ کشاد اولنه جقدر .

بند رابع

ساحل بجرده واقع اولوب لیمانده نه یورطیسی اولان دولتك ونه ده بشقه
بر دولتك سفینه حربیه سی بولیمان شهرلرده دوات علیه بکلی اولدنی حالده
اصول بحریه یه کوره طوب انداخت ایتیموب آلا ی سنجاقرینی دخی چکه میه جکندن
قلعه دن دخی طوب آتلیه رق یالکز سنجاچ کشاد اولنه جقدر .

بند خامس

کرك دولت علیه نك و كرك دول اجنبیه دن برینك سفینه حربیه سی بولیمان
محللر ایله ساحل دربادن بعید اولان شهرلرده قلعه و یا طایبه وار ایسه قونسلو-
سیخانه لرده با براق چکلده یورطیسی اولان دولتك قونسلو سیخانه سنه جانب
حکومتدن بر مأمور ارسالیله مهاسم تبریکک اجزای لازم کله جکندن قلعه و یا
طایبه ده کاندک طوب آتلیه رق یالکز سنجاچ کشیده ایدیه جقدر .

فی ۷ صفر سنه ۱۳۰۸ و فی ۱۰ ایلول سنه ۱۳۰۶



مأمورین دولت علیه ایله اجنبی سفن حربیه سی قوماندانلری آره سنده
تماطی اولنه جق زیارتلره دائر داخلیه نظارتیدن ۲۹ مارت ۱۳۱۰
تاریخیه ولایات والویه متعلقه تسطیر اولنان بحریات صورتی

آمرال وویس آمرال وقونتر آمرالارك حكومات محلیه یه ویره جکاری
ویزیته کوچک ویابویک اونیفورمه لردن قنغیسیله اجرا قنور ایسه اولوجهله
قبول ایدیلوب اعاده زیارتك دخی اوصورتله ایفاسی حقنده سبق ایدن قرار
واشماره جواباً بهض افاده واستیضاحی متضمن جزایر بحر سفید ولایتندن
کلان تحریرات اوزرینه شورای دولت تنظیمات دائره سندن قلمه آلتوب مجلس
مخصوص وکلاده قرائت اولنان مضبطه ده بیان اولندینی اوزره مأمورین
ملکیه نك کوچک اونیفورمه سی رتبه اولی صنف ثانیندن بدء ایله مافوقنده
بولنان رتبه لره مخصوص اوله رق رتبه مذکور نك مادوننده اولانلرك یالکز
بیوک اونیفورمه لری اولدینی و آمرال وویس آمرال وقونتر آمراللك مادونی
رتبه ده بولنان اجنبی سفن حربیه سی قبودانلری طرفندن وقوعبوله جق رسمی
ویزیته لرك متصرف واقتمقام ومدیرلر جانیندن اصول متخذه وجهله رسمی
صورتده یعنی بیوک اونیفورمه ایله اعاده سی واکر ویزیته نیم رسمی صورتده
یعنی زائر کوچک اونیفورمه ایله زیارتی ایفا ایده جك اولور ایسه عسکرک
کوچک اونیفورمه سی البسه عادیة عسکریه دیمک اولدیغندن زیارتی قبول ایدن
ذاتك دخی عسکریدن ایسه اوصورتله ورتبه اولی صنف ثانینی مادوننده
ملکیه دن ایسه البسه عادیه نك بردرجه رسمینی اولان سیاه ستری وپانطالون
ایله زیارتی اعاده لازم کله جکی وخارجیه نظارت جلیله سنده معلومات اعطاسی
تذکر اوله رق نظارت مشارالیه اشعار کیفیت ایلدیکی شرفنوارد ایدن
۳۱ کانون ثانی ۱۳۰۹ تاریخ و ۳۰۴۹ نومرولی تذکره سامیه صدارت پناهیده
ازبار اولتمش وکیفیت هر طرفه یازلمش اولدیغندن اوراجه ده بر موجب قرار
ایفای معامله ایلمسی .

تابعیت عثمانیہ قانوننامہ ہمایونی

تابعیت عثمانیہ قانوننامہ ہمایونی

برنجی مادہ

والدینی ویاخود یا لکڑ والدی تابعیت دولت علیہ دہ بولندی حالہ تولد
ایدن اشخاص دولت علیہ تبعہ سندن معدوددر .

ایکنجی مادہ

والدینی اجنبی اولدینی حالہ ممالک شاہانہ دہ متولد اولان شخص سن
رشدہ وضولی تاریخندن بدء ایله اوچ سنہ ظرفندہ تابعیت دولت علیہ بی بحق
طلب ایده بیلور .

اوجنجی مادہ

سن رشدہ واصل اولان بر اجنبی ممالک عثمانیہ دہ علی التوالی بش سنہ
اقامت ایلدیکی حالہ بالذات ویابالواسطہ خارجیہ نظارت جلیله سنہ بر استدعا
تقدیمایہ تابعیت دولت علیہ بی استحصال ایده بیلور .

دردنجی مادہ

سلطنت سنیہ بند سابقہ محرر شرائطی ایفا ایتمش اولان اجنبیلری
دخی مساعده استثنائیہ شایسته کوردیکی صورتده فوق العاده اولهرق تابعیتنه
قبول ایدر .

بشنجی مادہ

تبعہ سلطنت سنیہ دن مآذوناً تابعیت اجنبیہ یه کیرن اشخاص تبدیل
تابعیت ابتدکلری تاریخندن اعتباراً اجنبی صفتندہ طوتیلوب حققرندہ اولوجهاله
معامله اولنور . فقط دولت علیہ دن مآذون اولقسزین تابعیت اجنبیہ یه کیرن
ایسه اشبو تابعیت جدیدہ سی کیان لم یکن وکندوسی کما کان تبعہ دولت علیہ دن

عد اولوب كافه خصوصاتده تبعه دولت عليه حقنده اولنان معامله نك عيني اجرا قلمه جقدر . هر حالده تبعه دولت عليه دن بر شخصك ترك تبعيت ايتمي . مطلقا اراده سنیه اوزرينه ويريله جك برسنده معاق اوله جقدر .

آلتيجي ماده

سلطنت سنیه طرفندن مأذون اولقميزين ديار اجنبيه ده تبديل تابعيت ايدن ويا خود براجني دولتك خدمت عسكربه سنه كيرن شخصي دولت عليه ايتري ايسه تابعيتندن اسقاط ايده بيلور . وبومقوله تابعيتي اسقاط اولنان اشخاصك ممالك شاهانه به عودتي ممنوع اولور .

يديجي ماده

تبعه دولت عليه دن ايكن اجني ايله تزوج ايدن قادين زوجنك وفاتي تاريخندن اعتباراً اوچ سنه طرفنده استدعا ايدرسه تابعيت اصليه سنه رجعت ايده بيلور . بوماده نك حكمي شخصه شاملدر . تصرف املاك وارضى ماده سي نظامات و قوانين عموميه سنه تابعدر .

سكزيجي ماده

تابعيت دولت عليه دن چي قلمش ويا خود محروم اولمش اولان اشخاصك اولادى صبي دخي اولسه پدرلرينك صفت تابعيته تابع اوليه رق سلطنت سنیه نك تبعيته قالور . ودولت عليه تابعيته كيرمش اولان اجنبي نك اولادى صبي بيله اولسه پدرينك صفت تابعيته تابع اوليوب اجني عد اولنور .

طقوزيجي ماده

ممالك محروسه پادشاهيده اقامت ايدن هر بر شخص تبعه دولت عليه دن معدود اولوب حقنده دولت عليه تابعي معامله سي اجرا اولنور . اكر كنديسي تبعه اجنبيه دن ايسه تابعيتي اصولاً اثبات ايتمي لازم كلور .

تابعیت عثمانیہ قانونی مفسر اولہرق ۲۴ ذی الحجہ ۱۲۸۵ تاریخہ اعمیماً ولایات شاہانہیہ یازیلان امرنامہ سامی صورتی

۷ شوال ۱۲۸۵ تاریخہ تنظیم اولسان تابعیت نظامنامہ سی ہر طرفہ
نشر اولدینی صرہده بر نسخہ سی دخی طرف والارینہ کوندرلشیدی .
اگرچہ نظامنامہ مذکورک احکام مندرجہ سی موضع واختلاف معانیدن مبرا
ایسده اجراسنده برقات دہا موجب سہولت اولقی ایچون بروجه آتی بعض
صرتبہ تصریح وایضاحہ ابتدار اولنور . شویله کہ اولا نظامنامہ مذکورک
کافہ نظامات سائرہ کی کیروسنہ شمولی اولہمیہ جفتدن بونک نشرندن اول
تابعیت دولت علیہیہ دخالت ایتمش اولان اجنبیلر عثمانلی ومعاہدات موجودہ
وکرک باب عالی ایله سفارتلر بیتندہ مقاولات مخصوصہ موجبہ طرف دولت
علیہ دن اجنبیلکی تصدیق اولنمش اولان تبعہ سلطنت سنیہ سابقی وجہاہ
اجنبی طائنه جقدر . ثانیاً نظامنامہ مذکورک برنجی وایکنجی و اوچنجی ودرنجی
بندلری پک سادہ وآچیق اولدیغندن ایضاحنہ حاجت اولیوب آتیق تبدیل
تابعیت آرزوسنندہ بولنانلرک سنرشدہ بلوغی زماتی ملت اصلیه سی قوانینی
تعمین ایتک لازم کلہ جکندن تابعیت دولت علیہیہ کیرمک ایستیان ہربراجنبی
مملکتک قانونی موجبہ بالغ اولدینی یعنی بر شخصک فاعل مختارعد اولنسنہ
اوروپادولتیرینک بعضیسندہ یگری بریاش وبرطاقندہ بر آزدها یوقاری یا آشاغی
بررجمعین اولدیغندن تابعیت دولت علیہیہ دخول ایده جک اجنبی قننی دولت
تبعہ سندن ایسہ آنک قانونک تحدید ایتمش اولدینی سن رشدہ بلوغنی اثباتہ
محتاج اولہ جقدر . ثالثاً بشنجی بند حکمنجہ تابعیت اجنبیہ ی قبول ایده جک
اولان عثمانلیرک باارادہ سنیہ برقطعه رخصتنامہ استحصالہ مجبوریتلری مقرر
اولدیغندن بونی استحصال ایتیانلرک تبدیل تابعیتلری ہیچ بر صورتلہ طائمیہ حق
وحکومت سنیہ ایسترسہ آلتنجی بند حکمنجہ تابعیت دولت علیہیہ غائب ایتمش
نظرندہ دخی طوتہ یلیوب بو حالہ تمالک سلطنت سنیہ یہ عودتی منع
ایده بیلہ جکدن . فقط بو تابعیتدن ومملکتدن طردجزاسنک اجراسی محض سلطنت

سنيه نك اختيار و اراده سنه متوقف اولديغندن حكومت مأمورلری طرفندن
يالکز بومقوله لريك تبديل تابعيتلری ماده سی طائفا مقوله اکتفا اولنه جق و ممالک
محرورسه دن طرفلری موجب حالات اولدینی تقدیرده آنلرک اولاب عالی به
بیانیله کوندربله جک تعلیماته انتظار قلنه جقدر . رابعاً تبعه دولت علیه دن
اجنبی ایله تزوج ایدن قادینلر تابعیت سلطنت سنیه دن دور اوله جقلرنندن
یدنجی بندده کوسترلدیکی اوزره زوجلرینک وفاتندن اوچ سنه مهرورینه
قدر حکومت سنیه به بیان کیفیتله استدعا ایلدکلری حالده تابعیت اصلیه لرینه
عودت ایده بیله جکلردر . خامساً سکزینجی بند موجبینجه بر پدرک تبديل
تابعیتی صغیر دخی اولسه لر اولادینه تعلق ایده مینه جک و بالغ اولان اولادندن
اگر استیان اولورسه پدرینک اثرینه اقتضا ایله بشقه جه استدعا واکر
صی ایسه حد بلوغه وصولنده بونی ینه اجرا ایده بیله جکلردر واکثریا
پدرلرینک تبديل تابعیت ایتمسی چوجقلرجه غیر موافق وبلکه مضر بر سنیه
مبنی اوله بیله جکلندن بوماده اورویا قانونلرینک دخی اکثرنده مندرج اولدینی
وجهله محضاً صبیانک منافعنی محافظه یاپیلمشدر . فقط پدرلرینک تبديل
تابعیتندن صکره طوغه جق چوجقلر بالطبع پدرلرینک حال و تابعیت حاضره سنده
بولنه جقدر . سادساً نظامنامه مذکورک بند اخیری یالکز بعض اسبابه مبنی
تبعه دولت علیه دن طائنوبده تابعیت اجنبیه ادعا سنده بولنانلره مخصوص
اولدینی و بوادعاده بولنانلرک اثبات مدعا ایتملری کندولرینه عائد اولدیغندن
اووقته قدر کندولری تبعه دولت علیه دن عد اولنوب ممالک دولت علیه ده
بولندیق حقلرنده اولوجهله معامله اولنه جنی مستغنی تعریفدر . سابقاً سکزینجی
بندک حکمی اجنبیلرک معاهدات موجوده موجبینجه مالک اولدقلری حقوقه
طوقنیه جفندن حکومت سنیه نك اجنبیلرله اولان معاملاننده معاهدات
مذکوره احکامندن عدول اولنماق ایجاب ایدر . ثامناً بوتبديل تابعیت
ماده سی بر آدمی هیچ بر وجهله حقننده اولجه وقوع بولان دعوی و حکم
و جزادن قورتارده مینه جفندن اولوقته قدر بولندینی تابعیتی صفتیه عائد اولدینی
حکومت محاکم و مأمورینی طرفلرندن رویت و اجرا اولتمق لازم کلیر . خصوصات
محرره عموماً قونسلوسلره دخی بیلدیرلک اوزره درسعادته مقیم سفرايه
تبلیغ اولدیغندن هر حالده بوایده وقوع بوله جق اجرا آتده ابضاحات و تعلیمات
مسروده نك خارجه چیقلماسی خصوصه همت بیورملری سیاقنده .

استملاك املاك پروتقولى

ممالك دولت عليه ده توسيع ثروت و معموريتہ مدار اولق و تبعه اجنبيه نك املاكه متصرف اوللرى ماده سنندن طولايى حاصل اولان مشكلات و سوء استعمالات و هردرلو شهبات برطرف اوله رق بوماده معينها نك دخى برحسن ضابطه و نظام آلتنه آلمسيله امنيت ماليه و ملكيه قضيه ملتزمه سى اكمال اولتقى اوزره بااراده سنیه قرار كير اولان مواد قانونيه دركه بروجہ آتى ذكر اولتور:

برنجى ماده

دول اجنبيه تبعه سى ممالك شاهانه نك اراضى حجازيه دن ماعدا هر طرفنده تبعه دولت عليه مثللو و بشقه بر شرط تحتنده اوليه رق مواد آتیه ده مذکور اولدغى وجهله آنلرك بو خصوصده تابع اولدقلى نظامات و وظائفه اتباع قيديله داخل و خارج مدن و قصبانده تصرف املاك حقوقيندن استفاده ايتمه قبول اولتمشدره. فى الاصل تبعه حضرت شاهانه دن اولوب ده صكره دن تبديل تابعيت ايتمش اولانلر بوقاعده دن مستثنا اولوب آنلر حققرنده قانون مخصوصنك احكامى جارى اوله جقدر.

ايكنجى ماده

برنجى ماده احكامى اقتضاسنجه داخل و خارج شهورده املاكه متصرف اولان اجنبيلىر املاكرينه عائد كافه خصوصانده تبعه دولت عليه نك مكلف اولدقلى شرائطى ايفايه مجبور اوله جقلىر و بوجبوريتك نتيجه مشروعه سى اولق اوزره اولاملاكك تصرف و انتقال و فراغ و استغلالى حقنده حالاً جارى اولان و استقبالاً جريان ايده جك اولان قوانين و نظامات ضابطه و بلديه يه اتباع ايده جك.

ثانياً هزینه نام و شكلده اولورسه اولسون داخل و خارج شهورده تبعه دولت عليه دن اولان اصحاب املاكك مكلف اولدغى و بوندن بويله اوله بيله جكي كافه تكاليف و رسوماتى ايضا ايله جك.

ثالثاً املاکه متعاقباً کافه خصوصاً تنده واکا دائر بردعوی وقوعنده کرک کندیلری مدعی و کرک مدعی علیه اولسون و سکرک ایکی طرف دخی تبعه اجنبیه دن بولنسون طوغریدن طوغری به دوات علیه محکمه لرینه مراجعت ایده جکر در واجانبک متصرف اولدق لری املاکه عائد اولان خصوصات ذاتلرینه مخصوص صفت تابعیت اصلیه لرینک مداخله سی اولق سزین و معاهدات اقتضاسیجه ذاتلرینه و اموال منقوله لرینه عائد اولان معافیات محافظه اولنق قیدیه تبعه دولت علیه دن اولان اصحاب املاکک حائز اولدق لری حقوق و مکلف اولدق لری شرائط و تابع اولدق لری اصول اوزره رؤیت اولنه جقدر .

اوجنجی ماده

املاکه متصرف بر اجنبینک افلاس حالنده سندیلری یعنی تسویه مأمور لری مفلسک عهده تصرفنده اولوب ماهیه و نظاماً متصرفک دیونه قارشولق اولسی مجاز اولان املاکک صاتلمسی ایچون حکومت و محاکم رسمیه دوات علیه به مراجعت ایده جکر و بر اجنبی متصرف املاک اولان بر اجنبی علمینده املاکدن ماعدنا بر ماده دن طولایی دعواسی اولوب ده قنچلاریه سی حکمیه دعواسی قازاندینی حالده دخی بوجکم محکوم اولان اجنبینک ایفای دینه صالح اولان املاکک صاتلمسی استلزام ایله کده کذاک حکومت و محاکم دولت علیه به مراجعت اولنه رق صاتلمسی داین طرفندن ادعا و طلب اولنان املاکک دینه بدل صاتلمسی نظاماً مجاز اولان صنفدن اولوب اولدینی اول امرده محاکم و حکومت عثمانیه طرفندن بعد التحقیق اجرا اولنه جقدر .

دردیجی ماده

بر اجنبی وصیت ایله انتقالی و هبه سی مجاز اولان املاککی وصیت و هبه ایتک صلاحیتنه نائل اولوب هبه و یا وصیت اولنمان و یا خود هبه و وصیت صلاحیتنه قوانین دولت علیه نک مساعی بولنمان املاکک متروکه حقنده نظامات موضوعه دولت علیه اجرا اولنه جقدر .

اشىجى ماده

هربراجبى استملاك حقننده اجراسى ايجون طرف دولت عليه دن تكلف اولان صورت تنظيميه منسوب اولدنى دولت طرفندن موافقت اولنديكى كى اشبو قانوننامه احكامى فوآئندن استفاده ايله جكدرد .

اسامى حكومات	تارىخ امضا	اسامى حكومات	تارىخ امضا
فرانسه	۹ حزيران ۱۸۶۸	يونان	۲۴ شباط ۱۸۷۳
اسوج	۱۳ حزيران ۱۸۶۸	روسيه	۲۰ مارت ۱۸۷۳
بلجىقا	۱۴ تموز ۱۸۶۸	ايتاليا	۲۳ مارت ۱۸۷۳
اسكلتره	۲۸ تموز ۱۸۶۸	فلمنك	۶ اغستوس ۱۸۷۳
آوستريا	۵ تشرين ثانى ۱۸۶۸	آمريكا	۱۱ اغستوس ۱۸۷۴
دانمارقه	۱۰ مائس ۱۸۶۹	پورتوغال	۲۹ كانون ثانى ۱۸۸۳
پروسيا	۷ حزيران ۱۸۶۹	ايران	۱۸۸۳
اسپانيا	۵ تشرين اول ۱۸۷۰		

اجانبك حق استملاكى قانوننك برنجى ماده سندن استملاك اولان اشخاصك املاك و اراضيسنه مخصوص قانون

برنجى ماده

عناصل تبعه عثمانيه دن ايكن تابعيت عثمانيه قانوننك نشرندن مقدم تبديل تابعيت ايتمش اولوبده سندات عهديه موجبنجه طرف دولت عليه دن تابعيت اجنبيه دخاللى قبول و تصديق اولمش اولانلر و قانون مذكورك نشرندن صكره احكامنه موافق صورنده تبديل تابعيت ايدنلر اجانبك استملاك كنه دائر ۷ صفر ۱۲۸۴ تاريخلى قانونك و طائف مخصوصه تحتنده تعيين ايلديكى كافه حقوقدن مستفيد اولورلر. انجق تابعيته كيردكلى دولتلك ذكر اولنان استملاك قانوننه مربوط مضبوطى امضا ايتمش اولسى شرطدر .

ايکنجی ماده

دولت عليه دن مأذونیت رسمیه استحصال اتمکسزین تبدیل تابعیت ایدوبده طرف دولت عليه دن تابعیتی اسقاط اولنان اشخاص ممالک عثمانیه ده استملاک وتوارث حقندن محروم اولورلر .

اوجنجی ماده

ماده سابقه ده کوسترلديکی اوزره حق استملاک وتوارثدن محروم اوله حق اشخاصک عقارات مملوکه سی تبعه دولت عليه دن بولنان ورثه سی بیننده اموال منقوله کبی تقسیم اولنور . اعق اراضی قانونک یوز اونجی ویوز اون برنجی ماده لری احکامنجیه اومقوله لریک اراضی امیریه وموقوفه ده حق طاپولری قالماز وتبديل تابعیتلرندن مقدم عهده لرینه کچمش اولان اراضی امیریه وموقوفه دخی وارثلرینه انتقال ایتیم محمول اولور وبو معامله اجارتي نیل مستقات ومستغلات وقفیه حقنده ده عینیه جاریدر .

دردنجی ماده

عدلیه ومالیه نظارتلری اسیبو قانونک اجراسنه مأورددر .
اراده سنیه تاریخی

فی ۲۵ ربیع الاخر سنه ۱۳۰۰ وفی ۲۱ شباط سنه ۱۲۹۸

دولت عاییه تبعه سندن بر شخصک وفاتنده املاک واراضیسنک تبعه اجنبیه دن اولان اولاد واقرباسنه انتقال ایدمه ماهسنه دائر ۲۴ توموز ۱۲۹۱
تاریخی تذکره سامیه صورتی

تبعه دولت عليه دن اولوبده اولاد واقربای اجنبی بولنان قادیلرک

وفاتلرنده اموال و املاک متروکه لرینک اجنبی بولنان زوج و اولادینه انتقال ایدهمامسی حقنده اولان اصول متخذه نك تبعه اجنبیه نك املاك آله پیلرینی متضمن بولنان قرارنامه نك امضاسندن صکره وفات ایلیانلره شمولى اولوب اولیه جفنك استفساربله اولیابده بعض افاده بی حاوی دائرة جلیله خارجیه دن تنظیم اولنان مذکره اوزرینه شورای دولتن قلمه آلنان مضبطه انجمن مخصوصده قرائت اولندی. املاك و میراث ماده لری یکدیگره مربوط اولوب بشقه بشقه شیلر بولندیغنه و قرارنامه مباحوث عنه ایله اجانبك استملاکنه مساعدله اولنهرق یوقسه تبعه سلطنت سنده دن اولان مورثك اجانبدن بولنان اولاد و اقاربنه حق توارث و یرلدیکنه و اراضی قانوننامه هایوننده محرر جمعیت رابطه تابعیتك محافظه سی مقصد مشروعه مستند اولوب ایشك بوجهی هر دولنده نظر اهمیتده طوتلینی کبی سلطنت سنده جه دخی شایان دقت و اعتنا مواددن اولسنه منجی قرار اخیرك هر حالده محافظه احکامی یعنی تابعیت دولت علیه ده بولنان بر شخصك وفاتی وقوعنده مالک اولدینی اموال و املاک و اراضیسنده تبعه اجنبیه دن اولان اولاد و اقرباسنك حق انتقال و وراثی اولدیغنك و یالکیز قرارنامه منطوقجه استملاک ایتمش اولان اجنبیلرک عهده لرنده کی املاک و اراضی قانوناً مستحق اولان ورثه سنه انتقال ایدم جکنك تأکیدى تنسیب اولمش و کیفیت اقتضا ایدنلره بیلدیراش اولغله ا کا کورد ایجاب حالک اجراسنه همت اولمسی .

تبعه اجنبیه نك تصرف املاکدن متحدث دعوالرنده تبعه دوات علیه کبی معامله اولمسی لزومنه دائر عدلیه نظارتدن ۸ جمادی الاخره ۱۲۹۶ تاریخله در سعادت و طشره بدایت محکمه لری رؤساینه ارسال اولنان تذاکر و محررات صورتی

ممالک محروسه شاهانه ده اجنبیلرک تصرف املاک حقدنه اولان نظامنامه ایله ا کا مربوط مضبطه نك حکمی اقتضاسنجه بونلرک حقوق تصرفیه لرندن

ويونلردن تولد ايدن بالجمليه دعوالردن طولاين قوانين دولت عليه به تابع اولسي وتبعه دولت عليه صفتنده بولمسي لازم كلور ايكن اجنييلر بويولده اولان دعوالرينه بعضاً بشقه رنك وبره رنك منسوب اولدقلى دولتلر قونسلوسلرينك اول دعوالره مداخله لريني جلب ايتكده ومحكمه لر طرفندن بوكا دقت اولنمامقده اولديني استخبار قلمقله بعدازين تصرف املاكدن تحدث ايدمك دعوى حقتده برسفارتخانه دن ورود ايدمك تقريرده دعوايه هر نه رنك ويريلورسه ويراسون اساس دعوى اكلاشلديني حالده تقرير مندرجانتك محكمه جه نظر مطالعه به آله ميه جتي خصوصتك ترجمانه تفهيميله دعوانك مجراي طبعيسنه ارجاعي يعنى طرفيندن معدود اولان اجنيينك تبعه دولت عليه صفتيله محكمه ده بولمسي خصوصنه اعتنا اولمسي و ذكر اولنان نظامنامه ايله مضبطه نك برر قطعه صورتك ارسال قلدني بيانيله .

تبعه دولت عليه ايله تبعه ايرانيه نك ازدواجي حقنده اولان ممنوعيتك
محافظة سنه دائر نظامنامه

برنجي ماده

تبعه دولت عليه ايله تبعه ايرانيه نك ازدواجي كافي السابق قطعياً ممنوعدره

ايكيجي ماده

عقد نكاحه مآذون اولانلر خلاف ممنوعيت حال وحرکتنده بولتوزلر
اينه مسئول طوتيله جقدره

اوچنجي ماده

خلاف ممنوعيت اوله رق تبعه دولت عليه دن برقادين تبعه ايرانيه دن برينه
وارمش اينه كرك قادين و كرك اولادي هر حالده تبعه دولت عليه دن معبود
اولوب قرعه به و بدلات عسكريه به وسائر هر نوع تكاليف ميرى به داخل
اوله جقدردره . في ۵ شعبان سنه ۲۹۱۱ و في ۲۴ ايلول سنه ۱۲۹۱

دوات عليه ايله ايران دواتى بيننده منعقد وموجود اولان عاهدات ايله مصدق ومرعى الاجرا اولان مقاوله نامه لرك احكامى كما كان بقى اولقى اوزره . مؤخرأ نظارت جليله خارجه ايله سفارت ايرانيه بيننده قرار لشدير يلان مقاوله نامه در

اولا ممالك دولت عليه ده بولنان تبعه ايرانيه جنات و جنحه و قباخته متعلق كافة خصوصاتده طوغريدن طوغرى به قوانين ونظامات دولت عليه به وبلا واسطه ضابطه ومحاكم سلطنت سنيه به تابع اوله حق فقط بند رابنده ذكر اولندينى وجهله بوماده دولت ايرانيه مامورلرينك ايران تبعه سى اوزرنده اولان حق حمايه لرينى اخلاص ايتيه جكندن صورت صريحه و عليه ده وقوعه كلان جنايات فمللرينك تحقيقاتى ومجازاتى كما كان بلاواسطه ضابطه ومحاكم دولت عليه جبه اجرا اولتى اوزره بومقوله جنايات عليه ومشهورده دن ماعدا جنات و جنحه و قباخته متعلق افعالدن برينك اسناديله اخذ وتوقيف اولنان ايرانولرك احوال صحيحه سى اكلا شلمق ايچون حقنده اجرا قلنه حق تحقيقات اوليه ده تهمتى ويا برائت ذمى ظاهر اولنجه به قدر كرك درسما دنده و كرك طشره لرده ايران شهبندر وشهبندر و كيللرينك بالذات ويا بالواسطه حضوريله انضمام وقوف ومعلوماتلى جائز اوله جقدر وبونلردن هر نه صورته اولور ايسه اولسون جنحه و جنات وقباختلى ثابت اولانلر عليه لرنده لاحق اوله حق حكيم اعلاملرينك برر صورت مصدقه سى مامورين ايرانيه به اعطا قلنه جقدر . تبعه ايرانيه ايله تبعه دولت عليه بيننده تجارت و حقوق عاديه به متعلق نكون ايده بيله جك بالجمله دعاوى واخلافات محاكم دولت عليه ده فصل ورؤيت اولنه حق وبومثلو دعاوينك حين رؤيتنده شهبندر طرفندن ترجمان بولنديرلىق جائز اوله جقدر وتبعه ايرانيه عليه و بيله جك حقوق وتجارت اعلاماتنك احكامى مامورين دولت عليه طرفندن سفارت وشهبندرلر واسطه سنه مراجعته اجرا اولنه حق ايسه ده اعلامات مذكوره نك اجراسنه لازم كله جك مدته نظراً شايد سفارت وشهبندرلر طرفندن اجرا اولنجه جنى ويا خود اولنجه جنى تعين ايله بىكي حاليه بلاواسطه مامورين دولت عليه طرفندن اجرا اولنه جقدر .

ثانياً ممالک محروسه ده اقامت ایدن تبعه ايرانيه دولت عليه تبعه سی مثللو حرف و صنایع اجرا ایتک واصنافلق صنغنه کیرمک ایسترلر ایسه علی العموم اصناف حقنده صرعی الاجرا اولان کافه نظامات وقوانیندن مستفید اوله جقنندن اصنافلق و حرفت و صناعت اجرا ایتدجه ذکر اولنان نظامات وقوانین واصوله تابع و بوجهتله تبعه دولت عایه دن بولنان اصنافک مکلف اولدقنری رسوماتی تأدییه به مجبور اوله جق واصنافلقه متعلق خصوصات و معاملاتده طوغریدن طوغری به محاکم و مأمورین دولت عليه به تابع اوله جقنردر.

ثالثاً ممالک محروسه عثمانیه ده بولنوب صفت مأموریتلری بروات و اوامر علیه ایله تصدیق اولنمش و اولنه جق اولان ایران دولتی شهیندرلری و شهیندر وکیللری و ترجمانلری سائر دول متحابه قونسلوسی و قونسلوس وکیللری و ترجمانلرنیک نائل اولدقنری امتیازات و معافیات و مساعدات نائل اوله جقنردر.

رابعاً ذکر اولنان ایران شهیندر و شهیندر وکیللری تبعه ايرانيه دن برأ و بجرأ ممالک محروسه به آمدوشد و ممالک مذکوره ده اقامت ایدنلرک استحصال اسباب امنیت و منفعتلرینه و جایه لرینه مأمور اولدقنندن بوکا داتر شفاهاً و تحریراً تبلیغات لازمه فی حکومت محلیه به اجرا ایده چکلر و تبعه ايرانيه طرفندن دولت عثمانیه مأمورین و ضابطانی علیهنه بر کونه شکایت وقوعنده دخی شهیندر و شهیندر وکیللری طرفندن ماده نیک بیانیله شفاهاً و تحریراً تبلیغات لازمه نیک اجرا سنه و شهیندر و شهیندر وکیللرنیک ایران تبعه سنندن ممالکتلرینه اعاده سنه لزوم کوردکلری اشخاصی کندی معرفتلیله و اینستدکلری حالده حکومت محلیه نیک واسطه و معاونتیه کوندرمکه صلاحیتلری اوله جقدر .

ممالک محروسه ده وفات ایدن تبعه ايرانيه نیک ترکه لرینه وضع ید ایله انلره متعلق معاملات تحریریه و سائر نیک اجراسی ایران شهیندر و شهیندر وکیللرینه عائد اوله جقندن تبعه دولت عليه جانیندن ترکه عایهنه اقامه اولنه جق دعاوی عائد اولدقنری محاکم و مجالسده نظامی وجهله رویت اولنه جقدر .

خامساً مأموریت رسمیه ده بولنوب ممالک محروسه به آمدوشد و یاخود ممالک محروسه ده سیاحت ایلیان تبعه ايرانيه نیک تبعه اجنبیه سائر حقنده صرعی الاجرا اولان پساپورط و مرور تذکره سنه و قرانتنه نظاماتنه تابع اوللریله بوندن طولانی اجنبیلک صفتلرینه بر کونه خلل کلیه جقدر .

سادساً ممالک محروسه ده اقامت ایدن تبعه ايرانيه اجنبي مستفنده بولنه جقدرندن تبعه اجنبيه سائره مثللو خدمات و بدلات محسکريه کي تبعه دولت عليه به مخصوص و منحصر اولان خدمات و تکاليفدن مستثنا اوله جقدردر .

سابعاً تبعه ايرانيه بيننده تگون ايده جک هر نوع دعاوی و منازعات ايران شهبندر و شهبندر و کيللری معرفتيله تسويه اولنه جق يعنى تبعه ايرانيه بيننده کرك حقاوقه و کرك قباحت و جنايه متعلق تگون ايده جک هر نوع دعاوی و منازعات ايران شهبندر خانه لرينه عائد اولديغندن فصل و حسي و ترتيب جزالری و معاملات سائره لرى اورايه بر ايله جق ايسه ده افعال جزاييه نك حين صدورنده فاعللى ضابطه مملکت معرفتيله اخذ و توقيف اولندوقده تبعيلری حتمده واقع اوله جق افاده لرى اوزرينه در سعادتده ايران سفارتى طشره لرده شهبندر خانه لرى ايله بالخبره تبعه صحيفه ايرانيه دن اولدقلرى تحقق ايلديکي حالده انلره تسليم قلنه جقدر و بومثللو خصوصاً صانده شهبندر و شهبندر و کيللری حکومت عليه به صراحتلرنده مظهر معاونت اوله جقدردر .

ثامناً ايرانلورک کندی شهبندر لرينه اولان منسوبيته مداخله اولنيمه جنى مثللو تبعه صرقومه نك شهبندر لرينه تأديه سنه مجبور اولدقلرى رسوومات و تکاليفه حکومت عليه طرفندن مداخله اولنيمه جقدر .

ثامناً تبعه ايرانيه دن برى دولت عليه تابعيته کيرتمک ايسترائيه بالجمله تبعه اجنبيه حتمده جارى اولدغى وجهله نظامنامه مخصوصه تطبيقي اولندوقدن صکره نظامنامه مذکورک ۲۴ ذى الحجه ۱۲۸۵ تاريخيه ياز بلوب عموم صغرايه تبليغ اولنان ايضاحاتى احکاماتى و خاصلى تابعيت اصليه سننى ترک ايله تبعيت دولت عليه به دخالت ارزوسنده بولنان تبعه اجنبيه حتملرنده صرعى الاجرا اولان اصول و معامله نك تبعه ايرانيه دن تابعيت عثمانيه به دخول استندعاستنده بولنانلر حتملرنده دخی تماميله اجرا سنه رعایت و اعتنا اولنه جق و بواصولک خارجنده اوله رقى تبعه صرقومه دن هيچ برى خلاف نظام دولت عليه تابعيته قبول اولنيمه جقدر .

عاشراً ممالک ايرانيه ده بولنان تبعه سطنت سنیه حتمده معامله متقابله اجراسى امور طبيقيه دن اولقله اشيو قرار نامه تبعه ايرانيه حتملرنده کوستريلان مساعداتک هر قنخيسى ممالک ايرانيه ده بولنان تبعه دولت عليه حتمده دريغ

اولنه جق اولور ايسه اول مساعده نك ممالك سسلطنت سنیه ده متمكن ايرانلور
حقنده دخي اجراسندن صرف نظر اولنه جق وبوبابده ايكي طرفه دخي معامله
مقابله به رعایت قلنه جقدر .

حادی عشر تبعه ايرانيه نك تصرف املاك حقوقنه مظهر اولمري دولت
متبوعه لری طرفندن آرزو اولنور ايسه بونك ايچون برمقاوله مخصوصه تنظيمه
موافقت اولنه جق ومقاوله مذكوره نك تنظيمه قدر تصرف املاك خصوص
حال سابق اوزره دوام ايده جقدر .

ثاني عشر تبعه ايرانيه ايله دول متحابه سائر تبعه سي بيننده تكون
ايده جك معاملات ودعاوی ومنازعاته دائر ايران سفارتياه سائر سفارتلر بيننده
برقرار ويريلنجه به قدر معاملات ودعاوی ومنازعات مذكوره جه كافي السابق
صرعي الاجرا اولان قاعده به توفيقاً معامله اولنه جقدر .

ثالث عشر تبعه ايرانيه نك افلاس ماده سنك منحصرأ سفارت وشهيددر
خانه لره بر اقلسي فقط بونده تبعه دولت عليه دن بولنان دايئر دن برينك
ايستلديكي حالده ايكنجی سنديق تعيين اولمسي مقرر در .

رابع عشر بالاده محرر ماده لرك شامل اولديني خصوصاتدن ما عدا
معاملانده ممالك محروسه ده بولنان تبعه ايرانيه وكرك ممالك ايرانيه ده بولنان
تبعه دولت عليه اك زياده مظهر مساعده اولان دول سائر اجنيبه تبعه سنك
نائل اولدق لری امتيازات ومساعده نائل اوله جني ومواد مذكوره ده كوستريلان
خصوصاتك هر قنغيسي دولت ايرانيه طرفندن اجرا اولنمازسه دولت عليه
طرفندن دخي موقع اجرا به ايصال اولميه جني مقرر در .

في ۲۱ ذي القعدة سنه ۱۲۹۲ وفي ۸ كانون اول سنه ۱۲۹۱



شهبندر خانہ لرن نظام نامہ سیکلہ تعلیماتک بعض مواد نی تعدیلہ
اتخاذ اولنان مقررات اخیرہ

شهبندر خانہ لر نظامنامہ سیلہ تعلیماتک بعض موادنی تعدیلہ اتخاذ اولنان مقررات اخیرہ

§ سلطنت سنہ نک ممالک اجنبیہ دہ بولنان موظف شهبندر لری سنہ مالیہ
مارتندن اعتباراً ہراوج آیدہ وفخری شهبندر لری الی آیدہ اوراق حسابیہ پی
خارجیہ نظارتہ ارسال اتمکھ مکلف اولدقرندن موظف شهبندر لری دردیجی
آیک وبولردن مسافہ سی بعید اولان بومبای وباناولیا باش شهبندر لری بشجی
آیک نہایتہ قدر وفخری شهبندر لری دخی یدنجی آیک واوسترالیا و هندستان
کبی ممالک بعیدہ دہ بولنان لری سکرنجی آیک ختامتہ دکن حساب لری کوندرمدکاری
خالہ شو تاخری ایقاع ایدن شهبندر موظف ایسہ بر موجب تعلیمات ایلک
دفعہ دہ معاشنک نصفی وایکنجی دفعہ دہ تمامی قطع اولنسی واوچنجی دفعہ دہ
دخی مأموریتندن عفو ایلنسی وفخری ایسہ ایلک دفعہ دہ توبیخ و تکرر
وقوعندہ عزل اولنسی خارجیہ نظارتندن وقوع بولان اشعار اوزرینہ شورای
دولت و مجلس مخصوص وکلا قراریلہ اصول اتخاذ اولنہ رق کیفیت ۱۲ شعبان ۱۳۱۰
تاریخی تذکرہ سامیہ صدارتپناہی ایلہ جانب نظارتہ اشعار پیورلشدہ . [۱]
§ ممالک شاہانہ بہ کلہ جک اولان ایرانی و یونانی لری حامل اولہ جگری
پساپورٹ لری سلطنت سنہ شهبندر لری ویزہ ایتدیریلہ رک بولردن یکریمی غروش
ویزہ خرجی وویزہ ایتدیرمکسزین کلہ جک لری قرق غروش جزای نقدی
النسی پساپورٹ نظامنامہ سی احکامندن ایسہ دہ اقوات یومیہ تدارکی ضمنندہ
چالشمدہ بولنان عملہ وقاطرجی ودوہ جیلر ایچون سالف الذکر خرج وجزای
نقدینک تخفیفی مناسب اولدیننہ وبرا ایران و یونانستانہ کیدہ جک اولان وتبعہ
دولت علیہ دن بولنان عملہ وایشجیلردن اون غروش پساپورٹ و برغروش دہ

[۱] اوسترالیا و هندستان کبی ممالک بعیدہ دہ بولنان شهبندر لری ارسال آیدہ جگری
اوراق حسابیہ حقندہ تعیین ایدیلان . مذک ممالک ایرانیہ دہ کی موظف وفخری شهبندر لری
دخی تکمیلی یعنی ممالک ایرانیہ دہ کی موظف شهبندر لری بشجی وفخری شهبندر لری دہ سکرنجی آی
نہایتہ قدر اوراق حسابیہ پی کوندرمدکاری شورای دولت داخلہ دائرہ سنک ۱۲ جمادی الاخرہ ۱۳۱۱
تاریخی مضبوطہ محرر قراری اقتضاستندہ .

ویزه خرجی التمسنه مقدا قرار ویرلمش اولسنه مینی بو مثلولردن وقرای متجاوره اها ایستندن یالکز بش غروش ویزه خرجی اخذ اولهرق ویزه مدتک دخی الی آی اولق اوزره تعیین ایدلسی و بولردن بساپور طرخنی ویزه ایتدیرماش اولانلردن ایکی مثلی اولهرق اون غروش التمی خصوصنه مجلس وکلا قراربله بالاستیدان اراده سنیه جناب خلافتیناهی شرفصدور بیورلیدینی ۱۸ جمادی الاولی ۱۳۱۱ تاریخلی تذکره سامیه صدارتیناهی ایله اشعار اولمشدر .

§ طائفه دفترلرینک نه قدر مدت ظرفنده تجدید ایدبله جکنه دائر شهیندرلر تعلیماتنده صراحت اولدیغنه بناءً بوبابده بر قرار اتخادی حقنده خارجیه نظارتین وقوعبولان اشعار اوزرینه شورای دولت تنظیمات دائره سنیدن اعطا اولنان مضبطه ده بونک ایچون بر سنه مدت تعیینی مناسب و معتدل اولدیغدن بوضورتک اصول اتخادبله سفارات سنیه و سلطنت سنیه شهیندرلرینه تعمیراً تبلیتی تذکر قلندی ۷ جمادی الاولی ۱۳۱۲ تاریخلی و ۱۲۵۰ نوسرولی بیورلیدی ساهی صدارتیناهی ایله اشعار بیورلمشدر .

§ ممالک اجنبیه ده وفات ایدن تبعه دولت عالیته نیک اموال منقوله وغیر منقوله لرینک علی الاصول ثبت دفتر ایدلسی ایچون شهیندرلر طرفندن اعتراف اوله جق مأموره الی غروش خصوص خرجی اعطاسی مقتضی اولوب خصوص مدتک اوچ ساعت بولندی شهیندرلر نظامنامه داخلینک قرق طقوزنجی ماده سننده محرر ایسه ده اوچ ساعتدن زیاده مشغول اولان مأموره فضلّه اچه ویربله جکنه دائر صراحت اولیوب ماده مذکورده ده (خصوص مدتی اوچ ساعتدره مدت معینه دن اول ختام بولان خصوص ایچون تام رسم اخذ اوله جقدره) دیه محرر بولندیغدن و بوندن مقصد خصوص ایچون کوندریلان مأمور کونده نهایت اوچ ساعت مشغول اوله جق دیمک اولدیغدن بومدت ظرفنده ختام بولیان خصوصک اکیالی ایچون مؤخرأینه مشغول اولدینی حالده هر دفعه ایچون بشقه جه خصوص رسمی اخذ ایتسی لازم کله جکی شورای دولت تنظیمات دائره سنک ۱۱ جمادی الاولی ۱۳۱۴ تاریخلی و ۲۲۸۵ نوسرولی مضبطه سننده محرردر .

۱۳۱۷ سنہ سی مارتی ابتداءسندن شباطی نہایتہ قدر بر سنہ
ظرفندہ تابعیت قلمبجہ اجرا اولنان معاملات میں جدول

اسائی حکومات	تابعیت سلطنت سنیہ داخلت ایدن اشخاص	تابعیت اجنبیہ پکیرن اشخاص	تابعیت اجنبیہ لری تصدیق اولنان اشخاص
آلمانی	۱	۰	۱۲
آوسٹریا	۱۷	۱	۳۱
اسپانیا	۹	۰	۲
اسویجرہ	۱	۰	۰
افغان	۳۳	۰	۰
انگلترہ	۱۲	۰	۲۷
ایتالیا	۹	۰	۶۳
ایران	۵۹	۰	۲۰
بخارا	۷	۰	۰
بلجیقا	۰	۰	۳
روسہ	۱۹	۰	۲۵
رومانیا	۱۰	۰	۳
شمالی آفریقا	۱	۰	۳
فرانسہ	۲	۳	۴۰
فلمنک	۶	۰	۱
قرہ طاغ	۱	۰	۰
یونان	۲۸	۰	۲۳

۲۱۵ (کچن سنہ ۲۰۰۵) ۴ (کچن سنہ ۳) ۴۷۰ (کچن سنہ ۲۸۶)

ایضاحات

سنه سابقه به نسبتله دخالتجه آز برفرق کورونمکنده در .
 بوسنه تبدیل تابعیت ایدنلردن اوچی ارکک واصلاً تبعه عثمانیه دن اولوب
 بریده تابعیت اصلیه سنه رجوع ایدن آوستریالی برقادیندر .
 تصدیق تابعیتجه ایکی یوزه قریب بر فضله کورنسی علی الا کثر سبب
 تصدیق اولان املاک بیع وشراسی ویا انتقال و فراغی کبی معاملاتک بوسنه
 ظرفنده بر آره لاق کسب کرمی ایتمسندن وخصوصیله ایچلرنده زوجه و اولاد مثللو
 افراد عائله نیک دخی داخل بولنمسندن ایلری کلشدر .



تابعیت قلمنیجه مرعی الاجرا اولان خرج تعرفه سی

غروش	
۱۰۰	تبعه دوات علیه دن ایکن تابعیت اجنبیه به کیرن اشخاصک تبدیل تابعیت خرجی
۲۰	رخصتنامه رسمینک قیدیه خرجی
۵۰	تابعیت سلطنت سذیه به دخالت ایدنلره تذکره عثمانیه اعطاسی ایچون نفوس اداره عمومیه سنه ویریله جک علم و خبر خرجی
۲۰	تبعه اجنبیه نیک پساپورطلری ویا اقامت تذکره لری اوزرینه اجرا قلنه جق تصدیق تابعیت معامله سی خرجی
۵	املاک بیع و شرا ایده جک اجابه منسوب اولدقلری سفارتلر طرفدن اعطا اولنوب لاجل التصدیق تابعیت قلمنه ابراز اولنان علم و خبر لری هر برندن قیدیه خرجی
۲۰	ممالک اجنبیه ده تولد ویا خود برچوق سنه لر اورالرده اقامت ایدوب مؤخرأ در سعادت کالنلره ویا نفوس مکتومه دن بولانلره تذکر عثمانیه اعطا اولنقی اوزره منسوب اولدقلری جماعتلر رؤسای طرفنان ویریلوب عندالایجاب درکنار ایله نفوس اداره عمومیه سنندن استفسار معامله اولنان وایجابی ینه قلمندن درکنار ایدیلوب اداره مذکورده اعاده قلنان علم و خبر لردن آله جق خرج
۲۰	قلمجه ذاتاً مقید بولنان ویا خود یکسندن تحقیقات اجراسنه حاجت قالیان اشخاصک تابعیتلری حقنده با استدعا نامه وقوع بولان طلب اوزرینه عرض حاللره یازیله جق درکنار لردن آله جق خرج
۵۰	اولباده آیریمجه تنظیم اولنه جق شهادتنامه لردن آله جق خرج

امور حقوقیه مختلفه اداره سنجه اجرا اولنان تصدیق معاملاتنه
توفیقاً قلمه آلتوب ولایات شاهانه یه تشمیلاً تعمیم قلتان

تعریفنامه

برنجی ماده

اولاً ولایت ویا غیر ملحق متصرفلق داخلنده تنظیم اولنوب دیار اجنبیه یه
کوندربله جک اولان اعلام وکالتنامه شهادتنامه اذنتنامه ابرانامه
مقاوله نامه منشأ محصول علم و خبری و هر نوع عقود و مدایناته دائر سندبات
ویونلره مماثل اوراق وینسه ولایت و متصرفلق ملل غیر مسلمه رؤسای
روحانیه سی طرفندن اجنبیه کیتک اوزره ابراز اولنان شهادتنامه و فائنامه
طلاقنامه ازدواجنامه برحیات علم و خبری ولادتنامه و افتیزنامه
ثانیاً ممالک اجنبیه ده بالتنظیم ولایت ویا متصرفلق محاکم و مجالسینه
وسائر دوائر رسمیه سنه ابراز اولنلق اوزره سفارات سنیه و شهیندرلر طرفندن
مصدق اولان وکالتنامه شهادتنامه منشأ محصول علم و خبری برحیات
علم و خبری ابرانامه مقاوله نامه ولادتنامه وسائر اوراق حقوقیه و تجاریه
ثالثاً اجنبیلردن ولایت ویا متصرفلق داخلنده تصرف املاک و فراغ
وانتقال و توسیع انتقال ایتک استیانتلرک بو خصوصده دفتر خاقانی مأمورینجه
اقتضا ایدن معاملاتک اجرایی التماسی حاوی منسوب اولدیلری قونسولاتولردن
اخذ و ولایت ویا متصرفلق مقاملرینه تقدیم ایلدیلری علم و خبرلر و یا خود علم و خبر
مقامنه قائم اولنلق ایچون اعطا اولنان تقاریر زبرده تعریف قلدیلری و جهله
تصدیق اولنمدیجه معمول به عد اولنماز .

ایکنجی ماده

برنجی ماده نك برنجی فقره سننده تعداد اولنان اوراق الی غروش خرجه

تابع اولوب زيرلرنده كي مهر هانكي مقامك ايسه — بونلر بمالك اجنبيهه
ارسال قلنه جني ايجون — فرانسزجه اوله رق مثلا :

*N^o..... Vu, bon pour la legalisation du
sceau du Notariat de..... (ou) de l'Ar-
chevêché de..... apposé ci.....
....., le..... 190.....*

*Le Gouverneur Gl
(ou) Pr Le Gouverneur Gl
(Signé)*

عباره سي يازيله رق وايكي قطعه يكرمي بش غروشلق تصديق پولى الصاق
اوله رق يا بالذات ولاه عظام و متصرفين كرام و يا خود بونلر نامنه تنسيب
ايده جككري مأموريندن بر ذات طرفندن امضا و مقام ولايت و يا متصرفلغه
مخصوص مهر رسمي ايله تختم اولور .

برنجي ماده نك ايكنجي فقره سنده تعداد اولنان اوراق دخي كذلك اللي
غروش خرجه تابع اولوب زيرلرنده كي مهر هانكي مقامك ايسه مثلا : (اشبو
مهر سلطنت سنه نك سفارتك و يا خود شهيندرلكنك و يا
دولتلك قونسولا توسنك اولغله تصديق قلندي .)

عباره سي يازيله رق ايكي قطعه يكرمي بش غروشلق تصديق پولى الصاق
وبالاده بيان اولنديني كي يا بالذات ولاه عظام و متصرفين كرام جانيندن
ويا خود تنسيب ايده جككري مأموريندن بر ذات طرفندن امضا و مقام ولايته
ويا متصرفلغه مخصوص مهر رسمي ايله تختم قلنور .

اوجنجي ماده

برنجي ماده نك فقره اخيره سنده مذکور اوراق كذلك اللي غروش
خرجه تابع ايسه ده علم و خبر مقامنده اولان تقرير بر ايشه دائر اولوب ده
بعض محللر ده و از جمله دوسعادنده اولديني كي و يركو اداره سييله دوائر
بلديه ده اجرا اولنه حق معامله ايجون بر سند اولق او زره ايكي و يا اوچ

نسخه اوله رق ابراز اولنديني صورتده بونلردن بري اصل اعتبار ايديله رك
يكرمي بش غروشلق ايكي پول وديكرلرينك نسخه ثانيه وثالثه عديله هربرينه
يكرمي بشر غروشلق برز پول الصاق اولنور .

يعني اوج نسخهك اصلندن اللي ونسخه ثانيه وثالثه نك هربردن يكرمي
بشركه جمعاً يوز غروش خرج آلنور . انحق آلنوب صائيله حق ويا انتقال
وتوسيع انتقال اجرا قلنه حق ملكك بدلي بشريك غروشدن دون ايسه نسخه
ثانيه وثالثه خرجي استيفا ايدلز .

اصل اعتبار اولنان نسخهك زيرنده كي مهر هانكي قونساوسخانهك ايسه
مثلاً : (بالاده موضوع مهر دولتك قونساوانوسنك
اولغله تصديق قلندي .) ونسخه ثانيه وثالثه نك دخي (اشبو علم وخبز ديكر
نسخه سنه مطابق اولغله تصديق قلندي) عباره سي يازيلارقي ايكنجى ماده ده
ذكر اولنديني وجهله بالامضا تخيم قننور .

دردنجى ماده

بومعامله نك قضا ويا ناحيه لرده اجرائى اوقضا وناحيه لرك منسوب اولد
قلى ولايت واليريله متصرفلرك امر و تسيبته محولدر .

بشنجى ماده

برنجى ماده ده تعداد اولنان اوراقك تصديقنده مربوط بر نومرولى
نمونه وجهله چيزيله جك دفتره تصديق اولنه حق ورقه نك جنس ومورديله
تاريخى ويا بشديريله جق پولك عدديه ائمانى قيد واملا ايدلكدن صكره
طوتيله جق صره نومروسى تصديقك بالاسنه وضع اولنه جنى كبي نسخه ثانيه وثالثه يه
يا بشديريله جق يكرمي بش غروشلق پولك عدديه ائمانى دخي خانه مخصوصنه
وحداسنه قيد ايديله رك اصلنه وضع اولنان صره نومروسنك عيني بونسخه لرده قونور .

آلتجى ماده

ولاة ومتصرفين جايندن حقوق مختاطه پوللرينك الصاق وحاصلاتنك
اخذ وقبضنه مأمورايديله جكلرك مذكور پوللر بولندن مسئول وضامن طوتلملرى
مشروطدر .

بدنجی مادہ

حقوق مختلفہ مدیریندن ولایات والویہ کوندیلہ جک پوللرک مقدار
ارسالات و صرفیاتی معلوم اولتی و اوراق مثبتہ عد اولتی ایچون ہر دفعہ
وقوعبولہ جق پول ارسالاتندہ برلکدہ اولہرق کوندیلہ جک مقبوض پولاری
اخذایدن مأمور طرفندن بالامضا جانب ولایتدن و یا متصرفلقدن مصدق و ممهور
اولدینی حالہ با تخریرات رسمیه مدیریت مشار الہیہ اعادہ قنور .

سکرنجی مادہ

وقوعبولہ جق تصدیقندن استیفا اولنہ جق خرچلر ہر آئی نہایتندہ رسماً
پوستنہ یہ بالتودیع حقوق مختلفہ مدیرینتہ کوندیلہ اور و صرف ایدلش اولان
پوللرک و اوراق مصدقہ تک عددینی و جنس و نوعنی مبین کوندیلان ایکی
نومرولی نمونہ و جہلہ یا پہلہ جق جدل دخی با تخریرات ارسال قنور .

خارجیه نظارتند ۲۲ ربیع الاول ۱۳۱۷ تاریخیه مجلس صحیه زیاسته یازیلان تذکره نك صورتی

ایراندن عتبات عالیاته لاجل الدفن نقل اولنان جنازه لرك بغداد مقاوله نامه سی موجبجه متعبله یالکز عظام لربنك نقلنه مساعده اولنسی و تفرعاتی حقنده استشاره او طه سی معارنلرندن سعادتلو جمعربك افندی حضرتلری طرفندن اعطا اولنان لایحه مذکور او طه یه لیدی الحواله اشبو مقاوله نامه ده ممالک شاهانه یه ایراندن هیچ بر جنازه کچیرلامسی و عظام حالنده کچیربله جک نعلشرك تاریخ و فائزلی اوج سنه بی سرور ایتدیکنی مشعر نامللری بدنده شهادتنامه بولنسی و بومقوله شهادتنامه سی اولیان نعلشرك حدوددن سرور و دخولرینه طرفین مأمورلری جانبندن ممانعت اولنهرق شاید کلان و کچمک ایتیانلر اولورایسه اعاده ایدلسی مصرح اولوب لایحه وجهله مقاوله نامه نك عقدندن مقصد ممالک و سبعة شاهانه بی اصراض ساریه و مستویه دن محافظه قضیه سی اولسنه و مأمورین محلیه جه بوبولده اعطا اولنان شهادتنامه لرك حدود خاقانیده کی مأمورین دولجه معتبر طوتیله بیللملری بولنرك سلطنت سنیه شهبندرلرلرجه مندرجاننك درجه صحتنجه تحقیقات اجراسیله تصدیق ایدلرینه متوقف بولنسنه نظراً بعدما بوبابده وقوعی سروری اولان مساحتاه قطعاً میدان ویرلیه رك حکم مقاوله نامه نك تمامی اجراسنی تحت تأمینه آلمق ایچون جنازه ناملرینك حامل اولملری لازم کلان شهادتنامه لرك بلااستنا شهبندرلرلر طرفندن تصدیق ایدلرکجه قبول ایدلیرك برهوجب مقاوله نامه عظامك رد و اعاده ایدللملری الزم بولنمله نقل اولنهرق عظامك اوج سنه مدفون اولوب اولدقلری حقنده تحقیقات اجراسندن صکره خرج نظامیسی الهرق حکومت محلیه نك ویردیکی شهادتنامه بی ویزه ایلنسی مجبوریتنك ایران حکومتته تبانی ضمننده طهران سفارت سنیه سنه و بوجهله یاخود طب و قوعنده بعدال تحقیقات ینه خرج مخصوصی الدقدن صکره طوغربدن طوغری یه شهادتنامه اعطاسی ضمننده ایرانده بوان بالجمله سلطنت سنیه شهبندرلرینه و شهادتنامه لرنده ویزه اولیان اموانك اعاده سنده محلی صحیه مأمورلری طرفندن تراخی و قصور ایدلامسك طرف عطوفلرینه توصیه و ازبازیله برابر بوبابده اوقاف هایون نظارت و بغداد

وبصره ولايت جليله لرينه وصايا اجراسى خصوصتك دخى طرف سامى صدارت پناهى به عرض وازبارى لزومنه دائر تنظيم اولنان مذكروهك صورتى لفاً ارسال اولتمش واولوجهله ايجابى اجرا قلتمش اولغله اتقاي مقتضاسى منوط هم عليه لريدر اولبايده .

§ نظارت جليله بك اشيو تذكره سى اوزرينه رياست مشارالیه ايجاب ايدلره تبليغات لازمه لى الاجرا خاتمين قرانده سى طبابتندن وارد اولان تلغرافنامه ده استفسار معامله ايدلسيله بوخصوص ايجون برمدت مناسبه تعينى وكيفيت وسائط مقتضيه ايله نشر واعلان ايدلك اوزره طهران سفارت سنیه سته تبليغات اجراسى لزومى رياست مشارالیه ايدن اشعار اولتمش وتدابير مقررتهك بر مچق ماه صكره اجرا اولنه جفتك شمديدن نشر واعلانى لزومى ۱۳ ايلول ۱۳۱۵ تاريخلى تلغرافنامه ايله سفارت مشارالیه ايزار ايديله رك كيفيتك حكومت ايرانيه به تبليغ وسلطنت سنیه شهبندر لرينه تعميم قلندينى سفارت مشارالیه ايدن وارد اولان تحريرات جوابيه ده بيان اولتمشدر .

سلطنت سنیه شهیندرلرینک مأذونیتلرینه دائر اولان قرار-
 نامه یی تعدیلاً قلمه آلوب موقع اجرایه وضعنه واحکامنک
 سفارات سنیه مستشار وکاتبرلیله سائر مأمورینی حقنده دخی
 تطبیقنه اراده سنیه جناب خلافتیناهی شرفتمعلق بیوریلان قرارنامه

برنجی ماده

برمجبوریت مشروعه ایله انفکاک ایدنلر مستثنای اولوق اوزره ایکی سنه بلافاصله
 محل مأموریتندن غیوبت ایتمیان شهیندرلر جناب نظارتدن بالاستیدن ایکی ماه
 مأذونیت استحصال ایده بیورلر . شهیندرلرک مأذونیتلری محل مأموریتلرندن
 انفکاکلری تاریخندن اعتبار ایدیله جک وزمان غیوبتلرنده معاش مخصوصلرینک
 ربی وکیلرینه و متباقیسی کندیلرینه تسویه اولنه جنی کی تخصیصاتلرندن بیک
 غروشه قدری دخی وکیلله اعطا فضاه سی نفع خزینه اولنه جقدر .

ایکنجی ماده

آمریقا ایله ایرانده و بومبای و باناویا کی تقاطت بعیده ده بولنان و محل
 مأموریتندن ایکی سنه بلافاصله انفکاک ایتماش اولان شهیندرلرک مدت ماذو-
 نیتلری مأذوناً بولنه جقلری محالره وصوللری تاریخندن اعتباراً دوت ماهدر .
 بونلرک دخی معاش و تخصیصاتلری حقنده ماده سابقه حکمنه توفیقاً اجرای
 معامله اولنه جقدر .

اوچنجی ماده

شهیندرلرک زمان غیوبتلرنده شهیندرخانه وکاتی اک قدملی مأمور موظفه
 تودیع قلمور .

دردنجی مادہ

ختم مأذونیت لرنده عودت ایتیمان و یا خود اسباب مجبرہ دن طولای تعین اولنه حق مدتک انقضاسنده کیتیمانلر منفصل عداولنه حق و نظارتجه تمديد مدت ایشدیرنلر ایکنجی مدت ایچون معاشدن محروم اوله جقدر . یالکز عارضه وجودیه بناء تمديد مأذونیت استدعاسنده بولنالره طیه جه خسته لقری معاینه طیه و تصدیق رسمی تحتہ آلدینی تقدیرده بردها تمديد اولنماقی اوزره ایکی آی دها مساعده اعطا اولنه حق و بومدت طرفنده بر موجب قرار نامه معاشری اعطا اولنوب مدت مذکورہ ختامنده قطع ایدیله جکدر . خسته لقی مأمورین ملکیه قرار نامه سنک اوتوزنجی ماده سنده مذکور اسباب استثنایه دن ناشی ظهور ایتمش ایسه شهیندرک اجرای تقاعدی تاریخنه دکنه کدک تام معاشی استغایه استحقاقی اولور .

بشچی مادہ

غیوبت زماننده شهیندره وکالت ایدن مأمور شهیندرخانه اتخاذ اولان محلی جانب نظارتدن استیدان ایتدکجه تبدیل ایده منی .

آلنجی مادہ

مأذونیتله انفکاک ایدنلره خرجه ویرلز و غیوبت اثناسنده تبدیل مأموریت ایدنلر ایچون نظامنامه مشروط اولان خرجه اهدن زیاده برشی ویرلز .

یدنجی مادہ

فخری شهیندرلرک مأذونیتلری نظامنامه داخلینک آلتش آلتنجی بندینه توفیقاً اعطا ایدیلور .

فی ۲۱ ربیع الاول سنه ۱۳۱۹ و فی ۲۵ جزیران سنه ۱۳۱۷

مأمورین ملکیت معزولیت معاشرینہ دائر اولوب صریت
احکامنه بالاستیذان ارادۀ سنیه جناب پادشاهی شرفتمعلق

بیوریلان قرارنامہ

برنجی مادہ

مأموریتنک لغو اولنمی ویاخود دولتجه حسب الايجاب انفصال ایتمی
ویاخسته لنوب ترك خدمته مجبور اولسی اوزرینه آچقده قاله جق اولان واشبو
قرارنامه نك نشرندن كیرویه طوغری بش سنه دنبرو اسباب مشروخه دن
طولایی بلامعاش آچقده بولنان مأمورین ملکیتیه بوقرارنامہ موجبجه معزولیت
معاشی تخصیص اولنور .

ایکنجی مادہ

معزولیت معاشنه مستحق اولق ایچون اولا یکریمی یاشنده خدمت دولته
کیروبدده اون بش سنه خدمتی سبق ایتش ثانیاً مأموریتندن طولایی
بالحا که جنجه و جنایت ایله محکوم اولامش ثالثاً بر حکم قانونییه مستند
اولیوب فقط دولت و ملکجه مضرتی موجب سوء اداره سی تحقیق ایتسنه
مبنی متوالیاً اوچ دفعه عزل ایلامش اولق لازمدر . اون بش سنه خدمت
ایتمانلر ویا محکوم علیه اولانلر ویا سوء اداره یه مبنی مکرراً عزل ایديلنلر
معزولیت معاشنه مستحق اوله ماز .

اوچنجی مادہ

محا که آلتنه آلتانلر و تکاسل وعدم مبالات ایله امور مأموره سی
تشویش ایتک ویا ضرر مادی بی مستلزم بر قصوری تحقیق ایلمک کی
اسبابه مبنی قرار مخصوص ایله عزل ایلمش اولانلر واسباب ذاتیه دن طولایی
مأموریتندن استعفا ایدنلرک معزولیت معاشی طلبنه حتی اوله ماز .

درديجي ماده

بمدالزل محاکمه آلتنه آلتان مأمورينک تبرئه ذمت ايدوبده تکرار
استخدامی قرار آلتنه آلتدقدن صکره بوقراردن مقدمکی زمانه شامل اولامقی
اوزره معزولیت معاشی استدعاسنه کسب استحقاق ایدر. میری به ذمتی اولان
معزولین تبرئه ذمت ایتدکجه معاش آلهماز .

بشچی ماده

معزولین مأموریندن بری تجارت و صنعته ساووک ایلدیکی ویا بر شرکت
و ادارهنک خدمتنه کیردیکی خالده معزولیت معاشی طلب ایدهمیه جکی کبی
معاش آلمش ایسه قطع اولنور .

آلتیجی ماده

معاشه نائل اولان معزولیندن بری اثنای معزولیتنده بر جنجه و جنایت
ایله محکوم اولور ویا کندیسنه رسماً ایکی دفعه مأموریت تکلیف اولنوبده
اسباب مشروعهیه مستند اولقسزین قبول ایتز ایسه معزولیت معاشی قطع
اولنور .

یلدیجی ماده

معزولیت معاشی استدعا نامه ایله طلب اولنور. اشبو استدعا نامه ده تاریخ
واسباب انفصالك یازلمسی و مأموریتی مصدق اوراق رسمیهنک ربط اولنوسی
ایجاب ایدر . استدعا نامه لر شورای دولته بالحواله تنظیمات دائره سی طرفندن
تحقیقات لازمه اجراسیاه مستدعینک اشبو قرارنامه موجبجه مستحق اوله جنی
معزولیت معاشنک تخصیصی بامضبطه مقام اجرایه عرض ایدیلور .

سکزیجی ماده

اون بش سنه دن یکریمی سنه یه قدر خدمت ایتش اولانلره اک صکره کی

بولندقلری مأموریتده آلدقلری معاشك ربی ویکرمی سنه دن بکرمی بش سنه یه قدر مستخدم اولمش بولنانلره ثلثی و آندن اوتوزسنه یه قدر خدمتی سبق ایدنلره نصفی ویریلور [۱] . واشبو معاشر ملکیه تقاعد صندغی اداره سنده کی دائرة مخصوصه سندن اعطا قلنور . آنجیق بولنردن خدمت دولنده معلول اولوب ده قانونا معزولیت طریقاهه تقاعده مستحق اولانلره معزولیت آیلنی ویرا بوب کندیلری تقاعدلری طلبه سوق اولنورلر .

طقوزنجی ماده

معزول بر مأمورک تکزار خدمت دولته دخولی ویاوفاتی حالنده معزولیت معاشی قطع اولنور .

اونجی ماده

خدمت دولنده بولنان بالعموم مأمورین ملکیه و مالیه وعدلیه وپوسته و تاغراق ورسومات مأمورلری معاشرلندن یوزده بر توقیف اولنورق مأمورین صرقومه معزولارینه تخصیص اولنوجق معاشه قازشلیق طوتلمشدر .

اون برنجی ماده

بوخصوص ایچون ملکیه تقاعد صندغنده آیریجه بر قلم و صندق تشکیل و بونک وظائفی بشقه جه تعیین اولنوجقدر . صندق امورینی اداره ایچون استخدام اولنوجق مأمورینه اعطاسی لازم کلان معاشانک شهریبسی اوج بیک غروشی تجاوز ائجه جکدر .

اون ایکنجی ماده

مأمورین معزوله نك اشبو نظامنامه موجبجه مستحق اوله جقلری معاشات

[۱] . مأمورین ملکیه معزولیت معاشری قرارنامه سنک سکرنجی ماده سنه ذیل اولق اوزره قلمه آلنوب مرعیت احکامنه بالاستیدان اراده سنیه جناب پادشاهی شرفتملق بیوریلان فقره نظامیه : رتبه بالا و آندن دون رتبه بی اولان حائز اولان والی معزولارینه تخصیص اولنوجق معاش نهایت الی بیک غروشی تجاوز ائجه جکدر .

مقداری تعیین و تحدید ایچون برنجی دفعه اوله زق دو اترک بهرنده برز قومیسینون
تشکیل ایله تنظیم اوله حق مصدق کیمه دفعه لرلی ملکیه تقاعد صندوقده کی قلم
مخصوصنده و شورای دولته بعد التذوقین بالاستیدان شرفصادر اوله حق اراده
سنه حضرت پادشاهی اوزرته تخصیص قلنه جقدر .

اون اوچنجی ماده

مالیه خزینه جلیله سندن ایوم اعطا قلنه مقده اولان معزولین و کلا ووزرا
معاشاتندن ماعدا معزولین مأمورین معاشاتی محلول اولدجه نصفی خزینه مانده
ایندک اوزره نصف دیگری موقتا صندوقه اعطا قلنه جقدر .

اون دردیجی ماده

داخلیه و ملکیه تقاعد صندوقی نظارتلری اشبو قرارنامه نك اجراسنه
مأموروزر .

قی ۲۸ جمادی الاولی سنه ۱۳۰۹ و فی ۱۷ کانون اول سنه ۱۳۰۷

سنين هجريه و ميلاديه جدولی

سنين هجرية ايله سنين ميلاديه نك يكد يكرينه تطيقنده مدار
سهولت اولق اوزره برنجيدن بيك اوچيوز يكر منجيه
قدر هر سنه هجرية قهرية محرمنك ايلك كونك تصادف ايلديكي
تاريخ ميلادي بي ميين اوله رق ترتيب اولنان جدولدر

سنه هجرية	سنه ميلاديه	سنه هجرية	سنه ميلاديه
۱	۱۶ تموز	۱۹	۲ كانون ثاني
۲	۵ تموز	۲۰	۲۱ كانون اول
۳	۲۴ حزينان	۲۱	۱۰ كانون اول
۴	۱۳ حزينان	۲۲	۳۰ تشرين ثاني
۵	۲ حزينان	۲۳	۱۹ تشرين ثاني
۶	۲۳ مایس	۲۴	۷ تشرين ثاني
۷	۱۱ مایس	۲۵	۲۸ تشرين اول
۸	۱ مایس	۲۶	۱۷ تشرين اول
۹	۲۰ نيسان	۲۷	۷ تشرين اول
۱۰	۹ نيسان	۲۸	۲۵ ايلول
۱۱	۲۹ مارت	۲۹	۱۴ ايلول
۱۲	۱۸ مارت	۳۰	۴ ايلول
۱۳	۷ مارت	۳۱	۲۴ اغستوس
۱۴	۲۵ شباط	۳۲	۱۳ اغستوس
۱۵	۱۴ شباط	۳۳	۲ اغستوس
۱۶	۲ شباط	۳۴	۲۱ تموز
۱۷	۲۳ كانون ثاني	۳۵	۱۱ تموز
۱۸	۱۲ كانون ثاني	۳۶	۳۰ حزينان

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۶۸۳	۳۰ اغستوس	۶۵۷	۱۹ حزیران
۶۸۴	۱۸ اغستوس	۶۵۸	۹ حزیران
۶۸۵	۸ اغستوس	۶۵۹	۲۹ مایس
۶۸۶	۲۸ تموز	۶۶۰	۱۷ مایس
۶۸۷	۱۸ تموز	۶۶۱	۷ مایس
۶۸۸	۶ تموز	۶۶۲	۱۶ نیشان
۶۸۹	۲۵ حزیران	۶۶۳	۱۵ نیشان
۶۹۰	۱۵ حزیران	۶۶۴	۴ نیشان
۶۹۱	۴ حزیران	۶۶۵	۲۴ مارت
۶۹۲	۲۳ مایس	۶۶۶	۱۳ مارت
۶۹۳	۱۳ مایس	۶۶۷	۳ مارت
۶۹۴	۲ مایس	۶۶۸	۲۰ شباط
۶۹۵	۲۱ نیشان	۶۶۹	۹ شباط
۶۹۶	۱۰ نیشان	۶۷۰	۲۹ کانون ثانی
۶۹۷	۳۰ مارت	۶۷۱	۱۸ کانون ثانی
۶۹۸	۲۰ مارت	۶۷۲	۸ کانون ثانی
۶۹۹	۹ مارت	۶۷۳	۲۷ کانون اول
۷۰۰	۲۶ شباط	۶۷۴	۱۶ کانون اول
۷۰۱	۱۵ شباط	۶۷۵	۶ کانون اول
۷۰۲	۴ شباط	۶۷۶	۲۵ تشرین ثانی
۷۰۳	۲۴ کانون ثانی	۶۷۷	۱۴ تشرین ثانی
۷۰۴	۱۴ کانون ثانی	۶۷۸	۳ تشرین ثانی
۷۰۵	۲ کانون ثانی	۶۷۹	۲۳ تشرین اول
۷۰۵	۲۳ کانون اول	۶۸۰	۱۳ تشرین اول
۷۰۶	۱۲ کانون اول	۶۸۰	۱ تشرین اول
۷۰۷	۱ کانون اول	۶۸۱	۲۰ ایلول
۷۰۸	۲۰ تشرین ثانی	۶۸۲	۱۰ ایلول

سالنامه نظارت خارجيه

٢٤٢

سنة ميلاديه	سنة هجرية	سنة ميلاديه	سنة هجرية
٧٣٦	٢٠ كانون ثاني	٧٠٩	٩ تشرين ثاني
٧٣٧	٨ كانون ثاني	٧١٠	٢٩ تشرين اول
٧٣٧	٢٩ كانون اول	٧١١	١٩ تشرين اول
٧٣٨	١٨ كانون اول	٧١٢	٧ تشرين اول
٧٣٩	٧ كانون اول	٧١٣	٢٦ ايلول
٧٤٠	٢٦ تشرين ثاني	٧١٤	١٦ ايلول
٧٤١	١٥ تشرين ثاني	٧١٥	٥ ايلول
٧٤٢	٤ تشرين ثاني	٧١٦	٢٥ اغستوس
٧٤٣	٢٥ تشرين اول	٧١٧	١٤ اغستوس
٧٤٤	١٣ تشرين اول	٧١٨	٣ اغستوس
٧٤٥	٣ تشرين اول	٧١٩	٢٤ تموز
٧٤٦	٢٢ ايلول	٧٢٠	١٢ تموز
٧٤٧	١١ ايلول	٧٢١	١ تموز
٧٤٨	٣١ اغستوس	٧٢٢	٢١ حزيران
٧٤٩	٢٠ اغستوس	٧٢٣	١٠ حزيران
٧٥٠	٩ اغستوس	٧٢٤	٢٩ مايس
٧٥١	٣٠ تموز	٧٢٥	١٩ مايس
٧٥٢	١٨ تموز	٧٢٦	٨ مايس
٧٥٣	٧ تموز	٧٢٧	٢٨ نيسان
٧٥٤	٢٧ حزيران	٧٢٨	١٦ نيسان
٧٥٥	١٦ حزيران	٧٢٩	٥ نيسان
٧٥٦	٥ حزيران	٧٣٠	٢٦ مارت
٧٥٧	٢٥ مايس	٧٣١	١٥ مارت
٧٥٨	١٤ مايس	٧٣٢	٣ مارت
٧٥٩	٤ مايس	٧٣٣	٢١ شباط
٧٦٠	٢٢ نيسان	٧٣٤	١٠ شباط
٧٦١	١١ نيسان	٧٣٥	٣١ كانون ثاني

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۷۸۸	۱۱	۷۶۲	۱۴۵
۷۸۹	۳۱	۷۶۳	۱۴۶
۷۹۰	۲۰	۷۶۴	۱۴۷
۷۹۱	۱۰	۷۶۵	۱۴۸
۷۹۲	۲۸	۷۶۶	۱۴۹
۷۹۳	۱۸	۷۶۷	۱۵۰
۷۹۴	۷	۷۶۸	۱۵۱
۷۹۵	۲۷	۷۶۹	۱۵۲
۷۹۶	۱۶	۷۷۰	۱۵۳
۷۹۷	۵	۷۷۰	۱۵۴
۷۹۸	۲۲	۷۷۱	۱۵۵
۷۹۹	۱۲	۷۷۲	۱۵۶
۸۰۰	۱	۷۷۳	۱۵۷
۸۰۱	۲۰	۷۷۴	۱۵۸
۸۰۲	۱۰	۷۷۵	۱۵۹
۸۰۲	۳۰	۷۷۶	۱۶۰
۸۰۳	۲۰	۷۷۷	۱۶۱
۸۰۴	۸	۷۷۸	۱۶۲
۸۰۵	۲۷	۷۷۹	۱۶۳
۸۰۶	۱۷	۷۸۰	۱۶۴
۸۰۷	۶	۷۸۱	۱۶۵
۸۰۸	۲۵	۷۸۲	۱۶۶
۸۰۹	۱۵	۷۸۳	۱۶۷
۸۱۰	۴	۷۸۴	۱۶۸
۸۱۱	۲۳	۷۸۵	۱۶۹
۸۱۲	۱۲	۷۸۶	۱۷۰
۸۱۳	۱	۷۸۷	۱۷۱

سالنامه نظارت خارجيه

۲۴۴

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۸۴۰	۳۱ تشرين اول	۸۱۴	۲۲ اغستوس
۸۴۱	۲۱ تشرين اول	۸۱۵	۱۱ اغستوس
۸۴۲	۱۰ تشرين اول	۸۱۶	۳۰ تموز
۸۴۳	۳۰ ايلول	۸۱۷	۲۰ تموز
۸۴۴	۱۸ ايلول	۸۱۸	۹ تموز
۸۴۵	۷ ايلول	۸۱۹	۲۸ حزيران
۸۴۶	۲۸ اغستوس	۸۲۰	۱۷ حزيران
۸۴۷	۱۷ اغستوس	۸۲۱	۶ حزيران
۸۴۸	۵ اغستوس	۸۲۲	۲۷ مایس
۸۴۹	۲۶ تموز	۸۲۳	۱۶ مایس
۸۵۰	۱۵ تموز	۸۲۴	۴ مایس
۸۵۱	۵ تموز	۸۲۵	۲۴ نيسان
۸۵۲	۲۳ حزيران	۸۲۶	۱۳ نيسان
۸۵۳	۱۰ حزيران	۸۲۷	۲ نيسان
۸۵۴	۲ حزيران	۸۲۸	۲۲ مارت
۸۵۵	۲۲ مایس	۸۲۹	۱۱ مارت
۸۵۶	۱۰ مایس	۸۳۰	۲۸ شباط
۸۵۷	۳۰ نيسان	۸۳۱	۱۸ شباط
۸۵۸	۱۹ نيسان	۸۳۲	۷ شباط
۸۵۹	۸ نيسان	۸۳۳	۲۷ كانون ثاني
۸۶۰	۲۸ مارت	۸۳۴	۱۶ كانون ثاني
۸۶۱	۱۷ مارت	۸۳۵	۵ كانون ثاني
۸۶۲	۷ مارت	۸۳۵	۲۶ كانون اول
۸۶۳	۲۴ شباط	۸۳۶	۱۴ كانون اول
۸۶۴	۱۳ شباط	۸۳۷	۳ كانون اول
۸۶۵	۲ شباط	۸۳۸	۲۳ تشرين ثاني
۸۶۶	۲۲ كانون ثاني	۸۳۹	۱۲ تشرين ثاني

سنه ميلادية	سنه هجرية	سنه ميلادية	سنه هجرية
٨٩٣	٢٣ مارت	٨٦٧	١١ كانون ثاني
٨٩٤	١٣ مارت	٨٦٨	١ كانون ثاني
٨٩٥	٢ مارت	٨٦٨	٢٠ كانون اول
٨٩٦	١٩ شباط	٨٦٩	٩ كانون اول
٨٩٧	٨ شباط	٨٧٠	٢٩ تشرين ثاني
٨٩٨	٢٨ كانون ثاني	٨٧١	١٨ تشرين ثاني
٨٩٩	١٧ كانون ثاني	٨٧٢	٧ تشرين ثاني
٩٠٠	٧ كانون ثاني	٨٧٣	٢٧ تشرين اول
٩٠٠	٢٦ كانون اول	٨٧٤	١٦ تشرين اول
٩٠١	١٦ كانون اول	٨٧٥	٦ تشرين اول
٩٠٢	٥ كانون اول	٨٧٦	٢٤ ايلول
٩٠٣	٢٤ تشرين ثاني	٨٧٧	١٣ ايلول
٩٠٤	١٣ تشرين ثاني	٨٧٨	٣ ايلول
٩٠٥	٢ تشرين ثاني	٨٧٩	٢٣ اغستوس
٩٠٦	٢٢ تشرين اول	٨٨٠	١٢ اغستوس
٩٠٧	١٢ تشرين اول	٨٨١	١ اغستوس
٩٠٨	٣٠ ايلول	٨٨٢	٢١ تموز
٩٠٩	٢٠ ايلول	٨٨٣	١١ تموز
٩١٠	٩ ايلول	٨٨٤	٢٩ حزيران
٩١١	٢٩ اغستوس	٨٨٥	١٨ حزيران
٩١٢	١٨ اغستوس	٨٨٦	٨ حزيران
٩١٣	٧ اغستوس	٨٨٧	٢٨ مايس
٩١٤	٢٧ تموز	٨٨٨	١٦ مايس
٩١٥	١٧ تموز	٨٨٩	٦ مايس
٩١٦	٥ تموز	٨٩٠	٢٥ نيسان
٩١٧	٢٤ حزيران	٨٩١	١٥ نيسان
٩١٨	١٤ حزيران	٨٩٢	٣ نيسان

سالنامه نظارت خارجيه

۲۴۶

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۹۴۵	۱۳ اغستوس	۳۳۴	۳۰۷ حزينان
۹۴۶	۲ اغستوس	۳۳۵	۲۳ ميس
۹۴۷	۲۳ تموز	۳۳۶	۱۲ ميس
۹۴۸	۱۱ تموز	۳۳۷	۱ ميس
۹۴۹	۱ تموز	۳۳۸	۲۱ نيسان
۹۵۰	۲۰ حزينان	۳۳۹	۹ نيسان
۹۵۱	۹ حزينان	۳۴۰	۲۹ مارت
۹۵۲	۲۹ ميس	۳۴۱	۱۹ مارت
۹۵۳	۱۸ ميس	۳۴۲	۸ مارت
۹۵۴	۷ ميس	۳۴۳	۲۵ شباط
۹۵۵	۲۷ نيسان	۳۴۴	۱۴ شباط
۹۵۶	۱۵ نيسان	۳۴۵	۳ شباط
۹۵۷	۴ نيسان	۳۴۶	۲۴ كانون ثاني
۹۵۸	۲۵ مارت	۳۴۷	۱۳ كانون ثاني
۹۵۹	۱۴ مارت	۳۴۸	۱ كانون ثاني
۹۶۰	۳ مارت	۳۴۹	۲۲ كانون اول
۹۶۱	۲۰ شباط	۳۵۰	۱۱ كانون اول
۹۶۲	۹ شباط	۳۵۱	۳۰ تشرين ثاني
۹۶۳	۳۰ كانون ثاني	۳۵۲	۱۹ تشرين ثاني
۹۶۴	۱۹ كانون ثاني	۳۵۳	۸ تشرين ثاني
۹۶۵	۷ كانون ثاني	۳۵۴	۲۹ تشرين اول
۹۶۵	۲۸ كانون اول	۳۵۵	۱۸ تشرين اول
۹۶۶	۱۷ كانون اول	۳۵۶	۶ تشرين اول
۹۶۷	۷ كانون اول	۳۵۷	۲۶ ايلول
۹۶۸	۲۵ تشرين ثاني	۳۵۸	۱۵ ايلول
۹۶۹	۱۴ تشرين ثاني	۳۵۹	۴ ايلول
۹۷۰	۴ تشرين ثاني	۳۶۰	۲۴ اغستوس

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۹۹۸	۳ کانون ثانی	۹۷۱	۲۴ تشرین اول
۹۹۸	۲۳ کانون اول	۹۷۲	۱۲ تشرین اول
۹۹۹	۱۳ کانون اول	۹۷۳	۲ تشرین اول
۱۰۰۰	۱ کانون اول	۹۷۴	۲۱ ایلول
۱۰۰۱	۲۰ تشرین ثانی	۹۷۵	۱۰ ایلول
۱۰۰۲	۱۰ تشرین ثانی	۹۷۶	۳۴ اغستوس
۱۰۰۳	۳۰ تشرین اول	۹۷۷	۱۹ اغستوس
۱۰۰۴	۱۸ تشرین اول	۹۷۸	۹ اغستوس
۱۰۰۵	۸ تشرین اول	۹۷۹	۲۹ تموز
۱۰۰۶	۲۷ ایلول	۹۸۰	۱۸ تموز
۱۰۰۷	۱۷ ایلول	۹۸۱	۷ تموز
۱۰۰۸	۵ ایلول	۹۸۲	۲۶ حزیران
۱۰۰۹	۲۵ اغستوس	۹۸۳	۱۵ حزیران
۱۰۱۰	۱۵ اغستوس	۹۸۴	۴ حزیران
۱۰۱۱	۴ اغستوس	۹۸۵	۲۴ مایس
۱۰۱۲	۲۳ تموز	۹۸۶	۱۳ مایس
۱۰۱۳	۱۳ تموز	۹۸۷	۳ مایس
۱۰۱۴	۲ تموز	۹۸۸	۲۱ نسیان
۱۰۱۵	۲۱ حزیران	۹۸۹	۱۱ نسیان
۱۰۱۶	۱۰ حزیران	۹۹۰	۳۱ مارت
۱۰۱۷	۳۰ مایس	۹۹۱	۲۰ مارت
۱۰۱۸	۲۰ مایس	۹۹۲	۹ مارت
۱۰۱۹	۹ مایس	۹۹۳	۲۶ شباط
۱۰۲۰	۲۷ نسیان	۹۹۴	۱۵ شباط
۱۰۲۱	۱۷ نسیان	۹۹۵	۵ شباط
۱۰۲۲	۶ نسیان	۹۹۶	۲۵ کانون ثانی
۱۰۲۳	۲۶ مارت	۹۹۷	۱۴ کانون ثانی

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۰۵۰	مايس ۲۶	۱۰۲۴	مارت ۱۵
۱۰۵۱	مايس ۱۵	۱۰۲۵	مارت ۴
۱۰۵۲	مايس ۳	۱۰۲۶	شباط ۲۲
۱۰۵۳	نيسان ۲۳	۱۰۲۷	شباط ۱۱
۱۰۵۴	نيسان ۱۲	۱۰۲۸	كانون ثانی ۳۱
۱۰۵۵	نيسان ۲	۱۰۲۹	كانون ثانی ۲۰
۱۰۵۶	مارت ۲۱	۱۰۳۰	كانون ثانی ۹
۱۰۵۷	مارت ۱۰	۱۰۳۰	كانون اول ۳۰
۱۰۵۸	شباط ۲۸	۱۰۳۱	كانون اول ۱۹
۱۰۵۹	شباط ۱۷	۱۰۳۲	كانون اول ۷
۱۰۶۰	شباط ۶	۱۰۳۳	تشرين ثانی ۲۶
۱۰۶۱	كانون ثانی ۲۶	۱۰۳۴	تشرين ثانی ۱۶
۱۰۶۲	كانون ثانی ۱۵	۱۰۳۵	تشرين ثانی ۵
۱۰۶۳	كانون ثانی ۴	۱۰۳۶	تشرين اول ۲۵
۱۰۶۳	كانون ثانی ۲۵	۱۰۳۷	تشرين اول ۱۴
۱۰۶۴	كانون اول ۱۳	۱۰۳۸	تشرين اول ۳
۱۰۶۵	كانون اول ۳	۱۰۳۹	ايلول ۲۳
۱۰۶۶	تشرين ثانی ۲۲	۱۰۴۰	ايلول ۱۱
۱۰۶۷	تشرين ثانی ۱۱	۱۰۴۱	اغستوس ۳۱
۱۰۶۸	تشرين اول ۳۱	۱۰۴۲	اغستوس ۲۱
۱۰۶۹	تشرين اول ۲۰	۱۰۴۳	اغستوس ۱۰
۱۰۷۰	تشرين اول ۹	۱۰۴۴	تموز ۲۹
۱۰۷۱	ايلول ۲۹	۱۰۴۵	تموز ۱۹
۱۰۷۲	ايلول ۱۷	۱۰۴۶	تموز ۸
۱۰۷۳	ايلول ۶	۱۰۴۷	حزيران ۲۸
۱۰۷۴	اغستوس ۲۷	۱۰۴۸	حزيران ۱۶
۱۰۷۵	اغستوس ۱۶	۱۰۴۹	حزيران ۵

سنه میلادیہ	سنه ہجریہ	سنه میلادیہ	سنه ہجریہ
۱۱۰۲	۱۵ تشرین اول	۱۰۷۶	۵ اغستوس
۱۱۰۳	۵ تشرین اول	۱۰۷۷	۲۵ تموز
۱۱۰۴	۲۳ ایلول	۱۰۷۸	۱۴ تموز
۱۱۰۵	۱۳ ایلول	۱۰۷۹	۴ تموز
۱۱۰۶	۲ ایلول	۱۰۸۰	۲۲ حزیران
۱۱۰۷	۲۲ اغستوس	۱۰۸۱	۱۱ حزیران
۱۱۰۸	۱۱ اغستوس	۱۰۸۲	۱ حزیران
۱۱۰۹	۳۱ تموز	۱۰۸۳	۲۱ مایس
۱۱۱۰	۲۰ تموز	۱۰۸۴	۱۰ مایس
۱۱۱۱	۱۰ تموز	۱۰۸۵	۲۹ نینسان
۱۱۱۲	۲۸ حزیران	۱۰۸۶	۱۸ نینسان
۱۱۱۳	۱۸ حزیران	۱۰۸۷	۸ نینسان
۱۱۱۴	۷ حزیران	۱۰۸۸	۲۷ مارت
۱۱۱۵	۲۷ مایس	۱۰۸۹	۱۶ مارت
۱۱۱۶	۱۶ مایس	۱۰۹۰	۶ مارت
۱۱۱۷	۵ مایس	۱۰۹۱	۲۳ شباط
۱۱۱۸	۲۴ نینسان	۱۰۹۲	۱۲ شباط
۱۱۱۹	۱۴ نینسان	۱۰۹۳	۱ شباط
۱۱۲۰	۲ نینسان	۱۰۹۴	۲۱ کانون ثانی
۱۱۲۱	۲۲ مارت	۱۰۹۵	۱۱ کانون ثانی
۱۱۲۲	۱۲ مارت	۱۰۹۵	۳۱ کانون اول
۱۱۲۳	۱ مارت	۱۰۹۶	۱۹ کانون اول
۱۱۲۴	۱۹ شباط	۱۰۹۷	۹ کانون اول
۱۱۲۵	۷ شباط	۱۰۹۸	۲۸ تشرین ثانی
۱۱۲۶	۲۷ کانون ثانی	۱۰۹۹	۱۷ تشرین ثانی
۱۱۲۷	۱۷ کانون ثانی	۱۱۰۰	۶ تشرین ثانی
۱۱۲۸	۶ کانون ثانی	۱۱۰۱	۲۶ تشرین اول

سالنامه نظارت خارجيه

۲۵۰

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۱۵۵	مارت ۷	۱۱۲۸	كانون اول ۲۵
۱۱۵۶	شباط ۲۵	۱۱۲۹	كانون اول ۱۵
۱۱۵۷	شباط ۱۳	۱۱۳۰	كانون اول ۴
۱۱۵۸	شباط ۲	۱۱۳۱	تشرين ثاني ۲۳
۱۱۵۹	كانون ثاني ۲۳	۱۱۳۲	تشرين ثاني ۱۲
۱۱۶۰	كانون ثاني ۱۲	۱۱۳۳	تشرين ثاني ۱
۱۱۶۰	كانون اول ۳۱	۱۱۳۴	تشرين اول ۲۲
۱۱۶۱	كانون اول ۲۱	۱۱۳۵	تشرين اول ۱۱
۱۱۶۲	كانون اول ۱۰	۱۱۳۶	ايلول ۲۹
۱۱۶۳	تشرين ثاني ۳۰	۱۱۳۷	ايلول ۱۹
۱۱۶۴	تشرين ثاني ۱۸	۱۱۳۸	ايلول ۸
۱۱۶۵	تشرين ثاني ۷	۱۱۳۹	اغستوس ۲۸
۱۱۶۶	تشرين اول ۲۸	۱۱۴۰	اغستوس ۱۷
۱۱۶۷	تشرين اول ۱۷	۱۱۴۱	اغستوس ۶
۱۱۶۸	تشرين اول ۵	۱۱۴۲	تموز ۲۷
۱۱۶۹	ايلول ۲۵	۱۱۴۳	تموز ۱۶
۱۱۷۰	ايلول ۱۴	۱۱۴۴	تموز ۴
۱۱۷۱	ايلول ۴	۱۱۴۵	حزيران ۲۴
۱۱۷۲	اغستوس ۲۳	۱۱۴۶	حزيران ۱۳
۱۱۷۳	اغستوس ۱۲	۱۱۴۷	حزيران ۲
۱۱۷۴	اغستوس ۲	۱۱۴۸	مايس ۲۲
۱۱۷۵	تموز ۲۲	۱۱۴۹	مايس ۱۱
۱۱۷۶	تموز ۱۰	۱۱۵۰	نيسان ۳۰
۱۱۷۷	حزيران ۳۰	۱۱۵۱	نيسان ۲۰
۱۱۷۸	حزيران ۱۹	۱۱۵۲	نيسان ۸
۱۱۷۹	حزيران ۸	۱۱۵۳	مارت ۲۹
۱۱۸۰	مايس ۲۸	۱۱۵۴	مارت ۱۸

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۱۲۰۷	۲۸ تموز ۶۰۴	۱۱۸۱	۱۷ مایس ۵۷۷
۱۲۰۸	۱۶ تموز ۶۰۵	۱۱۸۲	۷ مایس ۵۷۸
۱۲۰۹	۶ تموز ۶۰۶	۱۱۸۳	۲۶ نینسان ۵۷۹
۱۲۱۰	۲۵ حزیران ۶۰۷	۱۱۸۴	۱۴ نینسان ۵۸۰
۱۲۱۱	۱۵ حزیران ۶۰۸	۱۱۸۵	۴ نینسان ۵۸۱
۱۲۱۲	۳ حزیران ۶۰۹	۱۱۸۶	۲۴ مارت ۵۸۲
۱۲۱۳	۲۳ مایس ۶۱۰	۱۱۸۷	۱۳ مارت ۵۸۳
۱۲۱۴	۱۳ مایس ۶۱۱	۱۱۸۸	۲ مارت ۵۸۴
۱۲۱۵	۲ مایس ۶۱۲	۱۱۸۹	۱۹ شباط ۵۸۵
۱۲۱۶	۲۰ نینسان ۶۱۳	۱۱۹۰	۸ شباط ۵۸۶
۱۲۱۷	۱۰ نینسان ۶۱۴	۱۱۹۱	۲۹ کانون ثانی ۵۸۷
۱۲۱۸	۳۰ مارت ۶۱۵	۱۱۹۲	۱۸ کانون ثانی ۵۸۸
۱۲۱۹	۱۹ مارت ۶۱۶	۱۱۹۳	۷ کانون ثانی ۵۸۹
۱۲۲۰	۸ مارت ۶۱۷	۱۱۹۳	۲۷ کانون اول ۵۹۰
۱۲۲۱	۲۵ شباط ۶۱۸	۱۱۹۴	۱۶ کانون اول ۵۹۱
۱۲۲۲	۱۵ شباط ۶۱۹	۱۱۹۵	۶ کانون اول ۵۹۲
۱۲۲۳	۴ شباط ۶۲۰	۱۱۹۶	۲۴ تشرین ثانی ۵۹۳
۱۲۲۴	۲۴ کانون ثانی ۶۲۱	۱۱۹۷	۱۳ تشرین ثانی ۵۹۴
۱۲۲۵	۱۳ کانون ثانی ۶۲۲	۱۱۹۸	۳ تشرین ثانی ۵۹۵
۱۲۲۶	۲ کانون ثانی ۶۲۳	۱۱۹۹	۲۳ تشرین اول ۵۹۶
۱۲۲۶	۲۲ کانون اول ۶۲۴	۱۲۰۰	۱۲ تشرین اول ۵۹۷
۱۲۲۷	۱۲ کانون اول ۶۲۵	۱۲۰۱	۱ تشرین اول ۵۹۸
۱۲۲۸	۳۰ تشرین ثانی ۶۲۶	۱۲۰۲	۲۰ ایلول ۵۹۹
۱۲۲۹	۲۰ تشرین ثانی ۶۲۷	۱۲۰۳	۱۰ المول ۶۰۰
۱۲۳۰	۹ تشرین ثانی ۶۲۸	۱۲۰۴	۲۹ اغستوس ۶۰۱
۱۲۳۱	۲۹ تشرین اول ۶۲۹	۱۲۰۵	۱۸ اغستوس ۶۰۲
۱۲۳۲	۱۸ تشرین اول ۶۳۰	۱۲۰۶	۸ اغستوس ۶۰۳

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۲۵۹	۱۸	۱۲۳۳	۷
۱۲۶۰	۶	۱۲۳۴	۲۶
۱۲۶۱	۲۵	۱۲۳۵	۱۶
۱۲۶۲	۱۵	۱۲۳۶	۴
۱۲۶۳	۴	۱۲۳۷	۲۴
۱۲۶۴	۲۴	۱۲۳۸	۱۴
۱۲۶۵	۱۳	۱۲۳۹	۳
۱۲۶۶	۲	۱۲۴۰	۲۳
۱۲۶۷	۲۲	۱۲۴۱	۱۲
۱۲۶۸	۱۰	۱۲۴۲	۱
۱۲۶۹	۳۱	۱۲۴۳	۲۱
۱۲۷۰	۲۰	۱۲۴۴	۹
۱۲۷۱	۹	۱۲۴۵	۲۹
۱۲۷۲	۲۹	۱۲۴۶	۱۹
۱۲۷۳	۱۸	۱۲۴۷	۸
۱۲۷۴	۷	۱۲۴۸	۲۶
۱۲۷۵	۲۷	۱۲۴۹	۱۶
۱۲۷۶	۱۵	۱۲۵۰	۵
۱۲۷۷	۴	۱۲۵۱	۲۶
۱۲۷۸	۲۵	۱۲۵۲	۱۴
۱۲۷۹	۱۴	۱۲۵۳	۳
۱۲۸۰	۳	۱۲۵۴	۲۱
۱۲۸۱	۲۲	۱۲۵۵	۱۰
۱۲۸۲	۱۱	۱۲۵۶	۳۰
۱۲۸۳	۱	۱۲۵۷	۱۹
۱۲۸۴	۲۰	۱۲۵۸	۸
۱۲۸۵	۹	۱۲۵۸	۲۹

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۱۳۱۲	۹ مایس	۱۲۸۶	۲۷ شباط
۱۳۱۳	۲۸ نینسان	۱۲۸۷	۱۶ شباط
۱۳۱۴	۱۷ نینسان	۱۲۸۸	۶ شباط
۱۳۱۵	۷ نینسان	۱۲۸۹	۲۵ کانون ثانی
۱۳۱۶	۲۶ مارت	۱۲۹۰	۱۴ کانون ثانی
۱۳۱۷	۱۶ مارت	۱۲۹۱	۴ کانون ثانی
۱۳۱۸	۵ مارت	۱۲۹۱	۲۴ کانون اول
۱۳۱۹	۲۲ شباط	۱۲۹۲	۱۲ کانون اول
۱۳۲۰	۱۲ شباط	۱۲۹۳	۲ کانون اول
۱۳۲۱	۳۱ کانون ثانی	۱۲۹۴	۲۲ تشرین ثانی
۱۳۲۲	۲۰ کانون ثانی	۱۲۹۵	۱۰ تشرین ثانی
۱۳۲۳	۱۰ کانون ثانی	۱۲۹۶	۳۰ تشرین اول
۱۳۲۳	۳۰ کانون اول	۱۲۹۷	۱۹ تشرین اول
۱۳۲۴	۱۸ کانون اول	۱۲۹۸	۹ تشرین اول
۱۳۲۵	۸ کانون اول	۱۲۹۹	۲۸ ایلول
۱۳۲۶	۲۷ تشرین ثانی	۱۳۰۰	۱۶ ایلول
۱۳۲۷	۱۷ تشرین ثانی	۱۳۰۱	۶ ایلول
۱۳۲۸	۵ تشرین ثانی	۱۳۰۲	۲۶ اغستوس
۱۳۲۹	۲۵ تشرین اول	۱۳۰۳	۱۵ اغستوس
۱۳۳۰	۱۵ تشرین اول	۱۳۰۴	۴ اغستوس
۱۳۳۱	۴ تشرین اول	۱۳۰۵	۲۴ تموز
۱۳۳۲	۲۲ ایلول	۱۳۰۶	۱۳ تموز
۱۳۳۳	۱۲ ایلول	۱۳۰۷	۳ تموز
۱۳۳۴	۱ ایلول	۱۳۰۸	۲۱ حزیران
۱۳۳۵	۲۱ اغستوس	۱۳۰۹	۱۱ حزیران
۱۳۳۶	۱۰ اغستوس	۱۳۱۰	۳۱ مایس
۱۳۳۷	۳۰ تموز	۱۳۱۱	۲۰ مایس

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۳۶۴	۲۸ ايلول	۱۳۳۸	۲۰ تموز
۱۳۶۵	۱۸ ايلول	۱۳۳۹	۹ تموز
۱۳۶۶	۷ ايلول	۱۳۴۰	۲۷ حزيران
۱۳۶۷	۲۸ اغستوس	۱۳۴۱	۱۷ حزيران
۱۳۶۸	۱۶ اغستوس	۱۳۴۲	۶ حزيران
۱۳۶۹	۵ اغستوس	۱۳۴۳	۲۶ مایس
۱۳۷۰	۲۶ تموز	۱۳۴۴	۱۵ مایس
۱۳۷۱	۱۵ تموز	۱۳۴۵	۴ مایس
۱۳۷۲	۳ تموز	۱۳۴۶	۲۴ نيسان
۱۳۷۳	۲۳ حزيران	۱۳۴۷	۱۳ نيسان
۱۳۷۴	۱۲ حزيران	۱۳۴۸	۱ نيسان
۱۳۷۵	۲ حزيران	۱۳۴۹	۲۲ مارت
۱۳۷۶	۲۱ مایس	۱۳۵۰	۱۱ مارت
۱۳۷۷	۱۰ مایس	۱۳۵۱	۲۸ شباط
۱۳۷۸	۳۰ نيسان	۱۳۵۲	۱۸ شباط
۱۳۷۹	۱۹ نيسان	۱۳۵۳	۶ شباط
۱۳۸۰	۷ نيسان	۱۳۵۴	۲۶ كانون ثاني
۱۳۸۱	۲۸ مارت	۱۳۵۵	۱۶ كانون ثاني
۱۳۸۲	۱۷ مارت	۱۳۵۶	۵ كانون ثاني
۱۳۸۳	۶ مارت	۱۳۵۶	۲۵ كانون اول
۱۳۸۴	۲۴ شباط	۱۳۵۷	۱۴ كانون اول
۱۳۸۵	۱۲ شباط	۱۳۵۸	۳ كانون اول
۱۳۷۶	۲ شباط	۱۳۵۹	۲۳ تشرين ثاني
۱۳۸۷	۲۲ كانون ثاني	۱۳۶۰	۱۱ تشرين ثاني
۱۳۸۸	۱۱ كانون ثاني	۱۳۶۱	۳۱ تشرين اول
۱۳۸۸	۳۱ كانون اول	۱۳۶۲	۲۱ تشرين اول
۱۳۸۹	۲۰ كانون اول	۱۳۶۳	۱۰ تشرين اول

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۱۴۱۷	۱۸ شباط	۱۳۹۰	۹ کانون اول
۱۴۱۸	۸ شباط	۱۳۹۱	۲۹ تشرین ثانی
۱۴۱۹	۲۸ کانون ثانی	۱۳۹۲	۱۷ تشرین ثانی
۱۴۲۰	۱۷ کانون ثانی	۱۳۹۳	۶ تشرین ثانی
۱۴۲۱	۶ کانون ثانی	۱۳۹۴	۲۷ تشرین اول
۱۴۲۱	۲۶ کانون اول	۱۳۹۵	۱۶ تشرین اول
۱۴۲۲	۱۵ کانون اول	۱۳۹۶	۵ تشرین اول
۱۴۲۳	۵ کانون اول	۱۳۹۷	۲۴ ایلول
۱۴۲۴	۲۳ تشرین ثانی	۱۳۹۸	۱۷ ایلول
۱۴۲۵	۱۳ تشرین ثانی	۱۳۹۹	۳ ایلول
۱۴۲۶	۲ تشرین ثانی	۱۴۰۰	۲۲ اغستوس
۱۴۲۷	۲۲ تشرین اول	۱۴۰۱	۱۱ اغستوس
۱۴۲۸	۱۱ تشرین اول	۱۴۰۲	۱ اغستوس
۱۴۲۹	۳۰ ایلول	۱۴۰۳	۲۱ تموز
۱۴۳۰	۱۹ ایلول	۱۴۰۴	۱۰ تموز
۱۴۳۱	۹ ایلول	۱۴۰۵	۲۹ حزیران
۱۴۳۲	۲۸ اغستوس	۱۴۰۶	۱۸ حزیران
۱۴۳۳	۱۸ اغستوس	۱۴۰۷	۸ حزیران
۱۴۳۴	۷ اغستوس	۱۴۰۸	۲۷ مایس
۱۴۳۵	۲۷ تموز	۱۴۰۹	۱۶ مایس
۱۴۳۶	۱۶ تموز	۱۴۱۰	۶ مایس
۱۴۳۷	۵ تموز	۱۴۱۱	۲۵ نیشان
۱۴۳۸	۲۴ حزیران	۱۴۱۲	۱۳ نیشان
۱۴۳۹	۱۴ حزیران	۱۴۱۳	۳ نیشان
۱۴۴۰	۲ حزیران	۱۴۱۴	۲۳ مارت
۱۴۴۱	۲۲ مایس	۱۴۱۵	۱۳ مارت
۱۴۴۲	۱۲ مایس	۱۴۱۶	۱ مارت

سالنامه نظارت خارجيه

۲۵۶

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۴۶۹	۱۱ تموز	۱۴۴۳	۱ ميس
۱۴۷۰	۳۰ حزينان	۱۴۴۴	۲۰ نيسان
۱۴۷۱	۲۰ حزينان	۱۴۴۵	۹ نيسان
۱۴۷۲	۸ حزينان	۱۴۴۶	۲۹ مارت
۱۴۷۳	۲۹ ميس	۱۴۴۷	۱۹ مارت
۱۴۷۴	۱۸ ميس	۱۴۴۸	۷ مارت
۱۴۷۵	۷ ميس	۱۴۴۹	۲۴ شباط
۱۴۸۶	۲۶ نيسان	۱۴۵۰	۱۴ شباط
۱۴۷۷	۱۵ نيسان	۱۴۵۱	۳ شباط
۱۴۷۸	۴ نيسان	۱۴۵۲	۲۳ كانون ثاني
۱۴۷۹	۲۵ مارت	۱۴۵۳	۱۲ كانون ثاني
۱۴۸۰	۱۳ مارت	۱۴۵۴	۱ كانون ثاني
۱۴۸۱	۲ مارت	۱۴۵۴	۲۲ كانون اول
۱۴۸۲	۲۰ شباط	۱۴۵۵	۱۱ كانون اول
۱۴۸۳	۹ شباط	۱۴۵۶	۲۹ تشرين ثاني
۱۴۸۴	۳۰ كانون ثاني	۱۴۵۷	۱۹ تشرين ثاني
۱۴۸۵	۱۸ كانون ثاني	۱۴۵۸	۸ تشرين ثاني
۱۴۸۶	۷ كانون ثاني	۱۴۵۹	۲۸ تشرين اول
۱۴۸۶	۲۸ كانون اول	۱۴۶۰	۱۷ تشرين اول
۱۴۸۷	۱۷ كانون اول	۱۴۶۱	۶ تشرين اول
۱۴۸۸	۵ كانون اول	۱۴۶۲	۲۶ ايلول
۱۴۸۹	۲۵ تشرين ثاني	۱۴۶۳	۱۵ ايلول
۱۴۹۰	۱۴ تشرين ثاني	۱۴۶۴	۳ ايلول
۱۴۹۱	۴ تشرين ثاني	۱۴۶۵	۲۴ اغستوس
۱۴۹۲	۲۳ تشرين اول	۱۴۶۶	۱۳ اغستوس
۱۴۹۳	۱۲ تشرين اول	۱۴۶۷	۲ اغستوس
۱۴۹۴	۲ تشرين اول	۱۴۶۸	۲۲ تموز

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۱۵۲۱	۱ کانون اول	۱۴۹۵	۲۱ ایلول
۱۵۲۲	۲۰ تشرین ثانی	۱۴۹۶	۹ ایلول
۱۵۲۳	۱۰ تشرین ثانی	۱۴۹۷	۳۰ اغستوس
۱۵۲۴	۲۹ تشرین اول	۱۴۹۸	۱۹ اغستوس
۱۵۲۵	۱۸ تشرین اول	۱۴۹۹	۸ اغستوس
۱۵۲۶	۸ تشرین اول	۱۵۰۰	۲۸ تموز
۱۵۲۷	۲۷ ایلول	۱۵۰۱	۱۷ تموز
۱۵۲۸	۱۵ ایلول	۱۵۰۲	۷ تموز
۱۵۲۹	۵ ایلول	۱۵۰۳	۲۶ حزیران
۱۵۳۰	۲۵ اغستوس	۱۵۰۴	۱۴ حزیران
۱۵۳۱	۱۵ اغستوس	۱۵۰۵	۴ حزیران
۱۵۳۲	۳ اغستوس	۱۵۰۶	۲۴ مایس
۱۵۳۳	۲۳ تموز	۱۵۰۷	۱۳ مایس
۱۵۳۴	۱۳ تموز	۱۵۰۸	۲ مایس
۱۵۳۵	۲ تموز	۱۵۰۹	۲۱ نیسان
۱۵۳۶	۲۰ حزیران	۱۵۱۰	۱۰ نیسان
۱۵۳۷	۱۰ حزیران	۱۵۱۱	۳۱ مارت
۱۵۳۸	۳۰ مایس	۱۵۱۲	۱۹ مارت
۱۵۳۹	۱۹ مایس	۱۵۱۳	۹ مارت
۱۵۴۰	۸ مایس	۱۵۱۴	۲۶ شباط
۱۵۴۱	۲۷ نیسان	۱۵۱۵	۱۵ شباط
۱۵۴۲	۱۷ نیسان	۱۵۱۶	۵ شباط
۱۵۴۳	۶ نیسان	۱۵۱۷	۲۴ کانون ثانی
۱۵۴۴	۲۵ مارت	۱۵۱۸	۱۳ کانون ثانی
۱۵۴۵	۱۵ مارت	۱۵۱۹	۳ کانون ثانی
۱۵۴۶	۴ مارت	۱۵۱۹	۲۳ کانون اول
۱۵۴۷	۲۱ شباط	۱۵۲۰	۱۲ کانون اول

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
١٥٧٤	٢٣ نيسان	١٥٤٨	١١ شباط
١٥٧٥	١٢ نيسان	١٥٤٩	٣٠ كانون ثاني
١٥٧٦	١ نيسان	١٥٥٠	٢٠ كانون ثاني
١٥٧٧	٢٢ مارت	١٥٥١	٩ كانون ثاني
١٥٧٨	١١ مارت	١٥٥١	٢٩ كانون اول
١٥٧٩	٢٨ شباط	١٥٥٢	١٨ كانون اول
١٥٨٠	١٧ شباط	١٥٥٣	٧ كانون اول
١٥٨١	٦ شباط	١٥٥٤	٢٦ تشرين ثاني
١٥٨٢	٢٧ كانون ثاني	١٥٥٥	١٦ تشرين ثاني
١٥٨٣	١٧ كانون ثاني	١٥٥٦	٤ تشرين ثاني
١٥٨٤	٦ كانون ثاني	١٥٥٧	٢٤ تشرين اول
١٥٨٤	٢٦ كانون اول	١٥٥٨	١٤ تشرين اول
١٥٨٥	١٥ كانون اول	١٥٥٩	٣ تشرين اول
١٥٨٦	٥ كانون اول	١٥٦٠	٢٢ ايلول
١٥٨٧	٢٤ تشرين ثاني	١٥٦١	١١ ايلول
١٥٨٨	١٣ تشرين ثاني	١٥٦٢	٣١ اغستوس
١٥٨٩	٣ تشرين ثاني	١٥٦٣	٢١ اغستوس
١٥٩٠	٢٣ تشرين اول	١٥٦٤	٩ اغستوس
١٥٩١	١٤ تشرين اول	١٥٦٥	٢٩ تموز
١٥٩٢	٤ تشرين اول	١٥٦٦	١٩ تموز
١٥٩٣	٢٣ ايلول	١٥٦٧	٧ تموز
١٥٩٤	١٣ ايلول	١٥٦٨	٢٦ حزيران
١٥٩٥	٣ ايلول	١٥٦٩	١٦ حزيران
١٥٩٦	٢٢ اغستوس	١٥٧٠	٥ حزيران
١٥٩٧	١٢ اغستوس	١٥٧١	٧٦ مائيس
١٥٩٨	٢ اغستوس	١٥٧٢	١٤ مائيس
١٥٩٩	٢٣ تموز	١٥٧٣	٣ مائيس

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۱۶۲۶	۲۲ ایلول	۱۶۰۰	۱۳ تموز
۱۶۲۷	۱۲ ایلول	۱۶۰۱	۲ تموز
۱۶۲۸	۳۱ اغستوس	۱۶۰۲	۲۱ حزیران
۱۶۲۹	۲۱ اغستوس	۱۶۰۳	۱۱ حزیران
۱۶۳۰	۱۰ اغستوس	۱۶۰۴	۳۰ مایس
۱۶۳۱	۳۰ تموز	۱۶۰۵	۱۹ مایس
۱۶۳۲	۱۹ تموز	۱۶۰۶	۹ مایس
۱۶۳۳	۸ تموز	۱۶۰۷	۲۸ نيسان
۱۶۳۴	۲۷ حزیران	۱۶۰۸	۱۷ نيسان
۱۶۳۵	۱۷ حزیران	۱۶۰۹	۶ نيسان
۱۶۳۶	۵ حزیران	۱۶۱۰	۲۶ مارت
۱۶۳۷	۲۶ مایس	۱۶۱۱	۱۶ مارت
۱۶۳۸	۱۵ مایس	۱۶۱۲	۴ مارت
۱۶۳۹	۴ مایس	۱۶۱۳	۲۱ شباط
۱۶۴۰	۲۳ نيسان	۱۶۱۴	۱۱ شباط
۱۶۴۱	۱۲ نيسان	۱۶۱۵	۳۱ کانون ثانی
۱۶۴۲	۱ نيسان	۱۶۱۶	۲۱ کانون ثانی
۱۶۴۳	۲۲ مارت	۱۶۱۷	۹ کانون ثانی
۱۶۴۴	۱۰ مارت	۱۶۱۷	۲۹ کانون اول
۱۶۴۵	۲۷ شباط	۱۶۱۸	۱۹ کانون اول
۱۶۴۶	۱۷ شباط	۱۶۱۹	۸ کانون اول
۱۶۴۷	۶ شباط	۱۶۲۰	۲۶ تشرین ثانی
۱۶۴۸	۲۷ کانون ثانی	۱۶۲۱	۱۶ تشرین ثانی
۱۶۴۹	۱۵ کانون ثانی	۱۶۲۲	۵ تشرین ثانی
۱۶۵۰	۴ کانون ثانی	۱۶۲۳	۲۵ تشرین اول
۱۶۵۰	۲۵ کانون اول	۱۶۲۴	۱۴ تشرین اول
۱۶۵۱	۱۴ کانون اول	۱۶۲۵	۳ تشرین اول

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۶۷۹	۱۲ شباط	۱۶۵۲	۲ كانون اول
۱۶۸۰	۲ شباط	۱۶۵۳	۲۲ تشرین ثاني
۱۶۸۱	۲۱ كانون ثاني	۱۶۵۴	۱۱ تشرین ثاني
۱۶۸۲	۱۰ كانون ثاني	۱۶۵۵	۳۱ تشرین اول
۱۶۸۲	۳۱ كانون اول	۱۶۵۶	۲۰ تشرین اول
۱۶۸۳	۲۰ كانون اول	۱۶۵۷	۹ تشرین اول
۱۶۸۴	۸ كانون اول	۱۶۵۸	۲۹ ايلول
۱۶۸۵	۲۸ تشرین ثاني	۱۶۵۹	۱۸ ايلول
۱۶۸۶	۱۷ تشرین ثاني	۱۶۶۰	۶ ايلول
۱۶۸۷	۷ تشرین ثاني	۱۶۶۱	۲۷ اغستوس
۱۶۸۸	۲۶ تشرین اول	۱۶۶۲	۱۶ اغستوس
۱۶۸۹	۱۵ تشرین اول	۱۶۶۳	۵ اغستوس
۱۶۹۰	۴ تشرین اول	۱۶۶۴	۲۵ تموز
۱۶۹۱	۲۴ ايلول	۱۶۶۵	۱۴ تموز
۱۶۹۲	۱۲ ايلول	۱۶۶۶	۴ تموز
۱۶۹۳	۲ ايلول	۱۶۶۷	۲۳ حزيران
۱۶۹۴	۲۲ اغستوس	۱۶۶۸	۱۱ حزيران
۱۶۹۵	۱۲ اغستوس	۱۶۶۹	۱ حزيران
۱۶۹۶	۳۱ تموز	۱۶۷۰	۲۱ مایس
۱۶۹۷	۲۰ تموز	۱۶۷۱	۱۰ مایس
۱۶۹۸	۱۰ تموز	۱۶۷۲	۲۹ نيسان
۱۶۹۹	۲۹ حزيران	۱۶۷۳	۱۸ نيسان
۱۷۰۰	۱۸ حزيران	۱۶۷۴	۷ نيسان
۱۷۰۱	۸ حزيران	۱۶۷۵	۲۸ مارت
۱۷۰۲	۲۸ مایس	۱۶۷۶	۱۶ مارت
۱۷۰۳	۱۷ مایس	۱۶۷۷	۶ مارت
۱۷۰۴	۶ مایس	۱۶۷۸	۲۳ شباط

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۷۳۱	تموز ۶	۱۷۰۵	۲۵ نيسان ۱۱۱۷
۱۷۳۲	حزيران ۲۴	۱۷۰۶	۱۵ نيسان ۱۱۱۸
۱۷۳۳	حزيران ۱۴	۱۷۰۷	۴ نيسان ۱۱۱۹
۱۷۳۴	حزيران ۳	۱۷۰۸	۲۳ مارت ۱۱۲۰
۱۷۳۵	مايس ۲۴	۱۷۰۹	۱۳ مارت ۱۱۲۱
۱۷۳۶	مايس ۱۲	۱۷۱۰	۲ مارت ۱۱۲۲
۱۷۳۷	مايس ۱	۱۷۱۱	۱۹ شباط ۱۱۲۳
۱۷۳۸	نيسان ۲۱	۱۷۱۲	۹ شباط ۱۱۲۴
۱۷۳۹	نيسان ۱۰	۱۷۱۳	۲۸ كانون ثاني ۱۱۲۵
۱۷۴۰	مارت ۲۹	۱۷۱۴	۱۷ كانون ثاني ۱۱۲۶
۱۷۴۱	مارت ۱۹	۱۷۱۵	۷ كانون ثاني ۱۱۲۷
۱۷۴۲	مارت ۸	۱۷۱۵	۲۷ كانون اول ۱۱۲۸
۱۷۴۳	شباط ۲۵	۱۷۱۶	۱۶ كانون اول ۱۱۲۹
۱۷۴۴	شباط ۱۳	۱۷۱۷	۵ كانون اول ۱۱۳۰
۱۷۴۵	شباط ۳	۱۷۱۸	۲۴ تشرين ثاني ۱۱۳۱
۱۷۴۶	کانون ثاني ۲۴	۱۷۱۹	۱۴ تشرين ثاني ۱۱۳۲
۱۷۴۷	کانون ثاني ۱۳	۱۷۲۰	۲ تشرين ثاني ۱۱۳۳
۱۷۴۸	کانون ثاني ۲	۱۷۲۱	۲۲ تشرين اول ۱۱۳۴
۱۷۴۸	کانون اول ۲۲	۱۷۲۲	۱۲ تشرين اول ۱۱۳۵
۱۷۴۹	کانون اول ۱۱	۱۷۲۳	۱ تشرين اول ۱۱۳۶
۱۷۵۰	تشرين ثاني ۳۰	۱۷۲۴	۲۰ ايلول ۱۱۳۷
۱۷۵۱	تشرين ثاني ۲۰	۱۷۲۵	۹ ايلول ۱۱۳۸
۱۷۵۲	تشرين ثاني ۸	۱۷۲۶	۲۹ اغستوس ۱۱۳۹
۱۷۵۳	تشرين اول ۲۹	۱۷۲۷	۱۹ اغستوس ۱۱۴۰
۱۷۵۴	تشرين اول ۱۷	۱۷۲۸	۷ اغستوس ۱۱۴۱
۱۷۵۵	تشرين اول ۷	۱۷۲۹	۲۷ تموز ۱۱۴۲
۱۷۵۶	ايلول ۲۶	۱۷۳۰	۱۷ تموز ۱۱۴۳

سالنامه نظارت خارجيه

۲۶۲

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۷۸۳	۲۶ تشرين ثانی	۱۷۵۷	۱۵ ايلول
۱۷۸۴	۱۴ تشرين ثانی	۱۷۵۸	۴ ايلول
۱۷۸۵	۴ تشرين ثانی	۱۷۵۹	۲۵ اغستوس
۱۷۸۶	۲۴ تشرين اول	۱۷۶۰	۱۳ اغستوس
۱۷۸۷	۱۳ تشرين اول	۱۷۶۱	۲ اغستوس
۱۷۸۸	۲ تشرين اول	۱۷۶۲	۲۳ تموز
۱۷۸۹	۲۱ ايلول	۱۷۶۳	۱۲ تموز
۱۷۹۰	۱۰ ايلول	۱۷۶۴	۱ تموز
۱۷۹۱	۳۱ اغستوس	۱۷۶۵	۲۰ حزيران
۱۷۹۲	۱۹ اغستوس	۱۷۶۶	۹ حزيران
۱۷۹۳	۹ اغستوس	۱۷۶۷	۳۰ مایس
۱۷۹۴	۲۹ تموز	۱۷۶۸	۱۸ مایس
۱۷۹۵	۱۸ تموز	۱۷۶۹	۷ مایس
۱۷۹۶	۷ تموز	۱۷۷۰	۲۷ نيسان
۱۷۹۷	۲۶ حزيران	۱۷۷۱	۱۶ نيسان
۱۷۹۸	۱۵ حزيران	۱۸۸۲	۴ نيسان
۱۸۹۹	۵ حزيران	۱۷۷۳	۲۵ مارت
۱۸۰۰	۲۵ مایس	۱۷۷۴	۱۴ مارت
۱۸۰۱	۱۴ مایس	۱۷۷۵	۴ مارت
۱۸۰۲	۴ مایس	۱۷۷۶	۲۱ شباط
۱۸۰۳	۲۳ نيسان	۱۷۷۷	۹ شباط
۱۸۰۴	۱۲ نيسان	۱۷۷۸	۳۰ كانون ثانی
۱۸۰۵	۱ نيسان	۱۷۷۹	۱۹ كانون ثانی
۱۸۰۶	۲۱ مارت	۱۷۸۰	۸ كانون ثانی
۱۸۰۷	۱۱ مارت	۱۷۸۰	۲۸ كانون اول
۱۸۰۸	۲۸ شباط	۱۷۸۱	۱۷ كانون اول
۱۸۰۹	۱۶ شباط	۱۷۸۲	۷ كانون اول

سنه میلادیه	سنه هجریه	سنه میلادیه	سنه هجریه
۱۸۳۶	۱۸ نisan	۱۸۱۰	۶ شباط
۱۸۳۷	۷ نisan	۱۸۱۱	۲۶ کانون ثانی
۱۸۳۸	۲۷ مارت	۱۸۱۲	۱۶ کانون ثانی
۱۸۳۹	۱۷ مارت	۱۸۱۳	۴ کانون ثانی
۱۸۴۰	۵ مارت	۱۸۱۳	۲۴ کانون اول
۱۸۴۱	۲۳ شباط	۱۸۱۴	۱۴ کانون اول
۱۸۴۲	۱۲ شباط	۱۸۱۵	۳ کانون اول
۱۸۴۳	۱ شباط	۱۸۱۶	۲۲ تشرین ثانی
۱۸۴۴	۲۲ کانون ثانی	۱۸۱۷	۱۱ تشرین ثانی
۱۸۴۵	۱۰ کانون ثانی	۱۸۱۸	۳۱ تشرین اول
۱۸۴۵	۳۰ کانون اول	۱۸۱۹	۲۰ تشرین اول
۱۸۴۶	۲۰ کانون اول	۱۸۲۰	۹ تشرین اول
۱۸۴۷	۹ کانون اول	۱۸۲۱	۲۸ ایلول
۱۸۴۸	۲۷ تشرین ثانی	۱۷۲۲	۱۸ ایلول
۱۸۴۹	۱۷ تشرین ثانی	۱۸۲۳	۷ ایلول
۱۸۵۰	۶ تشرین ثانی	۱۸۲۴	۲۶ اغستوس
۱۸۵۱	۲۷ تشرین اول	۱۸۲۵	۱۶ اغستوس
۱۸۵۲	۱۵ تشرین اول	۱۸۲۶	۵ اغستوس
۱۸۵۳	۴ تشرین اول	۱۸۲۷	۲۵ تموز
۱۸۵۴	۲۴ ایلول	۱۸۲۸	۱۴ تموز
۱۸۵۵	۱۳ ایلول	۱۸۲۹	۳ تموز
۱۸۵۶	۱ ایلول	۱۸۳۰	۲۲ حزیران
۱۸۵۷	۲۲ اغستوس	۱۸۳۱	۱۲ حزیران
۱۸۵۸	۱۱ اغستوس	۱۸۳۲	۳۱ مایس
۱۸۵۹	۳۱ تموز	۱۸۳۳	۲۱ مایس
۱۸۶۰	۲۰ تموز	۱۸۳۴	۱۰ مایس
۱۸۶۱	۹ تموز	۱۸۳۵	۲۹ نisan

سنه ميلاديه	سنه هجريه	سنه ميلاديه	سنه هجريه
۱۸۸۲	۱۲ تشرين ثاني	۱۸۶۲	۲۹ حزينان
۱۸۸۳	۲ تشرين ثاني	۱۸۶۳	۱۸ حزينان
۱۸۸۴	۲۱ تشرين اول	۱۸۶۴	۶ حزينان
۱۸۸۵	۱۰ تشرين اول	۱۸۶۵	۲۷ مایس
۱۸۸۶	۲۹ ايلول	۱۸۶۶	۱۰ مایس
۱۸۸۷	۱۹ ايلول	۱۸۶۷	۵ مایس
۱۸۸۸	۷ ايلول	۱۸۶۸	۲۴ نيسان
۱۸۸۹	۲۸ اغستوس	۱۸۶۹	۱۳ نيسان
۱۸۹۰	۱۷ اغستوس	۱۸۷۰	۳ نيسان
۱۸۹۱	۶ اغستوس	۱۸۷۱	۲۳ مارت
۱۸۹۲	۲۶ تموز	۱۸۷۲	۱۱ مارت
۱۸۹۳	۱۶ تموز	۱۸۷۳	۱ مارت
۱۸۹۴	۴ تموز	۱۸۷۴	۱۸ شباط
۱۸۹۵	۲۴ حزينان	۱۸۷۵	۷ شباط
۱۸۹۶	۱۳ حزينان	۱۸۷۶	۲۸ كانون ثاني
۱۸۹۷	۲ حزينان	۱۸۷۷	۱۶ كانون ثاني
۱۸۹۸	۲۲ مایس	۱۸۷۸	۵ كانون ثاني
۱۸۹۹	۱۱ مایس	۱۸۷۸	۲۶ كانون اول
۱۹۰۰	۳۰ نيسان	۱۸۷۹	۱۵ كانون اول
۱۹۰۱	۲۰ نيسان	۱۸۸۰	۴ كانون اول
۱۹۰۲	۱۰ نيسان	۱۸۸۱	۲۳ تشرين ثاني

سالنامه نك اثنای تمثیلنده وقوع بولان توجیهات و تبدلات

مأموریت

- صحیفه
- ۶۲ ویانه سفارت سنیه سی آتاشه میلیرلکنده بولیش اولان قول اغاسی رفعتلو احمد بك بر درجه ترفیع رتبه ایله یاوران حضرت شهریاری سلکنه ادخال بیورلشدر .
- ۷۵ امور حقوقیه مختلطه قلمی ممیزلکنه قلم مذکور خلفاسندن عزتولو نیقولاکي فالر بك
- ۷۵ قلم مذکور ممیز رفاقتنه خلفای مومی الیهدن عزتولو یعقوب و رفعتلو عاصم بکر
- ۷۵ قلم مذکور سرمیضلکنه رفعتلو عمر بك تعیین اولمشدر .
- ۸۲ برلین سفارت سنیه سی فخری شهبندرلکنه ترجمانلق عهده سنده قالمق اوزره سفارت مشاورالیا قنچلار و ترجمانی موسیو بوتمر
- ۸۶ بکرش سفارت سنیه سی باش کتابتنه مادرید سفارت سنیه سی باش کاتبی عزتولو ارشد بك
- ۸۷ مادرید سفارت سنیه سی باش کتابتنه بکرش سفارت سنیه سی باش کاتبی مغردیچ افندی
- ۸۷ لاهی سفارت سنیه سی ایکنجی کتابتنه بکرش سفارت سنیه سی ایکنجی کاتبی فتوتلو ویتالیس افندی
- ۹۶ بومبای باش شهبندرلکنه تبریز باش شهبندری سعادتلو امین بك افندی
- ۹۶ باطوم باش شهبندرلکنه روستوف شهبندری فتوتلو فیضی بك
- ۹۹ روش فخری شهبندرلکنه معتبران محلیدن موسیو لومه ترفه رن تعیین بیورلشدر .

رتبه

- صفحه
- ۵۴ تفتيش عسکرى قوميسيون عاليسى اعضاسندن ميرلوا سعادتلو انورپاشا
حضرتلرينه فريقلك رتبه رفيعهسى
- ۶۲ ياوران حضرت شهرياريدن بيكباشى عزرتلو بهجت بکه قائممقاملق
- ۶۳ ياوران حضرت شهرياريدن وبجريه يوز باشيلرنندن فتوتلو احمدصالح بکه
قول اغالنى رتبهسى
- ۷۴ امور شهيندرى قونترولور معاونلرنندن سعادتلو صبرى بك افندى به
ترفيعاً رتبه اولى صنف ثاينسى
- ۷۵ امور شهيندرى قونترولور معاونلرنندن رفعتلو شوكت بکه رتبه ثالثه
- ۷۶ خارجيه سجل احوال مديرى سعادتلو على رضا بك افندى حضرتلرينه
ترفيعاً رتبه اولى صنف اولى
- ۷۸ باب على استشاره اوطنهسى معاونلرنندن عزرتلو جلال بکه ترفيعاً رتبه
ثاينيه صنف ثاينسى
- ۸۳ پترسبورغ سفارت سنهسى امامى فضيلتلو على زهدى افندى به از مير
پايه مجردى
- ۹۷ پوتى شهيندرى رفعتلو مظهر بکه رتبه ثالثه توجيه بيورلشيدر .

نشان

- ۵۲ ياوران گرام حضرت شهرياريدن پيساده معلمى دولتلو قامهپونر پاشا
حضرتلرينه صراع افتخار
- ۵۴ ياوران حضرت شهرياريدن وتفتيش عسکرى قوميسيون عاليسى اعضاسندن
فريق سعادتلو ناصر پاشا حضرتلرينه برنجى رتبه دن عثمانى
- ۵۵ تفتيش عسکرى قوميسيون عاليسى ايکنجى کاتجى جيب هايون کاتبلرنندن
سعادتلو خيرى بك افندى حضرتلرينه ايکنجى رتبه دن عثمانى
- ۵۸ فخرى ياوران حضرت شهرياريدن وبرنجى سواري طابورى يوز باشيلرنندن
فتوتلو سيفالدين افندى به دردنجى رتبه دن عثمانى

صحیفه

- ۷۲ تحریرات خارجیہ مہمہ مدیریتی معاونی سعادتلو امین بک افندی حضرت تریزہ
ایکنجی رتبہ دن عثمانی
- ۷۲ تحریرات خارجیہ قلمی میز لرندن سعادتلو اسعد بک افندی بہ ایکنجی
رتبہ دن مجیدی
- ۸۵ آتہ سفارت سنیہ سی اتاشہ میلتری رفعتلو احسان بکہ اوچنجی رتبہ دن
مجیدی
- ۸۶ بروکسل سفارت سنیہ سی ایکنجی کابی رفعتلو مقبل بکہ دردنجی رتبہ دن
عثمانی
- ۹۶ کوزلوه شہبندری فتوتلو رفعت بکہ اوچنجی رتبہ دن عثمانی
- ۹۷ پوتی شہبندری رفعتلو مظهر بکہ ایکنجی رتبہ دن مجیدی نشان ذیشانلری
احسان بیورلشدر .

- ۱۴۸ ایتالیا دولتک در سعادت سفیر کبری اصلتو مارکی دو مالاسپینا حضرت تریزہ
صرصع مجیدی
- ۱۴۸ فرانسه دولتک در سعادت سفارتی اتاشہ میلتری طوپچی بیکباشیسی
موسبو دوپونہ ایکنجی رتبہ دن مجیدی نشان ذیشانلری
- ۱۴۹ ایران دولتک در سعادت سفارتی ایکنجی کابی مفخم السلطنہ علی اکبر
خانہ التون لیاقت مدالیہ سی
- ۱۴۹ سفارت مشار الیہا کاتبلرندن میرزا موسی خان ایلہ سفیر حضرت تریزہ
یاوری حسین خانہ دردنجی رتبہ دن عثمانی نشان ذیشانلری احسان بیورلشدر .

- اوراٹز و ترانسوال حکومتلریزہ شکل سابقلری جنوبی آفریقا محاربہ سنک } ۱۱۷
ختامیلہ عقد اولنان مصالحہ شرائطنہ نظرآ تبدل ایدرک مذکور ایکی } ۱۲۰
مملکت انکلترہ مستملکاتہ الحاق اولنمشدر .
- ۱۴۵ آلمانیا دولتک در سعادت سفارتی ایکنجی ترجمانی اولوب باش ترجمان
وظائفنی ایفا ایتکده اولان دوکتور ارمان کپز اصالہ باش ترجمانلقہ
تعیین قلمشدر .



Call

فتیان ایکی چاریک مجید بہ دور